Le Marché Animal
NOURRITURE ET ACCESSOIRES POUR ANIMAUX DOMESTIQUES ET OISEAUX SAUVAGES
CHICOUTIMI
1145, Thérèse-Casgrain
Tél.: (418) 690-9463
JONQUIÈRE
(face à Tim Horton)
3728, boul. Harvey
Tél.: (418) 695-7136
380552

le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com
25e ANNÉE Nº 167 LE SAMEDI 18 AVRIL 1998 56 PAGES Dépôt: 81¢ taxes incluses - Camelot 4,03 $/semaine taxes incluses


CÉLINE BOUFFARD
agent immobilier agréé
Bur.: 543-5511
Rés.: 698-4888 Base: (418) 677-2226
La Capitale
Saguenay–Lac-Saint-Jean
375524



Visite au Saguenay

Charest ravive la flamme libérale

3

(Photo Jeannot Lévesque)



Claude Léveillée

Le public vit un moment intense

31

Soudures et chaînes Pedno

Belle percée en Asie

9

Enfant-Soleil

Deux hôpitaux acceptent un don

4


Les condominiums
St-Michel
Magnifique vue panoramique
À VENDRE •3 1/2 •4 1/2 • 5 1/2 - Insonorisation acier et béton
• Portes-jardins • Balcon sur tous les murs extérieurs • Système de télévision par satellite
• Système d'entrée sécuritaire • Stationnement intérieur • Ascenseur • Terrasse sur le toît • Salle de réunion
• Chapelle et salle communautaire • Salle à manger • Coiffure et esthétique • Tabagie • Gymnase
ESPACE COMMERCIAL À VENDRE OU À LOUER: Restaurant, tabagie, coiffure et esthétique
1101, des Roitelets, Chicoutimi - 545-0647 HEURES D'OUVERTURE: Tous les jours de 10 h à 20 h
377739



PERTE DE CONTRÔLE — Deux religieuses ont subi des blessures légères, hier, lorsque celle qui conduisait cette Toyota a perdu la maitrise de son volant, en milieu d'après-midi. L'accident est survenu sur le boulevard Talbot, en face de chez Tuvico. L'automobile s'est retrouvée sur le toit dans le fossé séparant les quatre voies du boulevard et il a fallu que les pompiers interviennent avec les pinces de désincarcération pour les tirer de leur fâcheuse position.

(Photo Rocket Lavoie)

Le nouveau-né de Hinchinbrooke a-t-il seulement existé?

HINCHINBROOKE (PC) — La femme de 28 ans que l'on soupçonnait d'avoir fait disparaître son nouveau-né, la semaine dernière à Hinchinbrooke, dans la région de Huntingdon, n'aurait pas été capable d'enfanter puisqu'elle aurait subi la ligature des trompes il y a quelques années.

C'est du moins la piste qu'étudiait la Sûreté du Québec, hier, dans cette affaire nébuleuse. On se rappellera que la femme a été vue «enceinte» de 30 semaines par une travailleuse sociale de la Montérégie.

Quelques jours plus tard, soit la semaine dernière, en se rendant de nouveau chez elle, la travailleuse sociale constate qu'elle n'est plus enceinte, et qu'il n'y a pas de bébé. La police est alors alertée.

Après avoir fouillé de fond en comble la cabane où loge la femme, ses trois enfants de six à neuf ans et son conjoint, dragué l'étang tout près, fouillé les ordures, passé les alentours au peigne fin et même analysé les excréments des 12 chiens de la famille, la police partait sur cette nouvelle piste de «stérilité», hier.

Les enquêteurs s'affairaient à fouiller le dossier médical de la femme pour vérifier si elle s'est effectivement fait ligaturer les trompes comme le prétend sa mère.

C'est sur la foi de cette affirmation que les enquêteurs ont pu avoir accès à son dossier médical en vertu d'un mandat de perquisition.

Une affaire bien compliquée, d'autant plus que la jeune femme a affirmé au début à son conjoint, à la travailleuse sociale, et à la police, qu'elle avait effectivement accouché.

C'était avant qu'elle ne contacte un avocat, Gilles Gingras, qui lui a recommandé de ne pas faire de déclaration.

Elle a pris cette recommandation au pied de la lettre et s'est enfermée dans le mutisme le plus complet.

Joint à son bureau de Valleyfield, hier, Me Gingras a indiqué qu'il n'avait plus de nouvelles de la femme depuis.

«Je lui ai dit de ne pas faire de déclaration comme tout criminaliste le fait avec ses clients, a expliqué Me Gingras. Mais depuis mercredi, je n'ai pas de nouvelles d'elle et je suis le déroulement de l'affaire par les médias.»

Pour épaissir encore le mystère, la jeune femme s'est remise à parler, hier, se bornant à dire au réseau TQS qu'elle a bel et bien été enceinte.

Du côté de la Sûreté du Québec, on traitait l'information selon laquelle la femme était stérile avec circonspection.

«Tout le monde ment dans cette affaire... Nous y allons par élimination, il faut tout vérifier. Nous l'avons fait avec les chiens même si nous avions peu de chances de trouver quelque chose étant donné le temps écoulé depuis le présumé accouchement.

Des chiens de cette grosseur là éliminent leurs excréments en 24 heures», a indiqué le porte-parole de la SQ, Pierre Robichaud.

«D'un autre côté, s'il s'avérait que la dame est effectivement incapable d'enfanter, elle pourrait être accusée de méfait public pour avoir laissé faire une enquête pour rien», a ajouté le porte-parole de la SQ.

A la Direction de la protection de la jeunesse de la Montérégie, on voulait attendre les résultats de l'enquête dans le dossier médical avant de faire des commentaires.

Mais selon la porte-parole de l'organisme, Marie-Claude Estrimont, la travailleuse sociale est absolument sûre qu'elle n'a pas eu la berlue.

La navette Columbia décolle pour une mission scientifique

CAP CANAVERAL (AP) — Avec un jour de retard sur le calendrier initial, la navette Columbia a décollé vendredi après-midi avec à son bord sept astronautes et une «ménagerie» de plus de 2000 animaux-cobayes pour une mission scientifique consacrée au système nerveux, qui durera de 16 à 17 jours.

La navette a été lancée à 14h19 (18h19 GMT) du Centre spatial Kennedy (Floride) sous un ciel à peu près dégagé. Elle est restée visible pendant au moins cinq minutes. Il s'agissait du 25e lancement de la plus vieille des navettes de la NASA.

Columbia aurait dû décoller jeudi, mais son lancement avait dû être reporté dans les dernières heures du compte à rebours pour cause de défaillance de l'un de ses deux processeurs, pièce vitale pour son bon fonctionnement. La NASA a résolu la difficulté en équipant Columbia d'un nouveau processeur qui a été prélevé sur la navette Endeavour.

D'une durée de deux semaines, la mission «Neurolab» de Columbia comporte 26 expériences scientifiques qui devraient constituer l'étude la plus approfondie sur le cerveau et le système nerveux dans l'espace.

Ces recherches devraient notamment éclairer les chercheurs sur la manière dont le système nerveux s'adapte à l'apesanteur, permettant de tirer de précieux enseignements en vue d'une future mission habitée sur Mars.

La NASA souhaite également en finir avec certains des problèmes de santé persistants liés aux courtes missions spatiales: insomnie, vertiges, déséquilibres, pression sanguine réduite, défenses immunitaires affaiblies.

Parmi les 2052 animaux embarqués figurent plus de 1514 criquets, 18 souris gravides, 152 rats, 135 escargots et 233 poissons. Toutes les souris et une bonne partie des rats seront disséqués durant la mission, dans le cadre d'une étude sur le développement des jeunes animaux dans l'espace.

Quant aux criquets embarqués jeudi, dont près de la moitié sont encore dans l'oeuf, ils ont tous été remplacés par des «doublures» élevées en cas d'urgence. Les scientifiques craignaient en effet que des oeufs n'éclosent avant le décollage.

La recherche spatiale française est particulièrement à l'honneur dans cette mission. Le CNES (Centre national d'études spatiales) soutient trois expériences réalisées par des laboratoires français sélectionnés par la NASA.

L'expérience Kinelite, mise au point par le Pr Alain Berthoz du Laboratoire de physiologie de la perception et de l'action (Collège de France/CNRS), a pour objet l'étude de la capacité du système nerveux central sur le contrôle de mouvements du bras et de la main en l'absence de pesanteur.

Une autre expérience, baptisée Eden, élaborée par Gilles Clément de ce même Laboratoire de physiologie, porte sur l'étude de la relation entre le mouvement des yeux et l'oreille interne. Au cours de cette étude, les astronautes seront soumis à des accélérations grâce à un fauteuil rotatif conçu par l'Agence spatiale européenne (ESA).



La plate du public d'aujourd'hui provient de Julie Dufour, une fidèle lectrice de Saint-Fulgence. La voici: L'autre jour j'ai rencontré un homme qui buvait de la peinture bleue et de la peinture blanche. Je lui ai posé la question: Pourquoi buvez-vous de la peinture? Il m'a répondu: Parce que je suis un décorateur intérieur!!! Envoyez vos plates à Pierre Bourdon, 1051 boul Talbot, Chicoutimi G7H-5C1. FAX: 690-8805.

PAS POSSIBLE

Du sang contre de l'argent

BUCAREST (AP) — Les Roumains se sont déplacés par milliers à l'hôpital cette semaine pour donner leur sang et gagner de l'argent pour fêter dignement les Pâques orthodoxes, l'une des plus importantes fêtes populaires dans le pays.

«La plupart d'entre eux étaient des chefs de famille nombreuse, qui avaient besoin d'argent pour aller faire les magasins avant les fêtes de Pâques», expliquait une infirmière de l'hôpital municipal de Bucarest.

Les Roumains touchent 84 000 lei (environ 15 $) par don de sang, et 205 000 lei (41 $) après le cinquième, alors que le salaire moyen équivaut à 120 $ environ. Donner son sang est devenu une façon comme une autre d'augmenter ses revenus à l'approche des grandes fêtes ou de se procurer des tickets-repas.

MÉTÉO



Le centre du Québec a été sous l'influence d'un creux frontal, hier, lequel a laissé quelques averses et provoqué des orages sur certaines régions. Ce creux se déplace rapidement vers l'est et derrière ce système de belles éclaircies égaieront le début de la fin de semaine, surtout sur les secteurs au sud du fleuve. De plus, de bons vents d'ouest pousseront une masse d'air frais sur le Québec. On s'attend à des averses de pluie isolées mais les secteurs les plus au nord renoueront connaissance avec un peu de neige.

Saguenay et Lac-Saint-Jean. Aujourd'hui. Nuageux avec éclaircies et 40% de probabilité d'averses de pluie possiblement mêlée de neige. Max. près de 6. Vents de l'ouest de 40 à 60 km/h. Indice ultraviolet de 3 ou bas. Dimanche. Ciel variable avec 30% de probabilité d'averses en après-midi. Min. près de zéro. Max. près de 9.

SOMMAIRE

Arts	31
Bandes dessinées	27-30
Bourse	38-39
Détente	26
Décès	47
Finances	40
Horoscope	26
Petites annonces	41 à 44
Sports	48 à 55
Télévision	27-30

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»
Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LA MARÉE

CHICOUTIMI: La marée sera basse à 2h30 (1m2) et haute à 7h55 (4m4). Elle sera à nouveau basse à 15h20 (1m3) et haute à 20h30 (3m5).

LA BAIE: La marée sera basse à 1h05 (1m3) et haute à 7h35 (4m7). Elle sera à nouveau basse 13h55 (1m3) et haute 20h10 (4m0).

Lever: 5 h 49
Coucher: 19 h 40

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

redaction@lequotidien.com

Visite au Saguenay

Jean Charest soulève cette fois des libéraux



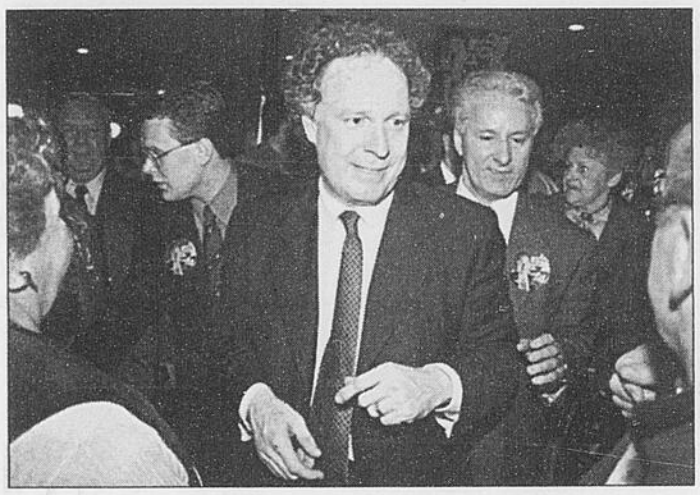
ÉQUIPE? - Même s'il n'a pas encore annoncé ses intentions, l'ancien maire de La Baie, Claude Richard, avait l'air d'apprécier la compagnie de Jean Charest.

(Photo Jeannot Lévesque)

CHICOUTIMI (NB) - Comme il l'avait fait le 6 mai 97, alors qu'il dirigeait les troupes conservatrices pour le scrutin fédéral du 2 juin, Jean Charest a fait vibrer l'hôtel La Saguenéenne, hier soir, en soulevant, cette fois, des libéraux.

Exploitant au maximum son talent de tribun pendant une vingtaine de minutes, Charest a permis au millier de libéraux qui remplissaient une salle trop petite de rêver au pouvoir en reprenant les thèmes connus de son discours.

La grande fête d'hier soir était cependant beaucoup plus modeste que celle du mois de mai où, chef d'un parti national, Jean Charest était venu lancer dans le château fort bloquiste la campagne québécoise des conservateurs. Rien n'avait alors été ménagé pour l'accueillir. L'immense estrade aux couleurs du Parti conservateur qui occupait la moitié d'un mur de la salle, était flanquée de deux écrans géants qui permettaient aux gens assis au fond de ne rien manquer du spectacle et la foule avait été tenue en haleine pendant environ une heure au cours de laquelle on avait présenté un vidéo retraçant les meilleurs moments de la carrière de Jean Charest.



COMPLICES - Que Jean Charest soit devenu libéral n'a pas affecté sa complicité avec le député conservateur André Harvey.

(Photo Jeannot Lévesque)

Il n'y avait rien de tout cela hier, mais les libéraux ont réussi à recréer le même effet grâce à une salle plus petite d'une capacité de 700 personnes qui comptait 400 sièges, et des troupes gonflées à bloc qui l'ont ovationné pendant une demi-minute au moment où il a été invité à prendre la parole.

Plus de rouge

À un certain moment, le discours du futur chef a repris un air déjà entendu lorsqu'il a promis de colorer le Québec en bleu à partir du Saguenay/Lac-Saint-Jean; un «bleu libéral». Car comme on a pu le constater hier, il n'y a presque pas de rouge sur les affiches du futur chef, où le fleurdelisée occupe tout l'arrière-plan.

Jean Charest n'est pas devenu rouge, c'est le Parti libéral qui est devenu bleu. Le président de l'association régionale libérale, Stéphane Dallaire, n'a pas manqué de le souligner, lorsqu'il a pris la parole en premier: «La famille libérale s'agrandit et bleuit», a-t-il mentionné.

Pour sa part, le futur chef a pris comme exemple l'expérience d'André Harvey pour démontrer aux troupes que rien n'est impossible et que les électeurs du Saguenay peuvent faire mentir les prédictions.

Se gardant de faire allusion à la possibilité que ce dernier aille le rejoindre à Québec, à la faveur d'une élection générale, Jean Charest a pris quelques minutes pour rappeler aux libéraux combien le représentant conservateur de Chicoutimi est un député efficace:

«Je vous jure que quand on est ministre (conservateur sous Mulroney) et qu'on visite le comté avec André Harvey, on ne repart pas les poches pleines.»

Candidats

La visite de 24 heures de Jean Charest au Saguenay et au Lac-Saint-Jean a été l'occasion pour plusieurs des candidats pressentis de se manifester.

C'est ainsi qu'on l'a vu côtoyer l'ancien maire de La Baie Claude Richard, le conseiller chicoutimien Marcel Jean, son collègue de Jonquière Daniel Giguère et évidemment le député conservateur André Harvey qui le suivait pas à pas comme il y a un an, alors qu'il était son chef, entraînant dans son sillage plusieurs figures très connues parmi la vielle garde conservatrice.

Daniel Giguère a toutefois précisé, à l'issue de l'assemblée, qu'il n'a pas été question des éventuelles mises en candidatures lors des discussions semi-privées qui ont eu lieu pendant le cocktail à 500 $ qui a réuni une centaine de personnes avant l'assemblée.

Une solution: le partenariat privé-public

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Il y au moins une chose claire avec Jean Charest: le partenariat privé-public est à la base des solutions devant soulager le Québec des maux qui l'affligent.

Avant son grand happening avec les militants libéraux et les nouveaux convertis, hier soir, Jean Charest a consacré sa matinée à la presse. Il a eu à répondre à des questions prévisibles, tirées de l'actualité.

Aux problèmes du système de santé et à la revendication d'une autoroute à quatre voies divisées dans la réserve faunique des Laurentides, M. Charest suggère à la population d'examiner toutes les avenues, particulièrement les scénarios dégagés par le partenariat des secteurs privé et public.

Plus tôt dans la journée, M. Charest s'en est tenu exactement au même discours lors d'entrevues accordées aux stations de radio CKRS et CBJ. Interrogé sur l'idée d'une autoroute dans la réserve faunique des Laurentides, M. Charest a indiqué qu'il s'agissait d'un dossier «important», mais que les gouvernements «n'avaient plus d'argent» et qu'il fallait explorer le partenariat entre le secteur privé et public.

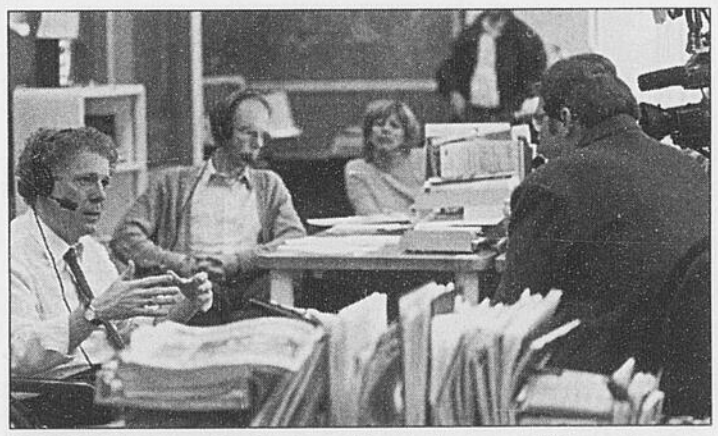
Mauvais choix

À CKRS, M. Charest a répondu à Louis Champagne qu'un conservateur n'était pas allergique à la venue du privé dans la gestion du réseau de santé. «On ne doit pas se fermer à ça», a-t-il dit, référant à un article de l'ancien ministre Claude Castonguay, paru dans La Presse de jeudi.

Selon lui, il est évident que Québec a fait de mauvais choix dans la gestion du réseau de santé et il faut s'inquiéter du fait que les jeunes médecins soient tentés par une carrière aux États-Unis.

Dans toutes ses réponses, M. Charest qui sera confirmé chef le 30 avril s'il n'y a pas d'opposition, n'entre pas dans les détails, préférant s'accorder plus de temps pour bâtir sa plate-forme. D'ailleurs, il reconnaît qu'il se comporte davantage en candidat à la chefferie du Parti libéral du Québec à ce stade-ci qu'en chef de parti politique.

Ceci ne l'empêche pas de souhaiter à la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean de mettre fin à son allégeance péquiste et bloquiste au prix de décisions désavantageuses. «Il est temps d'avoir une voix différente, sinon tout le monde défend la même mauvaise idée... La représentation unique a eu pour effet de scléroser un certain nombre de dossiers.»



TRIBUNE - En matinée, Jean Charest a accordé des entrevues à deux stations de radio chicoutimiennes.

(Photo Rocket Lavoie)

En exemple, il cite l'élection de son «ami» André Harvey, le 2 juin dernier, qui a relancé l'idée d'une route à quatre voies divisées dans la réserve faunique des Laurentides. Un débat qui n'aurait pas eu lieu, croit-il, dans une région desservie uniquement par des péquistes et des bloquistes.

Choix des régions

À l'idée d'encourager le transport ferroviaire, que les conservateurs ont largué au moment où Benoît Bouchard était ministre des Transports du Canada, M. Charest répond encore par la «tendance mondiale» selon laquelle le public et le privé trouvent les solutions parce que les gouvernements n'ont plus d'argent.

M. Charest estime que Québec erre également en tentant d'imposer des modèles universels au développement économique des régions. Lui, il laisserait davantage de latitude aux acteurs de chaque région. Il ne croit pas que ce qui convient par exemple au développement économique des Cantons de l'Est puisse répondre aux besoins du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il s'inquiète même que tout le monde doive avoir la même stratégie.

À court terme, c'est-à-dire après le 30 avril, M. Charest veut travailler sur le recrutement des membres dans le parti et faire en sorte que les candidats soient choisis à l'issue d'assemblées d'investitures.

Entre-temps, il poursuit sa tournée de 12 régions du Québec pour écouter les besoins.

En ce qui a trait aux candidats avec qui il pourrait avoir à travailler dans la région, il n'a pas caché que les noms de l'ancien maire baieriverain Claude Richard, de son ami André Harvey et de Daniel Giguère sonnent doux à son oreille. En ce qui a trait à Benoît Bouchard, réaction plus réservée. «Je suis surpris que M. Bouchard, président de la Commission de sécurité des transports du Canada, puisse être intéressé.»

À Louis Champagne, il a même dit que dans le temps, il était plus proche de Lucien Bouchard que de Benoît Bouchard.

Quant à son «ami» André Harvey, il ne lui a pas fait encore la grande demande, mais il a rappelé qu'il a réussi à le convaincre de se présenter candidat conservateur aux dernières élections fédérales.

Route à quatre voies divisées

Un organisme de Québec se prononce contre

QUEBEC (SL) — Une route à quatre voies divisées est encore moins justifiable aujourd'hui qu'elle ne l'était en 1991, a déclaré hier Alexandre Turgeon, directeur général du Comité régional de l'environnement de la région de Québec (CRERQ).



SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

M. Turgeon appuie sa conviction sur l'actualisation des statistiques de fréquentation et d'accidents du ministère des Transports qui a été rendue publique le 23 mars 1998.

Des données concernent les routes 175 et 169 et avaient été rassemblées une première fois en 1991 à la demande du ministre des Transports du temps, Marc-Yvan Côté, pour répondre aux arguments soulevés par Accès-Bleuets lors de sa première campagne de fond en 1989.

Elles ont été actualisées à l'hiver 1997-98, plus de six ans après par le gouvernement péquiste.

En 1991, l'étude était arrivée à la conclusion «qu'à court et à moyen terme, les débits de circulation, les taux d'accidents et le rapport coûts-bénéfices sont autant de facteurs qui ne justifient pas l'aménagement d'une route à quatre voies séparées sur les routes 175 et 169».

Depuis ce temps, le niveau des accidents qui se situait en 1991 à 1,26 accident par million de véhicules-km a baissé, soutient Alexandre Turgeon, et il se trouve encore beaucoup plus bas que la moyenne québécoise de 1,69 accident sur des routes semblables.

Quant à la circulation, les routes 175 et 169 sont de niveau B et C sur une échelle de densité qui varie de A à F. Le niveau inférieur A équivaut à une quasi-absence de circulation et le niveau maximal F est attribué dans la cas de congestion presque totale.

D'après le directeur général du CRERQ, le ministère des Transports intervient habituellement lorsque les niveaux de circulation atteignent les cotes D et E.

«Ce n'est pas de gaieté de coeur qu'on intervient», mentionne M. Turgeon, «mais parce que l'actualité l'a ramenée (le projet de route).

Cette semaine, il y avait des articles dans les journaux de Québec et une information à la radio.

«Des routes dangereuses, il y en a partout au Québec et elle (le route du parc) n'est pas plus dangereuse que certaines autres sur le plan des données.»

Camions

Selon le CRERQ, l'augmentation du trafic lourd est venue cependant détériorer la qualité de la 175 comme celle de toutes les routes du Québec.

«Le passage d'un poids-lourd équivaut entre 25 000 et 40 000 passages d'automobiles» et contribue à briser les routes. Il faudrait, selon l'organisme, refuser d'augmenter les charges des camions et à la fois tenir compte du fait que les compagnies de transport sur route n'ont pas à défrayer le coût de leurs infrastructures. Cela constitue une forme d'injustice pour le transport ferroviaire des marchandises qui, lui, paie pour la construction et l'entretien de la voie ferrée.

«La population doit faire des choix: les routes doivent-elles servir au transport des marchandises ou à celui des personnes?»

Priorités

De façon plus générale, il questionne l'utilité de mobiliser autant de ressources financières pour un projet dont il conteste l'utilité sociale. «On ne met pas 500 millions $ dans un projet de route quand le gouvernement coupe dans tous les autres secteurs d'activité.»

Quant aux accidents que les promoteurs d'une route à quatre voies divisées voudraient éviter, le comité rappelle les statistiques colligées par le ministère des Transports.

Les collisions entre véhicules ne constituent que 27 pour cent des accidents sur cette route. «Nous croyons que plutôt que d'envisager une route à quatre voies... il faudrait explorer les possibilités de réduction des accidents par des actions au niveau de l'entretien hivernal (en raison des précipitations élevées), du contrôle de la vitesse (la grande majorité des véhicules circulent à une vitesse supérieure à la limite), de la réduction du nombre de véhicules lourds, du contrôle de l'orignal (impliqué dans 15 pour cent des accidents).

Opération Enfant-Soleil

Deux hôpitaux de la région reçoivent un don

CHICOUTIMI (CD) — Deux hôpitaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le Complexe hospitalier de La Sagamie et le Centre hospitalier de Dolbeau, viennent de recevoir un don d'Opération Enfant-Soleil.

Dans le cas de l'hôpital de Dolbeau, il s'agit d'un premier don de l'organisation au montant de 15 000 $. Il servira à défrayer une partie des coûts inhérents à l'acquisition d'un moniteur d'apnée.

Quant au Complexe hospitalier de La Sagamie, le don s'élève à 11 000 $.

Jusqu'à maintenant, l'hôpital régional a obtenu des dons d'Opération Enfant-Soleil pour une valeur de 87 400 $.

Alors qu'il effectuait, hier, une tournée dans la région en compagnie de Francis Reddy et de Jean-Luc Brassard, le directeur général d'Opération Enfant-Soleil, Pierre Touzin, a indiqué que seuls les hôpitaux de Jonquière et d'Alma n'ont jamais formulé de demande. L'hôpital de Roberval a déjà eu la chance d'obtenir un don de l'organisation.

Nouveau programme

Au Complexe hospitalier de La Sagamie, l'argent sera utilisé à l'intérieur d'un programme d'amélioration et de remplacement d'équipements utilisés en néonatalogie. Il s'agit de l'acquisition d'un incubateur pour les poupons en difficultés de survie et d'un appareil à P.H. métrie avec logiciel et sonde oesophagienne.

La direction du Complexe de La Sagamie rappelle que l'hôpital possède une importante vocation régionale en soins spécialisés aux nouveau-nés dont la survie présente des risques importants.

Aujourd'hui, des poupons qui naissent à partir de 24 semaines de grossesse de leur mère peuvent être sauvés. Pour ce faire, ils doivent bénéficier d'un environnement technologique très sophistiqué qui se rapproche le plus près possible de l'utérus de la mère avec dosage d'oxygène adéquat, température bien contrôlée et humidité sans fuite. Différents instruments de mesure sophistiqués sont également nécessaires pour l'environnement et la survie du bébé.

Les régions en profitent

Créé il y a une dizaine d'années pour venir en aide à trois grands hôpitaux, l'hôpital de Montréal pour enfants, Sainte-Justine et le CHUL à Québec, l'organisme a choisi d'étendre sa mission aux hôpitaux situés en région. Sur les 29 millions $ investis en dix ans, un montant de 3,2 millions $ a été donné à des hôpitaux hors des grands centres urbains, ces cinq dernières années.

Cette année seulement, Opération Enfant-Soleil fera des chèques pour 3,7 millions $.

Pierre Touzin rappelle que l'organisation a participé à d'importants projets comme la construction du centre de cancérologie Charles Bruno. Elle a accordé 10 millions $. Elle investit aussi dans la prévention du suicide et en télé-santé. D'ici à 2002-2003, Opération Enfant-Soleil investira 10,5 millions $ pour l'implantation du centre mère/enfant qui sera installé à l'hôpital St-François d'Assise, à Québec.

Une récolte de 5,4 millions

L'an dernier, la grande Opération Enfant-Soleil a récolté 5,4 millions $. Au prochain téléthon, qui se tiendra les 30 et 31 mai, le directeur général dit espérer recueillir autant d'argent.

En attendant, les représentants de l'organisme parcourent les hôpitaux du Québec pour rencontrer les enfants malades et leurs parents ainsi que le personnel soignant. «Ces rencontres, c'est ce qui nous inspire le plus», a-t-il dit lors de son passage dans la région, hier, ajoutant que les besoins sont immenses dans les hôpitaux surtout depuis que le gouvernement cherche à se désengager.



À DOLBEAU — Danielle Fortin, Allan Jarjour, Mona Charest, Jean-Denis Tremblay et Solanges Guy-David ont bien accueilli le don d'Opération Enfant-Soleil.
(Photo Steeve Tremblay)



DON — Le directeur général d'Opération Enfant-Soleil, Pierre Touzin, est entouré des porte-parole de l'organisme, le comédien Francis Reddy (à gauche) et le skieur Jean-Luc Brassard.
(Photo Rocket Lavoie)

SONY JVC ExpressVu Panasonic HITACHI SANYO aiwa JBL

CASIO Danby GE SENNHEISER

AVENTURE ELECTRONIQUE

*Les meilleurs prix garantis**



2 JOURS SEULEMENT !

PAS DE TPS† TVQ

SUR TÉLÉVISEURS 998$ et plus • MAGNÉTOSCOPES 298$ et plus
CAMÉSCOPES 798$ et plus • RADIOS PORTABLES 248$ et plus

SUR PRODUITS AUDIO 998$ et plus • RADIOS D'AUTO 298$ et plus
TÉLÉCOPIEURS 398$ et plus • MINI SYSTÈMES 498$ et plus

Samedi et dimanche seulement

†Sur produits à prix réguliers. Ne peut être combinée à aucune autre promotion. Ne payez que la TPS ou la TVQ. *Durant 15 jours suivant l'achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock.

Chicoutimi SUPERMAGASIN

394 boul. Des Saguenéens
Au coin du boul. Talbot
(418) 698•3940
Ouvert le mercredi jusqu'à 21h.
et le dimanche à compter de 10h.

BOUTIQUES ▶ • **Alma** Carrefour Alma (418) 669-0555 • **Chicoutimi** Place du Royaume (418) 693-9007

KENWOOD TOSHIBA MISSION Technics harman/kardon PIONEER Messina BOSE

NEC EPSON COMPAQ Microsoft JVC brother SENNHEISER Danby GE CASIO

Canon RECOTON GoldStar White-Westinghouse MAYTAG MOFFAT

381339

Colloque annuel

Les prospecteurs préparent leur retour



FONDS MINIER - Le président du Fonds Minier, Guy Archambeault, a accueilli près de 75 personnes au pavillon sportif de l'UQAC, hier, à l'occasion du cinquième colloque de l'organisme.

(Photo Rocket Lavoie)

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Un peu à la manière d'un camp d'entraînement pour les équipes sportives, les prospecteurs de la région ont profité du colloque annuel organisé par le Fonds minier et l'Association des prospecteurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean, hier, afin de préparer leur retour sur le terrain.

A l'aube d'une nouvelle saison d'intense activité, ils ont été nombreux - près de 75, sur un total d'environ 90 prospecteurs actifs - à se présenter au pavillon sportif de l'UQAC pour assister à la cinquième édition de l'événement. Et comme à chaque année, c'est du concret qu'on leur a servi à fortes doses.

Parmi les conférenciers, la grande vedette a été Claude Hébert, du ministère des Ressources naturelles du Québec. Il a livré les informations les plus récentes sur le profil géologique du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ce qui l'a amené à identifier quelques pistes de recherche pouvant se révéler intéressantes.

«C'est toujours très suivi, ce genre de présentation. Cette année, par exemple, les prospecteurs se sont fait dire que le sud du Lac-Saint-Jean pouvait receler un certain potentiel pour l'or, tandis qu'à l'est, on anticipe la présence de cuivre et de nickel», décrit le président du Fonds minier, Guy Archambeault.

Des lendemains qui chantent

De son côté, Paul Bédard, de la firme DocuScience, a profité de sa tribune pour cerner le potentiel de substances autres que les métaux précieux et les métaux de base. Il s'agit de ressources présentes à des volumes extrêmement réduits, mais dont la valeur commerciale est souvent très élevée.

«Un bon exemple est l'iridium, qui entre dans la fabrication des puces électroniques. On ne remplit pas un bateau avec ça, mais c'est une substance recherchée et qui, selon toute vraisemblance, pourrait se retrouver au Saguenay-Lac-Saint-Jean», rapporte Guy Archambeault.

De manière plus générale, il constate que l'engouement pour la prospection minière continue de croître sur le territoire. Passé de trois à 90 en l'espace de cinq ans, le nombre d'individus qui consacrent du temps à cette activité laisse entrevoir des lendemains qui chantent.

«Comme le hasard joue toujours un rôle en la matière, plus il y aura de gens sur le terrain et plus on trouvera de choses», indique le président du Fonds Minier, qui voit poindre le jour où l'industrie minière générera autant de retombées économiques au Saguenay-Lac-Saint-Jean que dans le secteur de Chibougamau-Chapais.

Semaine des bénévoles

Jonquière souligne 28 anniversaires

par Isabelle Labrie

JONQUIÈRE (IL) - La semaine des bénévoles de Jonquière, édition 1998, a pris son envol hier soir par la présentation de 28 associations qui célèbrent cette année un anniversaire de fondation.

Selon le président d'honneur de cette semaine, le conseiller municipal et président de la Commission des loisirs, Réjean Laforest, cet événement annuel est l'occasion idéale de souligner le travail effectué par les bénévoles de Jonquière: «Il s'agit d'une marque très humble de reconnaissance envers ces personnes qui donnent du temps pour la Ville. Il est nécessaire de souligner l'inlassable travail, la qualité des interventions, l'enthousiasme de tous les instants et la disponibilité de toutes ces personnes engagées bénévolement».

M. Laforest n'a que des éloges à formuler envers ces personnes qui se donnent sans compter dans divers secteurs comme les loisirs, la culture, la santé: «Il y a environ 6000 bénévoles qui oeuvrent à Jonquière. Si on calculait que chacun donne deux heures par semaine et ce, 50 semaines par année, au taux horaire de 10 $, on arriverait à un grand total de six millions $. Mais ce qu'ils apportent c'est beaucoup plus qu'un salaire; ils permettent d'améliorer la qualité de vie de plusieurs individus».

Il va encore plus loin en attribuant aux bénévoles le rôle de confident auprès de bien des personnes seules. Il affirme que pour bien des personnes âgées, leur présence tue la solitude.

La semaine des bénévoles de Jonquière est organisé par le service des loisirs et de la culture de la ville et la coordonnatrice du comité organisateur de l'événement, Lucie Duguay, abonde dans le même sens que Réjean Laforest: «Le bénévolat apporte beaucoup aux personnes qui aident, autant qu'aux personnes qui reçoivent. Il n'y a pas de plus belle paie que le sourire d'une personne âgée ou d'un enfant».

Au cours de ce cocktail, les organisateurs ont souligné les anniversaires de fondation de plusieurs organismes de Jonquière. Parmi les associations qui ont été mises en évidence, il y a la Garde Sacré-Coeur Kénogami, qui célèbre 75 ans d'existence, l'Association des scouts Saint-Dominique qui a 60 ans, et les Sociétés Saint-Vincent-de-Paul, conférences Saint-Jean-Eudes et Sainte-Marie, qui fêtent 50 ans de travail pour la communauté.

Activités

Plusieurs activités ont été organisées dans le cadre de la semaine des bénévoles. Entre autres, une conférence sur les «-Aspects légaux des associations» sera donnée par Me Pierre Bergeron le mercredi 22 avril, à 19 heures, à la Salle Pierrette-Gaudreault au Centre culturel.



BÉNÉVOLES - Le président d'honneur de la Semaine des bénévoles de Jonquière, Réjean Laforest et la coordonnatrice, Lucie Duguay, ont présenté 28 associations qui fêtent un anniversaire important de fondation.

(Photo Roger Gagnon)

De plus, le 25 avril prochain, la soirée des bénévoles clôturera la semaine et permettra d'honorer 175 personnes qui se mériteront le titre de «Bénévole de l'année 1997-1998».

Jocelyne Bujold dévoile son «Opération jeunesse»

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) - La députée bloquiste de Jonquière, Jocelyne Girard-Bujold, lance officiellement son plan d'action «Opération jeunesse».

Le plan stratégique que propose la députée repose sur trois objectifs: augmenter les chances pour les jeunes diplômés d'obtenir un premier emploi, favoriser la réinsertion des décrocheurs et aider les jeunes qui souhaitent se lancer en affaires.

La députée a même embauché une jeune diplômée universitaire, conseillère en orientation, pour coordonner le bon déroulement de l'Opération jeunesse. Ainsi, au cours des prochaines semaines, des intervenants de différents milieux, tant du secteur public que privé, seront invités à participer à des rencontres exploratoires visant l'un ou l'autre des objectifs poursuivis.

Les actions proposées touchent la promotion de stages en milieu de travail, le recrutement de jeunes auprès des employeurs, l'éclosion de nouvelles entreprises, la mise sur pied d'un fonds jeunesse pour la région, la réalisation d'un site Web sur internet constituant un répertoire régional des diplômés, une formule de maillage entre les personnes retraitées expérimentées et les jeunes ayant besoin de formation pour réaliser des projets bien précis.

La députée bloquiste admet que l'opération peut paraître ambitieuse, mais elle dit être convaincue qu'elle peut produire des résultats intéressants si tous les partenaires du milieu travaillent ensemble vers un même objectif.

Jocelyne Girard-Bujold a déjà entrepris une démarche de consultation auprès d'intervenants du milieu. Selon elle, ses intentions sont bien accueillies. Elle explique que son plan stratégique rejoint ceux déjà existants.

La députée rappelle que l'exode des jeunes est un phénomène qui hypothèque sérieusement l'avenir de notre région d'où l'urgence d'agir. Elle souhaite que son projet rallie suffisamment d'intervenants de la circonscription de Jonquière pour provoquer un effet d'entraînement et donner des résultats concrets.

EN BREF

Construction

ALMA (SL) - Les travaux de construction d'un nouveau magasin de la chaîne d'alimentation Consomat ont débuté cette semaine, à Alma, avec une première pelletée de terre symbolique.

Ce magasin de 15 000 pieds carrés devrait être ouvert à la clientèle à la mi-juillet.

Actuellement, les travaux de construction en sont à la phase initiale de l'analyse de la solidité du sol sur lequel le magasin sera érigé.

Aluminerie

ALMA (NB) - Le comité de suivi sur la maximisation des retombées économiques de la construction de l'aluminerie d'Alma poursuit son travail de surveillance. Hier, l'organisme présidé par le président du CRCD Claude Munger a publié son second bulletin qui fait la liste de 10 nouvelles entreprises régionales qui ont obtenu des contrats d'Alcan au cours du dernier mois.

Le comité ne dévoile pas le montant des contrats, pour respecter le désir de confidentialité des entrepreneurs concernés, mais indique que depuis la mise en chantier du projet, Alcan a octroyé 16 contrats dont l'ensemble des retombées directes pour la région représentent 24% de la valeur totale, contre 44% pour le reste de la province.

Pour la période du mois de mars, poursuit le communiqué, Alcan a octroyé cinq lots d'achats pour la fourniture d'équipements dont 36% de la valeur totale ont retombé au niveau régional.

Quant à la main-d'oeuvre, Alcan estime à 40 le nombre de personnes qui ont travaillé sur le chantier en mars et 87% des heures ont été réalisées par de la main-d'oeuvre régionale.

Subventions

CHICOUTIMI (CD) - La ministre de la Culture et des Communications, Louise Beaudoin, met à la disposition des médias communautaires une somme de 2 millions $ pour les aider à diffuser de l'information sur les différents aspects de la vie de la collectivité. Les radios, les télévisions et les journaux communautaires ont jusqu'au 27 mai pour présenter leurs demandes de subventions.

Le programme de soutien aux médias communautaires vise à améliorer l'offre d'information locale dans toutes les régions du Québec, en particulier dans les localités mal desservies. Aussi, il permet de contribuer à la promotion de la langue française, à la promotion et à la diffusion de la vie culturelle québécoise, au développement local et régional en plus d'encourager la collaboration et la concertation entre les médias communautaires par l'utilisation des nouvelles technologies.

Réseau routier

Un montant de 1,6 million $ sera investi à Jonquière

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) — Un montant de 1,6 million $ sera investi dans la circonscription de Jonquière, en 1998-99, pour le développement, l'amélioration et la conservation des infrastructures de transport.

Conditionnellement à l'approbation du ministère de l'Environnement et de la Faune et de la Commission de protection du territoire agricole du Québec, une partie de ces investissements sera consacrée à la première phase de réalisation de la voie de contournement de Jonquière. Celle-ci débutera pendant l'hiver 1998-99 par l'aménagement d'une structure enjambant la route 170, à la hauteur de la jonction avec l'autoroute 70, à la limite est de Jonquière, au coût d'un million de dollars.

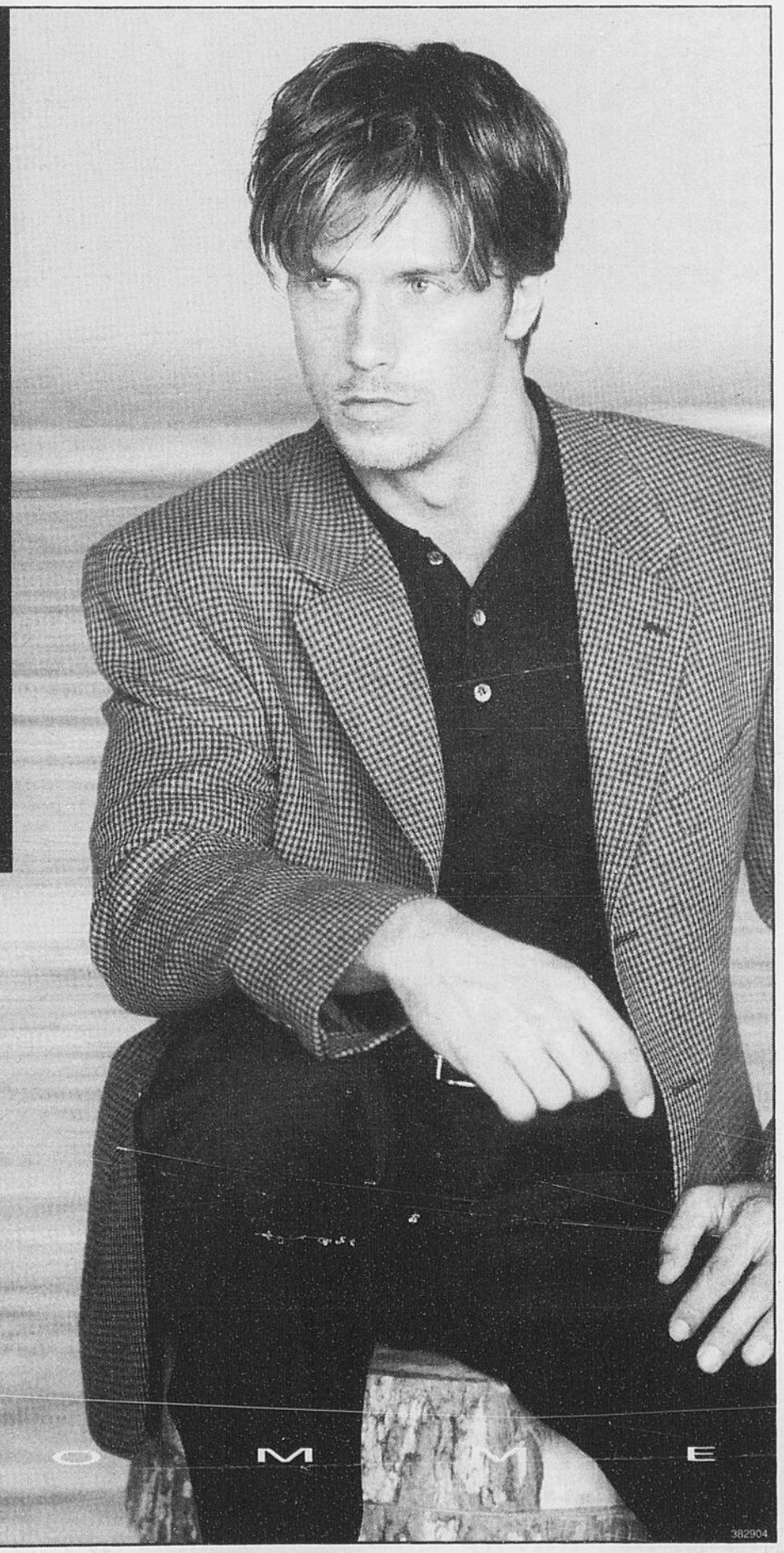
Le premier ministre et député de Jonquière, Lucien Bouchard, mentionne que le ministère investira aussi dans l'amélioration de la sécurité des usagers du réseau en dotant les équipements d'éclairage et de signalisation de base en matériaux fiables pour amoindrir le choc en cas d'impact. Un montant de 80 000 $ sera dépensé dans ce projet sur différentes sections des routes 170, 172, 175 et de l'autoroute 70.

Également, un montant de 570 000 $ sera affecté à la conservation des chaussées et des structures. De cette somme, un montant de 385 000 $ servira à la réfection de la surface de roulement de la route 170 entre l'intersection des rues Panet et de Montfort.

Une autre somme de 185 000 $ permettra la réparation du tablier du viaduc surplombant la voie ferrée sur la route 170 à proximité de l'intersection avec la rue Panet.

Le ministère des Transports versera également une subvention de 75 000 $ à la Corporation intermunicipale de transport du Saguenay (CITS) pour l'aménagement d'une zone de correspondance, dans le secteur Arvida, à proximité des installations d'Alcan, sur le boulevard Saguenay.

ERNEST



Montréal
Québec
Ottawa
Toronto
Gatineau
Sherbrooke
Chicoutimi
Trois-Rivières

H O M M E

382904

Vente Liquidation

pour faire place aux nouveautés

Qté	Article	No		Prix rég.	Spécial
1	causeuse	13-650	VENDUE	649 $	399 $
1	buffet	47-1448-1848		1299 $	599 $
1	set cuisine mer. massif	32-3122+76	VENDU	1299 $	499 $
1	sofa	66-9551-3		899 $	449 $
1	set de chambre, 5 mcx, pin massif		VENDU	3499 $	1998 $
2	causeuses	77-9754	VENDUES	999 $	599 $
1	causeuse	77-9566		899 $	649 $
1	causeuse	41-8600		829 $	495 $
2	causeuses	39-BOHEME		949 $	599 $
1	chaise et tabouret	05-73009-73047		699 $	350 $
1	sofa	14-9601		1299 $	650 $
1	causeuse	14-9602		929 $	499 $
1	fauteuil	14-9609		899 $	450 $
1	causeuse	86-K1000		649 $	349 $
1	causeuse	41-7395	VENDUE	849 $	549 $
1	étagère merisier	60-1001		499 $	249 $
1	buffet	NC-6102	VENDU	129 $	49 $
1	meuble audio	NC-2222		129 $	30 $
3	podium 18 po stratifié	NC-120		70 $	25 $
2	consoles	37-320-4		129 $	59 $
1	table de coin	NC-200	VENDUE	90 $	29 $
1	table podium	NC-201	VENDUE	50 $	19 $
1	tables de coin	NC-1901		179 $	79 $
1	tables centre	NC-1902		249 $	89 $
1	table centre	84-T911		199 $	89 $
1	chaise berçante	76-242	VENDUE	219 $	89 $
2	chaises bistro	01-321		69 $	24 $
1	chaise valet	39-614		89 $	49 $
2	bancs BOCA 18 po	NC-BOCA		79 $	39 $
2	chaises cuisine	47-3102		89 $	39 $
1	meuble audio	33-1205+1206		999 $	450 $
1	causeuse	75-FLAIR		989 $	449 $
1	set de chambre enfant merisier	33-15000		1599 $	749 $
3	bancs 18 po	93-K118		89 $	49 $
1	banc	01-40440-24		99 $	54 $
7	bancs 24 po	01-40001-24		79 $	44 $
5	bancs 24 po	93-MILANO	VENDUES	154 $	79 $
2	bancs 24 po	93-OPERA		149 $	89 $
1	banc 24 po	93-MIA		129 $	60 $

MOBILIER D'ART

1379, des Champs-Élysées, Chicoutimi
Tél.: (418) 545-4010
Fax.: (418) 545-8568

382455

LE QUOTIDIEN

Éditeur: **Claude Gagnon** cgagnonpres@lequotidien.com

Éditeur adjoint: **Bertrand Genest** bgenest@lequotidien.com

La route du parc doit se réaliser

La route 175 fait couler beaucoup d'encre et provoque plusieurs discussions depuis la célèbre sortie de notre ministre des Transports qui déclare en substance que cette autoroute ne fait pas et n'a jamais fait partie des priorités de son gouvernement, contrecarrée par Lucien Bouchard qui affirme, de son côté que l'autoroute sera réalisée, mais qui se dit incapable de nous instruire sur la date où le tout devrait être complété. Il est certainement difficile de se forger une idée claire sur la pertinence d'un tel investissement. Nous devons donc cerner l'argumentation pour en juger:

Sous l'angle économique, est-il raisonnable dans le contexte où l'État coupe à tout vent, dans la santé et dans l'éducation, de revendiquer une route à quatre voies divisées? Oui si un tel lien routier est susceptible de contribuer au développement de notre région. Nous n'avons plus les moyens de sacrifier quelconque infrastructure en mesure de contribuer à notre croissance économique. N'oublions pas que l'agglomération Chicoutimi-Jonquière revendique depuis belle lurette le titre de championne canadienne du chômage. Nous devons composer avec le facteur éloignement des grands centres urbains et la difficulté d'accès à notre région contribue à coup sûr à la conservation de ce championnat. Jacques Brassard a lui-même déclaré à maintes occasions que le développement économique passe par le développement de son réseau routier. Le nord de Montréal ne serait jamais devenu ce qu'il est, sans le développement d'autoroutes facilitant son accès en toute sécurité.



A-t-on les moyens financiers de réaliser un tel projet? L'argent économisé ici sera dépensé ailleurs. Le gouvernement fédéral a déjà accordé une première tranche de 25 millions (entente expirée en mars dernier) pour la construction de cette route qui n'a jamais été utilisée. Pour ceux qui s'imaginent que par souci d'économie, il ne se construit plus de route, le ministre Brassard logeait en octobre dernier une demande de collaboration au fédéral, de l'ordre de 57,8 millions $ afin de financer le prolongement de la 167 au nord de Chibougamau et de la 389 au nord de Shefferville, demande qui fut refusée, ces routes n'étant pas identifiées comme faisant partie du réseau national. Par ailleurs, le Nouveau-Brunswick concrétise, en collaboration avec le secteur privé, une route de plus ou moins 200 kilomètres.

La route actuelle n'est elle pas suffisamment sécuritaire?

Nous nous sommes habitués à utiliser la 175. Cependant, combien d'entre nous connaissent un parent, un ami ou un voisin qui a vécu une expérience traumatisante dans ce fameux parc des Laurentides. Avec les années, nous avons tendance à minimiser son impact cependant plusieurs de ceux qui fréquentent notre région par affaires ou tout simplement par goût d'y faire un peu de tourisme hésitent à venir nous rencontrer. Le magazine Sélection du Readers Digest, dans son édition de mars 98, qualifiait la route 175 de cinquième plus meurtrière au Québec.

Devrait-on réaliser la 169 vers le Lac-Saint-Jean en même temps que la 175 vers le Saguenay? Débutons par Stoneham jusqu'à l'embranchement de la 169. Le temps de concrétiser cette partie, qui fait l'unanimité, nous laissera largement celui de régler cette question. N'offrons pas une justification supplémentaire à nos gouvernements pour ne pas agir. Nous devons apprendre de nos querelles futiles du passé.

Ne devrait-on pas se concentrer sur les priorités régionales déjà exprimées plutôt que de déplacer nos énergies sur un nouveau projet? Les priorités exprimées aujourd'hui verront leur aboutissement dans bien des lunes. L'autoroute Alma-La Baie faisait déjà l'objet de nos revendications avant que nos gouvernements ne débutent à cumuler d'énormes déficits. Pourtant, même dans l'abondance nos demandes demeuraient lettre morte. Réexprimer ou non notre volonté de voir se réaliser ce projet ne changera absolument rien à la réalisation de ceux en cours . Prétendre le contraire serait mentir effrontément à la population.

À force de vivre en situation d'éloignement et de relatif isolement, nous avons développé une mentalité d'insulaires dociles, fidèles à ses allégeances. En bon prince, nous acceptons aisément que notre tour devra venir plus tard. Malheureusement, force est de constater qu'attendre son tour signifie souvent perdre son tour. La route du parc des Laurentides doit se concrétiser, il n'y a aucune raison valable pour empêcher sa réalisation et des dizaines pour la justifier.



VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

Le Québec n'a plus besoin d'un référendum pour agir

Par deux fois, le peuple québécois s'est prononcé. Par deux fois, en 1980 et en 1995, le peuple québécois a dit qu'il ne voulait pas quitter le Canada et qu'il voulait des changements. Par deux fois, les premiers ministres fédéraux, Pierre Elliot Trudeau et Jean Chrétien, en poste à la veille des référendums de 1980 et de 1995, ont pris l'engagement qu'avec un Non, les changements viendraient plus facilement qu'avec un Oui. Par deux fois, le peuple québécois a accepté cette promesse. Jean Chrétien nous a même indiqué ses préférences pour les petits pas, «un à la fois à ce moment-ci».

Aux deux derniers référendums, le gouvernement québécois nous a proposé, d'abord, une souveraineté assortie d'une association et, ensuite, une souveraineté assortie d'un partenariat. Ce sera quoi au prochain référendum ?

Chaque fois, nous avons pris le risque de tout ou rien. Y aurait-il autre chose ? Le peuple québécois ne semble plus vouloir de référendum. Il a déjà donné sa réponse il veut des changements et il veut rester au sein de la confédération canadienne. Pourquoi se le faire dire trois fois ?

Évolution et dissolution

Par nature, un état confédéral a tendance, soit à se développer en état fédéral (ou national), soit à évoluer vers sa dissolution : c'est la structure de l'instabilité politique par excellente. Le Canada n'y échappe pas. Le Canada s'obstine à vouloir nationaliser cette confédération au mépris des aspirations québécoises. À cause de son histoire et de sa langue, le Québec refuse cette nationalisation de l'état confédéral alors que les autres provinces semblent s'en accommoder. Par définition, une confédération est une association d'états souverains.

Actuellement, nous avons à Ottawa des fédéralistes nationalistes à tendance impérialiste s'appuyant sur une majorité anglo-fédéralisante... À Québec, nous avons des souverainistes dont le gouvernement nous propose à deux reprises des formes alambiquées de fédéralisme qui semblent avoir été ou mal expliquée ou mal comprises. Ainsi, nous avons des fédéralistes nationalistes et des souverainistes fédéralistes. Et on discourt sur l'ambiguïté des québécois.

Alternance

Les Québécois ne veulent plus de référendums en alternance où, après une élection au Québec, on ramène, quelques mois plus tard, les électeurs aux urnes fédérales pour défaire le mandat des députés nouvellement élus à Ottawa.

Cette double allégeance fédérale, provinciale, nationale, régionale, nous ramène à notre ambiguïté, nous occasionne une grande instabilité politique et nous coûte très cher. Avec l'élection du Bloc à Ottawa, les électeurs québécois ont signifié qu'ils n'avaient pas besoin d'être représentés par un parti pan canadien, d'une mer à l'autre, pour faire valoir leur point de vue. (Encore que le Bloc ne semble pas l'avoir très bien compris, mais ceci c'est autre chose).

Souveraineté

Ceci veut dire que le Québec souverain acceptera de partager une partie de sa souveraineté avec le Canada. Ceci veut dire qu'Ottawa et le Québec devront redéfinir les limites de leur souveraineté respective. Mais, là où le Québec exercera sa pleine souveraineté, le Canada ne pourra plus ni juger ses lois ni envahir ses champs de juridictions.

Au cours de la prochaine élection, le gouvernement québécois doit obtenir le mandat d'établir un guichet unique sur son territoire pour la perception des impôts et des taxes, ceci à l'intérieur de son mandat de quatre ans. Les deux paliers de gouvernements négocieront entre eux le partage de la facture selon les dépenses occasionnées par l'exercice des souverainetés respectives. Alors, nous saurons peut-être combien nous coûte la confédération canadienne...

Au cours de la prochaine élection, le gouvernement québécois doit obtenir le mandat de modifier les modes de scrutin sur son territoire. Nous devrions pouvoir élire notre députation au cours d'une seule élection pour quatre ans. Imaginez, quatre ans sans élection ni référendum.

Enfin, à tout le moins, le «plus meilleur pays au monde». Encore là, il faudra bien, pourtant, un référendum pour approuver tous ces changements. Sauf si ces petits pas étaient trop grands pour nos ministres, nos députés...et les Québécois. À moins que, devant le refus de bouger de l'état canadien, les Québécois redécouvraient le goût des référendum...

Jean-Guy Beaulieu
Jonquière.

Équipement forestier

SCP 89 effectue une percée en Asie

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) — L'entreprise Soudures et chaînes Pedno (commercialisée dans le monde sous SCP 89) vient d'effectuer une première percée en Asie, en vendant un de ses produits à l'Indonésie.

De retour d'Asie, Maurice Duperré, directeur général adjoint de SCP 89, affiche un optimisme bien senti par suite de la vente de deux paires de chaînes et deux chenilles monotrack à un exploitant forestier de l'île de Sulawesi, en Indonésie. À un tel point qu'il rappelle que l'objectif de la compagnie est de devenir le numéro un mondial dans ce domaine.

SCP 89 a été introduite en Asie par la compagnie texane Ardco, une filiale du fabricant de machinerie lourde Pettibone, qui cherchait désespérément à trouver une solution à l'inefficacité de ses transporteurs dans un milieu inhospitalier, où les conditions de la forêt sont rigoureuses et particulières.

La compagnie était rendue à un point de non-retour, raconte M. Duperré, qui s'est rendu en Indonésie, avec Bruno Collard. L'installation de chaînes et de chenilles, d'une largeur de 55 pouces, sur les immenses roues de la machinerie du fabricant américain a donné des résultats tels qu'elles ont été immédiatement adoptées.

Les produits, fabriqués à l'usine de Laterrière, ont été expédiés par voie terrestre et maritime jusqu'à la capitale Jakarta, au début du mois de janvier, pour arriver deux mois plus tard. Ils ont ensuite été acheminés dans la jungle de Sulawesi, où MM. Duperré et Collard les ont rejoints à la fin mars.

Nouveau marché

Les représentants de SCP 89 ont profité de leur présence en Asie pour prendre contact avec le marché local, notamment en passant par le réseau des ambassades du Canada, où ils disent avoir été bien reçus et conseillés. Ils ont semé à Singapour (le deuxième plus important port de mer après Amsterdam), Jakarta et Bangkok.

Déjà présente partout en Amérique du Nord, en Amérique du Sud et en Europe, SCP 89 attend beaucoup du marché asiatique, où les forêts sont abondantes, mais les conditions de travail très difficiles. À un point tel, affirme M. Duperré, que le plus gros du travail forestier est effectué par un bulldozer.

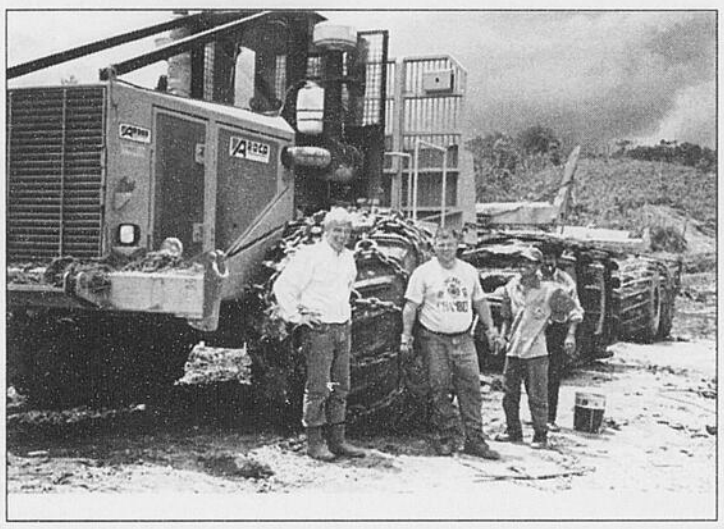
Avec l'équipement de SCP 89, les entreprises forestières d'Indonésie ont de nouvelles perspectives, en ce sens qu'elles ne sont plus obligées d'aménager une route pour sortir les arbres de la jungle. Les chenilles monotrack et les chaînes qu'elles fabriquent permettent l'accès dans des endroits impraticables.

Une des plus grosses difficultés de la compagnie laterroise est en train de s'amenuiser. Les fabricants de machinerie lourde acceptent enfin d'adapter leur technologie aux produits de SCP 89.

Trop puissant

Quand la compagnie a lancé son produit en 1995, elle a réalisé que son monotrack donnait tellement de traction aux machines, que la mécanique ne pouvait tenir le coup. Le monotrack augmentait la traction au-delà de la puissance originale.

Le contexte est nettement meilleur pour Soudures et chaînes Pedno. Les compagnies sont plus réceptives à ses produits.



INSTALLATIONS — Maurice Duperré et Bruno Collard se sont rendus en Indonésie pour installer les chaines et chenilles, fabriquées à Laterrière, sur de la machinerie forestière. L'expérience a été concluante.



ENLISÉ — Ce camion à six roues motrices de la compagnie Isuzu s'est enlisé dans une mince couche d'argile, à cause de la pluie. Des situations semblables sont monnaie courante dans les forêts de l'Indonésie.

Avant de parler de conquête du marché asiatique, SCP 89 a encore du boulot à abattre. Elle doit s'établir un réseau de distributeurs et attendre que la crise financière asiatique se résorbe.

Du voyage sur l'île de Sulawesi, MM. Duperré et Collard en sont revenus impressionnés. Ils ont découvert des conditions climatiques jamais vues et des difficultés particulières. Quand il pleut, le sol argileux est transformé en patinoire fondante.

Ils ont été coupés de la civilisation pendant trois jours, sans nourriture, ni moyen de transport et communications à cause de la pluie. De plus, les conditions d'hygiène dans les camps forestiers indonésiens n'ont rien à voir avec ce que les travailleurs forestiers québécois vivent. Toilette rudimentaire, pas de douche, cuisine de fortune, etc, les «bûcherons» indonésiens ont la vie dure.

Fiez-vous à
WAL-MART®

PHOTOS EN 1 HEURE
Toujours

Développement 1 heure
24 poses
498$

Autres services offerts: agrandissement
à partir de photo de «copyprint»

Système Colorwatch Kodak

379719

WAL-MART
Place du Royaume, Chicoutimi
693-1757

Promotion du printemps

15 avril au 15 mai 1998



Kenaï de L'Aventurier

Blouson en nylon microfibre, poignets à fermeture velcro. Capuchon inséré dans le collet. Deux poches à fermeture éclair. Doublure intérieur en filet. Cordon d'ajustement en bas du vêtement. Disponible pour homme et femme.
109,95$

Pantalon en nylon microfibre. Deux poches latérales. Genoux articulés. Empiècement en nylon aux chevilles. Disponible pour homme et femme.
79,95$

139$
pour l'ensemble

L'AVENTURIER

Chicoutimi : 250, rue Racine Est 545-2251
Visitez notre site WEB : www.d4m.com/aventurier

381597

Développement durable

Lancement du Programme régional de soutien

ALMA (PET)- On a procédé hier à Alma au lancement du Programme régional de soutien professionnel et financier de développement durable, le premier du genre. Ce fonds dispose d'un montant annuel de 100 000 $, versé durant trois ans.

Le programme a vu le jour grâce à un partenariat entre la MRC Lac-Saint-Jean-Est, la MRC du Fjord-du-Saguenay, la compagnie Intersan et la Fondation du développement durable, responsable de la gestion du fonds.

Son but est de soutenir professionnellement et financièrement les interventions et activités de mise en valeur des ressources, qu'elles soient humaines ou naturelles. Les partenaires ont signé hier le protocole définissant le développement durable et celui des différentes subventions disponibles. Le programme doit servir en priorité à la mise en place d'initiatives de développement durable déposées par des promoteurs intéressés à la bonification et au suivi de leurs projets. Ces derniers doivent permettre de répondre à des besoins d'équité et de justice, à des besoins matériels et sociaux, dans le respect de l'ensemble des ressources d'un territoire donné.

Vice-président de la région laboratoire de développement durable, Rock Laroche souligne l'importance, non seulement de se soucier, au plan de cette notion, d'environnement, mais aussi des autres facettes que sont le développement social, l'aspect éthique, l'intergénération et la pérennité des matières premières de la région, par une utilisation rationnelle.

Contexte préalable

Le Programme voit le jour à partir du règlement de 30 mois, intervenu en 1995 avec la MRC Lac-Saint-Jean-Est, concernant la disposition des matières résiduelles de la MRC du Fjord-du-Saguenay au site d'enfouissement sanitaire de L'Ascension.

M. Laroche est de ceux qui ont souligné l'évolution du dossier, entre autres grâce au ministre Brassard et intervenants des MRC.

Préfet de la MRC du Fjord-du Saguenay, Noël Tremlay a pour sa part rappelé le contexte difficile ayant prévalu dans le dossier des déchets et qui, ultimement, a des effets positifs avec le lancement d'hier: «Même si nous avons été largement critiqués par rapport à la gestion de nos déchets, nous avons, à la MRC du Fjord, fait un grand bout de chemin dans l'élaboration du concept de développement durable...» Il a cité entre autres le compostage sous diverses formes, et la récupération du papier et des arbres de Noël, ajoutant: «Le véritable défi de l'avenir est que l'activité humaine puisse vivre harmonieusement avec l'environnement qui l'entoure.... Le programme mis de l'avant aujourd'hui pourra contribuer à ce que cet équilibre soit maintenu.»

Préfet de la MRC Lac-Saint-Jean-Est, Lawrence Potvin précise qu'un comité de sélection sera chargé d'analyser la pertinence des projets.



LANCEMENT- On a procédé à Alma au lancement du Programme régional de soutien professionnel et financier de développement durable. Nous voyons ici Lawrence Potvin, préfet de la MRC Lac-St-Jean-Est, Rock Laroche, vice-président de la région laboratoire de développement durable et Noël Tremblay, préfet de la MRC du Fjord.

Inscriptions jusqu'au 29 mai

ALMA (PET)- Les organismes et entreprises désireuses d'avoir recours aux fonds disponibles dans le cadre du Programme régional de soutien professionnel et financier de développement durable ont jusqu'au 29 mai pour adresser leur demande à la Fondation du développement durable.

Les projets provenant de l'ensemble de la région seront analysés au mérite, par un comité spécialement mandaté. La préoccupation environnementale en sera l'élément-clef. Ainsi, une grille d'analyse permettra d'évaluer les projets soumis au Programme régional de soutien professionnel et financier de développement durable.

Un comité d'attribution formé de gens du Saguenay, du Lac-Saint-Jean et de la RLDD déterminera les détails de l'attribution des sommes, mais on ne prévoit pas de répartition géographique.

Déjà, divers organismes de différentes sphères d'activités ont manifesté à la RLDD et aux MRC concernées leur intérêt pour ce fonds, mais aucune demande officielle n'est encore déposée.

Analyse

Vice-président de la région laboratoire de développement durable, Rock Laroche souligne que de plus en plus d'organismes demandent à utiliser pour l'évaluation de leurs projets, la grille d'analyse mise sur pied par la RLDD pour bien tenir compte des différents aspects du développement durable, aujourd'hui et demain.

La RLDD souhaite d'ailleurs que les organismes, entreprises, MRC et organismes communautaires puissent s'en inspirer pour n'oublier aucun élément de la notion de développement durable. «Nous espérons que les organismes et entreprises pourront nous présenter des projets très intéressants que nous tenterons de les aider à bonifier.... Qu'il s'agisse de projets se situant davantage du côté environnemental ou économique, il faut les regarder sous tous les aspects», de conclure Rock Laroche.

On peut joindre la Fondation du développement durable au 350 Côte du Collège, C.P. 101, à Alma, soit à la RLDD.

ENTRAÎNEZ-VOUS DANS LE CONFORT DE VOTRE FOYER!

BODY WORKS
Force
Flexibilité
Minceur
30 exercices!
PAYEZ EN OCTOBRE 1998 OU 12 VERSEMENTS ÉGAUX*
SPÉCIAL 279$

EXERCISEUR ELEPTICAL PRO FORM
- Cadran électronique
- Calories, distance, temps, vitesse
- Support pour livre
- Support pour bouteille d'eau
- Très peu d'impact sur les articulations
- Résistance ajustable
- Support pour les mains
- Très robuste
569$

PURSUIT 795i
- Moniteur électrique
- Vitesse, temps, distance, calories brûlées
- Support pour bouteille d'eau et commande à distance
- Pulsemètre
- Guidon coussiné
SPÉCIAL 209$

MODÈLE 9640
- Deux piles de poids
- Résistance maximale 400 livres
- Huit appareils de musculation
- Plus de 35 exercices
- Confort ergonomique
499$

PRO FORM 585 TL 988$
- Moteur 2.5 HP
- 0-10 mi/H
- Tapis de 18" X 50"
- Suspension pour protéger les articulations
- Inclinaison électronique
- Affichage numérique, vitesse, temps, distance, calories brûlées
- Pulsations
- Pliable

CRÉATINE
420 gr. 45$ Taxes incluses

NUTRITION sports Fitness
CHICOUTIMI, 1915, boul. Talbot
Carrefour Chicoutimi, coin Talbot et Barrette
418-549-9669
OUVERT 7 JOURS
* Financement disponible sous conditions
* Photos peuvent différer
* Dimanche de midi à 16 h
382013

SPÉCIAL EXPO EN MAGASIN - Veuillez prendre note que nous ne serons pas à Expo-Nature

Martial Gauthier loisirs enr.
1015, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord
543-6537
YAMAHA L'art de satisfaire MC

ATOUT BAIL
Spécial en magasin
144,32 $ mois /48 mois
+ taxes
Treuil inclus

Big Bear 4X4 350
QuadRunner 4X4 500
RABAIS 800$
Spécial en magasin
176,83 $ mois /60 mois

Martial Gauthier loisirs enr.
1015, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord
543-6537
SUZUKI
L'expérience tant attendue!

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8 H À 17 H ET DE 19 H À 21 H LE SOIR ET LE SAMEDI MATIN DE 9 H À MIDI 383046

Dolbeau-Mistassini

La campagne électorale a laissé des traces

par Dominique Rivard

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) - Les membres du nouveau conseil municipal de Dolbeau-Mistassini risquent de ne pas avoir la partie facile au cours de leur mandat qui s'amorce aujourd'hui avec la tenue de la première assemblée du conseil à la suite des élections générales du 5 avril. Il est fort probable qu'ils doivent composer avec un comité de citoyens qui serait actuellement en gestation. Nous avons appris de bonne source que des résidants du secteur Mistassini cherchent à s'allier avec leur concitoyens du secteur Dolbeau pour mettre sur pied un tel comité qui surveillerait de près les décisions des nouveaux élus.

Le comité de citoyens s'assurerait du respect des engagements pris par les candidats lors de la campagne électorale, particulièrement en ce qui concerne le territoire de Mistassini. Parmi les personnes qui veulent initier ce mouvement d'opposition, on compterait quelques militants et hommes d'affaires qui étaient associés à l'organisation de l'ex-candidat à la mairie Henri-Paul Brassard.

La campagne électorale semble avoir laissé de profondes cicatrices chez plusieurs citoyens. Reste à voir maintenant si c'est par ressentiment ou bien pour surveiller les intérêts de la population que ces gens veulent se liguer contre le conseil en place. On le saura bien assez vite car le comité de citoyens, qui s'organise dans l'ombre, se révèlerait au grand jour d'ici à l'été prochain. Le dernier comité de citoyens à avoir été actif dans le secteur Dolbeau-Mistassini à cessé ses activités en 1990.

Commission Poitras

Officier cité pour outrage au tribunal

MONTREAL (PC) - Le regroupement des officiers de la Sûreté du Québec s'est mérité, hier, une citation pour outrage au tribunal pour avoir refusé de remettre certains documents réclamés dans le cadre de la commission d'enquête Poitras.

En matinée, Me Lawrence Poitras avait ordonné aux représentants du Comité des relations professionnelles des officiers de la SQ (CRPOSQ) de remettre dès le début de l'après-midi toute une série de comptes rendus des réunions du comité de direction ainsi que des quelque 130 officiers de la SQ, documents réclamés il y a près d'un mois. Au nom des policiers qui occupent les plus hauts postes de direction de ce corps policier, Me Daniel Rochefort a expliqué que ses clients n'avaient pas l'intention de se conformer à cette ordonnance parce qu'ils considéraient que les documents en question n'étaient aucunement pertinents pour les travaux de la commission, sauf deux passages sur l'affaire Matticks.

«Il nous faut les documents en entier», a répliqué le président Poitras. «Se faisant justice à eux mêmes, le CRPO a l'intention de défier l'autorité de la commission en nous faisant parvenir ce qui fait leur affaire, nonobstant l'ordonnance que vous avez rendue», a souligné le procureur de la commission, Bernard Roy.

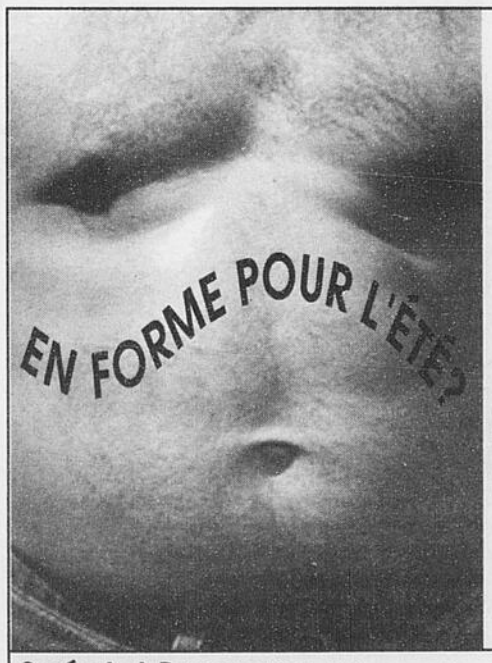
Citation à comparaître

La citation pour outrage au tribunal n'a pas tardé. Le président Poitras a enjoint le président du CRPOSQ, l'officier Claude Boutin, de se présenter devant lui dès lundi.

Il sera alors officiellement informé des faits qui lui sont reprochés, il aura l'occasion d'exposer «les raisons pour lesquelles il ne devrait pas être condamné pour outrage», a indiqué Me Poitras.

Celui-ci a également mentionné que le CRPOSQ risquait de perdre son statut de participant permettant à leur avocat de poser des questions aux autres témoins, notamment.

Une citation à comparaître devait être servie à l'officier Boutin, peu après.



Pourquoi payer plus cher?
85$
POUR 4 MOIS
(taxes incluses)
3 NOUVEAUX APPAREILS
LE GYM
CLUB DE
RACQUETBALL
DE CHICOUTIMI
545-6622
Fax: 545-6803
382637
Spécial Bronzage (Tubes neufs)
Double facial
10 scéances 25 $

Faites l'essai des nouveaux verres de contact un jour et dites adieu aux produits d'entretien!
Focus DAILIES MC
Lentilles cornéennes souples un jour
De plus, courez la chance de gagner le remboursement de votre achat
(tirage le 30/08/98)

Disponibles en exclusivité au Saguenay – Lac-Saint-Jean
Offre de lancement 125$
Remise du fabricant – 35$
SEULEMENT 90$*
POUR 90 PAIRES
Remise du fabricant à l'achat de 90 paires
OPTIMUM CLINIQUE VISUELLE
CHICOUTIMI: 400, DES SAGUENÉENS, SUITE 06
(QUÉBEC) G7H 5S5
TÉL.: (418) 545-9391 • FAX: (418) 545-9836
JONQUIÈRE: 3750, BOUL. DU ROYAUME
C.P. 2010 (QUÉBEC) G7X 7X6
TÉL.: (418) 542-7585 • FAX: (418) 542-4062
VILLE DE LA BAIE: 1500, RUE BAGOT
(QUÉBEC) G7B 3Z3 • TÉL.: (418) 544-7789
382783

SPÉCIAL EXPO EN MAGASIN - Veuillez prendre note que nous ne serons pas à Expo-Nature
MARTIAL Gauthier loisirs enr.
1653, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord
543-6537
DORAL INTERNATIONAL
185 BR DORAL

Choix de moteur Mercruiser 1998
MerCruiser SEMI-HORS-BORD
200 BR DORAL

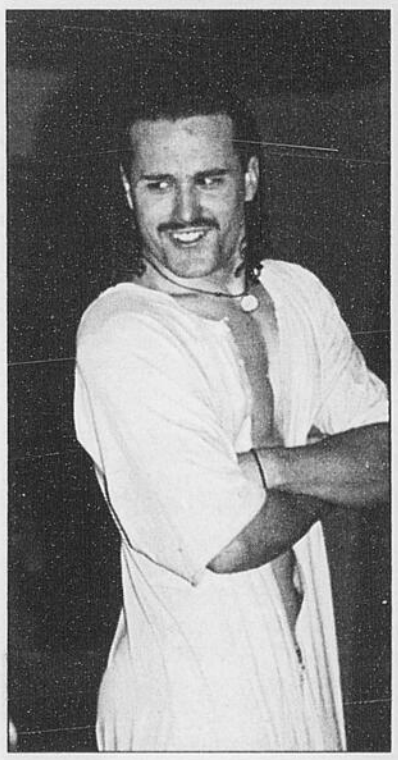
Venez voir à notre magasin, les nouveautés 1998 — PRIX SPÉCIAUX EN MAGASIN
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8 H À 17 H ET DE 19 H À 21 H LE SOIR ET LE SAMEDI MATIN DE 9 H À MIDI 383047

Fourre-tout

fourretout@lequotidien.com





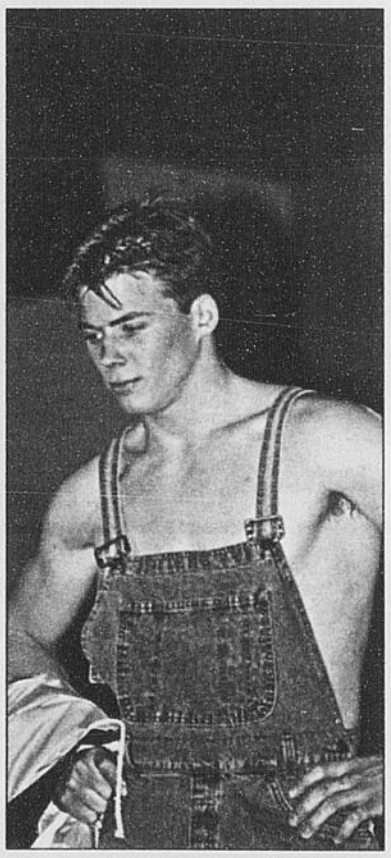




Défilé de mode à Laterrière

Le 15e anniversaire du Club Optimiste de Laterrière a été célébré de belle façon jeudi dernier, au Manoir L'Oasis. La jeunesse de la municipalité était en vedette. Le défilé mode «Flash jeunesse médiéval» mettait en vedette 29 mannequins âgés entre 5 et 22 ans. Nous vous présentons les meilleurs moments de l'activité.





EN BAVARDANT

* Une rencontre pour les anciens et anciennes du magasin Lessard sur la côte, rue Racine à Chicoutimi aura lieu lors d'une réception à l'hôtel Chicoutimi, le Dimanche 10 mai à compter de 11 h. On s'informe en communicant avec Claire Wauthier au 549-2763 ou Francine Villeneuve au 545-3352.

*** Il y aura une journée folklorique le dimanche 19 avril 1998 à compter de 13 h au Complexe Socio culturel Saint-Ambroise organisée par l'Association Québécoise des Loisirs folkloriques du Saguenay-Lac-Saint-Jean en collaboration avec le service des loisirs de Saint -Ambroise. Pour information téléphones à Fernand Parizeau au 543-2372.**

* L'Assemblée générale annuelle du club l'Age d'or de la Cathédrale se tiendra le mercredi 22 avril à 13h00, salle Bégin, Chicoutimi. Toutes les personnes intéressées sont invitées à y participer.

*** Jusqu'au 23 avril 1998, toute la population est invitée à venir découvrir le nouveau paysage des bibliothèques publiques où les nouvelles technologies et l'accès à Internet ouvrent des fenêtres sur la planète.**

En effet, il ne reste plus que quelques jours avant la fin de la campagne de promotion des bibliothèques publiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean permettant à tous les utilisateurs de se rendre éligibles au grand tirage régionale d'un ordinateur portable Pentium Multimédia 133 MMX.

Afin de conclure en beauté cette période de promotion, les bibliothèques publiques participantes souligneront la Journée mondiale de livre de la rose en remettant en cadeau «Un livre et une rose» à deux lecteurs (un jeune et un adulte) qui visiteront la bibliothèque ce jour-là.

* Le site «Au pARTerre», sur la zone portuaire de Chicoutimi, entame sa deuxième année d'activité et lance une invitation aux artistes et artisans professionnels, amateurs et de la relève, à titre individuel ou en groupe, à s'inscrire à l'un ou l'autre ou plusieurs des trois programmes d'activités qui leur sont offerts.

Les intéressés doivent présenter leur candidature, au plus tard le 8 mai à 16h, au Centre des arts de la culture de Chicoutimi, 200 rue Hôtel-de-Ville. Leur document doit comprendre le formulaire de demande d'inscription incluant le calendrier de réservation, un curriculum vitae artistique et un dossier visuel.

Un jury «anonyme» procédera à l'évaluation des candidatures sur la base des critères et d'une pondération établie par le comité de gestion. Les principaux critères sur lesquels portera la sélection sont : l'originalité, l'authenticité et la qualité de la production.

Les formulaires de demandes d'inscriptions sont disponibles à partir du 7 avril au Centre des arts et de la culture, à la bibliothèque publique, au bureau d'administration de la Zone portuaire et auprès des regroupements d'artistes et artisans.



Développement durable

La Région laboratoire du développement durable tenait un souper-bénéfice, hier soir, au Montagnais. À cette occasion, les convives ont pu entendre le directeur de la Santé publique du Saguenay/Lac-Saint-Jean, le docteur Andrew Kennedy (absent sur la photo) ainsi que l'économiste de l'UQAC Marc-Urbain Proulx, que l'on voit accompagné du président de la RLDD, Raymond Rouleau et de l'invité d'honneur, le chef autochtone Clifford Moar.

(Photo Sylvain Dufour)

Une nouvelle entreprise s'implante à Laterrière

C.E.C.I.L.
VILLE DE LATERRIERE
698-1292

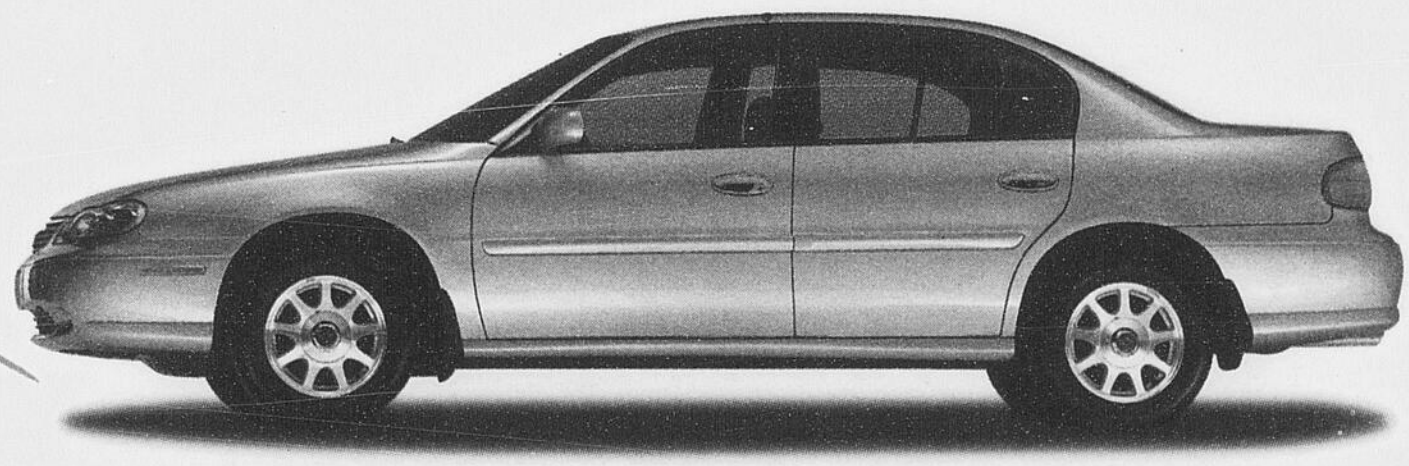
QAA
QUÉBEC AVENTURES ACTIVES - L'EXCEPTIONNEL AU NATUREL
ACTIVITÉS PLEIN AIR À LA CARTE - GROUPES OU INDIVIDUEL
NOS OBJECTIFS «QUALITÉ - INNOVATION - FLEXIBILITÉ - PARTENARIAT»
EXCLUSIF: SENTIER GUIDÉ DE LA COULÉE DU LOUP: DURÉE 5 HEURES DISPONIBLES
À PARTIR DU 10 JUIN AVEC GUIDE SEULEMENT
TÉL.: (418) 678-2031 • FAX: (418) 678-1595 E.MAIL: queavac@saglac.qc.ca

Corporation Économique Commerciale Industrielle de Laterrière

376931

Chevrolet annonce un printemps de toute beauté.

298 $/mois
Location de 36 mois
Transport et préparation inclus



Devancez les bourgeons et commencez le printemps en beauté au volant d'une Malibu de Chevrolet.

- moteur 2,4 litres de 150 HP
- système antiblocage aux 4 roues
- transmission automatique 4 vitesses
- deux sacs gonflables
- radiocassette AM/FM
- volant inclinable
- climatiseur
- banquette arrière à dossiers inclinables
- système antivol PASSLock II

COMPTANT*	MENSUALITÉ
0 $	328 $
1087 $	298 $
1981 $	268 $

CHEVROLET
OLDSMOBILE
GM

L'Association des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec

La Carte GM** Assistance ROUTIÈRE GARANTIE TOTAL

*Mise de fonds initiale. Offre d'une durée limitée s'appliquant aux véhicules neufs 1998 en stock comprenant les équipements mentionnés ci-haut. Paiements mensuels basés sur une location de 36 mois. Sujet à l'approbation du crédit. Premier versement mensuel et dépôt de sécurité de 350 $ payables à la livraison. Préparation incluse. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du kilomètre après 60 000 km.

'L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL[MC] sont offertes sur les véhicules GM neufs 1998 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. ''[MD]Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

L'offre à 0% se termine le jeudi 30 avril.

SUPER OCCASION SUR LES MINI-FOURGONNETTES CHRYSLER.

0%* FINANCEMENT JUSQU'À 48 MOIS

Applicable aux véhicules neufs
à empattement long
Dodge Grand Caravan,
Plymouth Grand Voyager et
Chrysler Town & Country 1998.
Gagnants du prix
«Meilleur achat» 1998
de *Consumer's Digest*
et de *Carguide*.



Empattement long seulement, et ce, jusqu'au 30 avril.

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler.

Prière de lire ce qui suit : *Cette offre d'une durée limitée se termine le 30 avril et s'applique aux ventes au détail à partir du stock du concessionnaire de mini-fourgonnettes neuves Dodge Grand Caravan, Plymouth Grand Voyager et Town & Country 1997 et 1998. Financement à 0 % sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Le financement exclut l'immatriculation et les assurances. Voyez votre concessionnaire pour les détails complets. Visitez notre site au **www.chryslercanada.ca**

SERVICE CINQ ÉTOILES CHRYSLER ★★★★★

Les mini-fourgonnettes CHRYSLER LES MINI-FOURGONNETTES LES PLUS VENDUES AU CANADA

CHRYSLER Dodge Camions Dodge

CHRYSLER Plymouth Jeep | Eagle

Élections scolaires

L'Opposition libérale dénonce l'incertitude

Par Marie TISON

MONTREAL (PC) —L'opposition libérale a dénoncé le cafouillis du gouvernement québécois dans le dossier des élections scolaires.

Le porte-parole libéral en matière d'éducation, le député de Marquette François Ouimet, a déploré le fait que le gouvernement n'ait pas encore fixé la date des élections scolaires de ce printemps.

Selon lui, ce retard contribue à réduire encore davantage la visibilité des élections scolaires parce qu'il empêche les candidats éventuels de commencer à se faire valoir et à faire connaître leurs programmes.

Le taux de participation, qui est normalement très bas lors d'élections scolaires, pourrait être carrément catastrophique cette année, a-t-il soutenu en conférence de presse hier.

«La crédibilité du système des élections scolaires est à son plus bas», a-t-il affirmé.

M. Ouimet a déclaré qu'il ne comprenait pas le retard du gouvernement à décréter une date pour les élections scolaires, alors qu'il savait depuis deux ans que des commissions scolaires linguistiques seraient mises en place le premier juillet de cette année et que des élections seraient nécessaires.

L'attachée de presse de la ministre de l'Education Pauline Marois, Mme Christiane Miville-Deschênes, a affirmé que le gouvernement avait voulu consulter la Fédération des commissions scolaires avant d'arrêter une date.

Lundi

Elle a expliqué que Québec songeait à tenir les élections un lundi plutôt qu'un dimanche afin de hausser le taux de participation.

M. Ouimet a affirmé qu'il s'agissait d'un faux débat.

Il a rappelé qu'avant 1990, les élections scolaires avaient toujours lieu le deuxième lundi de juin. Toutefois, la tenue d'élections une journée de classe affectait les cours, et les entreprises devaient laisser leurs employés quitter quatre heures avant la fermeture des bureaux de scrutin, ce qui coûtait cher.

Le changement du lundi au dimanche n'a pas vraiment affecté le taux de participation: comme auparavant, il se situe entre 13 et 16 pour cent dans l'île de Montréal, a-t-il poursuivi.

M. Ouimet a affirmé que Mme Marois se trompait si elle pensait que des élections le 22 juin ne dérangeraient pas parce que tenues après la fin de l'année scolaire.

Il a expliqué que plusieurs commissions scolaires avaient prévu des examens pour cette date, et que bien des élèves du primaire se trouveront dans les salles de classes cette journée-là dans la région de Montréal parce qu'ils doivent reprendre les journées perdues en raison de la tempête de verglas.

Mme Miville-Deschênes a déclaré que le ministère de l'Education pourrait changer de date si le 22 juin ne faisait pas l'affaire.

Participation

M. Ouimet a présenté deux moyens de rehausser le taux de participation: tenir les élections scolaires le même jour que les élections municipales, en novembre, ou permettre le vote par correspondance.

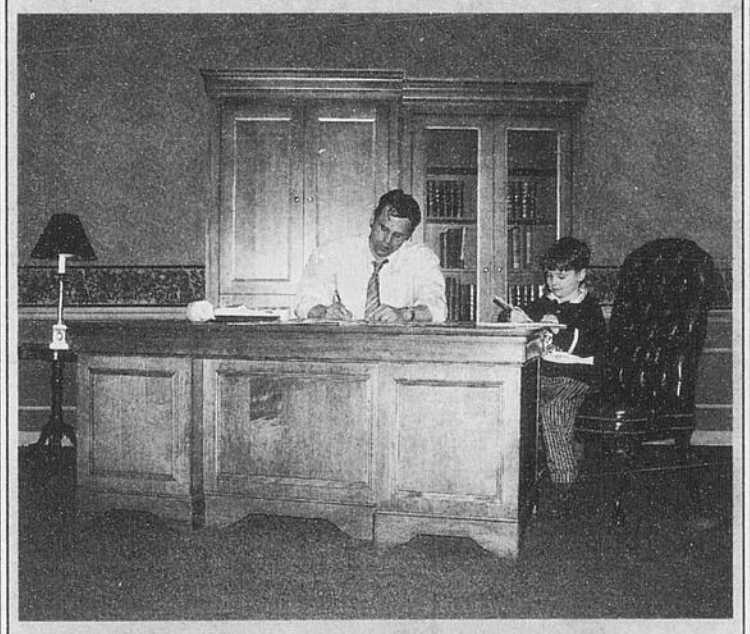
Il a cependant déclaré qu'il était probablement trop tard pour appliquer ces solutions cette année, ce qu'a confirmé Mme Miville-Deschênes.

Interrogé par les journalistes, M. Ouimet a indiqué que l'Opposition serait prête à étudier la possibilité de retarder les élections scolaires jusqu'en novembre.

Il a cependant admis qu'en raison de la création des commissions scolaires linguistiques, il pourrait être compliqué d'allonger le mandat des commissaires actuels.

«Je n'ai pas réfléchi plus qu'il ne faut à la question, a-t-il déclaré. Je suis ici pour blâmer sévèrement le gouvernement.»

AU BON ENDROIT



POUR DE BONS MOMENTS

Venez voir notre nouvelle collection!

POTVIN TREMBLAY
MEUBLES

382678

1685, BOULEVARD TALBOT, CHICOUTIMI

LE SALON DU COMMERCE ET DE L'HABITATION

Du 16 au 19 avril 1998 au C.R.E.P.S. d'Alma

CHAMBRE DE COMMERCE D'ALMA

L'APCHQ SAGUENAY — LAC-ST-JEAN CÔTE-NORD INC.
APCHQ

Le billet d'entrée donne la chance de

GAGNER

un bon d'achat d'une valeur de

500$

MAGASINABLE PARMI LES EXPOSANTS PARTICIPANTS

PLUS DE 100 EXPOSANTS



À VOIR! La New Beetle

SUR PLACE! 3 aménagements paysagers réalisés par:

LACHANCE ASPHALTE INC. 668-4521

POUSSE VERT centre jardin complet

À UTILISER ! Service de garderie GRATUIT

À VISITER ! Une maison complètement décorée et aménagée

COÛT D'ENTRÉE:
5$/PERS.
Gratuit pour les moins de 12 ans

Règlements du concours disponibles sur le site

HORAIRE D'ENTRÉE:
Jeudi de 18 h à 22 h
Vendredi de 13 h à 22 h
Samedi de 10 h à 22 h
Dimanche de 11 h à 18 h

En collaboration avec:

VILLE D'ALMA

Desjardins et sa promotion
L'HYPERHYPOTHÈQUE
- Remise en argent
- Assurance habitation gratuite
- Protection propriétaire

380851

PAPA A ÉPUISÉ TOUS SES MOYENS, MAIS PAS SA CAVALIER.



CAVALIER 4 PORTES

178 $*/mois

LOCATION 36 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

3,9%
FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 48 MOIS

CERTAINS SOIRS, SEULE UNE BALADE EN CAVALIER 4 PORTES VIENT À BOUT DES PLEURS DE BÉBÉ.

RIEN N'ARRÊTE LA CAVALIER

- Moteur 2,2 litres
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Poutrelles latérales de sécurité
- Protection antidécharge de la batterie
- Suspension indépendante à l'avant
- Boîte manuelle à 5 vitesses
- Sacs gonflables, côtés conducteur et passager
- Direction assistée à crémaillère
- Moulures protectrices latérales

CHEVROLET
OLDSMOBILE
GM

L'Association des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec

La Carte GM℠ Assistance routière Garantie Total 750+

Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1998 en stock. Photo à titre indicatif seulement. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (ou échange équivalent) de 1 825 $. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité requis de : 300 $. Première mensualité exigée à la livraison. Sujet à l'approbation du crédit. Frais de 12 ¢ du kilomètre après 60 000 km. ‡L'Assistance routière et la Garantie GM TOTAL℠ sont offertes sur tous les véhicules neufs GM 1998 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. ††Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. ®™GMMarque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agrée.Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

Le référendum de 1995 cause encore de la turbulence

Par Norman DELISLE

QUEBEC (PC) — Après plus de deux ans, le référendum d'octobre 1995 sur la souveraineté du Québec continue de susciter des remous dans les Cantons de l'Est.

Un total de 32 étudiants de l'Université Bishop, à Lennoxville, ont été condamnés récemment pour avoir voté illégalement lors de ce référendum et le procès de 20 autres étudiants, accusés eux aussi d'avoir voté illégalement, doit avoir lieu à la fin du mois de mai.

Par ailleurs, certains souverainistes ont voulu publier dans un quotidien local une publicité donnant la liste des noms des coupables afin que l'exemple du châtiment puisse servir, mais la direction régionale du Parti québécois s'est objectée à la publication.

Ces événements ont contribué à garder bien vives en Estrie les tensions référendaires plus de 30 mois après l'historique référendum.

Une liste disponible chez le Directeur des élections du Québec indique que 32 étudiants de l'université anglophone Bishop ont été déclarés coupables d'avoir voté illégalement au référendum du 30 octobre 1995.

Il s'agit notamment de Canadiens d'autres provinces venus étudier à cette université située à Lennoxville, 5 km au sud de Sherbrooke. Cette «manoeuvre électorale frauduleuse» au sens de la loi leur a valu une amende de 500 $.

Le procès de 20 autres accusés est prévu pour la fin de mai. Treize d'entre eux ont été convoqués en cour pour le 25 mai et les sept autres pour le 29 du même mois.

Une publicité

A la suite du référendum, les médias d'information ont largement fait état de manoeuvres exercées par certains scrutateurs souverainistes qui, le soir du référendum, dans des comtés de l'Ouest de Montréal et de Laval, ont annulé un nombre anormalement élevé de bulletins. Leur cause est devant les tribunaux. Par contre, les manoeuvres frauduleuses de ces étudiants de l'université Bishop ont peu retenu l'attention des médias. Des péquistes des Cantons de l'Est, insatisfaits de la façon dont la presse a fait écho à ces condamnations, ont donc décidé de faire connaître l'affaire par le biais d'une publicité à paraître dans le quotidien anglo-sherbrookois The Record.

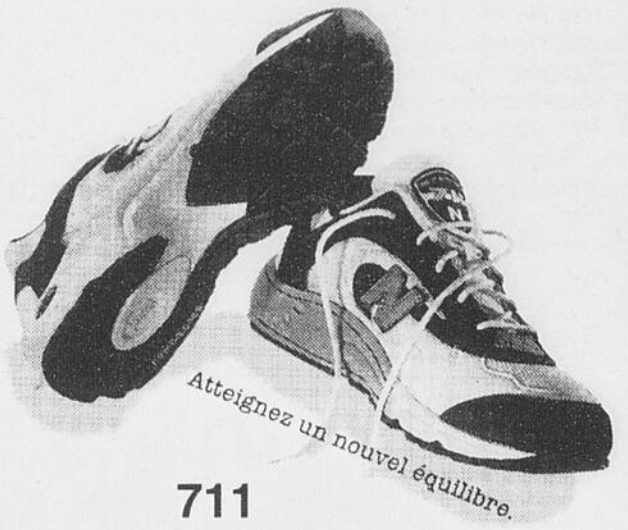
Mais la direction régionale du Parti québécois a rejeté l'idée de la publication et l'annonce n'a jamais paru. «Cela ne correspondait pas aux objectifs qu'on vise», a déclaré la porte-parole régionale du PQ de l'Estrie, Céline Dostie. «Cela choquerait inutilement les gens».

Par contre, au quotidien The Record, on affirme que la direction du journal a décidé elle-même de ne pas publier le texte publicitaire après l'avoir soumis à ses avocats.

«On y faisait allusion à un complot pour commettre des manoeuvres référendaires frauduleuses, a expliqué la journaliste Rita Legault, du Record. La preuve d'un complot n'a pas été faite.»

Les militants du Parti québécois auteurs de la publicité y faisaient état également que 1301 électeurs inscrits dans la municipalité de Lennoxville lors du référendum n'étaient plus inscrits sur la liste électorale pour le scrutin fédéral de juin 1997. Cette large différence ne peut s'expliquer par la courte période de 18 mois qui ont séparé les deux événements, estimaient les péquistes qui y voyaient plutôt bon nombre d'inscriptions frauduleuses.

Pour ceux qui dépassent toujours la ligne d'arrivée.



711

new balance

Grâce à nos largeurs multiples, de AA à EEEE, nous vous garantissons un ajustement parfait, à chaque fois.

2A B D 2E 4E

Boutique La Course à Pied 545-3663

251B, de Normandie et boul. Saguenay (édifice GTH Vélo Plein-Air), Chicoutimi
Secteur Rivière-du-Moulin

©1998 New Balance Canada, Inc. Mississauga, ON. Tous droits réservés.

*Nos modèles ne sont pas tous disponibles dans toutes les largeurs.

380922

Rêveries Décor

VOUS RÊVEZ D'UN NOUVEAU DÉCOR?

Vous ne pouvez plus supporter le vôtre?
Alors, vous êtes à l'heure du changement!
«Le plaisir des yeux réchauffe le cœur»

Tout en ayant le respect de vos goûts, de vos besoins et de votre budget, je ferai de votre rêve, une réalité.

N'hésitez pas, appeler:

Christiane Lemieux, décoratrice, 8 ans d'expérience
4491, des Épinettes, Shipshaw
Tél.: 542-7116 Téléavertisseur: 541-9466

376040

Faucher & Bergeron Fourrures inc.

«La maison de confiance»

• Meilleure maison • Meilleur service • Meilleure qualité • Meilleurs prix

«ENTREPOSEZ VOTRE FOURRURE EN TOUTE SÉCURITÉ»

Deux voûtes certifiées GRADE AAA pour vous servir

... Demandez à voir notre voûte MAINTENANT!

PRIX «FIN DE SAISON»
RABAIS SUR TOUT EN MAGASIN



PLAN MISE DE CÔTÉ, SANS INTÉRÊTS

Conseils d'entretien...
pour la beauté de votre fourrure:

- Nettoyage-lustrage régulier aux 2 ans
- Inspection pour réparations mineures
- Transformation complète au goût du jour: **ESTIMATION GRATUITE**
- Entreposage, assurance, nettoyage **SERVICE DE LIVRAISON**

TRAITEMENT ET NETTOYAGE SUR AGNEAUX RENVERSÉS, CUIRS ET SUÈDES

Dépositaire au Lac-Saint-Jean: **P.E. Légaré Nouveautés**, 1311, boul. Wallberg, **Dolbeau**. Tél.: 276-1991

Faucher & Bergeron Fourrures inc.
«La qualité qui se distingue»

JONQUIÈRE
2377, Saint-Hubert
Tél.: 695-0536

CHICOUTIMI
1385, des Champs-Élysées
Tél.: 543-4600

381163

CONFÉRENCE

Tendances et nouveautés en aménagement paysager!



René Jean et Louise Beauregard

- Nouvelles tendances en paysagement.
- Exemples de réussite en paysagement.
- Erreurs à éviter.
- Comment choisir son paysagiste.
- Quel type de consommateur êtes-vous?

Conférenciers:
M. René Jean et Mme Louise Beauregard, propriétaires de **RÉFLEX-PAYSAGE INC.** ont conçu et aménagé plus de 1200 sites. Lauréat de nombreux méritas prestigieux en horticulture et en aménagement, ils ont le souci de se maintenir à la fine pointe des nouveautés et de faire profiter de leurs conseils les passionnés de l'horticulture et de l'aménagement paysager.

Date: • 19 avril 1998 **Heure:** 14 h

Endroit: • **19 avril,** Le Montagnais, 1080, boul. Talbot, **Chicoutimi**

DERNIÈRE OCCASION

Prix d'entrée: 5 $ (7 $ pour deux personnes)
Réservation: Tél.: (418) 545-8014 • Téléc.: (418) 549-7367

382815

Restaurant McDonald's du Plateau Mont-Royal

Début des audiences en vue de la syndicalisation

Par Lia LEVESQUE

MONTREAL (PC) —Le Commissaire général du travail a commencé à entendre les parties, hier, dans la requête en accréditation déposée par le Syndicat des Teamsters (FTQ) pour représenter les salariés d'un deuxième restaurant McDonald's, cette fois sur le Plateau Mont-Royal.

La première journée a débuté avec le témoignage du propriétaire de ce restaurant de l'avenue Mont-Royal, ainsi que de trois autres restaurants McDonald's de Montréal, M. Laurent Vignola.

Durant toute la journée hier, M. Vignola a expliqué les pratiques d'embauche de l'entreprise, les programmes de formation, ainsi que la structure hiérarchique dans chaque restaurant.

Dans sa requête, déposée le 28 novembre 1997, le Syndicat des teamsters affirme représenter la majorité de la quarantaine d'employés du restaurant du Plateau Mont-Royal. Il veut exclure de l'unité d'accréditation les chefs de quart, gérants et employés de bureau.

L'employeur conteste la requête, affirmant notamment que d'après ses listes, il y aurait plutôt 93 employés. M. Vignola a établi ses besoins à environ 90 employés en appliquant un critère recommandé par McDonald's, basé sur le chiffre de ventes par mois.

Cette différence dans le nombre véritable d'employés du restaurant est un des éléments déterminants sur lesquels le commissaire Jean Lalonde doit se pencher, puisqu'il permet ou non de déterminer si les Teamsters ont fait signer des cartes d'adhésion à une majorité des salariés.

Le témoignage de M. Vignola a ainsi permis d'apprendre qu'il avait procédé à une vague d'embauche au mois de novembre 1997, soit le même mois que le dépôt de la requête en accréditation syndicale.

M. Vignola a toutefois attribué cette vague d'embauche à un projet d'expansion qu'il nourrissait pour son restaurant du Plateau Mont-Royal.

Il voulait se porter acquéreur d'un «restaurant satellite», c'est-à-dire un petit comptoir McDonald's avec service à l'auto, jumelé à une station-service. Ce «restaurant satellite» est situé à quelques coins de rue de son restaurant du Plateau Mont-Royal, qui devait servir de «restaurant de base».

Ces embauches de personnel durant le mois de novembre 1997 n'avaient pour but que d'élargir le bassin d'employés desservant le restaurant de Mont-Royal et son futur satellite, qui devait ouvrir en décembre 1997, a assuré M. Vignola.

Finalement, son projet d'expansion a été abandonné et ce comptoir McDonald's est aujourd'hui exploité par McDonald's Canada.

M. Vignola a aussi avoué avoir eu vent de «rumeurs» voulant que des syndicats cherchent à s'implanter dans deux ou trois restaurants McDonald's.

Il assure cependant qu'il ne s'est guère attardé à ces «rumeurs», puisqu'il était préoccupé par son projet d'expansion.

Un premier syndicat a été reconnu le 27 février dernier au restaurant McDonald's de Saint-Hubert, sur la rive sud de Montréal, mais après que celui-ci eut été fermé, officiellement pour cause de non-rentabilité.

Pour les Teamsters, il s'agit donc d'une deuxième tentative, eux qui ont lancé une offensive en vue de syndiquer un restaurant McDonald's dans chaque grande ville du Canada.

D'ailleurs, 13 des 62 ex-employés du restaurant de Saint-Hubert ont été embauchés pour cette campagne de syndicalisation.

Construction résidentielle

La grève est évitée

MONTREAL (PC) —La grève a pu être évitée dans le secteur de la construction résidentielle, patrons et syndicats ayant finalement réussi hier à s'entendre pour recourir à un conseil d'arbitrage, afin d'en arriver à régler le conflit qui les oppose.

Les parties patronale et syndicale ont signé en fin d'après-midi, hier, un protocole qui renvoie tout le dossier en conseil d'arbitrage, et prévoit la cessation immédiate des moyens de pression syndicaux. L'activité reprendra donc normalement lundi prochain sur les chantiers de Charlesbourg et de Saint-Léonard, qui étaient paralysés.

Le conflit porte notamment sur la question des salaires. Les syndiqués du secteur résidentiel réclament la parité avec les secteurs industriel, commercial et institutionnel. Alors que l'organisation patronale offrait un salaire horaire moyen de 20,50 $, les travailleurs réclamaient un taux moyen de 23 $.

Les travaux du conseil d'arbitrage débuteront au plus tard le 4 mai.

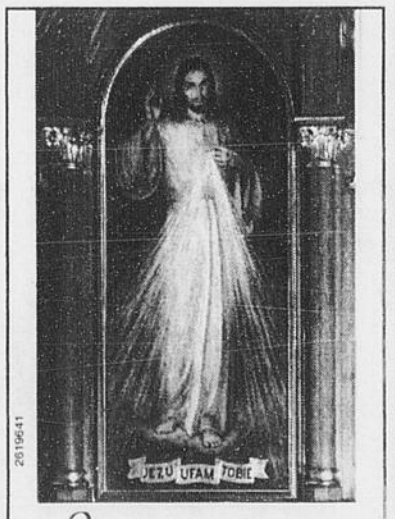
L'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) s'est dit satisfaite du dénouement de l'impasse dans laquelle s'enlisait de nouveau le dossier des négociations de travail de la construction résidentielle.

Dans un communiqué, l'APCHQ dit aborder la prochaine étape «avec la ferme intention d'en arriver à une solution qui ralliera les parties. L'association poursuit en fait toujours le seul et même objectif: mettre en place une première convention collective adaptée au secteur résidentiel, pour le mieux-être de l'industrie et de ses travailleurs».

Jeudi, les militants de la coalition syndicale FTQ-CSD avaient annoncé leur intention d'augmenter leurs moyens de pressions, les négociations entreprises entre des représentants des syndicats et l'APCHQ ayant échoué.

A Charlesbourg, en banlieue de Québec, un chantier résidentiel était paralysé depuis plus d'une semaine. Mercredi matin, les militants avaient par ailleurs dressé un piquet de grève devant un chantier de construction résidentiel à Saint-Léonard.

La coalition syndicale FTQ-CSD tente de négocier une convention collective pour 20 000 travailleurs du secteur de la construction résidentielle, sans contrat de travail depuis décembre 1995. Le secteur de la construction résidentielle est le seul à n'avoir toujours pas réussi à négocier un contrat de travail.



2619641

Oui mes enfants bien-aimés,
Je veux consoler dans l'adversité.
Je veux unifier dans la paix.

382961

Nº1 MODE MASCULINE

JOURNÉE SANS TAXES

sur toute la marchandise en magasin



Paul & Shark
Nautica
Lacoste
Navigare
Blue Drake
Thommy Elfiger
Polo Ralph Lauren
etc...

Jeans à partir de 39,95$

GRANDE VENTE DE SUR MESURE

Les maîtres tailleurs
aflamme inc
419, RACINE
Haut de la côte, Chicoutimi
549-2255

382428

L'événement mode du printemps

Addition-Elle

économisez

40%

sur presque toute la marchandise printanière

Deux semaines seulement du 15 au 28 avril

MODE PRINTANIÈRE DANS LES TAILLES 14 À 26

Addition-Elle
•DANS LES TAILLES 14+•

A|E SPORT & CO.

PLACE DU ROYAUME – 690-1920

379218

4 ans de bonheur.



Aucuns frais d'entretien pendant les quatre premières années ou les 80 000 premiers kilomètres.

VOILÀ L'UN DES NOMBREUX PRIVILÈGES DONT JOUISSENT LES PROPRIÉTAIRES DE CATERA. LE PROGRAMME CADILLAC D'ENTRETIEN PRESCRIT SANS FRAIS S'AJOUTE À LA GARANTIE HABITUELLE ET COUVRE TOUTES LES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN RÉGULIER PENDANT QUATRE ANS OU 80 000 KM (SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ)**.

EN CRÉANT LA CATERA, NOUS AVONS PENSÉ À VOTRE PLAISIR DE CONDUIRE, MAIS AUSSI AU PLAISIR QUE VOUS ÉPROUVEREZ EN SACHANT QUE VOUS N'AVEZ ABSOLUMENT RIEN À PAYER POUR L'ENTRETIEN RÉGULIER DE VOTRE VOITURE PENDANT QUATRE ANS. IL VOUS SUFFIT DE METTRE DE L'ESSENCE ET DE ROULER !

AINSI, MÊME SI LA CATERA EST L'ENFANT TERRIBLE DE CADILLAC, SON ÉDUCATION NE RISQUE PAS D'ENTAMER VOTRE FONDS DE PENSION.

399 $* PAR MOIS
LOCATION 36 MOIS
VERSEMENT INITIAL DE 6 500 $

Le bonheur des uns fait tout un malheur.

CATERA

LA CADILLAC EN TENUE SPORTIVE.

Pour obtenir plus d'information, composez sans frais le 1 800 463-7483 ou visitez www.gmcanada.com[MC].

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1998 en stock. Photo à titre indicatif. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 6 500 $. Sujet à l'approbation du crédit. Première mensualité et dépôt remboursable de 475 $ exigés à la livraison. Préparation et transport inclus. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km. **Certaines restrictions et conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

Société historique du Titanic

Le succès du film en fait une «victime»

SPRINGFIELD, Massachussets (AP) -- La Société historique du Titanic, une association dédiée au navire sombré lors de son premier voyage, avait parfois des fins de mois difficiles, jusqu'à la sortie de la dernière grande production hollywoodienne. Au lancement de sa convention annuelle vendredi en Nouvelle-Angleterre, l'association a affiché complet. Les organisateurs ont décidé, pour cette réunion de trois jours à l'hôtel Marriott de Springfield (Massachusetts), de limiter les réservations aux 440 membres et invités, venus d'Amérique ou d'ailleurs.

Cette convention coïncide avec le 86ème anniversaire du naufrage du Titanic, le 14 avril 1912.

Au programme des activités figurent une conférence de l'homme qui a découvert l'épave, Robert Ballard, l'occasion de discuter avec un des cinq survivants du naufrage toujours en vie, une Anglaise de 86 ans, et bien sûr du shopping, avec tee-shirts, petits navires et autres souvenirs, comme des cartes postales et de la vaisselle d'époque. Le film «a changé notre vie. Les téléphones des membres du bureau n'arrêtent pas de sonner», a déclaré Don Lynch, un historien du Titanic, qui organise la convention. «Nul d'entre nous n'a eu un moment à lui depuis la sortie du film en décembre.»

En plusieurs mois, l'association a vu le nombre de ses adhérents passer de 1200 membres à près de 7000.

«Les gens vont voir le film. Ils savent que c'est une fiction, mais maintenant ils veulent apprendre l'histoire», a expliqué le président et fondateur de l'association, Edward Kamuda, bijoutier de profession.

La Société historique du Titanic, la principale des associations qui se consacrent au Titanic, est réputée pour sa fidélité historique et son respect de la mémoire des victimes du naufrage. Même si l'historien Lynch a travaillé sur le film, les organisateurs n'ont pas souhaité inviter ses stars à la convention.



GARDIEN- Jack Hannaberry, gardien du cimetière de St Marys, se tient près de la pierre tombale de l'une des victimes du naufrage du Titanic, George Graham.

Âgée de 117 ans

Décès de Marie-Louise Meilleur

CORBEIL, Ontario (PC)-Après avoir vécu les dernières années de sa longue vie en Ontario, celle qui fut pour un temps la doyenne de l'humanité, Marie-Louise Meilleur, connaîtra son dernier repos au Québec. Décédée dans son sommeil jeudi après-midi à l'âge de 117 ans, Mme Meilleur sera inhumée lundi aux Rapides-de-Joachim, une petite municipalité située sur les rives de l'Outaouais.

Les funérailles auront lieu en l'église Notre-Dame-du-Bon-Conseil, à Deep River, municipalité du Nord ontarien située de l'autre côté de la rivière.

Originaire du Bas-du-Fleuve, Marie-Louise Meilleur vivait depuis 10 ans au Manoir Nipissing de Corbeil, près de North Bay, un établissement qui avait été construit à l'intention des quintuplées Dionne, puis converti en maison de retraite. «Elle se portait très bien jusqu'à la semaine dernière, a expliqué jeudi sa fille Olive Therrien, âgée de 78 ans, de Peterborough, en Ontario. Elle a souffert d'un caillot de sang à la jambe, et le caillot s'est transporté au poumon.»

Lorsque le Livre Guinness des records a «homologué» son titre, elle était presque aveugle et n'entendait que d'une oreille des mots qu'on devait lui hurler.

«Lorsque nous lui avons dit qu'elle était la doyenne du Canada, elle a répondu: «pauvre Canada»», rappelait à son anniversaire, en août dernier, sa fille Rita Gutzman, âgée de 72 ans. «Elle a dit que sa fête d'anniversaire causait vraiment trop de soucis.»

On ne sait pas si Mme Meilleur a réalisé qu'elle était devenue la «doyenne de l'humanité» à la suite du décès de la Française Jeanne Calment, le 4 août 1997, à l'âge de 122 ans et 164 jours. Pour l'instant, selon Guinness, la nouvelle doyenne de l'humanité est Sarah Knauss, une Américaine de 117 ans, qui vit à Allentown, en Pennsylvanie. Elle est née le 24 septembre 1880, un mois après Mme Meilleur.

Cependant, d'autres prétendent au titre, dont un Malais qui affirme être âgé de 140 ans.

loto-québec résultats

La Mini — Tirage du 98-04-17

NUMÉROS	LOTS
174530	50 000 $
74530	5 000 $
4530	250 $
530	25 $
30	5 $
17453	1 000 $
1745	100 $
174	10 $

Banco — Tirage du 98-04-17

01 08 09 11 13
19 23 27 29 30
32 36 39 43 46
54 55 57 58 61

Extra — Tirage du 98-04-17 — NUMÉRO 549862

La Quotidienne — Tirage du 98-04-17

3 4
904 6298

Super 7 — Tirage du 98-04-17

19 21 26 27 33 38 42
Numéro complémentaire 36

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

383000

C'est peut-être l'occasion que vous attendiez.

The Shopping Channel

BIG BREAK

The Shopping Channel est à la recherche de produits qui reflètent l'activité industrielle du Québec et qui témoignent de sa culture. Des représentants de tSc seront à Montréal le 20 mai 1998 pour examiner des produits dont la promotion pourrait se faire en ondes. Appelez le Ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie au 514-499-2199 poste 3092 ou la ligne directe du BIG BREAK au 1-888-565-6022 pour obtenir votre trousse d'inscription. La date limite pour s'inscrire est le 14 mai 1998.

tSc

The Shopping Channel

383419



383361

Concours Simplitel[MC]

On va vous régler votre compte.

Vous pourriez gagner 15 000 $ pour régler vos comptes pendant un an.

À gagner :

15 000 $
Remis sous forme de chèque

10 **week-ends** dans une des 22 auberges et hôtels du réseau Hôtellerie Champêtre
Certificat d'une valeur de 1000 $ ch.

100 **soupers** dans une des 22 auberges et hôtels du réseau Hôtellerie Champêtre
Certificat d'une valeur de 150 $ ch.

Pour participer, abonnez-vous au plan d'économie résidentiel Simplitel en utilisant notre ligne interactive avant le 30 avril

1 888 377-Bell

10¢ **la minute** partout au Canada, les soirs de 18 heures à 8 heures et en tout temps les week-ends. Aucun minimum d'interurbain requis.

Les abonnés actuels au plan d'économie résidentiel **Simplitel** peuvent également participer au concours.

Aucun achat requis. Règlement disponible en écrivant à l'adresse suivante : Concours « Simplitel », 2100, rue Drummond, Montréal, (Québec) H3G 1X1.

Bell

Communiquez comme personne



Louise et Paul peuvent dormir sur leurs deux oreilles

Cette offre s'applique à la plupart des voitures et camionnettes GM. Prix en vigueur jusqu'au 31 juillet 1998. TPS et TVQ en sus. Voyez votre concessionnaire du Service Goodwrench de GM pour plus de détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre.

CHEVROLET
OLDSMOBILE
GM
PONTIAC
BUICK
GMC
GM
Cadillac

Pour connaître votre concessionnaire GM Goodwrench le plus près, composez sans frais : 1 800 463-7483



FREINS GARANTIS À VIE

119,95$

un prix sans mauvaise surprise

Freins (avant) :
Plaquettes et segments garantis à vie.
Pièces et main-d'œuvre garanties un an.
Remplacement des plaquettes avant par des garnitures AC Delco.
Vérification des étriers, du maître-cylindre et des freins arrière.
Ajustement du niveau d'huile.

Service Goodwrench

Une question de confiance

CIBC et Toronto-Dominion fusionnent

TORONTO (PC)-Deux autres grandes banques canadiennes, la CIBC et la Toronto-Dominion, ont annoncé hier leur intention de fusionner afin de devenir une méga-institution financière dont la valeur atteindra environ 47 milliards $.

Ce projet suit de près la fusion de 50 milliards $ annoncée récemment entre la Banque Royale, la plus importante institution financière au Canada, et la Banque de Montréal.

«Nous voulons offrir une puissante banque canadienne qui puisse être concurrentielle, et une alternative à la fusion qui a été annoncée récemment», a déclaré Charles Baillie, président-directeur général de la Banque Toronto-Dominion, actuellement la cinquième en importance au Canada.

Le récent projet de fusion, qui suit de peu une série de décisions similaires prises par des banques américaines, reflète le point de vue de plusieurs banquiers, qui croient que pour assurer leur avenir et faire des transactions à l'échelle planétaire, les banques doivent devenir plus importantes.

«Dans un univers où il y a de plus en plus de regroupements, la taille peut devenir une protection efficace (contre un rachat), ajoute M. Baillie. Il pourrait arriver que des joueurs moins importants réussissent, mais il n'existe aucune garantie. En ne faisant rien, le facteur de risque est élevé.»

La récente fusion, comme celle qui avait été annoncée précédemment, entraînera probablement des milliers de pertes d'emplois lorsque les deux banques rationaliseront les opérations qui se chevauchent et fermeront des succursales. Selon les banquiers, de telles fusions entraînent habituellement des «synergies» de 10 pour cent de réductions de dépenses, licenciements et autres économies d'exploitation.

Le président de la CIBC, Al Flood, et M. Baillie précisent toutefois que d'ici à cinq ans, les deux banques compteront plus d'employés, puisque la fusion leur permettra de réaliser un meilleur chiffre d'affaires.

En apprenant le projet de fusion de la CIBC et de Toronto-Dominion, le ministre des Finances, Paul Martin, a précisé que cette nouvelle ne changeait en rien les principes, le processus et l'échéancier que le gouvernement appliquerait en décidant de donner ou non son approbation réglementaire.

«La question qui se pose est de savoir comment cela affectera le milieu canadien qui est concerné, c'est-à-dire les entreprises et les consommateurs tant urbains que ruraux ainsi que le secteur financier lui-même», a-t-il déclaré.

Selon le ministre des Finances, l'envergure internationale et la taille ne représentent par le seul critère sur lequel l'on doit fonder des décisions quant à l'évolution du secteur financier canadien. «Une concurrence forte à l'échelle nationale est également un principe fondamental que nous endossons afin que des services efficaces et accessibles puissent être fournis aux consommateurs et aux entreprises, et que des perspectives d'emploi sûres et permanentes soient offertes aux Canadiens et aux Canadiennes», a-t-il soutenu.

Le gouvernement a mis sur pied un Groupe de travail sur l'avenir du secteur des services financiers canadiens, qui doit présenter son rapport en septembre.

Une réaction mitigée

OTTAWA (PC)-S'il ne surprend pas, le projet de fusion de la banque CIBC et de la Toronto Dominion soulève l'intérêt de la Banque Nationale et du Mouvement Desjardins au Québec, et l'ire des petites et moyennes entreprises.

Au Mouvement Desjardins, après l'annonce du premier projet de fusion entre les banques Royale et de Montréal, on sentait venir le coup, en raison de la vague de fusions aux Etats-Unis, en Europe et au Japon.

La réaction a été plutôt calme. De par sa structure corporative, le Mouvement Desjardins est «protégé» des acquisitions, a signalé le directeur des Affaires institutionnelles, André Chapleau.

«On ne peut pas acheter Desjardins, a-t-il expliqué au cours d'un entretien téléphonique. C'est impossible. C'est inaliénable. Nous n'avons pas d'actions, nous ne sommes pas une entité capitaliste, nous sommes une coopérative, nous appartenons à nos membres.»

Il estime que le Mouvement Desjardins, avec ses 1275 caisses et ses avoirs de 4 milliards $, restera «numéro un» au Québec, surtout que les «parts de marché» de la CIBC et de la TD ne sont pas très élevées au Québec. «Ce qui est peut-être inquiétant, quoiqu'on en dise, c'est que ça va causer des pertes d'emplois, on ne peut pas nier ça.»

Le ministre des Finances, Paul Martin, a souligné que la proposition de fusion n'était pas un fait accompli et qu'il voulait étudier le rapport du Groupe de travail sur le secteur financier, prévu pour septembre, avant de se prononcer. Plusieurs députés libéraux sont contre ce projet.

De leur côté, le critique réformiste Monte Solberg et la chef néo-démocrate Alexa McDonough ont accusé M. Martin d'avoir trop attendu.

Pour Mme McDonough, les banques n'essayent même pas d'entrer par la porte d'en arrière. C'est M. Martin, par son «inaction», «qui a ouvert volontairement la porte d'en avant», a-t-elle déclaré.

A la Banque Nationale, le président André Bérard s'est gardé de tout commentaire. Or, dans un discours prononcé mercredi devant l'Association des MBA à Montréal, il avait critiqué ces fusions, une tendance qui entraînera la perte de 65 000 emplois au Canada, a-t-il déploré.

«Même si l'on essaie de nous faire accroire qu'une banque plus importante servira mieux les Canadiens et sera plus forte pour faire face aux marchés extérieurs, c'est de la foutaise. Au Canada, on veut se fusionner pour réduire les coûts et faire plus d'argent, comme c'est le cas aux Etats-Unis, point à la ligne», avait-il résumé.



FUSION- Le président-directeur général de la Banque Toronto-Dominion, Charles Baillie et le président de la CIBC, Al Flood, ont annoncé hier, lors d'une conférence de presse à Toronto, leur projet de fusion.

Dans tous les cantons...



...Il y a des filles et des garçons qui veulent se reposer...

Dans tous vos déplacements dans les belles régions du Québec, pour vos affaires ou pour vos loisirs, simplifiez-vous la vie : placez-nous sur votre chemin! Confort, calme, qualité et accueil chaleureux vous attendent dans chacun de nos 43 établissements au cœur du Québec. Satisfaction garantie à 100 % ou argent remis*. Rien de plus, rien de moins!

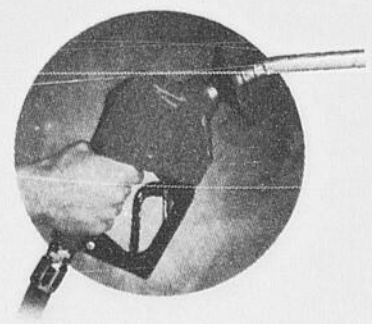
Plus de 200 établissements partout au Canada et un seul numéro sans frais.
Réservez votre chambre ou votre suite sans tarder! 1 800 BO•REVES (1 800 267-3837)

Tarifs spéciaux pour groupes
* Pour plus d'information à ce sujet, veuillez vous adresser à la réception.

Comfort Quality Econo Lodge

LE RÉSEAU DE TOUT REPOS

382956



« Est-ce que je peux avoir l'heure juste sur le prix de l'essence? »

« Pourquoi le prix de l'essence fluctue-t-il? Qui établit le prix de l'essence? Pourquoi le prix de l'essence varie-t-il d'une région à l'autre? » Pour avoir l'heure juste, consultez l'encart dans votre quotidien d'aujourd'hui.

INSTITUT CANADIEN DES PRODUITS PÉTROLIERS

382941

Libre-échange panaméricain

Chrétien fortement incité à défendre les mesures sociales

Par Janice TIBBETTS

SANTIAGO (PC) —Arrivé hier au Chili, le premier ministre Jean Chrétien a refusé de rencontrer des organismes sociaux canadiens invités à participer à un sommet populaire en marge du Sommet des Amériques, qui débute aujourd'hui et doit marquer le début des négociations sur la création d'une zone de libre-échange panaméricaine.

Il les a plutôt dirigés vers le ministre du Commerce, Sergio Marchi, et celui des Affaires étrangères, Lloyd Axworthy, estimant par ailleurs que l'Amérique latine respectait maintenant davantage les droits de la personne.

«Ils ont fait beaucoup de progrès, a-t-il lancé en conférence de presse. On ne peut pas affirmer que c'est parfait, mais la perfection est difficile à atteindre.

La démocratie est en meilleure condition qu'elle ne l'était il y a 15 ans.»

Les participants canadiens au sommet populaire ont été choqués d'entendre M. Chrétien cautionner à mots couverts l'expulsion, lundi, de deux jeunes coopérantes québécoises oeuvrant dans la province mexicaine du Chiapas.

«Il y a des lois dans ce pays et elles ne s'y sont pas conformées», a soutenu M. Chrétien à l'issue d'une rencontre avec le président mexicain Ernesto Zedillo.

Farouche partisan d'un libre-échange panaméricain, le premier ministre canadien fait l'objet de vives pressions de la part des organismes communautaires et de développement canadiens, qui souhaitent l'inclusion de clauses humanitaires et de normes du travail dans un éventuel traité.

Selon les membres de la délégation canadienne au sommet populaire, Ottawa se vante d'être le porte-parole des mesures dites sociales, mais cela n'empêche pas M. Chrétien de rester vague quant aux positions qu'il défendra auprès de ses homologues des deux Amériques, réunis aujourd'hui et dimanche à Santiago.

Ce sommet doit marquer le début des négociations formelles menant à la création en 2005 d'une zone de libre-échange allant de la Terre de Baffin à la Terre de Feu. Seule Cuba, qui ne participe d'ailleurs pas au sommet, sera exclue du traité.

L'ÉVÉNEMENT
LE PRINTEMPS S'ÉCLATE

mazda

C'est l'temps de bouger !



Mazda Protegé SE 1998
avec groupe commodité
Toujours la plus spacieuse de sa catégorie.

- Système audio AM/FM stéréo avec lecteur CD
- Roues de 14 po et enjoliveurs intégraux
- Banquette arrière rabattable 60-40
- Coussins de sécurité conducteur et passager avant
- Volant inclinable

Location à partir de 179$ par mois, pour 36 mois*
Transport et préparation INCLUS !

Autres options de location :

Mensualité	Comptant
208 $	1 000 $
239 $	0 $

Location de 36 mois.
Transport et préparation inclus.

Coup de foudre ! Coup de fougue !

mazda

Les concessionnaires Mazda du Québec

LOCATION Programmée MAZDA

VISITEZ NOTRE SITE WEB : www.mazda.ca

Le modèle illustré peut différer et est utilisé à titre indicatif seulement. * Protegé SE 1998, modèle D4XJ58CP00 seulement. Comptant initial de 1 995 $ et dépôt de sécurité de 250 $ exigés (250 $ pour l'offre à 208 $ par mois et 300 $ pour l'offre à 239 $ par mois). Immatriculation, assurance et taxes en sus. Limite de 60 000 km, frais de 8 ¢ le km additionnel. Sur approbation de Crédit Mazda Canada inc. Voir les concessionnaires pour les détails. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Offres d'une durée limitée.

382718

Ils ont répondu : Présents!

Campagne de financement de l'industrie touristique
PROMOTION ÉTÉ 1998

Objectif régional
275 000$

275 000$
250 000$
225 000$
200 000$
175 000$
150 000$
129 179$
125 000$
100 000$
75 000$
50 000$
25 000$

Organismes
Association touristique Saguenay-Lac-St-Jean
Société Touristique du Fjord (La Baie)
Corp. sauvegarde du Patrimoine (Jonquière)

Municipalités
Ste-Rose-du-Nord
Hébertville
St-Félix-d'Otis
Petit-Saguenay
Albanel
Rivière-Éternité
St-Honoré
St-Ambroise
Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean (Mashteuiatsh)
Ville de La Baie (S.T.F.)
Ville de Jonquière

Hôtels/Motels/Auberges
Auberge des Îles (St-Gédéon)
Auberge du Mont-Édouard (L'Anse-St-Jean)
Comfort Inn (Alma)
Comfort Inn (Chicoutimi)
Domaine du Lac Ha!Ha! (Ferland-Boileau)
Hôtel du Jardin (Saint-Félicien)
Auberge du Ranch (Lac Kénogami)
Motel Dolbeau (Dolbeau)
Hôtellerie Bardsville (Sacré-Coeur)
Maison De La Rivière (LaBaie)
Motel le Rond Point (Métabetchouan)
Auberge Les Deux Pignons (Petit-Saguenay)
Motel Panoramique (Chicoutimi)
Villa au Pignon Vert (Chicoutimi)
Auberge du Jardin (Petit-Saguenay)
Auberge des Battures (La Baie)
Auberge des 21 (La Baie)
Auberge 4 Saisons (St-Félicien)
Hôtel-Motel Le Montagnais (Chicoutimi)
Holiday Inn (Jonquière)
Hôtel-Motel Universel (Alma)
Hôtel Château Roberval (Roberval)

Attraits touristiques
Village historique de Val-Jalbert
Grand Spectacle (La Baie)
Dam-en-Terre (Alma)
Centre Écologique Lac-St-Jean (St-Félicien)
Parcours Aventures (Chicoutimi)
Zoo de St-Félicien (St-Félicien)
Centre d'interprétation de l'agriculture et de la ruralité (Lac-à-la-Croix)
Bleuetière Au Gros Bleuet Touristique (St-David-de-Falardeau)
Fjord en Kayak (L'Anse-St-Jean)
Sem. Mondiale de la Marionnette (Jonq.)
Touverre Inc (La Baie)
Musée du Cheddar (St-Prime)
Visites forestières Saguenay (Chicoutimi)
Village-Vacances (Petit Saguenay)
Site du tournage «Robe Noire» (St-Félix d'Otis)
Les Grands Jardins (Normandin)
Cascade Aventure (St-David-de-Falardeau)
Centre d'interp. Sir-William-Price (Jonquière)
Musée de la nature (Ste-Rose-du-Nord)

Camping
Camping au Jardin de mon père (La Baie)

Croisières
Les Croisières Cap Éternité (Riv. Éternité)

Gites
Le Gite de la Lucarne
Gîte À la Maison Fleurie (St-Félicien)
Gîte chez Monik (Chicoutimi)
Gîte La Ressource (Alma)
Gîte La Maison Jaune (Jonquière)
Gîte mille fleurs (St-Gédéon)
Le Gîte Makadan (Normandin)
Gîte Chez Grand-Maman (La Baie)
Gîte Ferme 5 Étoiles (Sacré-Coeur)
Gîte du Passant (La Baie)
Gîte L'Anjeannoise (L'Anse-St-Jean)
Gîte la Maison Dufour (La Baie)
Gîte de la Rivière-aux-Sables (Jonquière)
Gîte Notre-Dame (La Baie)
Gîte du Royaume (Jonquière)
La Maison campagnarde (St-Prime)
Gîte Chez Mado (St-Félicien)
Gîte Le Chardonnet (Chicoutimi)
Gîte touris. Bergeron Le Gall (St-Ambroise)
Gîte du Marquis (Jonquière)
La Rose des vents (Larouche)
Gîte Le Mitan (Jonquière)
Gîte L'oiseau-Mouche (Jonquière)
Gîte de la Vieille-École (La Baie)
Gîte de la Basse-Cour (St-Félix d'Otis)
Maison Lamy (Métabetchouan)
Gîte des Quatre Saisons (Dolbeau)
Gîte Bonjour-Bienvenue (Dolbeau)
Ferme de l'Anse (La Baie)
Gîte de la Maison des ancêtres) (La Baie)
Gîte du 150e (La Baie)
La Maison du Dr Tanguay (La Baie)
Gîte de la Ferme Hébert (St-Félicien)
Gîte de la Bernache (Chicoutimi)
Gîte de la Promenade (Chicoutimi)
Gîte Ferme du Paturin (St-Prime)
Le 4 chemins (Anse-St-Jean)
Gîte Belle Vue (La Baie)
Gîte aux Pignons verts (St-Ambroise)
Gîte du Portage (Laterrière)
Gîte Domaine des oiseaux (Albanel)
Chambres d'hôtes Musée de la nature (Ste-Rose-du-Nord)

Restaurants
Restaurant Auberge des Îles (St-Gédéon)
Restaurant Chez Aurel (Alma)
Café Bistrot Victoria (La Baie)
Le Maringoinfre (L'Anse-St-Jean)
Restaurant L'Amandier (Jonquière)

Pourvoiries
Poulin de Courval (Chicoutimi)

Autres entreprises
La Maison du Bleuet (Carrefour Val-Jalbert)
Mini-Putt Dam-en-Terre (Alma)
Base Plein-Air St-Nazaire, Lac-St-Jean (St-Nazaire)
David Rowsome Tourisme-Conseil (Jonquière)
Alimentation M.D. Inc. (La Doré)
Dépanneur St-David (Falardeau)
Cinéma Félicinois (St-Félicien)
Lave-Auto Esso Christine Boivin (Chicoutimi-Nord)
Super Sagamie Ste-Claire (Chicoutimi)
Tremblay Pineault Fourrures (Chicoutimi)
Location Sport Cascouia Inc. (Larouche)
Les Pétroles R.L. Inc. (Chicoutimi)

Votre nom n'est pas inscrit?
Alors, c'est que vous n'avez pas encore souscrit...
Informez-vous auprès de M. Luc Tremblay
(418) **275-5747**

Deux partenaires majeurs s'associent à la campagne régionale

Le **Zoo «sauvage» de Saint-Félicien** et **la Fabuleuse histoire d'un Royaume** ont tous deux accepté d'inclure la signature régionale dans les messages télé qu'ils diffuseront sur le marché québécois. La visibilité que ces deux importants partenaires confèrent à la région dans le cadre de leur campagne respective est d'une valeur de **150,000$,** montant qui vient s'ajouter aux **410 000$** que l'Association touristique régionale prévoit investir en promotion cette année. Un bel exemple de concertation que l'ATR tenait à souligner!

association touristique du saguenay lac-st-jean inc.

383416

DÉTENTE

CINÉ-TÉLÉ

SAMEDI 18 AVRIL

10h00

CANAL D — HELSINKI-NAPOLI **8974673** (4) (Helsinki Napoli All Night Long), Fin. 1987. Comédie policière de M. Kaurismaki avec Kari Vaananen, Roberta Manfredi et Samuel Fuller. - À Berlin, un chauffeur de taxi est engagé dans une folle aventure après s'être retrouvé avec deux cadavres de truands sur les bras. (1h35)

12h00

CKRS — OPÉRATION BEURRE DE PINOTTES **17321** (4) (The Peanut Butter Solution), Can. 1985. Comédie fantaisiste de M. Rubbo avec Mathew Mackay, Siluk Saysanasy et Alison Podbrey. - Après avoir subi une grande frayeur, un jeune garçon perd puis regagne ses cheveux dans des conditions fantastiques. (2h)

13h00

CFRS — ELLES CRAQUENT TOUTES SAUF UNE **41302** (5) (Book of Love), É.-U. 1990. Comédie sentimentale de B. Shaye avec Chris Young, Keith Coogan et Josie Bissett. - Suite à son divorce, un publiciste se remémore avec nostalgie certains épisodes marquants de son adolescence. (2h)

14h00

WCFE — BONNIE PRINCE CHARLIE **254673** (5) G.-B. 1948. Drame historique d'A. Kimmins avec David Niven, Margaret Leighton et Jack Hawkins. - Le prince Charles Stuart, prétendant à la couronne d'Angleterre, lutte en Écosse contre les Têtes Rondes. (2h)

CANAL VIE — DRUGSTORE COWBOY **3440147** (3) É.-U. 1989. Drame de moeurs de G. Van Sant Jr. avec Matt Dillon, Kelly Lynch et James Le Gros. - Transporté en ambulance, un jeune homme se remémore les vols dans les pharmacies et dans les réserves d'hopitaux qu'il faisait avec trois amis. (2h)

16h00

CJPM -CFER — VOLONTAIRES **1168** (4) (Volunteers), É.-U. 1985. Comédie de N. Meyer avec Tom Hanks, John Candy et Rita Wilson. - Pour échapper à des gangsters, un jeune homme de famille riche se glisse dans un contingent de volontaires en partance pour la Thaïlande. (2h)

TQc -CIVV — VOYAGE À MÉLONIA **31963** (5) Suéd. 1989. Dessins animés de P. Ahlin. - Une île paradisiaque où vivent un magicien et ses amis est menacée par des industriels sans scrupules venus d'une île voisine. (1h30)

18h30

CFRS — BENNY & JOON **876383** (4) É.-U. 1993. Comédie de moeurs de J. Chechnik avec Johnny Depp, Mary Stuart Masterson et Aidan Quinn. - Un mécanicien célibataire et sa soeur schizophrène sont forcés d'héberger temporairement un jeune excentrique. (2h)

CJPM -CFER — DANGER SOUS LE SOLEIL **917383** (6) (Thunder in Paradise), É.-U. 1994. Aventures de D. Schwartz avec Terry "Hulk" Hogan, Chris Lemmon et Carol Alt. - Les exploits de deux aventuriers qui possèdent un bateau équipé de nombreux gadgets. (2h)

20h30

CFRS — ENQUETES INTERNES **307963** (4) (Internal Affairs), É.-U. 1990. Drame policier de M. Figgis avec Richard Gere, Andy Garcia et Nancy Travis. - Un nouvel enquêteur de la police découvre qu'un collègue est l'auteur de crimes graves. (2h30)

CJPM -CFER — CROCODILE DUNDEE II **422925** (5) Aust. 1988. Comédie dramatique de J. Cornell avec Paul Hogan, Linda Kozlowski et John Meillon. - Un coureur de brousse australien vient en aide à une journaliste new-yorkaise qui a été kidnappée par des trafiquants de drogue. (2h30)

21h00

CFCF — THE LOST DAUGHTER **66383** (1re de 2). Can. 1998. Drame avec Richard Chamberlain. / Dans sa quête pour retrouver sa fille disparue, un homme découvre les sinistres activités d'une secte et de son charismatique leader. / Téléfilm. (2h) À suivre dimanche, même heure.

21h30

TQc -CIVV — MEURTRE MYSTÉRIEUX À MANHATTAN **1373234** (4) (Manhattan Murder Mystery), É.-U. 1993. Comédie policière réalisée et interprétée par Woody Allen avec Diane Keaton et Alan Alda. - Une femme sollicite l'aide de son mari et d'un ami pour enquêter sur un voisin qu'elle soupçonne de meurtre. (1h31)

22h50

CKRS — L'AMBULANCE **1078525** (4) (The Ambulance), É.-U. 1990. Drame policier de L. Cohen avec Eric Roberts, James Earl Jones et Red Buttons. - Un dessinateur enquête sur la disparition d'une jeune femme qui a été enlevée en pleine rue par de mystérieux ambulanciers. (2h)

23h30

CFRS — LES AVENTURES ÉROTIQUES DES TROIS MOUSQUETAIRES **455673** (7) (Erotic Adventures of the 3 Musketeers), É.-U. 1992. Comédie érotique de N. Apstein avec Larry Paciotti, Martine Helene et Chet Anuszek. - Les aventures sensuelles de trois amis mousquetaires. (2h)

WCFE — FOR A FEW DOLLARS MORE **7572215** (4) It. 1965. Western de S. Leone avec Clint Eastwood, Lee Van Cleef et Gian Maria Volonte. - Deux chasseurs de primes se mettent à la recherche d'un criminel évadé de prison. (2h10 appr.)

23h54

CJPM -CFER — MISSION BIONIQUE **5364302** (6) (Return of the Six-Million Dollar Man and the Bionic Woman), É.-U. 1987. Science-fiction de R. Austin avec Lee Majors, Lindsay Wagner et Tom Schanley. - Un homme qu'une opération a transformé en robot vivant veut obtenir le même traitement pour son fils accidenté. (2h)

00h00

CFCF — FALLING FROM GRACE **81600** (4) É.-U. 1992. Drame de moeurs réalisé et interprété par John Mellencamp avec Mariel Hemingway et Claude Akins. - De retour dans sa ville natale, une vedette de la chanson country maintenant marié renoue avec une jeune femme qu'il a aimée jadis. (1h59)

01h30

CBJET — THE ELUSIVE PIMPERNEL **31635** (5) G.-B. 1949. Aventures de M. Powell et E. Pressburger avec David Niven, Margaret Leighton et Cyril Cusack. - Un noble anglais s'emploie à sauver de la guillotine les victimes du régime révolutionnaire en France. (2h appr.)

01h59

CFCF — ONE GOOD COP **14483451** (6) É.-U. 1991. Drame policier de H. Gould avec Michael Keaton, Rene Russo et Tony Plana. - Un policier qui fait face à des dépenses imprévues suite à l'adoption de trois fillettes décide de voler une forte somme à un trafiquant de drogues. (1h54)

03h00

CANAL VIE — DRUGSTORE COWBOY **43898172** (2h) Voir 14h00.

03h53

CFCF — FAMILY ENFORCER **5052548** (5) É.-U. 1976. Drame policier de R. De Vito avec Joseph Cortese, Lou Criscuola et Joseph Pesci. - Un jeune criminel utilisé comme collecteur par la mafia de New Jersey est mêlé à des règlements de comptes. (1h26)

DIMANCHE 19 AVRIL

10h00

CANAL D — AIMEZ-VOUS BRAHMS? **9457722** (4) (Goodbye Again), É.-U. 1961. Drame psychologique d'A. Litvak avec Ingrid Bergman, Yves Montand et Anthony Perkins. - Une divorcée dans la quarantaine se console des infidélités de son amant avec un jeune Américain. (2h)

13h00

CFRS — DANGER EN EAUX TROUBLES **93708** (4) (Evil in Clear River), É.-U. 1987. Drame social de K. Arthur avec Lindsay Wagner, Randy Quaid et Thomas Wilson Brown. - Une femme lutte contre le maire d'une petite ville d'Alberta qui enseigne aux jeunes que les Juifs sont responsables de nombreux maux de l'humanité. (2h)

14h00

CJPM -CFER — BANCO POUR UN CRIME **43109** (5) (Once Upon a Crime), É.-U. 1992. Comédie policière d'E. Levy avec Sean Young, Richard Lewis et John Candy. - En voyage en Europe, un couple d'Américains est mêlé à une affaire de meurtre suite à la découverte du cadavre d'une femme riche. (2h)

CANAL VIE — LE PIEGE DU DÉSIR **3417819** (5) (Victim of Love), É.-U. 1991. Drame psychologique de J. London avec Pierce Brosnan, JoBeth Williams et Virginia Madsen. - Épris d'un professeur d'anglais, une psychiatre apprend par une cliente que celui-ci serait un individu dangereux. (2h)

16h00

CJPM -CFER — OPÉRATION CHIMPANZÉ **7513** (4) (Project X), É.-U. 1987. Science-fiction de J. Kaplan avec Matthew Broderick, Helen Hunt et Bill Sadler. - Un chimpanzé capable de communiquer par signes est envoyé dans un centre de recherches de l'aviation où il sert de cobaye. (2h)

20h00

CKRS — LE SORT DE L'AMÉRIQUE **9357906** (4) Can. 1996. Film d'essai de J. Godbout avec René-Daniel Dubois et Philippe Falardeau. - Un cinéaste qui prépare un documentaire sur la bataille des Plaines d'Abraham rencontre un ami dramaturge en train d'écrire un scénario hollywoodien sur ce sujet. (1h25)

CFRS — L'ÉVEIL **10852819** (4) (Awakenings), É.-U. 1990. Drame psychologique de P. Marshall avec Robin Williams, Robert De Niro et Julie Kavner. - À New York dans les années 60, un neurologue parvient à réveiller un patient enfermé depuis trente ans dans un état catatonique. (2h36)

21h00

CJPM -CFER — LA BELLE ET LE LÉOPARD **27161** (6) (Born Wild), É.-U. 1994. Comédie dramatique de D. McLachlan avec Brooke Shields, John Varty et Elmon Mhlongo. - En Afrique, une productrice de documentaires animaliers s'intéresse au sort de deux jeunes léopards. (2h)

TQc -CIVV — APRES L'AMOUR **1180258** (4) Fr. 1991. Comédie de moeurs de D. Kurys avec Isabelle Huppert, Bernard Giraudeau et Hippolyte Girardot. - Les difficultés amoureuses et professionnelles d'un architecte qui va et vient entre sa maîtresse et la mère de ses deux enfants. (1h53 appr.)

CANAL D — LES CHEVEUX EN QUATRE. **1255161** Can. 1996. Documentaire de M. Dansereau. - La mythologie et l'imagerie reliées à la chevelure. (2h) Suivi de UN SOLEIL ENTRE DEUX NUAGES.

23h50

CKRS — RHAPSODIE EN AOUT **68076364** (3) Jap. 1991. Drame psychologique d'A. Kurosawa avec Sachiko Murase, Hidetaka Yoshioka et Mie Suzuki. - Une survivante du bombardement nucléaire de Nagasaki fait prendre conscience de cette tragédie à ses quatre petits-enfants. (1h40)

00h00

CANAL D — LES AMANTS **3767846** (4) Fr. 1958. Drame psychologique de L. Malle avec Jeanne Moreau, Jean-Marc Bory et Alain Cuny. - Une femme connaît une nuit d'amour avec un invité de son mari. (1h30)

03h00

CANAL VIE — LE PIEGE DU DÉSIR **12147484** (2h) Voir 14h00.

MOTS CROISÉS

NO 285

SOLUTION DU PROBLÈME 284

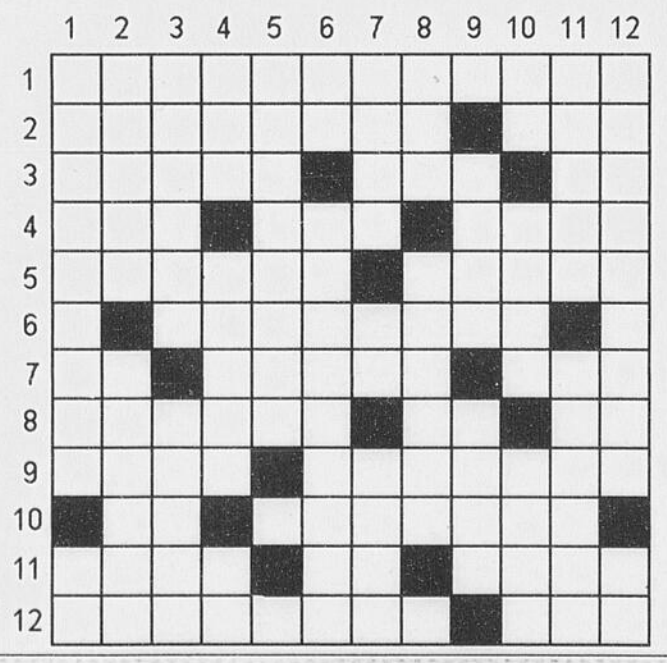
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	E	M	B	R	A	N	E	■	O	P	E
2	A	M	A	R	I	L	■	V	A	L	E	T
3	R	O	S	E	■	E	D	I	T	E	R	A
4	J	U	S	T	E	■	E	D	E	■	S	I
5	O	■	A	E	R	I	C	O	L	E	■	N
6	L	A	■	L	E	V	R	I	E	R	S	■
7	A	B	O	L	I	■	I	R	■	R	A	T
8	I	N	S	E	N	S	E	■	F	E	L	A
9	N	E	T	■	T	A	R	A	■	N	I	S
10	E	R	■	C	A	L	A	M	I	T	E	S
11	■	■	C	O	N	V	I	E	R	■	R	E
12	A	L	E	R	T	E	■	R	A	V	E	S

HORIZONTALEMENT

1 - Favorable aux Allemands.
2 - Aura pour résultat - Let, au tennis.
3 - Représentant officiel du pape - Sirotés - Gallium.
4 - Affl. du Danube - Colère - Approbation donnée à la réalisation d'une action.
5 - Gondole - Eau-de-vie.
6 - Perte d'un bâtiment en mer.
7 - Technétium - Platonique - Se servit de.
8 - Port du Maroc - Consonnes jumelles - Bradype.
9 - Guetta - Point culminant du globe.
10 - Radon - Joindrons l'un à l'autre.
11 - Monnaie de l'Iran - Cobalt - Paresseux.
12 - Enterré - Mélodie.

VERTICALEMENT

1 - Cabriole - Note.
2 - Macassar - Qui se rapporte à la chèvre.
3 - Rein - Cigarillo de type courant.
4 - Perdit son poil - Forêt de conifères au nord de l'Eurasie et de l'Amérique - Article.
5 - Maintien.
6 - Nickel - Texte auquel on envoie.
7 - Se dit d'un mur sans porte ni fenêtre - Radium - Action de transgresser une loi.
8 - Riv. de France - Profiler.
9 - Raisiné (arg.) - Enveloppe verte des fruits à écale.
10 - Indium - Souhait - V. d'Italie (Sicile).
11 - Conforme à la loi - Tamisai.
12 - Prendrait trop de place (s') - Cité antique.



HOROSCOPE

Samedi, le 18 avril 1998

Bélier: du 21 mars au 20 avril Des tâches supplémentaires devront être accomplies, soit au travail ou dans votre demeure. Il ne sert à rien de négliger, mieux vaut les attaquer de front. Un bonus ou des arrérages auxquels vous avez droit tardent quelque peu à entrer. Méfiez-vous des relations amicales qui pourraient nuire à l'entente familiale.

Taureau: du 21 avril au 20 mai Vous traversez en ce moment une période dynamique. Excellente journée donc pour prendre des décisions et traiter des affaires qui demandent de l'énergie. La personne qui vous aime sera très impulsive avec un sens de l'humour très poussé. Vous serez capable d'imposer l'idéal que votre coeur vous inspirera et qui guidera vos actes.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin L'idée de rénover ou de redécorer votre domicile qui vous trotte dans la tête depuis un certain temps sera très présente aujourd'hui. Si vous en parlez à des amis ou à vos associés, ceux-ci auront des propos qui vous rassureront. Prenez garde à votre santé, car si vous n'y prêtez pas plus d'attention, elle ira de mal en pis.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet La matinée s'annonce pénible à votre travail. Des obstacles sont dressés sur votre route à cause de retards dans les communications. Tâchez d'aplanir ce problème avec vos collègues sinon vous risquez de souffrir de cette situation pendant longtemps. Conséquemment, votre santé risque de se retrouver momentanément à la baisse. Un sortie au cinéma ou au théâtre pour oublier vos soucis vous ferait beaucoup de bien.

Lion: du 23 juillet au 23 août Tout est au beau fixe dans vos relations de travail. Il est même possible, si vous conservez un esprit positif, d'améliorer votre situation. Par contre, ne brusquez rien. Des conflits familiaux risquent de se former suite à l'intervention d'un parent. N'ayez crainte de vous imposer, car l'on vous écoutera avec bienveillance.

Vierge: du 24 août au 22 septembre Un événement sportif ou une soirée sociale vous permettra de rencontrer une personne du sexe opposé. Vous verrez cette personne d'un nouvel oeil et connaîtrez des sensations qui vous paraîtront étranges. Menez une vie moins recluse et votre popularité augmentera auprès des gens qui vous sont chers.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre Seule votre imagination pourrait vous jouer des tours. Sinon, si vous vous en tenez aux faits et à ce que vous avez à réaliser, la journée devrait être chanceuse en argent et en amour, particulièrement si vous oeuvrez dans le domaine de la santé. Ne reculez pas devant les explications à fournir, car une meilleure entente sentimentale en résultera.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre Au travail, une rumeur ou une fausse alerte viendra perturber vos projets. Tâchez de bien vous informer avant de prendre une décision. Les circonstances tourneront en votre faveur. Sur le plan du coeur, des complications sont à craindre, soyez sérieux et objectif dans votre approche relative à des problèmes anciens. Prenez le temps d'approfondir des questions qui n'ont jamais été bien résolues. La santé sera excellente.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre Mettez un peu plus de fantaisie dans votre vie sentimentale et soyez attentif aux signes du destin. Au travail, ne vous laissez pas emporter par des crises de colère qui déroutent vos collègues et qui n'améliorent pas votre réputation. Agissez avec beaucoup de prudence dans vos déplacements sur la route. Il serait normal que vous vous intéressiez et participiez plus aux activités familiales.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier Les succès de vos projets impliquent que vous tourniez résolument le dos au passé pour regarder vers l'avenir et faire des plans à long terme. Vos inquiétudes doivent disparaître pour faire place au dynamisme et à la confiance en l'avenir. La personne qui vous aime sera impulsive et un peu déçue de votre manque d'intérêt à son égard. Soyez plus attentif à ses demandes. Faites un peu d'exercice.

Verseau: du 21 janvier au 19 février Apprenez à tirer meilleur avantage de chaque minute de votre temps au travail. Vos efforts seront appréciés par vos supérieurs. En amour, n'attaquez pas de front, servez-vous de votre charme pour obtenir ce que vous voulez. De petits affrontements n'affecteront pas une entente sérieuse. Vous aurez un bon tonus côté santé, mais prenez garde à votre système nerveux.

Poissons: du 20 février au 20 mars En amour, faites taire votre sens critique. La personne qui vous aime peut vous donner des inquiétudes. Un climat médiatif bien proche du soupçon s'instaure et la confiance vous reviendra bien difficilement. Vous supporterez mal les critiques amoureuses. Au travail, possibilité de renouvellement. Vous saurez trouver comme toujours le défaut de la cuirasse.

MOT MYSTÈRE

NO 2863

7 LETTRES — LE MOT CLÉ: TAPAGEUR

bang!	drame	huer	retentir	tintouin
boucan	dring!		ronfle	tollé
broum!		infernal	ronron	tonne
bruit	écho		roter	top
	éclat	jet		tousse
chahut	émoi		salve	toux
choc		klaxon	séisme	tumulte
chut!	fin		silence	tympan
cliquetis	floc!	mal	sirène	
coup	foin		strident	vesse
crac!	foudre	oreille	stridor	vif
cric!	fuse			vlan!
crisse		paf!	tambour	vroum!
	grince		tapage	

Solution du problème précédent: Cendrillon

N	E	E	N	E	R	I	S	T	R	I	D	O	R	C
I	E	C	C	O	S	T	N	H	Y	T	X	O	O	H
U	C	L	N	N	R	S	U	A	E	M	N	U	F	U
O	A	R	L	I	E	E	I	J	C	F	P	A	O	T
T	O	L	D	I	R	L	R	R	L	U	P	A	O	T
N	A	E	S	E	E	G	I	E	C	H	O	N	N	A
I	N	M	T	I	U	R	B	S	T	H	N	B	B	P
T	E	O	B	E	F	T	O	L	L	E	A	A	C	A
V	R	A	V	O	N	O	X	A	L	K	N	H	I	G
E	T	L	U	M	U	T	V	N	N	G	O	T	U	E
S	A	D	M	U	O	R	B	R	I	C	N	E	I	T
S	R	F	V	U	F	C	E	E	O	I	S	I	O	R
E	I	L	S	L	A	M	M	F	F	U	O	P	R	N
V	A	S	O	R	O	R	A	N	F	E	M	A	R	D
N	E	C	C	I	R	C	L	I	Q	U	E	T	I	S

par Sandra Bell Lundy





AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	...Ovide / Fennec (8h10)	...sans fin / Bazar (8h54)	Aladdin / Salomon	Couacs / Bazar (9h52)	Doug	Robin des Bois junior	Anima-niacs	Fais-moi peur!	Cinéma / OPÉRATION BEURRE DE PINOTTES (4) avec Mathew Mackay, Siluk Saysanasy				L'Accent franco.	Jardins du monde	Flip Flop	Chapeau melon et bottes de cuir		Branché	La Course destination monde	
CFRS				Vision mondiale		Picoli, Lirabo...	Pub	Passion plein air	Le Petit Journal	Les Pierrafeu	Cinéma / ELLES CRAQUENT TOUTES SAUF UNE (5) avec Chris Young, Keith Coogan				Bons Baisers d'Amérique		Les Hardy Boys	Pub	Box Office	Le Grand Journal
CJPM	Salut, bonjour! (7h00)				Bibi et Geneviève		Sailor Moon	Beetle-borgs	Les Ailes de la mode	Pub			Le Championnat des quilles		Fleurs et Jardins	Vins et Fromages	Cinéma / VOLONTAIRES (4) avec Tom Hanks, John Candy			
TQc					Le Monde à la carte		Pause musicale		La Peinture moderne au Québec		Pause musicale						Cinéma / VOYAGE À MÉLONIA (5) Dessins animés			Graine de champion

VOTRE SOIRÉE

SAMEDI 18 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	Dictée des Amériques				Arts et Spectacles / Citizen Barnes		Cinéma / MEURTRE MYSTÉRIEUX À MANHATTAN (4) avec Woody Allen, Diane Keaton (21h06)				Droit de parole (23h01)		Lectures... (0h01) / Pause (0h18)
CKRS	Le Téléjournal	Les Couche-tôt	Juste pour rire... cette semaine	Hockey / Sabres - Canadiens					Le Téléjournal	Les Nouvelles du sport (22h27)	Cinéma / L'AMBULANCE (4) avec Eric Roberts, James Earl Jones (22h50)		
CJPM	Le TVA	Cinéma / DANGER SOUS LE SOLEIL (6) avec Terry "Hulk" Hogan, Chris Lemmon			Cinéma / CROCODILE DUNDEE II (5) avec Paul Hogan, Linda Kozlowski						Le TVA	TVA Sports (23h25) / Loteries (23h44)	Cinéma / MISSION BIONIQUE (6) (23h54)
CFRS	Le Chaînon manquant	Cinéma / BENNY & JOON (4) avec Johnny Depp, Mary Stuart Masterson			Cinéma / ENQUÊTES INTERNES (4) avec Richard Gere, Andy Garcia						Le Grand Journal (22h58)	Cinéma / LES AVENTURES ÉROTIQUES DES TROIS MOUSQUETAIRES (7) (23h28)	
TV5	Thalassa (17h30)		Journal de FR2	Faites la fête				Paris chic choc	Clip postal	Journal belge	Bon Week-end		Génération... / Soir 3 (0h15)
CANAL D	Les Arpents verts	15 ans juste pour rire	Les Grands Hôtels / Banff		Biographies / Ovila Légaré		Au nom de tous les dieux / La Colère des justes		Les FrancoFolies / Maxime LeForestier et Geneviève Paris		Moi, Claude, Empereur		
RDI	Simplement la vie	Journal du siècle	Le Monde ce soir	Mémoires d'un pays	Drogues aux USA: échec à la répression		Le Journal RDI	Entrée des artistes	Le Téléjournal	Mémoires d'un pays	Griffe	Montréal en spectacle	Le Téléjournal
RDS	Sports équestres (17h00)	Sports 30 Mag	La Ligue en questions	Sportraits	L'Homme le plus fort	Boxe / Felix Trinidad - Mahenge Zulu			Les Superstars WWF		Sports 30 Mag	Golf Mag	Champ. prov. du Jeu du 9
S.E.	Amours, Flirts et Calamités (17h50)			Kids in the Hall: la pilule du bonheur (19h25)			La Rage au coeur				L'Ombre blanche (22h55)		
CBJET	Saturday Report	Fashion Files	Hockey / Canadiens - Sabres						Hockey / Maple Leafs - Oilers				
CFCF	Pulse	The Habs this Week	Star Trek: Voyager		The Pretender		Cinéma / THE LOST DAUGHTER avec Richard Chamberlain, Helmut Griem (1/2)				CTV News	Pulse Tonight / Sports Night (23h45)	Cinéma / CALENDAR GIRL (6)
WVNY	News	Pub	Star Trek: Deep Space Nine		Cinéma / SINCE YOU'VE BEEN GONE avec David Schwimmer, Joey Slotnick				ABC News		Roseanne	Baywatch	
WCAX		CBS Evening News	Entertainment this Week		Dr. Quinn, Medicine Woman		Early Edition		Walker, Texas Ranger		News	Hercules	
WPTZ		NBC News	Jeopardy	New York Wired	NBA Showtime	Basketball / Knicks - Bulls						Saturday Night Live	
WCFE	Antiques Roadshow		The Editors	The McLaughlin Group	Yes Minister	Keeping Up Appearances	Monty Python's Flying Circus	Faith in the Future	Ripping Yarns	Sessions at West 54th Street		Cinéma / FOR A FEW DOLLARS MORE (4) avec Clint Eastwood, Lee Van Cleef	
FOX	Honey I Shrunk the Kids		The X-Files		Cops		America's Most Wanted		NYPD Blue		Mad TV		Shop at Home
TSN	Snowboarding	Sportsdesk	Bodybuilding	World's Strongest Man							Sportsdesk		TSN Pins Bowling
TMN	The Nutty Professor (18h15)				Grosse Pointe Blank				Crosscut				Hunger: Red Light (23h45)
DISC.	Wings		Discovery Connection	EXN TV	Africa!		Travelers		The Body: Inside Stories		Discovery Connection	EXN TV	Africa!
VIE	Croque la vie		Solo		Diagnostic / Le Cerveau (1/2)		Tango / Les hommes ne pensent qu'à ça		Jeux de société	Éros et Compagnie / La Baisse du désir		Déclic	Croque la vie

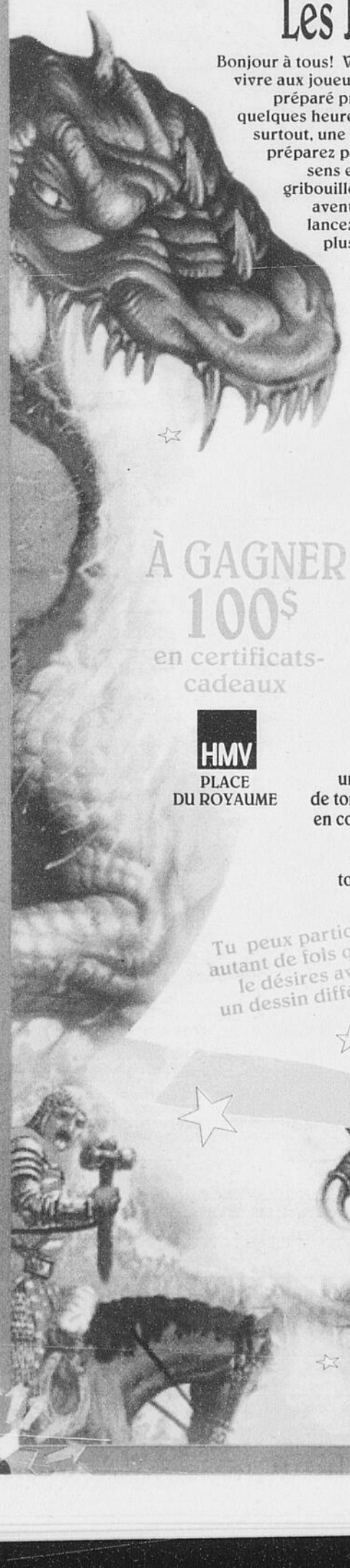
*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

LA BANDE DU QU

LA BANDE

de l'imaginaire

Les Jeux de Rôle: la préparation



Bonjour à tous! Vous savez, lorsqu'un maître de jeu raconte l'histoire et fait vivre aux joueurs d'incroyables aventures, ne croyez pas qu'il ne s'est pas préparé préalablement. En effet, tout bon maître se doit de prendre quelques heures pour connaître l'histoire, prévoir un scénario logique et surtout, une finale grandiose. Si vous êtes conteur et que vous ne vous préparez pas avant une partie, celle-ci deviendra rapidement vide de sens et surtout... ennuyante à mourir!! Alors prenez un crayon, gribouillez quelques notes sur les événements importants de votre aventure (endroits dangereux, rencontres importantes, etc.) et lancez-vous vers de nouvelles aventures... car ne l'oublions pas: plus le maître de jeu s'amuse, plus la partie est intéressante...

La réponse à l'énigme de la semaine dernière est: «La lumière du soleil». cette semaine:

Je parle sans bouche,
J'écoute sans oreille,
J'élimine les distances
Et rapproche les cœurs...

Concours de dessins

À GAGNER
100$
en certificats-cadeaux

HMV
PLACE DU ROYAUME

Jeunes 12-17

ATTENTION!
Si tu es membre du Club au moment du tirage, le prix sera doublé.

Fais-nous parvenir un dessin en rapport avec les jeux de rôle (un personnage, un animal, un monstre, une fée...) sorti tout droit de ton imagination, le tout sur une feuille 8 1/2" x 11" en couleurs ou en noir et blanc avant le 26 mai, 15 h.

N'oublie pas d'indiquer à l'endos de ton dessin, ton nom, adresse, tél. et ton numéro de membre. Envoie le tout à:

Tu peux participer autant de fois que tu le désires avec un dessin différent.

Concours de dessins
a/s La Bande du Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
G7H 5C1

*2 tirages au sort de 50 $, le 27 mai, 14 h

Vous avez des questions concernant vos aventures? Certaines règles? Vous avez des idées merveilleuses à me suggérer? ÉCRIVEZ-MOI À L'ADRESSE SUIVANTE:

LE QUOTIDIEN
Att.: Frédéric Lavoie
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

Contre BANDE

Le cannabis

La marijuana, le haschich et l'huile de haschich sont des extraits du chanvre, plante annuelle, vivace, poussant sous les climats tropical et tempéré. Le principal ingrédient du cannabis qui influe sur l'humeur et sur la perception s'appelle de delta-9-tétrahydrocannabinol (THC).

Le cannabis est la plus répandue des drogues illégales en Amérique du Nord (mise à part la consommation de l'alcool et du tabac chez les mineurs). La marijuana se compose des feuilles et des parties supérieures de la plante séchée et contient souvent des graines et des tiges. Sa couleur varie du gris-vert au gris brun. Elle peut être fumée à la pipe ou en «joints». c'est-à-dire roulée à la main dans du papier à cigarette. Le haschich, mieux connu sous le nom de «hasch» s'obtient par la cuisson de la résine séchée des fleurs et des feuilles pressées de la plante femelle. Il contient une plus grande concentration de THC et est plus actif. Sa couleur varie du brun pâle au presque noir. Le haschich se vend en plus ou moins gros morceaux de consistance variée. La consommation régulière de cannabis entraîne une dépendance psychologique. L'usager développe un besoin persistant de retrouver les effets et peut ressentir de l'inconfort, voire même de l'anxiété, lorsque la drogue n'est pas disponible. La dépendance physique apparaît lorsque l'usager consomme de fortes doses de cannabis sur une base quotidienne. En cesser radicalement l'utilisation peut provoquer des symptômes de sevrage modérés tels l'insomnie, l'irritabilité, la transpiration et le manque d'appétit. Ces symptômes de sevrage disparaissent habituellement en moins d'une semaine.

Pierre Duchaine, Conseil régional de prévention de la criminalité

LA BANDE cinéma

À L'AFFICHE AU CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI,
1120, boul. Talbot. Info-horaire: 549-9022
Du 17 au 23 avril 1998

L'OBJET DE LA TENDRESSE (v.f. The Object of My Affection) mettant en vedettes: Jennifer Aniston, Tim Daly et John Pankow.

ESPÈCES II (v.f. de Species II) - Science-fiction. Mettant en vedettes: Michael Madsen, Marg Helgenberger et Justin Lazard.

L'HOMME AU MASQUE DE FER (v.f. de The Man In The Iron Mask), Aventure, drame et romance font équipe dans ce film produit par Randall Wallace. Inspiré du roman de Alexandre Dumas, Jeremy Irons, John Malkovich et Gerard Depardieu jouent les Trois Mousquetaires, Aramis, Athos et Portos. Le capitaine des Mousquetaires D'Artagnan leur grand ami, est joué par Gabriel Byrne, avec Leonardo DiCaprio.

TITANIC - Écrit et réalisé par le Canadien James Cameron. Un film mémorable rempli d'action et de romance.

À L'AFFICHE AU CINÉMA DE JONQUÈRE
2445, Saint-Dominique. Info-horaire: 549-9022
Du 17 au 23 avril 1998

PERDUS DANS L'ESPACE (v.f. Lost In Space). Science-fiction. Mettant en vedettes: William Hurt, Gary Oldman, Matt LeBlanc et Mimi Rogers.

TITANIC.

LA BAN de curi

Qu'est-ce qui provoque

L'oxygène est la grande responsable de la ro produit. La plupart des métaux s'oxydent quand l'oxygène contenu dans l'air. Pense aux objets en argent qui se ternissent.

Cette couche d'oxyde qui rend le métal terne est le résultat d'une réaction chimique. Chez certains métaux, elle protège le métal de la corrosion. Sous cette couche, le métal est donc en bon état. Un exemple? Les toits de cuivre des vieux bâtiments sont souvent couverts de vert-de-gris. Quand on les nettoie, ils redeviennent propres comme un sou neuf!

Le fer s'oxyde très facilement, même quand il est transformé en acier. L'eau et l'oxygène font apparaître rapidement les taches d'oxyde de fer, qu'on appelle la rouille. Malheureusement, la rouill corrosion. La rouille apparaît sous forme d'écaille ainsi de nouvelles surfaces à oxyder. À la longue, la p complètement rongée. Pour prévenir la rouille, il couche protectrice qui empêche l'oxygène d'entre peut être de l'huile, ou un autre métal, ou de la pei

Pourquoi bronze-t-

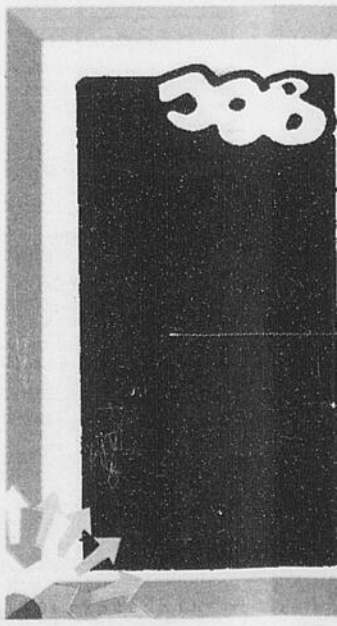
(SOP) – Le bronzage constitue une protection na néfastes du soleil et d'abord contre les brûlures qu UVB et UVA stimulent la production de mélanine, un par l'épiderme. Cette substance est sécrétée par de situées près de la membrane basale, qui sépare l'épi de mélanine sont libérés dans des cellules superficie disposent en «manteau». Chez les noirs, les mélanoc de grande taille et répartis dans toutes les couches d pourvus eux aussi, attrapent peu de coups de sole tandis que les blonds et les châtains brunissent mal roux, dont l'essentiel de la mélanine est brune, ne b hâle peut en cacher un autre! Un premier bronzage, t heures après l'exposition initiale au soleil et disparaî (rayons ultraviolets de grande longueur d'onde), il oxydation de la mélanine préexistante.

LA BAND vidéa



TOBBY LE JOU
Famille de Ch

Int.: Michael Jeter, Kev
À la suite de la mort d déménage avec sa fam tranquille. Sans amis, i partie de l'équipe de ba jour, tandis qu'il s'amu terrain abandonné, il abandonné qui se révè garçon et le chien de joignent l'équipe. Tob sensation. C'est alors q un homme sans cœur, v de sa célébrité.



QUOTIDIEN

LA BANDE

...curieux ??

ce qui provoque la rouille?

e responsable de la rouille. Voici comment cela se
taux s'oxydent quand ils sont en contact avec
. Pense aux objets en



e qui rend le métal
ction chimique. Chez
ge le métal de la
, le métal est donc en
toits de cuivre des
t couverts de vert-de
, ils redeviennent
!
lement, même quand
eau et l'oxygène font
ches d'oxyde de fer.
heureusement, la rouille ne protège pas le fer de la
it sous forme d'écailles qui se détachent, laissant
oxyder. À la longue, la pièce de fer (ou d'acier) sera
prévenir la rouille, il faut recouvrir le fer d'une
êche l'oxygène d'entrer en contact avec lui. Cela
utre métal, ou de la peinture.

urquoi bronze-t-on?

tue une protection naturelle contre les effets
contre les brûlures qu'il occasionne. Les rayons
duction de mélanine, un pigment brunoir, fabriquée
nce est sécrétée par des mélanocytes, des cellules
basale, qui sépare l'épiderme du derme. Les grains
s des cellules superficielles, ou kératinocytes, et se
z les noirs, les mélanocytes sont en nombre élevé,
ns toutes les couches de l'épiderme. Les bruns, très
t peu de coups de soleil et bronzent facilement,
châtains brunissent mal ou pas du tout. Enfin, les
élanine est brune, ne bronzent pas. Attention: un
Un premier bronzage, très léger, apparaît quelques
iale au soleil et disparaît tout aussi vite: dû aux UVA
le longueur d'onde), il est le résultat de la photo-
éexistante.

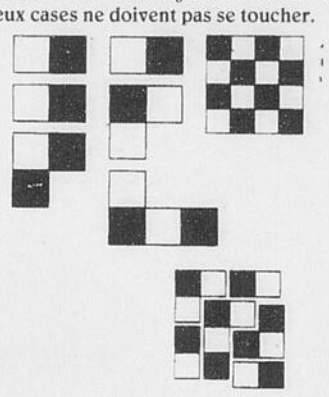
BANDE

TOBBY LE JOUEUR ÉTOILE/TOBBY
Famille de Charles Martin Smith
nt.: Michael Jeter, Kevin Zeger, Wendy Makkena.
À la suite de la mort de son père, Josh, 12 ans, déménage avec sa famille dans une petite ville tranquille. Sans amis, il est trop timide pour faire partie de l'équipe de basket-ball de l'école. Puis un jour, tandis qu'il s'amuse avec son ballon sur un terrain abandonné, il trouve Tobby, un chien abandonné qui se révèle être un as du basket. Le garçon et le chien deviennent inséparables et soignent l'équipe. Tobby devient une véritable sensation. C'est alors que l'ancien maître du chien, un homme sans cœur, veut le reprendre et profiter de sa célébrité.

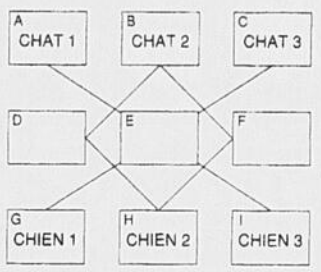
Durée: 98 minutes.

LA BANDE de filles

En noir et blanc
Découpe ces six formes:
Dispose-les pour obtenir cette figure. Attention: Les trois formes de deux cases ne doivent pas se toucher.



Dessin à transformer
Reproduis la figure suivante. Découpe les quatre carrés et les quatre triangles. Tu dois assembler les huit pièces pour former un carré.



Voici une solution : 1. chat 2 sur D; 2. chat 1 sur E puis F; 3. chien 1 sur E puis A; 4. chat 3 sur E puis G; 5. chien 2 sur F puis B; 6. chat 2 sur H; 7. chat 3 sur E puis F; 8. chien 3 sur E puis C; 9. chat 3 sur E puis I.

GAGNANTE
Série 4 Romans- Jeunesse
la courte échelle
•ÉRIC MALTAIS, SAINT-AMBROISE
Ton prix te sera expédié par la poste.

GAGNANTE (ES) D'UN DC HMV
•PIERRE-YVES MORIN, JONQUIÈRE
•GABRIEL JULIEN, LA BAIE
•STÉPHANE MÉNARD,
Vous présenter chez HMV Place du Royaume avec une pièce d'identité

LA BANDE musicale

C'EST TRANQUILLE...

À moins d'avoir beaucoup de retard dans vos achats, ne comptez pas trop sur les prochaines semaines pour remplir votre discothèque de nouveautés. Voici le calendrier tranquille des albums à venir:

21 avril: PAGE&PLANT – Walking Into Clarksdale – Le premier matériel entièrement original par les deux vététans du rock et ex-Led Sep, JIMMY PAGE et ROBERT PLANT, depuis la parution en 1979 de In Through The Out Door.

28 avril: LILITH FAIRE: A CELEBRATION OF WOMEN IN MUSIC – Album double avec des prestations en concert des participantes de la tournée féminine LILITH FAIR de l'an passé. SUZANNE VEGA, JOAN OSBORNE, PAULA COLE, THE CARDIGANS, MEREDITH BROOKS et l'instigatrice de l'événement, SARAH Mc LACHLAN s'y retrouve entre autres.

29 avril: VILAIN PINGOUIN – Yé Quelle Heure? – Après une pause de plus de 5 ans, la troupe de RUDY CAYA est fin prête à nous présenter son 3e album.

12 mai: GARBAGE – Version 2.0 – Les précurseurs d'un nouveau son en 1995 reviennent en 1998 avec leur 2e album. Un son électronique puissant avec des mélodies simples et efficaces. Il y a beaucoup de pression vu le succès inattendu que leur avait procuré le 1er album.

19 mai: GODZILLA – Artistes Variés – Un film de monstre mérite une trame sonore monstre, avec des noms comme GREEN DAY, WALLFLOWERS, PUFF DADDY, RAGE AGAINST THE MACHINE et JAMIROQUAI pour ne nommer que ceux-là. L'une des trames sonores de film les plus attendues de l'été...

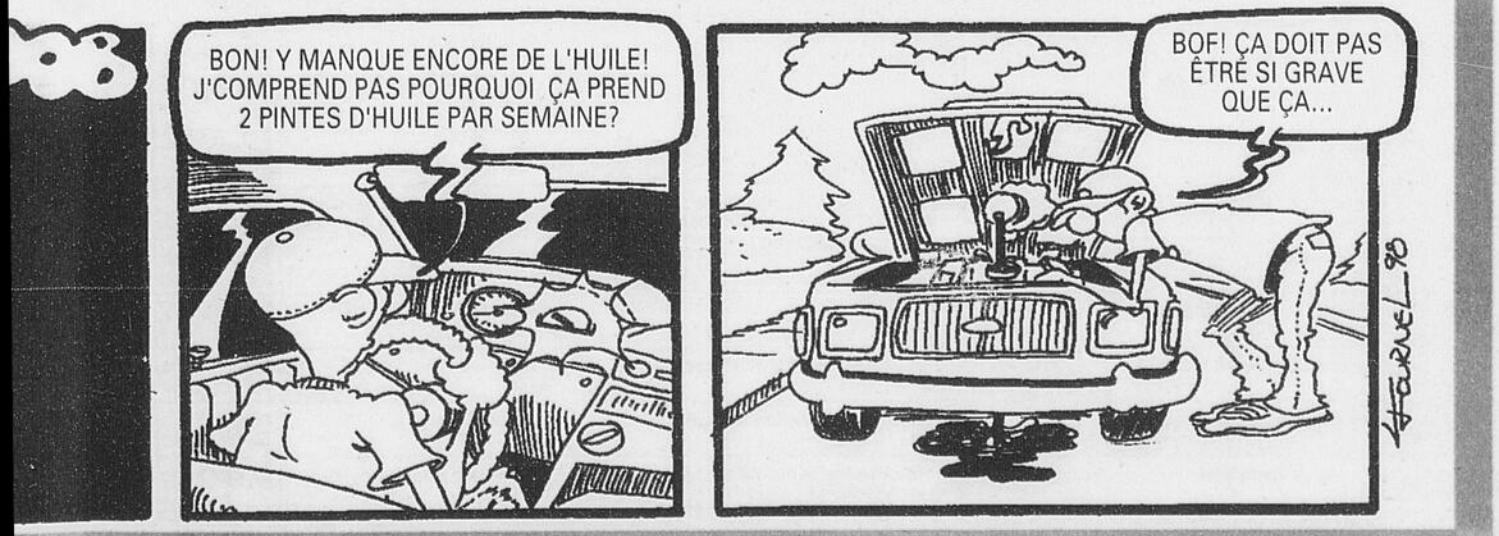
Il me reste à vous dire de surveiller bientôt la sortie des albums excessivement attendus de deux artistes de chez Tacca Musique, FRANCE D'AMOUR son 3e et KEVIN PARENT son 2e après avoir vendu plus de 350 000 «PIGEON D'ARGILE».

Merci au magasin HMV de Place du Royaume. HMV, C'EST ÇA!

Martin Tremblay

Cette chronique est une collaboration du...

MEILLEUR DISQUAIRE AU MONDE HMV
PLACE DU ROYAUME



DESSINS ET TEXTES: Frédéric Fournel 1998

Par la LA BANDE

PRIVILÈGE AUX MEMBRES DU CLUB
CHAQUE MARDI ATTRIBUTION DE 3DC

UNE COLLABORATION DU: MEILLEUR DISQUAIRE AU MONDE HMV

AUSSI TIRAGE D'UNE SÉRIE DE 4 ROMANS-JEUNESSE
la courte échelle

PRIX TRIMESTRIELS:
ASOLO PANTERA
idéal pour marche
sur sentier et vélo de montagne

Valeur de: 129.99$ chaque



attribution de 3 paires.

Nouvelle adresse
Boutique
La Course à Pied
Souliers et accessoires de sport
545-3663
Nouvelle adresse:
251 B, de la Normandie,
Chicoutimi
secteur Rivière-du-Moulin

Tu as entre 12 et 17 ans
Tes parents sont abonnés au Quotidien

JOINS-TOI au Club

C'EST GRATUIT!

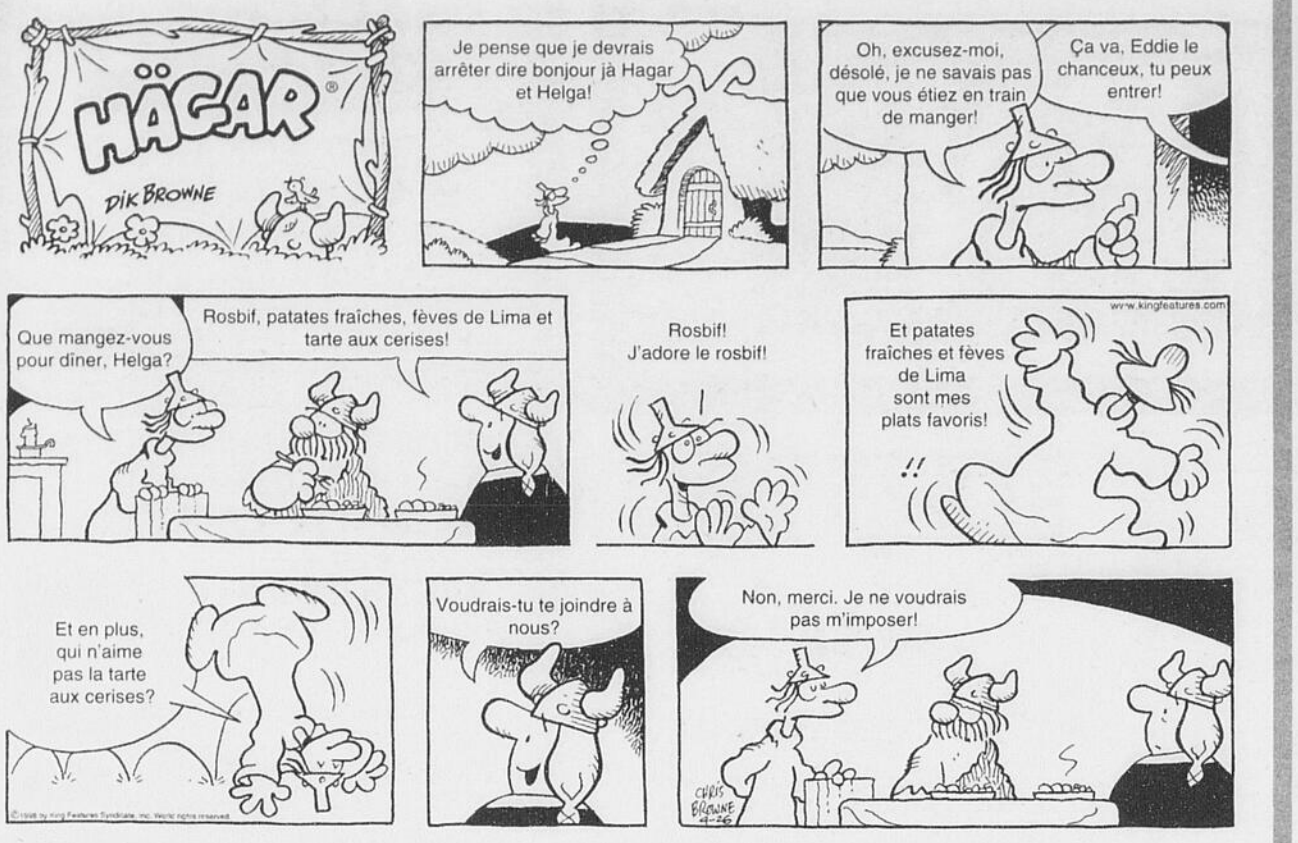
TU RECEVRAS:
• Ta carte de membre
• Ton autocollant
Tu pourras ainsi participer à nos nombreux concours et courir la chance de gagner de magnifiques prix.

POUR RECEVOIR TA CARTE DE MEMBRE
Remplis ce coupon!

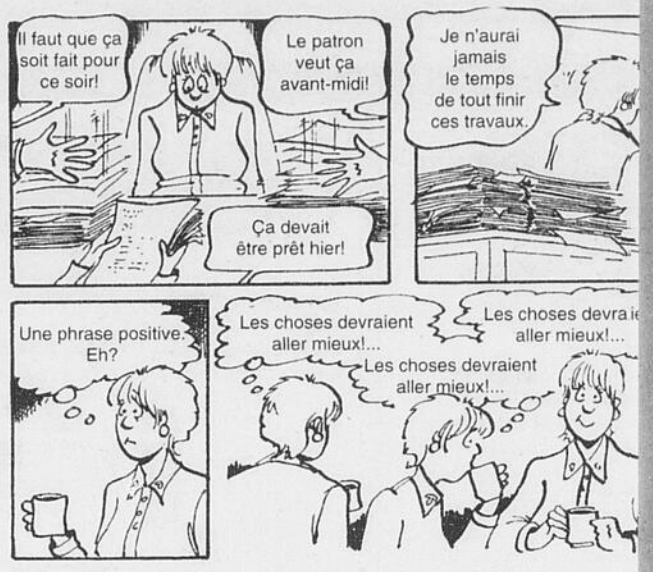
LA BANDE DU QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____
CODE POSTAL: _____
TÉL.: _____ ÂGE: _____
GARÇON ☐ FILLE ☐

380352



ENTRE AMIS



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Chanson	Petite Sirène	Bravo... / F.croisé	Parcelles de soleil (9h45)	Le Jour du Seigneur		Scully rencontre	Point de presse	La Semaine verte		Second Regard	De bouche à oreille			Horizons		Si j'avais les ailes...	L'Arche de Noé	Émilie de la Nouvelle Lune	
CFRS				Le saviez-vous?	Picoli, Lirabo...	Évasion Beauté	Pub	Bugs Bunny	Le Petit Journal	Les Pierrafeu	Cinéma / DANGER EN EAUX TROUBLES (4) avec Lindsay Wagner, Randy Quaid				Télé-quilles		Pub	Passion plein air	Pas si bête que ça!	Le Grand Journal
CJPM	Salut, bonjour! (7h00)				Bibi et Geneviève		Évangélisation 2000	Compl. marteau	Fais-en ton affaire	Pub			Cinéma / BANCO POUR UN CRIME (5) avec Sean Young, Richard Lewis				Cinéma / OPÉRATION CHIMPANZÉ (4) avec Matthew Broderick, Helen Hunt			
TQc					Planète Terre		La Littérature québécoise depuis 1960		Initiation à l'astronomie		Pause musicale						...chat perché	...du cabotin	Carmen Sandiego	Science-friction

VOTRE SOIRÉE

DIMANCHE 19 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	Pignon sur rue	En pleine nature		Hors-circuit / Les Coulisses d'une école		L'Afrique de toutes façons (20h25)	Cinéma / APRÈS L'AMOUR (4) avec Isabelle Huppert, Bernard Giraudeau				Québec plein écran (22h53)		Lectures... (23h53) / Pause (0h09)
CKRS	Le Téléjournal	Découverte		La Vie d'artiste	Cinéma / LE SORT DE L'AMÉRIQUE (4) avec René-Daniel Dubois, Philippe Falardeau			Beaux Dim. / Oreille de Joé (21h25)	Le Téléjournal	Au delà des apparences (22h27)		Sport (23h27)	Cinéma / RHAPSODIE... (23h50)
CJPM	Le TVA	La vie est un sport dangereux	Griffe d'Or 1998				Cinéma / LA BELLE ET LE LÉOPARD (6) avec Brooke Shields, John Varty				Le TVA		TVA Sports (23h25) / Loteries (23h44)	Vins et Fromages (23h51) / Pub (0h21)
CFRS	Hercule		Accès interdit		Cinéma / L'ÉVEIL (4) avec Robin Williams, Robert De Niro					Le Grand Journal (22h36)			
TV5	L'École des fans		Journal FR2	Drucker & Co	Stars & Co	Bouillon de culture		Bons Baisers d'Amérique (21h35)		Journal belge	Courants d'art	Viva	Le Soir 3 (0h15)
CANAL D	Les Arpents verts	Cinéma des effets spéciaux	Cousteau / Mékong le don de l'eau		Biographies / Jacques Normand		Filière D / LES CHEVEUX EN QUATRE Documentaire				Jazz / Carmen McRae		Cinéma / LES AMANTS (4)
RDI	Courants du Pacifique	Entrée des artistes	Le Monde ce soir	La Facture	Le Siècle du peuple: soleil levant et matin calme		Le Journal RDI	Scully RDI / Gabrielle Roy	Point de presse	Second Regard	Enjeux Plus		Le Téléjournal
RDS	Champ. Prov. du Jeu du 9 (17h30)	Sports 30 Mag	Hockey / Sabres - Sénateurs						Supercross Moto		Sports 30 Mag	Génération Soccer	
S.E.	Retour au bercail: perdus à San Francisco (17h50)		Les Voyageurs de l'arc-en-ciel (19h20)				La Diva et le Maestro			2 Jours dans la vallée (22h35)			Capitaine Conan (0h20)
CBJET	Cinéma / MY DATE WITH THE PRESIDENT'S DAUGHTER avec Will Friedle (17h00)		Emily of New Moon		More Tears			The Newsroom	Sunday Report	Undercurrents	Sunday Report	Nation's Business	Sports Late Night (23h40)
CFCF	Pulse	Travel Travel	Due South		Touched by an Angel		Cinéma / THE LOST DAUGHTER avec Richard Chamberlain, Helmut Griem (2/2)				CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Entertainment Tonight
WVNY	ABC World News Sunday	M*A*S*H	Cinéma / MY DATE WITH THE PRESIDENT'S DAUGHTER avec Will Friedle				Cinéma / MIND GAMES avec Jayne Brook, Lindsay Frost				The Entertainers		Pub
WCAX	CBS Sunday News	Seinfeld	60 Minutes		Touched by an Angel		Cinéma / THE ECHO OF THUNDER avec Judy Davis, Jamey Sheridan				Mad About You	Pensacola: Wings of Gold	
WPTZ	News	NBC News	Dateline NBC Special		Dateline NBC		Cinéma / THE LONG ISLAND INCIDENT avec Laurie Metcalf, Mackenzie Astin				Viper		Cinéma
WCFE	ITN World Focus	Religion & Ethics	Ballykissangel		The Richard Tucker Opera Gala and Picture Show			Gala Concert from Prague Castle			Cinéma / THE MAN IN THE WHITE SUIT (3) avec Alec Guinness, Joan Greenwood (23h05)		
FOX	Beverly Hills, 90210		The World's Funniest		The Simpsons	King of the Hill	The X-Files				NYPD Blue		Shop at Home
TSN	TSN Football Weekly	Sportsdesk	Be a Player!	NHL Cool Shots	Baseball / Orioles - Rangers						Sportsdesk		Last Call
TMN	Shine (18h05)				From the Earth to the Moon				Back in Business				Ransom (23h45)
DISC.	Wings		@discovery.ca		Discovery's Sunday Showcase				Untamed Amazonia		@discovery.ca		Discovery's Sunday Showcase
VIE	Croque la vie		Médecine d'enquête	Santé en vedette / Danielle Ouimet	L'Hôpital Chicago Hope		Victoire	Des Histoires de famille / Vivre avec un séropositif		Guérir autrement / L'Arbre à fièvre	Ailleurs sur la terre / Vivre dans la rue		Croque la vie

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

arts@lequotidien.com



LES COMBUSTIBLES — Roxanne Boulianne, Jean-François Casabonne et Albert Millaire incarnent des universitaires confrontés à un dilemme: quels livres détruire pour se chauffer dans cette ville en guerre. Ce soir, 20 heures, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi.

«Les combustibles»

Albert Millaire a appris à aimer son personnage

CHICOUTIMI (CL) — Partir en tournée représente sa part de plaisirs et de contraintes. Cela représente beaucoup de fatigue et de stress. C'est pour cette raison qu'Albert Millaire a pris le relais de Jean Besré. Celui-ci, pour des raisons de santé, ne pouvait participer à la tournée d'Espace Go qui présente «Les combustibles» dans quelque vingt-deux villes du Québec.



CHRISTIANE LAFORGE
claforge@lequotidien.com

Le comédien se dit heureux de jouer ce personnage différent de ce qui lui était habituellement confié. Mais une tournée, c'est aussi beaucoup de fatigue. On se sent un peu comme à ses débuts: l'enthousiasme du jeune artiste des années cinquante et la connaissance de ce que signifie les déplacements, le transport, la vie d'hôtel et de restaurant.

En entrevue téléphonique, qu'Albert Millaire souhaitait la plus courte possible, il a parlé surtout de sa joie de jouer ce rôle, ce personnage qu'il a appris à aimer.

La distribution et la scénographie de ce qui avait été présenté à Espace Go ont été modifiées. Pour cette version de la tournée, René-Richard Cyr a mis l'humour en relief.

«Il ne faut pas avoir peur de l'humour, de s'amuser, même si le sujet est dramatique.»

Sans le préciser, l'auteur évoque la guerre de Sarajevo. «Les combustibles», c'est la réunion de trois personnes, trois universitaires: un professeur dans la cinquantaine; son assistant de trente ans et sa maîtresse, une étudiante de vingt ans. C'est la guerre et il n'y a plus de combustible pour se réchauffer. Il ne reste que des livres. Voilà que dans l'appartement du professeur, une autre guerre s'installe: celle des idées, car lequel doit décider du livre à brûler? Chacun défend ses choix et le spectateur assiste à un débat idéologique et culturel.

«Le milieu universitaire est un monde particulier, explique Albert Millaire. L'université c'est une religion, aussi bien en Occident qu'ailleurs. Dans ce contexte, les personnages se retrouvent face à une situation qui remet en cause ce qu'ils sont. Le professeur a de l'expérience, c'est un être cynique. Il sent que sa vie n'a servi à rien. C'est un faux jeton. Je le trouve très intéressant dans le contexte de cette pièce.»

L'auteure, Amélie Nothomb, d'origine belge, a été tout de suite remarquée lors de la parution de son premier roman, en 1992, «Hygiène de l'assassin». Sa pièce «Les combustibles» a été publiée en 1994, aux Éditions Albin Michel. Elle fut créée, à Espace Go, en 1996.

Millaire donne la réplique à Jean-François Casabonne et Roxanne Boulianne. Deux jeunes comédiens qu'il apprécie. Interrogé sur le parallèle entre ses débuts et les leurs, il demeure prudent, précisant que la situation est totalement différente, tant en raison du répertoire, plus dramatique, plus classique autrefois, que par le contexte social du théâtre d'aujourd'hui.

«Mais quel que soit l'âge, c'est la même passion», conclut-il.

Le calendrier d'Albert Millaire est fort chargé en ces années. Après une absence de douze ans de la scène montréalaise, «ce n'était pas de ma faute» se justifie-t-il, il est revenu en force au théâtre de toutes les saisons, au cinéma, et prévoit un futur mouvementé avec «Les sorcières de Salem», «La Mandragore», le film «Juliette Pomerleau». Précisons que pendant ces douze ans, le comédien n'est pas resté inactif. Son métier l'a conduit aux États-Unis et à Toronto, à la télévision et au cinéma.

On s'étonne de l'entendre avouer sa fatigue, mais certainement pas le feu de sa passion du jeu de la scène.

«Les combustibles» d'Amélie Nothomb est présentée ce soir à l'auditorium Dufour de Chicoutimi.

Claude Léveillée offre un très grand moment

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) — Claude Léveillée, hier soir à Chicoutimi a offert un grand moment à son public. Un très grand moment.

Intense était le poète, le compositeur, l'interprète. Intense étaient ses trois musiciens. Intense était l'émotion dans la salle!

Alors que la scène est dans le noir complet, on entend une voix aux accents rocailleux. «Encore des chansons, des chimères... encore un moment avant le rendez-vous.» Le terme était juste. Il y a bel et bien eu rendez-vous. Et nous étions là.

Le spectacle a été un heureux mélange de pièces instrumentales, de chansons, de récitations. Sa voix a subi les assauts de ses chagrins, mais il maîtrise parfaitement son métier. La mise en scène est impeccable et ses gestes ont une élégance qui n'enlève rien à leur ampleur, dramatique souvent.

Il a très vite été sur les cimes de ses émotions... et des nôtres, lorsqu'il a parlé de vie et de mort et des êtres qui, quelquefois, décident du jour et de l'heure du grand départ. Il avait vingt ans. C'était son fils. «Je m'en vais sur la lune. Prenez grand soin du souvenir.»

Et les bagages oubliés se sont ouverts sur toute une vie de création, de musique et de chanson pour apprendre à son public l'art subtil «d'âmenir», se poser sur son âme.

Il a raconté la petite patrie, avec humour et tendresse. Il a chanté le souvenir de Marie-Berthe, «Emmène-moi au bout du monde», a évoqué le petit garçon endormi dans les bras de Rachel, sa grand-mère qui désirait tant une valse pour elle.

L'intimité était si bien installée entre lui et son public qu'il y a eu, comme un temps suspendu à l'entracte. Comment croire à la possibilité de retrouvé ce lien lors de la seconde partie. Il est entré seul en scène et s'est emparé de toute l'attention en quelques mots.

Après le piano nostalgique, il s'est avancé sur la scène, sans micro pour chanter autant que dire «Ma blanche liberté» sur fond musical discret. Ses musiciens ont su avoir autant de présence et de doigté que Léveillée. Le percussionniste dégageait une énergie prenante. Le contrebassiste enveloppait les mots avec profondeur. Le claviériste complétait cet ensemble avec toute la complicité nécessaire pour entrer dans le jeu du chanteur et du pianiste et en relever chaque son. Ce fut particulièrement remarquable quand Claude Léveillée a récité le poème de Nelligan, à la mémoire des quatorze victimes de la polytechnique de Montréal.

Il a rendu toute la force du texte sur la mort des caribous avec sa science de la scène, sachant nous surprendre encore plus avec «Mon pays c'est grand à se perdre».

Superbe jusqu'à la fin, il a répondu aux rappels avec «La légende du cheval blanc» et «Frédéric».

Inoubliable ces «Bagages oubliés»!



CLAUDE LÉVEILLÉE — Hier à Chicoutimi, jeudi soir à Alma, le poète et le musicien sont venus au rendez-vous. (Photo Steeve Tremblay).

CALENDRIER CULTUREL

Samedi 18 avril

14 h, à la Polyvalente Les Quatre-Vents de Saint-Félicien, présentation pour jeune public de : «La bonne femme» avec le Théâtre Bouches décousues. Pour information: 418- 679-0257.

14 h et à 19 h, à la grillade du roi de Jonquière, lancement et spectacle de Lynn Caron. Ainsi que jeudi le 30 avril, au Restaurant Chez Aurel d'Alma.

19 h 30, à la salle Pierrette-Gaudreault du Centre culturel de Jonquière, le Festival Théâtre Jeunesse présente la troupe de l'école secondaire Kénogami dans «La visite» de Michel Marc Bouchard. Pour information: 542-1376.

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, «Les combustibles» d'Amélie Nothomb. Mise en scène de René-Richard Cyr. Pour information: 549-3910.

20 h, à la Polyvalente de Normandin, la troupe Les Zanimés présentent «J.F. cherche homme désespérément», texte de Carole Tremblay. Mise en scène de Sylvie Coulombe. Pour information: Annie Marcil, (418) 274-2359.

20 h, à l'église Saint-Mathias d'Arvida Jonquière, spectacle de l'auteur-compositeur-interprète Serge Gagnon. Pour information: 695-0020 ou 548-4496.

20 h 30, à la salle du Théâtre Mic-Mac (243, avenue Ménard Roberval), présentation de la nouvelle production «Le pays dans la gorge» de Simon Fortin. Pour information: (418) 275-1778.

21 h 30, au Vio-rest-o-rang de Chicoutimi, spectacle Blue Velvet. Pour information: 549-2638.

Dimanche 19 avril

10 h et 14 h, à la salle François-Brassard de Jonquière spectacle des élèves du Prisme culturel. Aussi à Saint-Félicien le 9 mai. Pour information: 695-0453.

14 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, pour jeune public: «La bonne femme» avec le Théâtre Bouches décousues. Pour information: 549-3910.

14 h, au Côté-Cour de Jonquière, café philosophique animé par Carol Boucher et Alain Boucher. Thème: la communication. Pour information: 542-1376 ou 542-5379.

PM jusqu'à 22 h, à la salle communautaire de Saint-Prime, Folko-événement au profit de la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Plusieurs artistes seront présents. Pour information: Luc Tremblay 418-275-5747.

20 h, à l'auditorium d'Alma, «Les combustibles» d'Amélie Nothomb. Mise en scène de René-Richard Cyr. Pour information: 418-669-5135.

20h, à l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi, l'Ensemble vocal Ars Nova et Pierre Lamontagne. Pour information: 549-3910.

Lundi 20 avril

19 h, dans les locaux de la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean, assemblée générale annuelle. Pour information: Danielle Larouche (418) 668-2606.

20h, au ciné-club de Chicoutimi, à l'auditorium Dufour, présentation du film «Marius et Jeannette» de Robert Guédiguian. Pour information: 549-3910

20 h, au ciné-club de Jonquière, à la salle François-Brassard, présentation du film «Le siège de l'âme» d'Olivier Asselin. Pour information: 547-2191, poste 264.

Mardi 21 avril

AM et PM, au TAC théâtre, présentation de «C'est la faute à la grenouille» pour les 3 ans et plus. Pour information: 549-7061.

10 h 30, à la salle Marguerite-Tellier de la bibliothèque publique de Chicoutimi, en rappel projection du film «Les enfants du Refus global» de Manon Barbeau. Pour information: 543-2744..

Mercredi 22 avril

AM et PM, au TAC théâtre, présentation de «C'est la faute à la grenouille» pour les 3 ans et plus. Pour informration: 549-7061.

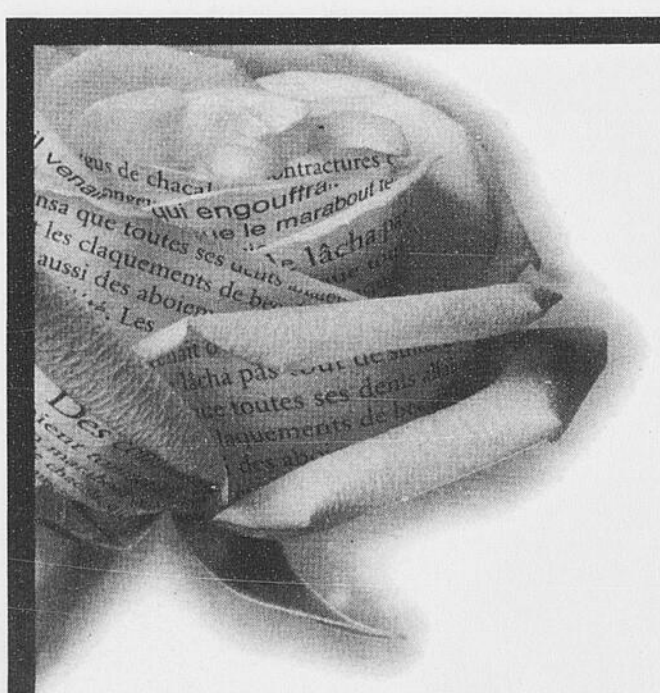
17 h à 22 h, à la Maison heureuse de Saint-Fulgence, tous les mercredis spectacle de chansons, musique, poésie, exposition peinture. Artistes invités. Goûter. Prix de présence. Pour information: (418) 674-9181.

(Suite en page 33)



THÉÂTRE - La pièce «Le pays dans la gorge», de Simon Fortin, sera présentée à la salle du Théâtre Mic-Mac de Roberval, ce soir, à 20 h 30.

(Photo Stephen Potvin)



2 3 A V R I L 1 9 9 8

JOURNÉE MONDIALE DU LIVRE

A C H E T E Z U N L I V R E , R E C E V E Z U N E R O S E

En cette journée mondiale du livre, tous les acheteurs de livres recevront des librairies participantes une rose, symbole de la journée mondiale du livre.

Rencontres d'auteurs, lancements, conférences, promotions, colloques, se dérouleront à travers les librairies et divers lieux culturels.

Informez-vous auprès de votre libraire ou de l'Association nationale des éditeurs de livres.

SAGUENAY LAC SAINT-JEAN

Alma

- **Librairie Harvey**
  Maurice Cadet, Hugues Morin.
  Rencontre.

Chicoutimi

- **Librairie Les Bouquinistes et l'Association professionnelle des écrivains de la Sagamie**
  Présidente d'honneur de la journée Madame la députée Jeanne Blackburn.

  De 6 h à 9 h table ronde à l'émission *Lemieux en direct* à Radio-Canada.

  De 13 h à 17 h thé littéraire et lecture avec Nicole Houde, Jean-Alain Tremblay, Michel Dufour, Richard Desgagnés.

  De 15 h à 17 h rencontre avec Jeanne Blackburn, Monseigneur Couture, Marine Larouche et Jean-Claude Larouche à l'émission *Allez, c'est l'heure* à Radio-Canada.

  De 19 h à 21 h à la librairie, lecture des invités de l'émission *Allez, c'est l'heure* à Radio-Canada.

  Exposition *La position de la lecture.*

  Concours *La rose chanceuse.*

- **Librairie Garneau** (Place du Royaume)
  André Girard
  12 h 30 à 14 h.

  Michel Dufour
  18 h 30 à 20 h.

Jonquière

- **Librairie Marie-Laura**
  Daniel Brassard, Hélène Gagnon
  Rencontre.

AFO · ASSOCIATION DES LIBRAIRE DU QUÉBEC · ASSOCIATION NATIONALE DES ÉDITEURS DE LIVRES · ISBN · Bibliothèque nationale du Québec · CONSEIL DES ARTS · Patrimoine canadien Canadian Heritage · SODEC Québec · UNEQ

382072

CALENDRIER CULTUREL

Mercredi 22 avril

19 h 30, à la Bibliothèque publique de Chicoutimi (155, Racine est), lancement du roman d'Élaine Hémond, «La femme de Rondira», prix de La Plume saguenéenne 1997. Publié aux éditions JCL.

19 h, à la Saguenéenne, spectacle bénéfice pour «Occident 2000». Pour information: 549-3911 ou 545-8326.

20 h, au Petit théâtre du Pavillon Sagamie, les étudiants en théâtre de l'UQAC présentent «Vie et mort du roi boiteux» de Jean-Pierre Ronfard. Première partie. Pour information: 545-5011 poste 5533, Rodrigue Villeneuve.

Jeudi 23 avril
Journée mondiale du livre

AM et PM, au TAC théâtre, présentation de «C'est la faute à la grenouille» pour les 3 ans et plus. Pour information: 549-7061.

17 h, à la galerie Espace Virtuel, vernissage de l'exposition des finissants en arts plastiques du collège de Chicoutimi 97-98. Remise de trois bourses à cette occasion. Pour information: 549-9520, poste 445.

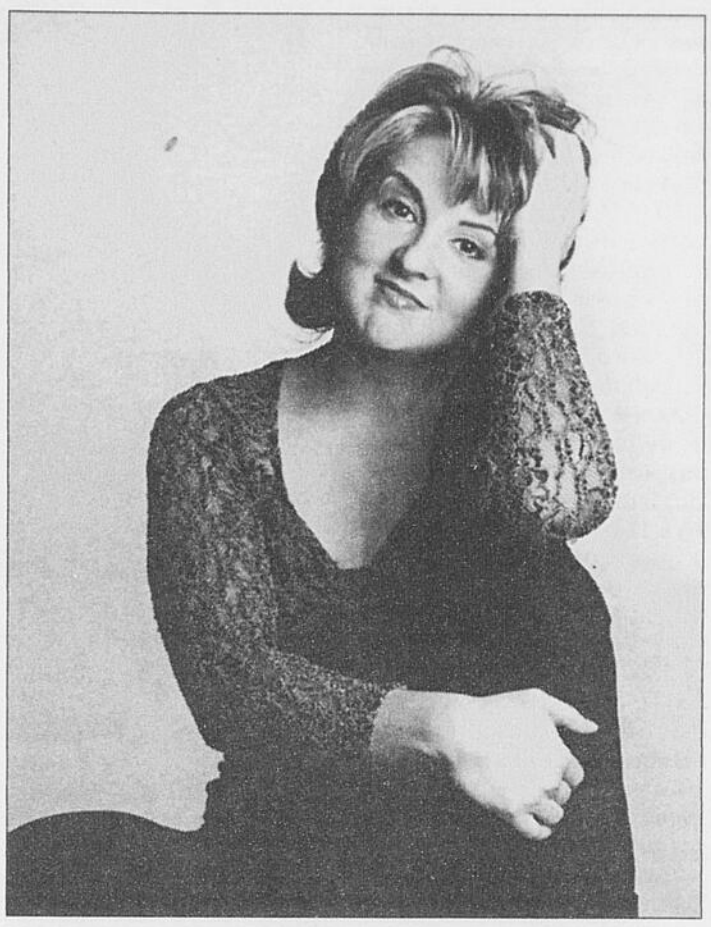
17 h, au Pavillon principal de l'Université du Québec à Chicoutimi (555 boulevard de l'Université), lancement du livre de Suzie Robichaud, «Le Bénévolat, entre le coeur et la raison». Publié aux éditions JCL.

19 h, à la salle Marguerite Tellier de la Bibliothèque publique de Chicoutimi, conférence de Marina Larouche à l'occasion de la Journée mondiale du livre. Pour information: 698-5353.

19 h, à la Saguenéenne, spectacle bénéfice pour «Occident 2000» Pour information: 549-3911 ou 545-8326.

19 h 30, au café-théâtre Côté-Cour de Jonquière, le groupe Hi-Jacker lancera sa première cassette: «So Bad Day». Pour information: 542-1376.

20 h, à la salle de concert du Conservatoire de Chicoutimi, concert des élèves: Sophie Tremblay (cor), Martin Savard (percussion) et Tristan Lemieux (violon). Pour information: Éliane Gagnon: 698-3505.



HUMOUR - Marie-Lise Pilote sera à Alma le vendredi 24 avril et à Chicoutimi le lendemain.

20 h, au Petit théâtre du Pavillon Sagamie, les étudiants en théâtre de l'UQAC présentent «Vie et mort du roi boiteux» de Jean-Pierre Ronfard. Deuxième partie. Pour information: 545-5011 poste 5533, Rodrigue Villeneuve.

20 h 30, à la salle du Théâtre Mic-Mac (243, avenue Ménard Roberval), présentation de la nouvelle production «Le pays dans la gorge» de Simon Fortin. Pour information: (418) 275-1778.

20 h, à l'auditorium d'Alma, spectacle de Robert Charlebois. Pour information: 418-669-5135.

Vendredi 24 avril

AM et PM, au TAC théâtre, présentation de «C'est la faute à la grenouille» pour les 3 ans et plus. Pour information: 549-7061.

18 h, au Petit théâtre du Pavillon Sagamie, les étudiants en théâtre de l'UQAC présentent «Vie et mort du roi boiteux» de Jean-Pierre Ronfard. Intégrale. Pour information: 545-5011 poste 5533, Rodrigue Villeneuve.

18 h 30, à l'auditorium Fernand-Bilodeau de Roberval, spectacle pour enfants: «La bonne femme». 7 $ pour enfant. Gratuit parent accompagnateur. Pour information: 418 275-1691.

20 h, à l'auditorium d'Alma, spectacle de Marie-Lise Pilote. Pour information: 418-669-5135.

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, spectacle de Robert Charlebois. Pour information: 549-3910.

20 h 30, à la salle du Théâtre Mic-Mac (243, avenue Ménard Roberval), présentation de la nouvelle production «Le pays dans la gorge» de Simon Fortin. Pour information: (418) 275-1778.

21 h 30, au Vio-rest-o-rang de Chicoutimi, spectacle Blue Velvet. Pour information: 549-2638.

Samedi 25 avril

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, Marie-Lise Pilote. Pour information: 549-3910.

14 h, à l'auditorium d'Alma, spectacle «La bonne femme». Pour information: 418-669-5135.

20 h, à la Polyvalente de Normandin, la troupe Les Zanimés présentent «J.F. cherche homme désespérément», texte de Carole Tremblay. Mise en scène de Sylvie Coulombe. Pour information: Annie Marcil, (418) 274-2359.

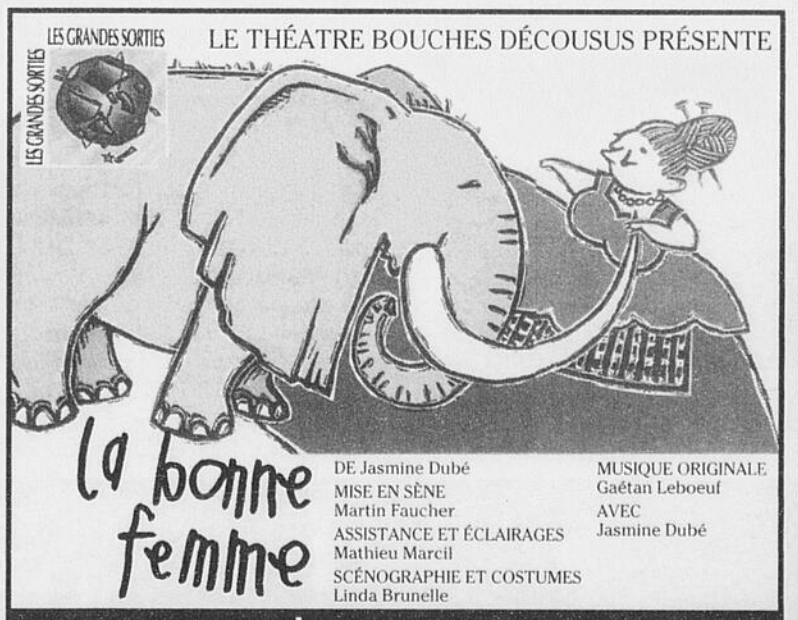
20 h, au Côté-Cour de Jonquière, lecture publique du texte «La mécanique de l'autruche» de Jacky Vallon, par Dominick Bédard, Johanne Grenon, Yves Larouche et Guylaine Rivard. Pour information: 542-1376.

20 h 30, à la salle du Théâtre Mic-Mac (243, avenue Ménard Roberval), présentation de la nouvelle production «Le pays dans la gorge» de Simon Fortin. Pour information: (418) 275-1778.

21 h 30, au Vio-rest-o-rang de Chicoutimi, spectacle Blue Velvet. Pour information: 549-2638.

Salle Hall Jeannois
2455, boul. Saint-Jude Sud, ALMA

Tous les samedis soirs danse sociale avec orchestre
668-7597
Rés.: 668-8283
372955



Enfant: 7 $ Parent GRATUIT
À L'AUDITORIUM DUFOUR
DIMANCHE, 19 AVRIL 14 H
Auditorium d'Alma
DIMANCHE, 25 AVRIL 14 H
383244



CINÉMA PLACE DU ROYAUME
CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
EN APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25$
PERDUS DANS L'ESPACE (G-Déconseillé aux j. enfants)
Sam. Dim.: 1h10 - 3h50 - 7h10
Semaine: 7h10
MERCURE À LA HAUSSE (13+ violence)
Tous les soirs : 9h45
POUR LE PIRE ET POUR LE MEILLEUR (G)
Sam. Dim.: 1h00 - 4h00 - 7h00 - 9h55
Semaine: 7h00 - 9h55
LA CITÉ DES ANGES (G)
Sam. Dim.: 1h20 - 3h40 - 7h20 - 9h35
Semaine: 7h20 - 9h35

COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 668-0141
LA CITÉ DES ANGES (G)
Sam. Dim.: 3h30 - 9h30
Semaine: 9h30
MERCURE À LA HAUSSE (13+ violence)
Sam. Dim.: 9h25
Semaine: 9h25
PERDUS DANS L'ESPACE (G - Déconseillé aux j. enfants)
Sam. Dim.: 12h45 - 3h25 - 6h45
Semaine: 6h45
TITANIC (G - Déconseillé aux j. enfants)
Sam. Dim.: 2h30 - 7h30
Semaine: 7h30
LE DESTIN DE WILL HUNTIN (13+ langage vulgaire)
Sam. Dim.: 1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h25
Semaine: 7h00 - 9h25
POUR LE PIRE ET POUR LE MEILLEUR (G)
Sam. Dim.: 12h45 - 6h45
Semaine: 6h45
383259
BRILLANTINE (G)
Sam. Dim.: 12h30
SPÉCIAL VENDREDI SEULEMENT 23h45
Visitez notre site internet: http://www.cinema.ca

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
SON DIGITAL
INFO-HORAIRE:549-9022
SEMAINE DU 17 AU 23 AVRIL
L'HOMME AU MASQUE DE FER (G) L DICAPRIO
SAM. & DIM.:1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30
TITANIC V.F. (G) LÉONARDO DICAPRIO
SAM. & DIM.: 12:30 - 4:15 - 8:15
TOUS LES SOIRS: 8:15
LE DESTIN DE WILL HUNTING (13+) ROBIN WILLIAMS
SAM. & DIM.: 2:00 - 7:00
TOUS LES SOIRS: 7:00
L'OBJET DE MA TENDRESSE (G) JENNIFER ANISTON
SAM. & DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:35
ESPECE II (13+) NATASHA HENSTRIDGE
SAM. & DIM.: 4:30 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 9:30
MARDI-MERCREDI 3,25 $






CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE
PERDUS DANS L'ESPACE (G) WILLIAM HURT
SAM. & DIM.: 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30
TITANIC V.F. (G) LÉONARDO DICAPRIO
SAM. & DIM.: 12:30 - 4:15 - 8:15
TOUS LES SOIRS: 8:15
382465
MATINÉES (AVANT 18h00) SAMEDI & DIMANCHE 3,25$

CALENDRIER CULTUREL

Expositions

À la galerie l'Oeuvre de l'autre du pavillon Sagamie (930, Jacques-Cartier est, Chicoutimi), local C-318, présentation de l'exposition «Work in progress» de Patrick Gemme. Horaire: de 19 h à 21 h. Pour information: 545-5011, poste 3317. Les 18 et 19 avril.

Au Pavillon des loisirs du Cartier des oiseaux de Chicoutimi, les élèves de Gabrielle Tremblay exposent leurs travaux. Le 18 avril de 19 h à 21 h et le 19 avril de 213 h à 16 h.

À la Bibliothèque municipale d'Alma, exposition des oeuvres d'Yvonne Tremblay-Gagnon sur «La promise du Lac». Pour information: 418-669-5140. Jusqu'au 22 avril.

À la galerie Séquence, expositions «Ode au quotidien», photographies de Steve Leroux, Christine Simard et Yan Giguère, «Présence?» de Jérôme Lessard et «Traveling urbain» d'Éric Côté. Pour information: 543-2744. Jusqu'au 24 avril.

À la galerie Espace Virtuel, exposition des finissants en arts plastiques du collège de Chicoutimi 97-98. Pour information: 549-9520, poste 445. Jusqu'au 26 avril. Débute le 21 avril.

À la galerie Langage Plus d'Alma, 414, rue Collard, 2e étage suite 102, exposition de Claude Perreault. Pour information: (418) 668-6635. Jusqu'au 26 avril.

Au Centre des arts et de la culture de Chicoutimi, exposition annuelle des membres du Club photo de Chicoutimi. Pour information: Serge Harvey 698-3210. Jusqu'au 26 avril.

Au 455 de la rue Racine est, expo-événement des finissants au baccalauréat interdisciplinaire en arts de l'Université du Québec à Chicoutimi. Pour information: Mélanie Bérubé, 547-3208 ou Kathy Boucher 549-9558. Jusqu'au 26 avril. Débute le 24 avril.

À la Bibliothèque municipale d'Alma, exposition annuelle du club de photos d'Alma «Photofocus». Pour information: (418) 669-5140. Jusqu'au 29 avril.

À la Bibliothèque publique de Chicoutimi, exposition «Oeuvres peintes» et «Oeuvres sur papier» de la collection Gaston d'Auteuil. Pour information: 698-5353. Jusqu'au 30 avril.

À la Bibliothèque municipale de Roberval, exposition des oeuvres de Sylvie et Robin Boudreault. Heures d'ouverture: de 12 h à 16 h et de 18 h à 20 h du lundi au jeudi, de 12 h à 16 h, le vendredi. Pour information: (418) 275-2333. Jusqu'au 30 avril.

17 h, au Bistrot-bar des anges (332, du havre à Chicoutimi), présentation de l'oeuvre environnementale in situ de Jean-Pierre Gagnon: «Le cirque concis», avec la participation de Daniel T. Tremblay, Gisèle Tremblay, Dany Simard, Gilles Jobin et Bruno Tremblay. Pour information: 698-4829. Jusqu'au 30 avril.

À l'UQAC, corridor principal, exposition de photos de Juhanta Guha, professeure en science de la terre: «Visages de Chine». Pour information: Esther Laprise, local 0-612, poste 2014. Jusqu'au 30 avril. Débute le 21 avril.

À l'Atelier Estampe Sagamie (711, de la rue Gauthier ouest, Alma), exposition des oeuvres d'Éric Simon. Heures d'ouverture: de 9 h à 17 h du lundi au vendredi. Pour information: 418- 662-7280. Jusqu'au 1er mai.

Au Centre national d'exposition de Jonquière, exposition des travaux d'étudiants en arts visuels du Cégep de Jonquière. Pour information: 546-2177. Jusqu'au 3 mai.

Au restaurant Le Clocher d'Alma, exposition d'Estelle Fortin. Pour information: 418-662-4821. Jusqu'au 5 mai.

Au Musée du Fjord de La Baie, exposition «Tenir feu et lieu» ou comment on a apprivoisé nos rigoureux hivers. Pour information: 697-5077. Jusqu'au 17 mai.

À la galerie d'art Le Jardin de l'Oeil, exposition des oeuvres de Jacques Hébert. Pour information: 545-0898. Jusqu'au 10 mai.

Au Centre national d'exposition de Jonquière, salle 2, exposition «Rétrospective» de Kathleen Daly et Georges D. Pepper. Pour information: 546-2177. Jusqu'au 24 mai.

À la Bibliothèque de Saint-Eugène, exposition «La couleur des mots au pays de Maria-Chapdelaine». Pour information: Micheline Dufour 418-276-6422. Jusqu'au 28 mai.

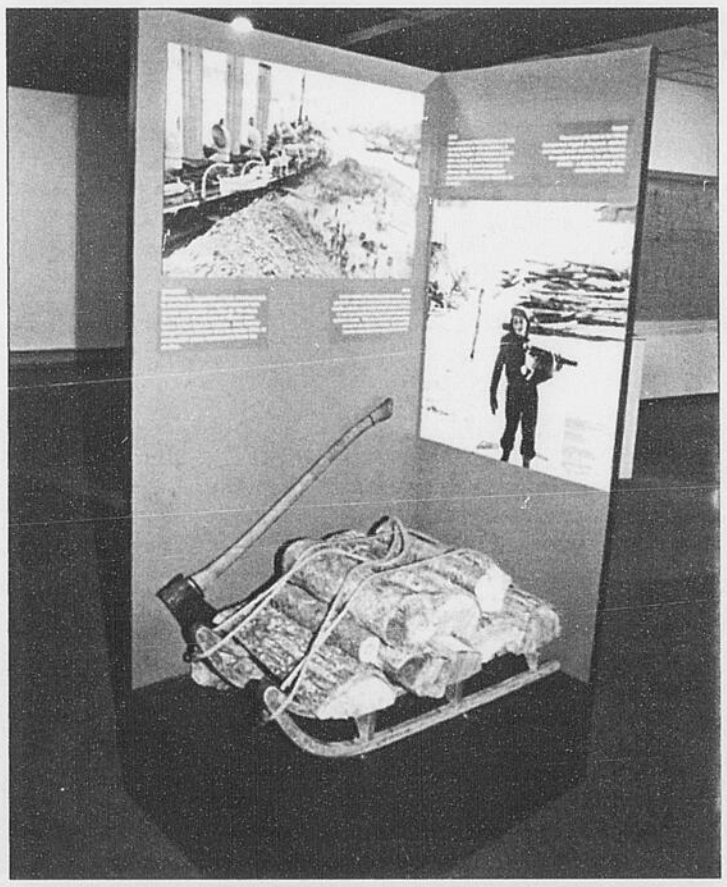
La Bibliothèque publique de Chambord présente l'exposition «Oeuvres sélectionnées» des étudiants de l'Atelier d'art d'Alma. Pour information: Denise Ouellet au 418-342-6506. Jusqu'au 29 mai.

Au Centre national d'exposition de Jonquière, exposition «L'Enfance à Rebours» d'Hélène Plourde et Pierre Tardif. Pour information: 546-2177. Jusqu'au 7 juin.

À la galerie de l'hôtel Holiday Inn Saguenay, exposition des oeuvres de Ginette Maltais. Pour information: 549-5150 ou 548-3124. Jusqu'au 30 juin.

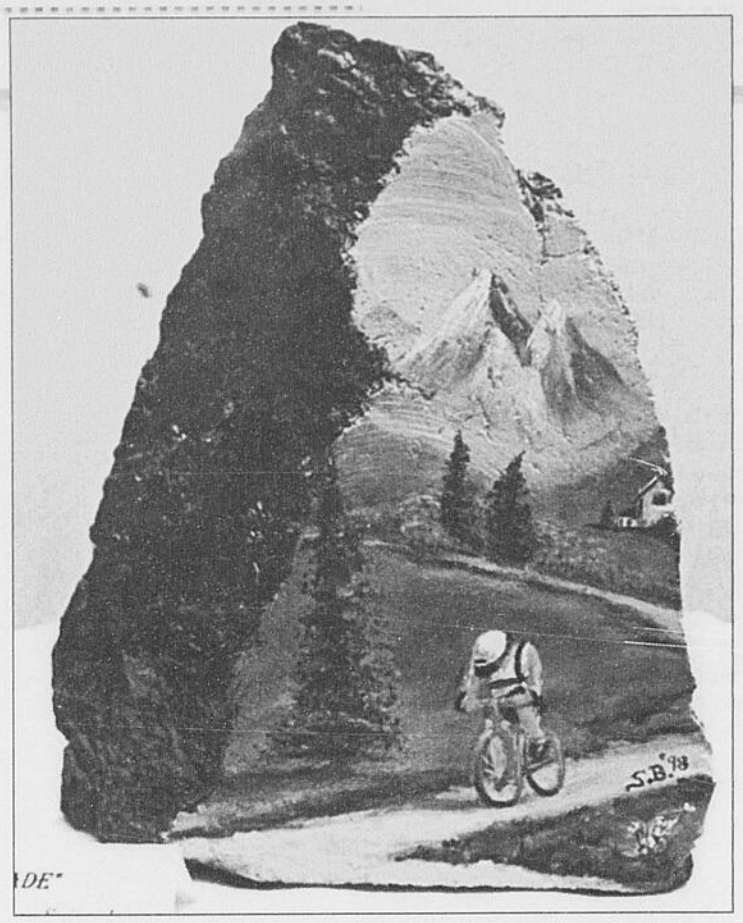
Au Musée du Fjord de La Baie, exposition «Victor Dallaire, artiste-sculpteur: une vie, un art». Pour information: 697-5077. Jusqu'au 6 septembre 1998.

Au restaurant La Sauvagine de Chicoutimi, exposition des aquarelles de Martine Tremblay Maltais. Pour information: 690-0058. Jusqu'au 8 octobre.



FEU - Au Musée du Fjord de La Baie, l'exposition «Tenir feu et lieu» se tient jusqu'au 17 mai.

(Photo Jeannot Lévesque)

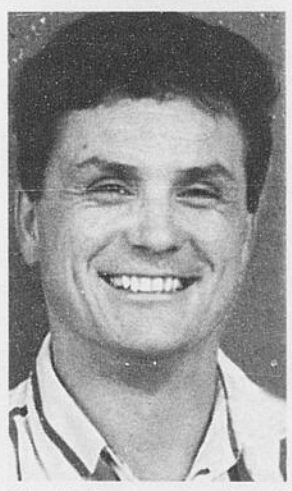


À ROBERVAL - Sylvie et Robin Boudreault exposent leurs oeuvres à la Bibliothèque municipale de Roberval jusqu'au 30 avril.

le QUOTIDIEN
progrès dimanche

CARNET MONDAIN

BONNE FÊTE



Et oui! 40 ans aujourd'hui. Il fallait absolument souligner cela! Bonne fête Marc.
De toute ton équipe

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

Bonne fête et bonne journée à tous!

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

POUR INFORMATIONS: 545-4014 380026

Le 13 septembre 1759, en vingt minutes, s'est joué,



Le Sort de l'Amérique

Un film de Jacques Godbout

Une production de l'Office national du film du Canada

Demain à 20 h à Radio-Canada

ONF NFB

383383

EN BREF

Programmation de Lilith Fair

LOS ANGELES (Reuter) — La chanteuse canadienne Sarah McLachlan a dévoilé à Los Angeles, jeudi, la liste des participantes au prochain festival itinérant Lilith Fair.

McLachlan, originaire d'Halifax et désormais installée à Vancouver, sera la seule artiste présente lors de chaque concert. D'une journée à l'autre, elle sera entourée notamment par Sinead O'Connor, Sheryl Crow, Bonnie Raitt, Paula Cole, Natalie Merchant, Shawn Colvin, Erykah Badu, Missy Elliot ou encore les Indigo Girls.

La tournée de 57 spectacles débutera le 19 juin à Portland, en Oregon. Pour l'instant, aucun concert n'est prévu au Canada.

Pas de festival Lollapalooza

LOS ANGELES (Reuter) — Les organisateurs du festival rock Lollapalooza ont finalement confirmé que celui-ci n'aurait pas lieu, cette année, faute d'intérêt de la part des artistes et groupes contactés afin d'en être la tête d'affiche.

«Nous voulions en tirer le meilleur parti possible, mais nous avons eu des problèmes en raison de l'emploi du temps de plusieurs des groupes (approchés). Nous faisons donc relâche pour un an», a déclaré à Los Angeles, jeudi, un responsable de l'agence William Morris.

Lollapalooza avait eu de la difficulté à attirer des spectateurs, l'été dernier, alors que plusieurs festivals se disputaient la faveur du public. En moyenne, 11 000 personnes avaient alors assisté à ses spectacles, comparativement aux quelque 15 000 personnes présentes à chacune des représentations du festival féminin Lilith Fair, pourtant à sa première année d'existence.

Retour de Dick Rivers

PARIS (AP) — Le chanteur français Dick Rivers fera son grand retour sur scène, du 24 au 26 avril, au Casino de Paris.

Le rocker interprétera ses grands succès, mais aussi 10 chansons inédites extraites de son tout dernier album. L'une d'elles, «In The Ghetto», a été écrite et composée par Maurice Achard, rédacteur en chef des pages culturelles du journal Le Parisien et spécialiste du rock'n'roll.

Michael a été accusé

SANS INDICATIF (AP) — George Michael a été formellement accusé de conduite indécente, jeudi, bien que la police refuse toujours de préciser la nature des gestes reprochés au chanteur pop.

Accusé d'avoir commis un délit, et non un crime, de nature plus grave, Michael pourrait écoper d'une peine maximale de six mois prison assortie d'une amende de 1000 $ US, si jamais il était reconnu coupable.

Récemment arrêté dans les cabinets de toilette d'un parc de Beverly Hills, en Californie, le chanteur devra comparaître de nouveau le 5 mai. Il pourra toutefois se faire représenter par son avocat.

Groupe Investors
LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE*

présente



Les Joyaux de l'Opéra

L'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean,
le Choeur symphonique et le Choeur Amadeus
sous la direction du chef Jacques Clément
vous offrent des extraits de
La Traviata, Aïda, Lucia di Lammermoor,
Don Pasquale, Il Trovatore, Carmen, I Puritani,
La Fille du Régiment, La Sonnambula
et du Barbier de Séville.

Dimanche, 26 avril 1998 à 20 h 00
Église Notre-Dame-de-Grâce, Chicoutimi

Informations et réservations
545-3409
du lundi au vendredi de 9 h 00 à 16 h 00

376456

Cité médiévale de Bourgogne

Semur-en-Auxois séduit par sa beauté

Semur-en-Auxois est une de ces heureuses découvertes que l'on fait parfois en parcourant, sans but précis, les étroites routes qui sillonnent la France.

Le visiteur arrivant à Semur par la Départementale 980, à travers les vallons verdoyants de la Côte-d'Or, sera immanquablement séduit par la beauté du site. Perchée sur sa falaise de granit, Semur étale devant vous ses fortifications sur plus de deux kilomètres. Parce que les quatre tours de l'ancien donjon ont défié les siècles jusqu'à nos jours, cette cité médiévale présente un profil extraordinaire. En arrière-plan, la collégiale Notre-Dame, une des plus belles églises de toute la Bourgogne, domine l'ensemble. Le soir, la ville est entièrement illuminée. Il faut alors se rendre au pont Joly pour apprécier le spectacle.



SAINDON

L'origine de cette ville, située près de l'autoroute A-6 à environ 200 km au sud-est de Paris, se perd dans la nuit des temps. C'est bien avant le VIIIe siècle que le château de Semur a été construit au sommet d'un promontoire enserré dans un méandre de l'Armançon. Par la suite, un petit bourg s'est développé. La ville compte aujourd'hui cinq mille habitants, mais on a conservé un nombre impressionnant de vieilles maisons.

Avec ses portes massives, où l'on voit encore les traces de ponts-levis, et l'enchevêtrement de ses toits pentus aux tuiles brunies, l'ancien quartier du Château a décidément beaucoup de cachet et d'attraits à nous faire découvrir.

La tour de l'Orle d'Or est un bel exemple. Haute de 44 m, elle servit d'entrée fortifiée à la ville jusqu'en 1786. Du sommet, la vue sur les environs de Semur est très belle. Une longue lézarde sur la face nord de la tour, date du siège de la ville lors des guerres de religion qui ébranlèrent la France en 1589. Quand on sait que les murs de la tour ont près de six mètres d'épaisseur à la base, on se rend compte de la puissance des armes de l'époque. Il est aussi possible de marcher, à l'ombre des tilleuls, sur la promenade des remparts.

Au détour des ruelles, on arrive aux portes Sauvigny et Guillier qui datent des XIVe et

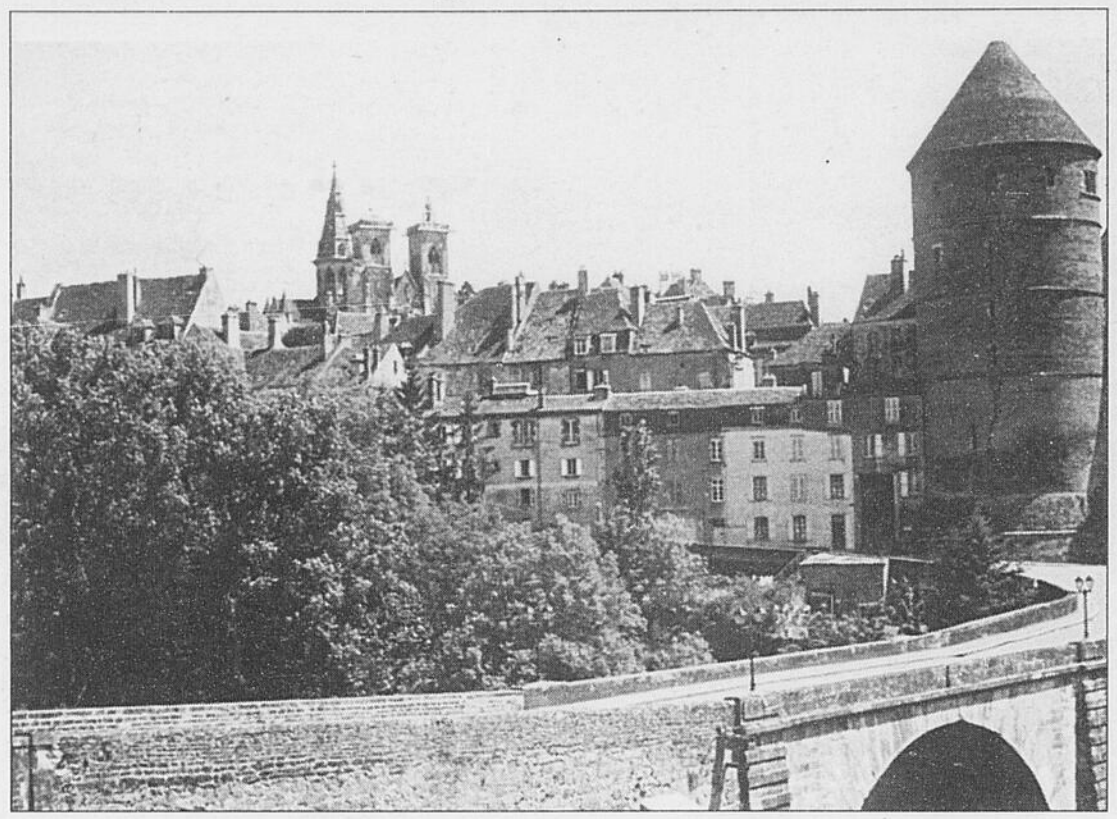
XVe siècles. Elles sont reliées par une voûte et ornées de sculptures. On a l'impression, lorsqu'on les franchit, de plonger au Moyen-Âge.

Enfin l'église gothique Notre-Dame, dont la construction s'est amorcée en 1225, mérite le détour et ce en dépit des dommages qu'elle a subis lors de la Révolution de 1789.

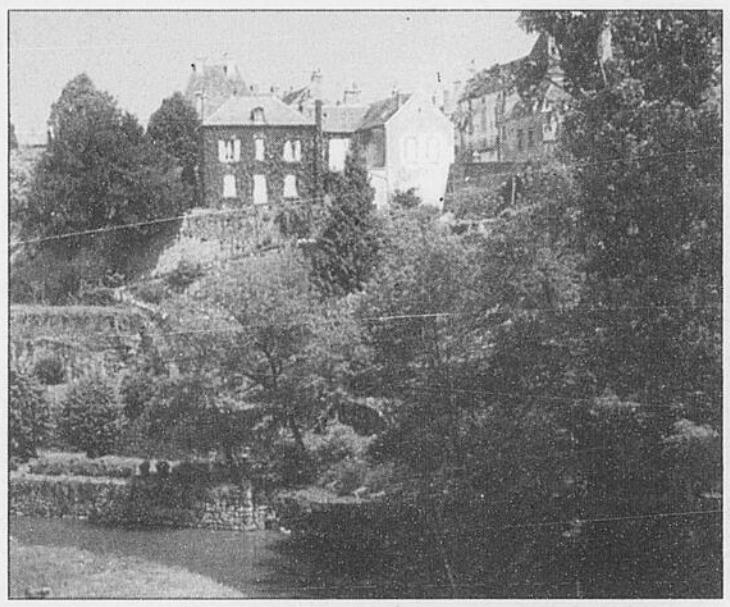
On peut y voir des vitraux superbes et un tympan du XIVe siècle qui représente la rencontre du Christ et de Saint Thomas.

Les habitants de Semur-en-Auxois ont aussi un profond respect des traditions. Croyez-le ou non, le 31 mai, chaque année depuis 1369, se déroule la course de la Bague. Cette course de chevaux, dont l'enjeu est une bague en or aux armes de Semur, donne lieu à une fête qui attire près de 20 000 personnes. La course se déroule sur une route près de la ville et le parcours n'a pas changé depuis 1639!

En 1552, un voyageur nommé Sébastien Münster décrivait les habitants de Semur comme étant des gens paisibles, doux, débonnaires et charitables qui se plaisent fort de la fréquentation des étrangers. Le temps, semble-t-il, n'a pas trop changé ces caractéristiques.



PERLE — La petite ville de Semur est surnommée «la perle de l'Auxois».
(Photo Richard Saindon)



LIERRES — Un coin typique de Semur-en-Auxois: de vieilles maisons recouvertes de lierres.
(Photo Richard Saindon)



• *Vos enfants se souviendront toute leur vie de leurs prochaines vacances. Le forfait "Splash-O-Soleil" comprend sept jours et six nuits à Virginia Beach, les billets d'entrée et le stationnement gratuit à Busch Gardens Williamsburg, au Water Country USA et au Virginia Marine Science Museum. Le forfait comprend également tous les petits déjeuners et le livret de coupons-rabais "La Virginie opère AU PAIR". Certains hôtels offrent en prime la 6e nuit gratuitement aux membres du CAA-Québec. Pour plus de détails ou pour réserver dès maintenant votre forfait "Splash-O-Soleil", communiquez immédiatement avec le CAA-Québec ou avec Voyages CAA-Québec au 1 888 264-4399.*

7 JOURS / 6 NUITS
À PARTIR DE
395$* CAN.
PAR PERSONNE*
pour les membres du CAA-Québec

Le Forfait Splash-O-Soleil

1 888 264-4399
www.caa-quebec.qc.ca

*Occupation double. Les prix sont sujets à changement et peuvent varier selon l'hôtel choisi, la disponibilité et la saison.

VIRGINIA IS FOR LOVERS

CAA 382997

V I R G I N I A B E A C H

AGENCE DE VOYAGES CAA QUÉBEC
Ouverte aux membres et non-membres

Nomination



Anne Desbiens
Conseillère en voyages

Nous sommes heureux d'accueillir au sein de notre équipe, **Anne Desbiens,** conseillère en voyages depuis 8 ans. Anne se fera un plaisir de vous offrir les conseils de voyages les plus appropriés à vos besoins.

Nous vous invitons à la rencontrer chez

Voyages CAA
Complexe Tanguay
110, boul. Barrette
Chicoutimi
545-4060 383360

Auberge Larochelle



* *Lauréat au grand prix du tourisme pour «accueil et service à la clientèle 1996»*

CASINO, JETONS, NUITÉE, DÉJEUNER
UNE GRANDE MAISON VICTORIENNE OÙ LE ♥ VOUS REÇOIT

FORFAIT CASINO: carte d'accès privilège au Casino avec 20 $ de jetons en cadeau. Nuitée avec copieux déjeuner à partir de 42,50 $ par personne en occ. double. Cocktail de bienvenue avec gourmandises et service «bonne nuit». (Valide jusqu'au 15 juin 1998.)

À PARTIR DE
57,50 $ P.P.P. jour en occ. double
+ 10 $ avec bain tourbillon double

Offrez-vous une 2ième nuitée avec déjeuner à partir de 30 $ par personne. Réservez tôt.

Profitez de nos doux prix de semaine!
(face au fleuve)
68, rue Principale
Pointe-au-Pic, Charlevoix
(418) 665-4622
Fax: 665-7833
376889

Les Bois-Francs courtisent les groupes

VICTORIAVILLE (CP) — La Corporation de développement touristique des Bois-Francs vient de publier une nouvelle brochure pour les organisateurs de visites de groupes.

Tirée à 4000 exemplaires, la brochure est destinée tout particulièrement aux divers responsables d'agences de voyages, clubs d'âge d'or du Québec, cercles de fermières, groupes de l'AFEAS, comités de loisirs, etc.

À l'intérieur de cette brochure, on retrouve toute l'information pertinente sur les endroits ou activités pouvant être visités dans les différentes municipalités membres, à savoir Victoriaville, Warwick, Kingsey Falls, Chesterville, Chester-Est, Saint-Louis-de-Blandford, Notre-Dame-de-Ham, Ham-Nord, Tingwick et Saint-Rémi-de-Tingwick. Cinq circuits y sont proposés et ils permettent de visiter ou d'obtenir des services de la part d'une quarantaine d'intervenants. Chacun offre un séjour d'une journée qui débute en général par un accueil dans un hôtel de ville. Ils peuvent également être modifiés selon les besoins des groupes.

Parmi les nouveautés, soulignons notamment des visites chez Lamontagne de verre, Soieconcept et Meubles Setlakwe de Victoriaville, à l'atelier d'art Jean-Louis Hébert à Notre-Dame-de-Ham et des visites au Serre du St-Laurent et des Entreprises Denis Darveau à Ham-Nord. À ces circuits, s'ajoute également la possibilité de passer un séjour dans les Bois-Francs grâce à des forfaits théâtre en collaboration avec le théâtre des Grands-Chênes à Kingsey Falls et le souper-théâtre Le Bosquet à Victoriaville. De plus, plusieurs autres activités leur sont proposées pour prolonger leur séjour comme une visite au Centre d'interprétation de la canneberge et au Festival des fromages de Warwick.

Rappelons que Tourisme Bois-Francs a au fil des années acquis une forte expertise en organisation de visites pour les groupes. Il a depuis 1987, accueilli 1051 groupes soit 41 635 personnes qui ont injecté directement dans l'économie de cette région des recettes directes de 1 057 076 $.

Les intéressés peuvent obtenir une copie de cette brochure ou plus d'information en contactant Tourisme Bois-Francs au 231, rue Notre-Dame Est, Victoriaville, G6P 4A2, téléphone 1-888-758-9451, (819) 758-9451 ou télécopieur (819) 752-3607.

Églises

Par ailleurs, cinq églises des Bois-Francs, soient celles de Saint-Christophe-d'Arthabaska, Saint-Eusèbe de Princeville, Saint-Calixte de Plessisville, Saint-Médard de Warwick et Sainte-Victoire de Victoriaville, ouvriront leurs portes à des visites touristiques au cours de l'été 1998.

Les dirigeants de ces églises se sont concertés pour offrir, pour une première fois, la possibilité d'être visitées soit sur une base individuelle ou dans le cadre d'un circuit. Elles ont été construites entre 1873 et 1911 et possèdent des richesses patrimoniales qui font l'orgueil de leur communauté.

À titre d'exemple, à l'église Saint-Christophe-d'Arthabaska, on parle de 76 tableaux et de décorations en grisailles et en trompe-l'oeil avec au-delà de 300 anges auxquels le peintre Suzor-Côté a collaboré. À l'église Saint-Eusèbe, de Princeville, soulignons les merveilleuses verrières et des lustres en cristal de Venise

À l'église Saint-Calixte, on peut admirer de magnifiques sculptures, oeuvres du renommé Louis Jobin. À l'église Saint-Médard, on retrouve des éléments architecturaux exceptionnels comme des colonnes, des pilastres d'ordre corinthien et un magnifique maître d'autel.

À l'église Sainte-Victoire, on parle d'un temple qui est une oeuvre monumentale d'une majestueuse simplicité où se confondent les influences néobaroques et victoriennes propres à l'architecture de cette église qui vient de fêter son centenaire.

On peut obtenir plus de renseignements sur chacune de ces églises par l'entremise d'un dépliant les décrivant et donnant également les horaires des visites. Celui-ci est disponible auprès de Tourisme Bois-Francs.

TRAFALGAR
SPÉCIALISTE # 1 EN EUROPE DEPUIS 1947
Circuits Européens
Économisez jusqu'à 580$ par couple
Qualité première classe
Les plus «HAUT DE GAMME» OFFERTS AU QUÉBEC
DÉPARTS DE QUÉBEC
Escapade Francaise G
21 jours Paris - St-Malo - Tours - bordeaux Biarritz - Toulouse - Nice - Genève
Départ le 6 septembre 3699$
Perles d'Europe G
14 jours France - Belgique - Allemagne Suisse - Autriche - Italie
Départ le 6 septembre 2599$
DÉPARTS DE GROUPES EXCLUSIFS À VOYAGES CAA
Tour d'Europe classique G
14 jours France - Belgique - Allemagne Suisse - Italie
Départ exclusif 13 septembre de Québec 1999$
Europe romantique G
14 jours Belgique - Hollande - Allemagne Autriche - Hongrie - République Tchèque - Slovanie
Départ garanti 3 septembre de Montréal 2139$
Prix par pers., base occ. double/ Prix Super - Réservez-tôt (3 mois) + paiement comptant.
G = Départ garanti Autres dates et circuits disponibles
NOUVEAUTÉ
MAISON À LOUER EN FRANCE
à partir de 299 $ par semaine, par maison
Qualité tourisme supérieur
Le «MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX»
Le populaire G
16 jours France - Suisse - Italie
Départ le 10 juillet 2599$
DÉPART DE MONTRÉAL
La France et ses plages G
15 jours Nice - Carcassonne - Biarritz LaRochelle - Nantes - St-Malo Mont St-Michel - Paris
Départ le 14 juillet 2299$
vacances air transat
Inclus: Billets d'avion. Guides et chauffeurs professionnels. Autocar de luxe. Toutes les nuits d'hôtels. Tous les déjeuners. La plupart des soupers. Toutes les excursions et visites classiques. Pourboires au personnel hôtelier. Manutention valises. Toutes les taxes. Garanties: Un dépôt de 200 $ garantit les prix. Service de partage garanti. 80 départs déjà garantis. Les prix indiqués sont sujets à certaines conditions!
CHICOUTIMI
COMPLEXE TANGUAY
110, BOUL. BARRETTE
545-4060
AGENCE DE VOYAGES CAA QUÉBEC
Ouverte aux membres et non-membres
PERMIS DU QUÉBEC
SAINT-FÉLICIEN
1209, BOUL. SACRÉ-COEUR
679-8242
1-800-679-8242
381623

DÉPARTS GROUPES DE LA RÉGION
Grèce - croisière
Départ: 12 juin - 16 jours
Le prix comprend:
- Vol direct sur Athènes
- Les transferts
- Hébergement à Athènes et petits déjeuners
- Circuit classique et 2 repas par jour
- Croisière 7 jours (Îles Grecques et la Turquie (incluant tous les repas)
- Toutes les taxes
2499$ Par personne / Occ. double
Elvis Story
Dates disponibles:
19 juin
19 juillet
16 août
Sièges limités
99$ Par personne
Incluant : souper spectacle au Capitole et autocar de la région
Tour d'Europe
FRANCE • BELGIQUE • ALLEMAGNE • SUISSE • AUTRICHE • ITALIE
DÉPART: 12 SEPTEMBRE - 19 JOURS
Incluant 30 repas
3520$ Par personne / Occupation double
200 $ de rabais par couple si réservé avant le 8 mai
2 % d'escompte si payé comptant
Ouest Canadien
VANCOUVER • VICTORIA • KELOWNA • BANFF • CALGARY • KAMLOOPS • WHISTLER
DÉPART: 3 AOÛT - 12 JOURS
LE PRIX COMPREND:
- Vols aller-retour
- Hébergement en hôtels centre-ville 3 et 4****
- Guide accompagnateur
- Les traversées Maritimes
- Guides locaux francophones
- 7 repas
- Toutes les taxes
100 $ de rabais par couple si réservé avant le 8 mai
1999$ P.P./Occ. quad.
Îles-de-la-Madeleine
Départ: 16 août - 7 jours Départ de la région en autocar
Le prix comprend:
- Autocar de luxe
- Hébergement en hôtel 3***
- Guides accompagnateurs
- Les 2 traversées Maritimes
- Le Pont de la Confédération
- Plusieurs visites
- Taxes
599$ Par personne / Occupation quad.
Thaïlande
Départ: 12 novembre 1998 19 jours
3550$ Occ. double Taxes incluses
Bangkok
Triangle d'or
Chiang Mai
Lampang
Phuket
Hong Kong
Accompagnatrice: Monique Boudreault
CLUB VOYAGES TOURNESOL
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC
255, rue Racine Est
Édifice Trust Général - Chicoutimi
549-6880
Ouvert le samedi
MAINTENANT PLUS DE 50 AGENCES EN FRANCE
383382

LA BOURSE

MONTRÉAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; f = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de votre subalterne; p ou o = actions assujetties à des règlements; pr = privilégiées; r = actions privilégiées dernier dividende pas encore versé; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; wt ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ABL CAN.	4670	1.700	1.600	1.650	+0.050
ADS	25925	6.100	6.000	6.000	-0.100
JAFCAN	5000	0.150	0.150	0.150	-0.040
AGRA	700	11.200	11.200	11.200	-0.300
JAUR RES	125	3.650	3.650	3.650	-0.050
JABCOURT	5031	0.220	0.220	0.220	
ABITIBI-C	23880	22.300	21.750	22.250	+0.150
FAETERNA	55187	4.150	4.000	4.150	+0.050
AGNICO E	4100	9.750	9.700	9.750	-0.050
JAGRITEK	3000	1.150	1.000	1.150	+0.150
AIR CANDA	137559	12.850	12.700	12.800	
FAIRCAN.A	388875	11.750	11.650	11.700	-0.100
ALTA.ENERG	600	34.700	34.700	34.700	-0.050
ALCAN ALU	36507	46.000	45.200	45.300	-0.800
FJALGENE	14700	0.890	0.850	0.860	+0.010
FALICT.B	8250	19.050	18.900	19.000	+0.100
ALLELIX	300	9.350	9.350	9.350	+0.350
FALLIANCNV	3600	28.900	28.500	28.500	-0.200
ALLIANCVT	400	29.000	28.700	29.000	+0.250
ALLIFOREST	4800	31.800	31.800	31.800	-0.700
AMALG.IN	VOIR PLUS BAS				
AMISCO	2664	5.300	5.200	5.200	-0.100
AMISK.A	6596	1.350	1.300	1.310	+0.070
JANGL.SWIS	17900	0.350	0.340	0.340	-0.010
JAPPAL	3000	0.360	0.360	0.360	+0.020
JARMISTC	29000	0.175	0.165	0.170	
ASBESTOS	2150	20.150	19.750	20.150	-0.200
FASTRAL.A	100	23.000	23.000	23.000	-1.500
JATAPA	9600	0.750	0.700	0.750	+0.070
FATCO I	4340	35.300	35.000	35.000	-0.450
ATHABASCA	VOIR PLUS BAS				
JAUGYVA	28000	0.085	0.080	0.080	-0.020
JAURIGINOR	4000	0.120	0.120	0.120	-0.010
JAURIZON	6000	0.610	0.590	0.590	+0.020
AVCORP	66740	4.300	4.100	4.300	+0.250
AVENOR	152765	35.200	35.200	35.200	-0.100
AVENTURE	1000	0.400	0.400	0.400	+0.010
AXCAN	4005	14.000	13.800	13.950	+0.100
BC GAS	9825	30.450	30.300	30.400	+0.100
BC TELEC	8951	57.950	56.250	57.750	+0.750
BCE INC.	99849	60.000	59.000	59.100	+0.100
BCE SR5	67000	25.650	25.650	25.650	+0.400
BCE S.WT	VOIR PLUS BAS				
BCE MBL	3680	37.500	37.450	37.500	+0.250
BGR.PM.A	1995	12.250	12.000	12.250	+0.100
FBMTC.A	1700	23.900	23.550	23.900	+0.050
BPI II.U	VOIR PLUS BAS				
BQ.LAUR	232817	38.050	37.400	37.500	-0.050
BQ.LA.IR	120380	27.500	27.000	27.150	-0.050
BQUE NAT	500354	31.850	30.300	30.550	-0.700
BQ.NA.SR10	400	28.350	28.350	28.350	-0.250
BQ.NA.SR11	z20	28.400	28.400	28.400	
BQUNAT.NO	150	13.250	13.250	13.250	+0.050
BQUNAT.NK	300	8.650	8.650	8.650	
BQUNAT.NT	2130	16.000	16.000	16.000	
BQ.NA.SR12	500	27.000	27.000	27.000	
BQ ROYALE	144339	90.000	88.400	88.600	-1.800
BQ.RY.SRJ	700	28.850	28.850	28.850	-0.050
BQ.RY.SRI	450	27.300	27.200	27.200	+0.100
BQ.RY.SRH	2650	30.400	30.250	30.250	-0.050
BQ.RY.SRI	VOIR PLUS BAS				
B.TD.SRG	VOIR PLUS BAS				
BQ. T-D	151717	73.000	68.500	68.950	-4.900
B.IMP.SR9	1400	26.000	25.900	26.000	
BQ.C.IMP	327849	58.400	54.000	54.900	-2.350
BQUE MTL	74399	84.250	82.500	83.050	-2.000
BMO.BSR5	600	25.750	25.750	25.750	
BMO SR2	VOIR PLUS BAS				
BQ.N.ECOS	174021	44.000	41.400	41.850	-1.850
B NE SR9	855	29.000	29.000	29.000	
B NE SR7	1500	29.200	29.200	29.200	
B NE SR8	500	29.100	29.100	29.100	-0.050
BARRICK	692860	31.150	30.500	30.550	-0.350
BARRICK.IR	382400	21.000	21.000	21.000	-0.650
BARINGTON	4000	4.700	4.650	4.650	
BEAU CAN	24400	2.750	2.680	2.700	+0.050
BEHAVR.A	500	2.250	2.250	2.250	-0.250
FBEHAVR.B	22240	1.530	1.450	1.500	-0.030
BELL.INTL	72427	35.200	34.100	35.000	+0.850
JBENNETT	18350	5.300	5.200	5.300	+0.150
BESTAR	34975	7.000	6.500	6.850	+0.400
BIOCHEM	164054	35.600	34.600	35.000	+0.850
BIOMIRA	5500	3.900	3.800	3.850	
JBIONICHE	5000	0.700	0.700	0.700	-0.020
BOCENOR	13381	1.650	1.650	1.650	+0.050
BOUDEN.IR	9300	4.400	4.250	4.350	0.050
BOMB A	1955	36.350	35.750	35.850	-0.600
FBOMB B	191858	36.450	35.700	35.850	-0.350
BOMB.SR2	500	25.800	25.800	25.800	+0.050
BORALX.A	7950	4.700	4.520	4.600	-0.100
JBREX	11000	0.085	0.085	0.085	+0.010
BRUNCOR	14429	32.500	29.000	30.000	+1.000
JBRUNEAU	7500	0.800	0.800	0.800	-0.100

C

C-MAC	12560	26.800	26.500	26.500	-0.450
CAE INC.	20870	12.450	12.300	12.450	+0.150
FCGI GR.A	67910	37.000	36.250	37.000	+0.200
COM DEV	500	23.750	23.500	23.550	+0.150
CP S.WTS	VOIR PLUS BAS				
CT FIN.	1850	68.000	65.500	66.500	+1.750
CABANO	88475	2.950	2.720	2.720	-0.030
FJCSII	16457	2.150	2.000	2.150	+0.100
JCALDERA	10000	0.230	0.230	0.230	
CALL-NET	1100	27.000	26.750	27.000	
FCALL-N.B	500	27.500	27.500	27.500	+1.000
JCVALLEY.A	10618	2.050	2.000	2.050	
CAMBIOR	7350	10.950	10.800	10.900	+0.100
CAMBRIDG	12753	14.400	14.250	14.400	
CAMECO	37760	46.950	43.250	46.000	+2.300
CAMP RES	31000	0.620	0.610	0.610	+0.010
FCANCAP.P	1600	26.100	26.000	26.100	
CAN.F.IR	1600	14.500	14.500	14.500	
CDN. NAT	z200				
CDN OXY	43895	29.750	29.400	29.650	-0.050
CP LTD	11807	42.050	41.400	41.500	-0.450
CAN RESII	VOIR PLUS BAS				
CDN TIRE	300	43.500	43.000	43.500	+2.500
FC TIRE A	1732	35.500	35.200	35.500	+0.250
FC UTILIT.A	1210	45.500	45.250	45.500	-0.250
FCMNAC.A	42250	4.650	4.400	4.550	
CANTREX	10800	4.050	3.800	4.050	+0.050
FCARAOP.A	4560	7.300	7.200	7.300	+0.050
CASCADES	17900	10.850	10.650	10.700	-0.100
CASCD S.A.	VOIR PLUS BAS				
CASSIDYS	200	7.250	7.250	7.250	+0.150
CELANESE	450	27.800	27.750	27.750	+0.250
JCASIA	z1	0.085	0.085	0.085	
FCHATEAU	1200	11.750	11.750	11.750	+0.250
JCHESBAR	27400	1.320	1.300	1.300	+0.030
JCIMATEC	13500	0.210	0.210	0.210	
FCIMSTL.A	14228	20.000	19.600	19.800	-0.200
CINRAM	4926	22.500	22.000	22.450	-0.100
CO-STEEL	2100	22.450	22.000	22.450	+0.150
FCOG.CABL	6312	15.300	15.150	15.150	
FCOGECO	18389	15.150	14.850	15.050	+0.150
COMINCO	75165	25.250	25.250	25.250	
JCANCOM	600	17.500	17.250	17.250	-0.250
JCON ABIT.	9000	0.250	0.220	0.220	-0.030
JCON OAS	20126	0.090	0.070	0.090	+0.030
FCONSOLTEX	5000	5.150	5.100	5.100	-0.200
FCORBY B	1800	58.500	57.800	58.000	
COSCIEN.A	99700	4.250	4.000	4.250	+0.100
FCOSCIEN.B	99000	4.100	4.000	4.100	+0.100
COTT	10070	10.500	10.000	10.500	+0.450
JCOVITEC	42800	1.000	0.920	0.940	+0.070
CRESTAR	325	20.350	20.350	20.350	-0.250
JCRISTOBAL	4400	0.200	0.155	0.200	+0.020

DàG

DTM INFO	500	6.500	6.500	6.500	
DATAMARK	6350	3.120	3.100	3.120	-0.030
DENISON	182500	0.340	0.325	0.340	+0.020
FDESJAR.A	217	25.000	25.000	25.000	-0.250
DESJ.PR.A	900	25.300	25.300	25.300	-0.200
JDIABEX	10000	0.120	0.120	0.120	+0.020
JDIADM	4800	0.450	0.450	0.450	
JDIAGNCUR	8000	2.800	2.650	2.750	-0.050
JDITEM	8000	3.000	2.800	2.800	-0.200
DOFASCO	13971	24.600	24.400	24.500	-0.100
DOMTAR	41046	11.800	11.500	11.550	-0.200
FDONOHU.A	18410	32.950	32.350	32.350	-0.450
DONOHUE.B	630	33.000	32.300	33.000	+0.200
DONOH.P.A	200	24.100	24.100	24.100	
DOREL.A	500	46.500	46.500	46.500	-0.500
FDOREL.B	250	46.500	46.500	46.500	-0.500
DYLEX	400	5.600	5.600	5.600	-0.150
JDYNACOR	22350	0.295	0.220	0.295	-0.005
ECHO BAY	900	3.970	3.950	3.950	-0.090
JECUDOR	17500	0.325	0.300	0.300	
ECON	54827	4.700	4.350	4.550	+0.050
EMCO LTD	1000	14.750	14.600	14.600	-0.550
FEMPIRE.A	400	26.000	25.550	26.000	
ENERMARK	VOIR PLUS BAS				
ENPFND.G	VOIR PLUS BAS				
JEXPLOGAS	6000	0.040	0.040	0.040	
EXTNDI.MV	800	16.600	16.600	16.600	+0.300
FEXTNDI.SV	32305	15.750	15.500	15.500	-0.100
FPI LTD	2000	6.550	6.550	6.550	-0.200
JFAIRLADY	70000	0.090	0.090	0.090	+0.010
FALCNBRDG	918	22.250	22.000	22.000	-0.400
JFIELDEX	z300	0.130	0.130	0.130	
FINNING	8400	15.000	14.900	14.900	-0.150
FFST.MR.A	4230	23.550	23.150	23.550	+0.450
FIRSTPREM	VOIR PLUS BAS				
FIRSTPR US	VOIR PLUS BAS				
FLET.CAN.A	750	22.000	21.750	21.750	-0.350
FONOROLA	53200	69.000	65.500	68.500	+2.750
JFOREX.A	26000	5.250	5.250	5.250	
FFOREX.B	6500	5.250	5.000	5.200	
FTCHI A U	VOIR PLUS BAS				
FORTIS INC	3131	46.400	46.000	46.250	+0.250
FORZANI	1500	4.050	4.050	4.050	+0.050
FFOURSEAS	450	49.250	49.000	49.000	
FRHOLD.UN	VOIR PLUS BAS				
JFREEWCAN	2000	0.350	0.350	0.350	
FGTC.TRA.A	102005	17.000	16.850	17.000	
GTC.TRA.B	1500	17.250	17.100	17.250	+0.250
GAZ.METRO	VOIR PLUS BAS				
FGENTRA	44395	4.600	4.550	4.570	
JGEONOVA	20000	0.175	0.175	0.175	
JGLOBAL	8100	1.000	0.950	1.000	+0.100
GLOBAL EQ	6000	2.850	2.700	2.850	+0.100
FGLDCRP.A	1000	7.750	7.750	7.750	+0.150
JG.BRIAR	1000	0.115	0.115	0.115	+0.010
G KNIGHT	7000	1.500	1.450	1.450	-0.050
G.W.LIFECO	1300	45.000	44.250	45.000	+0.250
G.W.LIF7.75	200	29.000	29.000	29.000	
JGREENHOP	z300	0.195	0.195	0.195	
JGREENSH	44000	0.150	0.120	0.120	-0.010
GRILLI A	3100	0.400	0.400	0.400	-0.050
GRILLI B	500	0.350	0.350	0.350	-0.030
INFORM.W	s42710	11.750	11.500	11.700	+0.350
GULF RES	14350	8.150	8.050	8.100	+0.050
GULF.R.P.A	2000	4.070	4.070	4.070	

HàL

JHAEMACR	15430	5.850	5.650	5.700	-0.200
HARTCO	1350	15.500	15.250	15.500	
HAWKER	1336	3.100	3.100	3.100	
JHEBRON	79000	0.350	0.310	0.350	+0.020
HEROUX	18190	6.050	5.900	6.000	+0.100
H BAY CO	22600	33.750	32.950	33.000	-0.950
H BAY IR	600	14.650	14.500	14.650	-0.850
IBEX	166	2.860	2.860	2.860	-0.130
IPL ENER.	7015	61.750	61.050	61.750	+0.400
IPL INC.A	1550	15.600	15.600	15.600	-0.150
JITEC	4500	0.500	0.450	0.500	+0.050
JITI EDUC	15150	8.200	7.850	8.200	+0.400
JICON	8500	0.250	0.250	0.250	
IDEAL MTL	s28800	5.750	5.650	5.750	+0.200
IMASCO LTD	13681	57.150	56.300	56.300	+0.700
IMPER.OIL	20360	79.500	78.950	79.500	+0.650
FIMPR.QBR	7720	24.750	24.600	24.650	
INMEDIA	5500	0.800	0.800	0.800	
INCO.PR.E	VOIR PLUS BAS				
INCO.VBN	600	16.950	16.850	16.850	-0.350
INCO LTD	14508	26.600	26.200	26.250	-0.050
INMET	500	5.450	5.450	5.450	+0.050
JINTERSTAR	5400	0.580	0.580	0.580	-0.020
JINT.KEY	z525	0.150	0.150	0.150	
INTRAWEST	1622	29.650	28.750	28.750	-1.000
IRWIN TOY	200	4.910	4.910	4.910	
FIRWIN A	500	3.930	3.930	3.930	+0.120
ISLAND TEL	570	53.000	52.000	53.000	+2.000
FIVACO A	500	4.850	4.850	4.850	-0.150
IVACO.SR2	362	21.500	21.500	21.500	
IVACO.SR5	1230	24.850	24.750	24.750	-0.250
JJAG.MIN	5780	0.240	0.230	0.230	-0.010
JANNOCK	2200	22.100	22.100	22.100	-0.050
FJEAN.CT.A	17660	24.450	24.150	24.350	+0.200
KAUFEL.B	4600	4.850	4.750	4.800	+0.200
JKNOWHSE	7000	0.700	0.700	0.700	+0.050
JKORINOR	46000	0.170	0.120	0.120	-0.080
LG TECH	9770	2.800	2.650	2.700	-0.100
FLGS INC.	20265	17.900	17.400	17.450	-0.250
JLABPHRM	5050	4.200	4.100	4.100	
LFRGCAN.P	347	57.450	57.000	57.450	+0.450
LAFARGECO	z65	56.800	56.800	56.800	
FLAIDLAW	15885	20.600	20.400	20.500	+0.150
LAIDLW.IR	209100	11.150	11.100	11.150	+0.050
FLAPVER.A	1500	5.750	5.700	5.700	+0.050
LAP.VER.B	850	5.700	5.650	5.650	-0.150
FLASOND.A	1800	18.050	17.500	18.050	+0.150
LEADER I	24800	3.700	3.650	3.700	+0.050
LEGACY.IR	8300	5.100	4.950	5.000	+0.100
LEGACY.UN	VOIR PLUS BAS				
LEROUX A	100	7.500	7.500	7.500	
FLEROUX B	105291	7.000	6.700	6.800	
JLEXAM	z250	0.950	0.950	0.950	
LIFTHOS	15800	0.390	0.370	0.390	+0.010
LOBLAW	3300	31.750	31.100	31.750	+0.300
LOEWEN	11853	38.750	37.450	38.600	+1.100
LOG.G.INF	2000	0.850	0.850	0.850	
JLOUBEL	10000	0.110	0.110	0.110	-0.015
JLYONLAKE	18030	0.330	0.300	0.300	-0.030

MàO

JMDSI	1100	18.750	18.000	18.750	+2.250
JMPACT	27633	7.250	7.050	7.150	-0.050
MSV.UN	35500	0.350	0.320	0.350	+0.030
MAAX	17100	19.600	19.050	19.500	-0.100
MCM BLDL	480800	19.850	19.850	19.850	-0.050
MACKENZIE	14115	22.400	21.600	22.300	+0.950
JMACVEN	12200	0.330	0.270	0.330	+0.010
MANI TEL	26719	23.600	23.300	23.550	-0.050
MPLE.LEAF	242	21.450	21.450	21.450	+0.100
MARCONI C	1000	19.950	19.750	19.950	-0.150
MARLEAU	1333	3.900	3.850	3.850	-0.050
FMARSHLLA	1000	2.600	2.600	2.600	
MATCO.B	3000	1.400	1.400	1.400	
JMAUDE	1684	0.220	0.220	0.220	-0.020
MAZARIN	43700	0.830	0.780	0.830	+0.030
JMCWATTER	8500	1.800	1.750	1.780	+0.030
JMELKIOR	700	0.500	0.500	0.500	
MEMOTEC	1200	1.350	1.350	1.350	+0.040
MENORA	11333	0.120	0.120	0.120	
METHANEX	69750	12.700	12.550	12.700	+0.150
FMETROR.A	86065	19.250	18.600	18.950	-0.550
MET B	780	37.000	36.000	36.500	
JMETWERKS	2700	9.750	9.750	9.750	
M.TEMPUS	69500	0.550	0.520	0.550	+0.010
MICROCELL	15500	12.750	12.550	12.600	
FMICROTEC	97900	4.150	4.000	4.150	+0.050
MDLND.WAL	29693	22.850	22.000	22.850	+1.450
JMIMISKA	z476	0.050	0.050	0.050	
JM.DUND	2000	0.910	0.910	0.910	+0.010
MIRANDOR	61500	0.350	0.300	0.350	+0.030
MITEC TEL.	3871	6.500	6.400	6.400	-0.100
MITEL.CORP	37345	19.600	19.150	19.550	
MITEL 2.00	500	26.050	26.000	26.000	-0.150
FMOLSON A	6586	24.750	24.100	24.750	+0.450
MOLSON B	z5	24.650	24.650	24.650	
MOORE	136238	22.300	22.000	22.150	-0.050
MTREAL	4800	2.750	2.700	2.750	+0.050
MULTFND.IR	6500	7.500	7.400	7.500	-0.050
NA S.WTS	VOIR PLUS BAS				
JNAR RES	15000	4.000	3.800	3.800	
NCE DIV.U	VOIR PLUS BAS				
NCE NRGY	VOIR PLUS BAS				
NATION.SEA	374	9.450	9.300	9.450	+0.350
FNELVANA	500	35.000	35.000	35.000	-0.250
NEWCASTLE	VOIR PLUS BAS				
NFLDL 5.25	900	10.750	10.750	10.750	+0.050
JNIOCAN	500	0.550	0.550	0.550	
JNORA EXP	54400	0.800	0.760	0.800	-0.050
NOR.FORST	698153	9.350	9.250	9.350	+0.050
NORANDA	19939	28.100	27.900	28.050	-0.100
NORMANDY	z70	16.600	16.600	16.600	
NOR TEL	6353	93.000	91.800	93.000	+1.500
N TEL SR5	1000	25.400	25.400	25.400	
NORTHGATE	z240	0.950	0.950	0.950	
NORTHSTAR	1000	9.600	9.600	9.600	
NOVACORP	240096	16.350	16.250	16.250	-0.050
N.S.POWER	6575	19.950	19.800	19.800	
JNOVEDER	36549	0.560	0.510	0.560	+0.020
JNOVIC	5900	4.850	4.800	4.800	
JNYMOX	2235	9.450	9.250	9.250	-0.450
O&Y PROP	1530	9.800	9.750	9.750	-0.050
JO'DONNELL	6660	7.550	7.500	7.550	
FOCEL.EN.B	1000	5.850	5.850	5.850	+0.200
JORB EX.A	39200	0.145	0.140	0.140	
JOREZONE	9000	0.680	0.650	0.650	+0.060
JORIENT	19000	0.070	0.065	0.070	+0.005
JORLEANS	25900	1.910	1.800	1.800	-0.100
FOSHA A	1500	24.900	24.750	24.900	+0.100

PàS

JPAC.TIGER	z340	0.300	0.300	0.300	
JPAN AMR	z292	0.120	0.120	0.120	
PANCDN.PT	1100	22.550	22.450	22.550	
PANTORAM	2000	1.450	1.450	1.450	-0.100
PAPRBOARD	400	5.150	5.150	5.150	+0.150
JPEBERCAN	1000	1.510	1.510	1.510	-0.090
PEERLESS	13550	3.400	3.300	3.350	-0.050
PEGASUS	56100	0.790	0.730	0.730	-0.030
FJPEGAZ.A	29500	0.300	0.200	0.200	-0.100
JPEGAZ.SR2	7501	0.950	0.950	0.950	
PENGR.IR	900	7.650	7.650	7.650	+0.050
PENGR.ENR	VOIR PLUS BAS				
PERKINS.P	2000	7.500	7.500	7.500	-0.100
PETRO CAN	125795	25.250	25.100	25.200	+0.050
PHILIP	500	13.650	13.650	13.650	-0.400
PHOENIXLS	13950	13.550	13.400	13.400	-0.050
PINNACLE	101400	13.950	13.850	13.900	
PLA.DOME	30880	20.100	19.500	19.600	-0.100
JPLEXMAR	10000	0.240	0.240	0.240	-0.010
POCO PETR	56200	16.650	16.600	16.600	+0.100
JPOSITRON	200	9.250	9.250	9.250	+0.250
PCS INC.	d2700	125.800	123.000	123.550	-2.400
FPOWR CR	21946	57.000	56.250	56.300	+0.050
POWER.FIN	37646	56.750	56.200	56.450	+0.900
PREMDOR	700	16.700	16.650	16.650	-0.050
PREMIER.A	2300	2.000	1.900	2.000	
JPRO-OR	612	0.210	0.210	0.210	
JPROCOLOR	900	0.260	0.260	0.260	+0.030
PROVIGO	43007	8.900	8.650	8.900	
QUEBECTEL	3671	38.100	37.300	38.100	+0.100
QUEBECOA	28160	29.000	28.850	28.850	-0.150
FQUEBECOB	73331	28.750	28.500	28.500	-0.050
FRADIO.A	13750	18.500	18.250	18.400	+0.150
JRADISSON	6150	0.340	0.340	0.340	-0.010
RANGEROIL	186935	10.350	9.850	9.850	+0.150
JRAUDIN	5000	0.150	0.150	0.150	+0.040
RENAISNCE	2508	27.100	26.900	27.100	-0.250
FREPAP	1183715	0.335	0.310	0.330	+0.010
RICHELIEU	700	19.000	18.500	19.000	+0.500
RIGEL	100	12.750	12.750	12.750	
RIO.ALGOM	1745	27.550	27.200	27.500	-0.050
JROBEX	8167	0.360	0.360	0.360	
FRCANTEL.B	750	15.750	15.250	15.250	-0.850
FROGERC.B	2200	9.750	9.500	9.750	+0.350
ROLLAND	13480	8.000	7.850	7.950	+0.100
ROYAL.AVI	9864	5.700	5.700	5.700	
FROYAL G.	1100	44.450	44.250	44.450	+0.100
ROYAL.LPG	1000	3.040	3.000	3.000	-0.020
JSAMSYS	15000	0.600	0.550	0.550	-0.050
SNC-LAV	15116	13.650	13.500	13.500	-0.200
SR.TELCOM	13208	7.000	6.900	6.900	+0.100
SAN.FRA.A	200	18.000	18.000	18.000	
FSAN.FR.B	7600	14.200	13.800	14.200	+0.500
SANI MO.A	1200	1.080	1.080	1.080	
SANIGEST.A	2700	6.500	6.500	6.500	
SAPUTO	303386	37.950	37.750	37.950	
JSATURN.S	3000	4.650	4.650	4.650	+0.050
SEAGRAM	32145	57.150	53.300	57.000	+3.100
JSCHGOLD	38500	0.550	0.500	0.550	-0.050
SEARS CAN	19869	26.400	26.200	26.300	+0.200
FSEMITEC.A	23900	0.300	0.250	0.300	+0.015
JSHARPE	3995	1.140	1.100	1.140	
SHELL CAN	1200	26.100	26.000	26.000	+0.200
SHERMAG	1100	18.050	18.050	18.050	
SHERRITT	230000	5.900	5.900	5.900	+0.100
SHIRMAX	5600	4.700	4.300	4.500	
SICO	2750	19.000	18.700	18.700	-0.300
S-BEAUD.	5800	4.500	4.300	4.300	-0.300
SMALL FRY	6400	8.750	7.750	8.000	-1.000
SODISCO	5038032	0.225	0.185	0.190	-0.025
SOUTHAM	2525	26.250	25.500	26.250	+0.150
FSPEC.PRM	1900	18.000	17.500	17.500	-0.250
SPLTYLD.II	75000	15.100	15.100	15.100	
SPORTCN.A	2700	6.300	5.850	6.300	+0.800
STLAURENT	3280	18.250	18.150	18.250	+0.250
STELCO A	4501	12.850	12.750	12.800	-0.050
STELA.JONE	126400	2.300	2.300	2.300	-0.050
JSTRAT.VAL	47110	2.500	2.350	2.350	-0.050
STRONGCO	13800	14.000	14.000	14.000	-0.450
JSULLIDEN	12400	2.050	1.750	2.000	+0.200
SUNMEDIA	300	15.050	15.000	15.050	+0.050
SUNCOR	z52	50.050	50.050	50.050	
JSUNDUST	2700	0.400	0.300	0.400	+0.150

TàZ

FTVA.B	6258	12.000	12.000	12.000	
TVX GOLD	63800	6.100

FONDS MUTUELS

Légère reprise des importations

Les exportations ont augmenté en février

OTTAWA (PC) — Une reprise des exportations a porté la balance commerciale canadienne à 1,8 milliard $ en février, en hausse de plus de 300 millions $ comparativement à janvier 1998.

La bonne performance du secteur de la machinerie et de l'équipement a été principalement à l'origine de la hausse de 2,2 pour cent des exportations, compensant le recul de près de 1 milliard $ en janvier.

Et les importations ont enregistré une légère reprise en février, en hausse de 0,9 pour cent, rapportait hier Statistique Canada.

La hausse de la balance commerciale constitue une nouvelle encourageante pour les économistes. Le déficit du compte courant de la balance des paiements du Canada avait augmenté, au quatrième trimestre de 1997, à environ trois pour cent du produit intérieur brut. L'économiste Sherry Cooper, de Nesbitt Burns, prévoit que le déficit glissera cette année à 2,5 pour cent du PIB.

Mme Cooper souligne que les statistiques récentes concernant les voyages indiquent qu'un plus grand nombre d'Américains viennent passer une nuit au Canada que les Canadiens ne le font en sens inverse, produisant le premier surplus touristique canadien en 10 ans.

«La faiblesse du dollar favorise de toute évidence l'industrie touristique», dit-elle, ajoutant que cela devrait aider à réduire le déficit chronique du Canada au chapitre des services.

Les exportations ont atteint 26,3 milliards $ en février, en partie grâce à un regain de 6,6 pour cent des exportations de matériel de télévision et de télécommunications à destination des pays scandinaves, ainsi que de matériel ferroviaire à destination des États-Unis.

Les exportations de produits énergétiques ont augmenté de 5,3 pour cent, après la chute de 10 pour cent enregistrée le mois précédent. Les exportations de produits forestiers, ainsi que des produits de l'agriculture et de la pêche ont aussi augmenté en février.

La hausse marquée des importations de matériel de navigation, d'ordinateurs portatifs et de locomotives a contribué à augmenter de 1,8 pour cent les importations de machinerie et d'équipement.

Une baisse a été constatée dans les importations de génératrices ainsi que dans les machines de forage et les machines à creuser.

Les importations de produits de l'énergie ont presque retrouvé le niveau atteint en décembre en augmentant de 15,3 pour cent en février.

Et après deux mois à la baisse, les importations de produits de l'automobile ont légèrement augmenté. Les importations de véhicules automobiles - principalement les camions utilitaires et les tracteurs - ont augmenté de 112 millions $ ou 15,3 pour cent en février, après trois mois de repli. La vente des voitures particulières a subi une légère baisse.

Les importations de biens industriels ont également continué leur recul en février, comme aussi celles des produits de l'agriculture et de la pêche.

Fusion Telus-AT&T

Projet abandonné

EDMONTON (PC) — Telus Corp. a mis fin aux négociations devant mener à une fusion de 1 milliard $ avec son concurrent, AT&T Services interurbains, a annoncé hier la compagnie albertaine de téléphone. «Des questions importantes n'ont pu être réglées dans le meilleur intérêt de nos actionnaires», a déclaré le président-directeur général de Telus, George Petty, sans préciser quels problèmes spécifiques avaient causé l'échec du projet.

Les deux compagnies avaient confirmé le mois dernier qu'elles songeaient à fusionner pour devenir une méga-entreprise de télécommunications. Une telle association aurait mis en péril la survie de l'alliance Stentor, partenariat national qui empêche les anciens monopoles téléphoniques canadiens de se faire concurrence.

Telus, d'Edmonton, qui portait le nom de AGT lorsqu'il appartenait au gouvernement de l'Alberta, est la troisième compagnie canadienne de téléphone après Bell Canada et BC Tel, et un membre important de Stentor.

AT&T Services interurbains est un concurrent important des compagnies de Stentor.

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones	+9164.26	+87.69
Volume	651 325 000	

MONTRÉAL

Indices comp.	-3914.37	-25.48

TORONTO

TSE 300	-7766.76	-37.14

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

CDN Imperial Bk Com.	54.90	-2.35
National Bank of Cda	30.55	-.70
Royal Bank of Canada	88.60	-1.80
Barrick Gold Corp.	30.65	-.20
Toronto Dominion	68.95	-4.90
Or	**+308.15**	**-.053**

VALEURS D'INTÉRÊT LOCAL

Abitibi-Consoli.	22.25	+.15
Alcan	45.30	-.80
Alliance	31.80	-.70
Amisk	1.31	+.07
Ban. Nationale	30.55	-.70
Bell	59.10	+.10
Bruneau	.80	-.10
Cascades	10.70	-.10
Domtar	11.55	-.20
Donohue	32.35	-.45
Jean Coutu	24.35	+.20
Métro-Rich.	18.95	-.55
Paperboard Inds Intl	5.15	+.15
Orléans	1.80	-.105
Provigo	8.90	0
Uniforêt	3.25	-.10
CGI Consl. Serv. Infor.	37.00	+.20
$ U.S.	1.4273	-.006
$ CDN	0.7001	+23
Taux de conversion	1.4334900	

EN COLLABORATION AVEC
LÉVESQUE BEAUBIEN
GEOFFRION INC.

FINANCEMENT DE TOUS GENRES D'ÉQUIPEMENTS



Pour bien gérer votre croissance et vos liquidités
LA SOLUTION:
LA LOCATION - ACHAT
Taux compétitifs · Financement 100 %

CRÉDIT-BAIL MONT-BLANC INC.
Affilié au Groupe PROFICOM
1439, Hemingway, Chicoutimi
Fax: 545-4491
1-800-720-0670



Jean Pedneault 549-8664
Diane Boily 549-8664
378672



LESSARD, CÔTÉ ET ASSOCIÉS INC.
votre planificateur financier

Sans frais: 1-800-265-0496
Chicoutimi: Tél.: (418) 543-0496 • Alma: Tél.: (418) 668-6850
382500

Au Collège MultiHexa nos souris suivent toujours le cours des nouvelles technologies



Microsoft Authorized Academic Training Program

Programmeur-analyste 903-64
incluant la formation Microsoft MCSD
Technicien en micro-informatique 901-91
incluant les formations Microsoft MCP, MCP: SI et MCSE

MULTIHEXA
LE POUVOIR DE L'ALLIANCE
LE COLLÈGE
418-690-0270
110, rue Racine Est, bureau 205, Chicoutimi
http://www.multihexa.com
383471
Début des cours : 27 avril 1998

Vous pouvez faire confiance à H&R Block

- Conseillers fiscaux d'expérience.
- Nous préparons toutes sortes de déclarations, de la plus simple à la plus complexe.
- Nous offrons le service TED.

Service à l'année
H&R BLOCK
CHICOUTIMI: 166, Racine Est, 418-543-8442
JONQUIÈRE: 2353, Saint-Dominique, 418-542-0329
LA BAIE: Galeries La Baie, 418-544-9351
376217

Petites annonces

Une de nos conseillères



DANIELLE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 $
AVIS DE DÉCÈS:.... 76,50 $

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE
Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.
Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION
L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins QUOTIDIEN

1 jour..... 7,05 $
2 jours..... 8,60 $
3 jours..... 10,15 $
4 jours..... 11,70 $
5 jours..... 13,25 $
6 jours.....14,80 $

10 mots ou moins PROGRÈS-DIMANCHE 9,25 $

Mots additionnels: 0,40 $ mot/par semaine
●
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine
●
AVEC PHOTO: 6,50 $ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales 101
Blocs appartements 102
Bureaux à louer 103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes 107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
Terrains à vendre 213

VÉHICULES 300
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre 307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre 310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre 316
Tracteurs à vendre 317
Véhicules divers 318

EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402

FORMATION 450
Enseignement / cours 451

OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502

SERVICES PROFESSIONNELS ..600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605

MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce 711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction 714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719

SPORTS / LOISIRS ..800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811

AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres 902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

BATISSE commerciale 100x45', terrain 21,599 pieds.carrés, 3 logements, sur un boulevard très fréquenté et très près du projet de la bretelle de l'autoroute sortie Arvida. Soir:690-0978, fin semaine: 690-0976, jour: 548-0859.

CHICOUTIMI; immeuble commercial, 2830 Talbot, terrain 167X142. Bâtisse 3828 pi.ca. idéal pour vendre auto, garage, entreprises diverses, etc. Directement du propriétaire. Tél.549-9200, 690-9590(cellulaire).

102 Blocs appartements

IMMEUBLE à logements, près Place Royaume et Saguenay, UQAC, Hôpital, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, à vendre en partie ou globalement. Pour plus d'informations, Tél.:693–3383, 545-0647, 1-800-394-3383. (Possibilité de financement).

LA-BAIE: (Bagot), boulevard de la Grande-Baie, 2 blocs de 12 logements, rentable, prix pour vendre. Régis Morin ou André Gagnon, 543-5511, La Capitale Courtier.

PRIX EXCEPTIONNEL: deux immeubles de 8 logements (4.1/2, 5.1/2), 96 et 106 rue Dubé. Roland Tremblay, 548–5164, Image 2000.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI, Boul. Talbot, locaux industriels ou d'entreposage, chauffés ou non, 10,000 pi.ca. (ou 3,058, 2,058, 3,525, 1,254 pieds.carrés). Tél.:549-9200, 690-9590(cell.)

107 Fermes

DOMAINE

SECTEUR de Desbiens. 180 acres en boisé, le long de la rivière Métabetchouan, maison, garage et érablière, à voir! Téléphoner à Lionel Bouchard, Accès Plus Courtier 418-347-5052

ENSILLAGE et balles de foin sec $1.00. Aussi machinerie agricole. Tél.543-5038.

109 Locaux à louer

CENTRE-VILLE, Chicoutimi, coin Riverin et Saint-François-Xavier. 30'x30', libre immédiatement. Prix à discuter. Tél.:591-0208.

CHICOUTIMI, 555 Bégin, locaux commerciaux grandeurs variées, service et charge tout inclus, prix compétitifs. Tél.:549-1250, 548-2442.

CHICOUTIMI: local commercial, 2287 boul. Talbot, 2,220 pieds.carrés, libre immédiatement Atelier 14' de hauteur. Tél:.696–1158.

JONQUIERE: local commercial à partager, site très achalandé, espace environ 500 pi.car., tél.:696-0057.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises. Tél.:549–3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

CHICOUTIMI, centre-ville, grand 6.1/2, à visiter. Idéal pour homme. Tél.:693-1350.

203 Chalet à vendre

ATTENTION (Vente Rapide)
FALARDEAU chalet habitable à l'année, 2 chambres, bain tourbillon, verrière, patio 16X24, piscine, 2 remises, prix 55,000$. Tél.;418-240-2021.

CHEMIN DES PASSES 128 kilomètres, équipé au propane, eau courante, chauffe-eau, réfrigérateur, poêle, chasse, pêche, Tél.:345-2923.

CHUTES-DES-PASSES: 20X24' isolé, propane complet. prix abordable. Tél;668-4789

203 Chalet à vendre

CHUTES DES PASSES, kilomètre 100, chalet de villégiature, 10x28, isolé, équipé au propane, extérieur fini au complet, Cause maladie. $5,000 négociable. Tél.:668-5997.

DOMAINE LÉVESQUE, Roberval: Tél.:342-8446 8h00 à 13h00, 20h30 à 22h00.

LAC ST-JEAN, bord de l'eau, 20X24', 2 étages, 5 minutes du golf. 40,000$ négociable. Tél.:548-4917, 345-8200.

LAROUCHE: 20X32', grand terrain boisé, pas voisin immédiatement, reste travail à faire. 24,000$. Tél;543-3067, 696-0193



NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE: lac "truites", meublé, 52 chevreuils, terrain 5 acres. Tél.;481-2807

RESERVE faunique Hébertville: chalet 24'X30', salle de 20'X24', remise 12'X20', remise 12'X12': revêtement vinyle, habitable 4 saisons, fondation en ciment, chauffage électrique et bois, eau courante, fosse septique, meublé. Chasse, pêche, motoneige. 54,900$.Tél.:695-3588 bureau, 542-3943 résidence

ST-FÉLIX-D'OTIS: endroit tranquille, site enchanteur forestier, chalet de pêche neuf, Tél.:544-2192.

ST-HONORÉ: 640, des Chalets, 20X24', meublé, 1 chambre, terrain 42,235 pieds.carré, 23,500$. Tél;690-2674 après 17h00

ST-HONORÉ: Lac Larivée, 174, chemin de la Montagne, chalet-maison habitable à l'année, 2 chambres, Tél.:543-2904 (résidence) Hélène Martin La Capitale 543-5511 (bureau).

ST-HONORE:194, chemin Pelletier, Lac Larrivée, meublé, habitable à l'année, $29,500. Tél.:549-0850.

ST-METHODE: bord Lac-St-Jean, 24X32', habitable à l'année, propriétaire du terrain aménager, 105X250', remise 12X18', Tél;679-4614.

STE-HEDWIDGE: lac Ross, chalet de villégiature, tout équipé, habitable et accessible à l'année, 1.1/2 étage, terrain inclus. Tél.275-2396.

204 Chalet à louer

METABETCHOUAN: Banc de Sable, bord de l'eau, 2 chambres, entièrement équipé, libre début mai à fin août. Tél.;345-2395

ST-GEDEON: Rang des Iles, près du golf, vue sur le lac, grand terrain, plage privée, qualité supérieure, meublé, literie complète, laveuse, sécheuse. Libre: début juin à fin d'août. Tél.:662-9297.

205 Chambres à louer

1 chambre disponible, très propre, avec câble, près UQAC, centre d'achats. Tél.:693-3391.

CHAMBRE et pension pour personnes âgées, retraitée ou seuleS, service de gardiennage court ou long terme. Tél.:696–0643 Céline.

CHICOUTIMI, avec cuisine, laveuse, sécheuse, câble, près centre-ville. Tél.:543-9081, 690-2137.

CHICOUTIMI-NORD, chambre avec cuisinette, non partagée, stationnement, non fumeur(euse). Tél.:543-5188.

CHICOUTIMI-NORD: très propres avec cuisinette près service d'autobus, près McDonald. Tél.543-4160, 549-4392.

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume. Idéal pour personne sérieuse. Près arrêt d'autobus.Tél.:549-3621, 696-1041.

CHICOUTIMI: cuisinette, laveuse sécheuse, câble, libre immédiatement. Tél.:545-6434, 696-4797.

CHICOUTIMI: **Manoir Notre-Dame de grâces**, coin Sydenham boul. Talbot, jolie chambre, bien éclairée, tous les services 24h sur 24, libre immédiatement, pour personnes âgées autonomes ou en perte d'autonomie. Tél.:545-9329, 693-7126 (paget).

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI: près Dominique-Racine et centre 216, câble, téléphone. Tél.:698-4698, 541-9597 (paget).

CHICOUTIMI: Rénovées, près Cégep, 200$/mois à 260$/mois. Câble fourni. Tél.540-1754

LATERRIERE, grande maison luxueuse, bord de l'eau, possibilité de cuisiner, salle de lavage, non fumeur(se). Tél.:678-9995.

PRES université, cégep, hôpital. Chambres de qualité, meublées, bien éclairées, câble, prises téléphoniques, cuisine et salle de bain communes, buanderie, entrée indépendante, stationnement, service de conciergerie, endroit paisible. Libre 1er mai et 1er juin. Tél.: 545-7115.

206 Condominiums à vendre

A 5 minutes Place Royaume, construction acier béton, studio 3.1/2, 4.1/2. Possibilité location, achat. Tél.: 693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI: Faubourg du Ricochet, 5.1/2 + sous-sol aménagé, 3 salles de bain, plancher bois franc, sur 3 étages. 875$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre début juin. Tél.:543-3357, heures d'affaires.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, près Université, et des centres d'achats. Meublés, semi-meublés ou non. Tél.:693-1648, 693-3383, 1-800-394-3383, pagette:591-6576.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
secteurs Cégep, Université, centre-ville. Possibilité meublés, chauffés, éclairés.
TEL.:690-6308.

3.1/2, Arvida, rue Burma, libre 1er juillet, 4.1/2 secteur Kénogami, rue De Champlain, libre 1er avril. Tél.:548-6710.

31/2, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, près de tout. Conviendrait personnes âgées. 450$./mois. Tél.:545-2197.

4.1/2, $450/mois, quartier Des Oiseaux, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, semi-meublé ou non, Libre 1er juin. Tél.:549-3233.

4.1/2, CHICOUTIMI, $350/mois, vue superbe sur la ville, semi-meublé ou non, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:549-3233.

4.1/2, Chicoutimi, non chauffé, non éclairé, très propre. $350/mois. Tél.:690-0031.

41/2. CHICOUTIMI. Propre, bien situé, 3e étage, face Vieux Port. Libre 1er mai. 325$/mois. Électricité surplus. Tél.:693-9147.

5.1/2, RIVIERE-DU-MOULIN, refait à neuf, $430. Libre 1er mai. Tél.:549-3233.

A LOUER: Les Appartements Le Gite, 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés, situés environ 1000 pieds arrière Place du Royaume, 1318 rue Des Roitelets. Libres immédiatement. Tél.:678–4803, radio-chasseur:541-3288.

A VISITER, bels appartements, spacieux 3.1/2 modernes, idéal personne seule, libre 1er juin ou 1er juillet, situé quartier St-Isidore. Grand 4.1/2, eau chaude fournie, balcon, porte-patio, libre 1er juillet, quartier Hamel. Tél.:549-1741, 696-0927.

A VOIR, Chicoutimi, grand 3.1/2, neuf, près centres d'achats, non chauffé, non éclairé, câble inclus, 415$/mois. Tél.:693-5321.

ABORDABLE
CHICOUTIMI: 4.1/2 169 Bossé, rénové, neuf, non chauffé, $375/mois. Libre immédiatement. Tél.:543-9358 jour, 543-0964 soir.

ARVIDA, 3.1/2 avec foyer, édifice à logements, chauffé, éclairé, rénové. Un mois gratuit, libre immédiatement. Tél.:548-1860, 547-0051.

ARVIDA, Carré Davis, 71/2 (3 chambres), libre 1er juin 1998, et 41/2 (2), très grands, libres 1er juillet 1998. Tél.:545-4084.

ARVIDA, on vous déménage. Un mois gratuit. 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, rénovés, tél.:548-1860, 547–0051, 548-4747.

208 Logements à louer

ARVIDA, on vous déménage. 1 mois gratuit pendant 3 ans. 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, rénovés, face au centre d'achats. Tél.:548-1860, 547–0051, 548-4747.

ARVIDA, secteur MANOIR SAGUENAY 4.1/2, endroit tranquille, eau chaude fournie, porte patio, $375/mois. Normand, 695-4444, 695-1396.

ARVIDA: 1 mois gratuit, près centre-d'achat, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, balcon, porte patio, entrée contrôlée: grand 5.1/2, 4.1/2, 3.1/2, libres pour juin et juillet, Tél.:548-4448.

ARVIDA: grand 3.1/2, haut de maison, non chauffé, non éclairé, porte-patio, air climatisé, libre 1er juillet. Tél:548-7982, 540-0139

ARVIDA: Rue Dubose, 4.1/2, très propre, entrée et stationnements indépendants, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.548-7577, 540-0833.

ARVIDA: Un mois gratuit, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, chauffés, éclairés, très propres, près des services. Tél.:548–8643.

ATTENTION
Chicoutimi: 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près de tous les services, Cégep, Hôpital, Université et centres-d'achat. Tél.;545-0698, 541-0077.

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 3.1/2, 4.1/2, porte-patio, balcon, possibilité cuisinière, réfrigérateur. Aussi 4.1/2 tout meublés. Tél.:693-4242.

AU bord de l'eau, La Baie, appartement meublé incluant télévison, vaisselle, literie... Location journée, semaine, mois. Tél.:544–0892.

BEAU grand 5.1/2, moderne, demi sous-sol, 1157 des Roitelets, Chicoutimi, libre immédiatement, 450$/mois. Informations Régis Morin: 690-0591.

CHEMIN DU PLATEAU: près de l'aéroport, 4.1/2, chauffé, non éclairé, eau chaude et toiles fournies, libre immédiatement Tél.:677-2098, 549-4167.

CHICOUTIM: grands 21/2 et 41/2, 300$ et 380$. Près route 170 et manège militaire. Tél.:690-9607.

CHICOUTIMI 4.1/2 chauffé, éclairé, 360$/mois, belle vue, deuxième étage. Tél.:696-1187, 545-3425.

CHICOUTIMI 4.1/2 Racine, entrée contrôlée, lumineux, garage, 455$/mois. A voir! Tél.:543-0727.

CHICOUTIMI CENTRE-VILLE
Loft à louer, 387 Racine Est, 600$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:543–3357, heures d'affaires.

CHICOUTIMI
IMMEUBLES DU PARC, 3.1/2, 4. 1/2, 5.1/2, rue des Crécerelles, très propre, possibilité meublés ou non.
TEL.:690-6308

CHICOUTIMI
PLACE DES AIRELLES, grands 4.1/2, 5.1/2, idéal pour retraité ou pré-retraité, entrée contrôlée, repeint à neuf.
TEL.:690-6308

CHICOUTIMI, à voir, superbe 3.1/2, meublé ou non, près centres d'achats, Cégep, Université, entrées laveuse sécheuse. Non chauffé, non éclairé. Libre 1er juin. $350/mois. Tél.:545-3832.

CHICOUTIMI, (Rivière-du-Moulin), 4.1/2 non chauffé, non éclairé. $400/mois. Libre 1er mai. Tél.:549-2599.

CHICOUTIMI, 2.1/2, libre 1er mai, 260$/mois, non chauffé, non éclairé. tél.:543-1122.

CHICOUTIMI, 3.1/2, non meublé, chauffé, éclairé, près centres d'achats, $350/mois. Libre mai ou juillet. Tél.:690-3666.

CHICOUTIMI, 336 Jacques-Cartier Est, bel environnement, endroit tranquille, 41/2 pièces, à partir de 460$/mois, libre 1er juillet. Demander Nicole du lundi au vendredi, de 8h à 16h30. Tél.:545-6052.

CHICOUTIMI, 4.1/2 modernes, non chauffés, non éclairés, coin Audet/William, face Phamiliprix. $350, $360, $375. Peuvent être libres. Tél.:693-8952, 698-0119, 548-5164.

CHICOUTIMI, 4.1/2 près Université, libre 1er mai. $475/mois. Rien de fourni. Tél.:678-2299.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 4.1/2, impeccable, insonorisation supérieure, entrée contrôlée. Près Place Royaume. Tél.:696–1175.

CHICOUTIMI, 5 1/2 rue Paquet, chauffé, libre immédiatement. 435$/mois. Tél.:690-7899 ou 690-3833.

CHICOUTIMI, grand 2.1/2 meublé, chauffage et électricité compris, stationnement, endroit, tranquille, tout près UQAC, 694 Boul. Talbot. $350/mois. Tél.:690-8072 Madame Denise Trdina.

CHICOUTIMI, grand 5.1/2, 639 Ste-Anne, non chauffé, non éclairé, très propre. $360/mois. Libre immédiatement. Tél.:693-8845.

CHICOUTIMI, rue St-Paul, 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, $385/mois. Tél.:545-4029.

CHICOUTIMI,4.1/2, 3.1/2, meublés, semi-meublés, chauffés éclairés ou non, près Cégep, Université. Tél.:549–1250.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, chauffé, foyer, entrée indépendante, libre 1er mai, 425$/mois. Tél.:543-4958.

CHICOUTIMI-NORD grand 5.1/2, porte patio, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, 465$/mois. Tél.:698-6293.

RÉSERVEZ MAINTENANT
CHICOUTIMI-NORD: face Polyvalente Charles-Gravel. **Nouveau propriétaire. Service personnalisé. Immeuble bien entretenu. Entrées contrôlées. Logements rénovés.** Endroit tranquille. **GRANDS 3.1/2,** libres **IMMÉDIATEMENT, MAI, JUIN, JUILLET. GRANDS 4.1/2**, libres **IMMÉDIATEMENT, JUIN, JUILLET. GRAND 5.1/2** libre **MAI. Idéal pour couple sans enfant**, porte patio, grands balcons, **chauffés, eau chaude fournie,** remises intérieures. **TRES BON PRIX. Tél.:696-7208, 543-5330.**

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2 chauffé, semi-meublé arrière centre d'achat, $400. Libre 1er juillet. Tél.:673–6417.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2 neuf, proximité services, $475. A voir! Libre juillet. Tél.:696-9841, 541-8717.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, rue des Remparts, $400. Aussi, **4.1/2, 5.1/2 rue Giffard,** chauffés, eau chaude fournie, $415, $450. **RIVIERE-DU-MOULIN, 4.1/2, Boulevard Renaud,** vue panoramique (super), eau chaude fournie, $465. Tél.:693-3248.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, rue St-Emile, porte patio, remise extérieure, déneigé. Libre mai, juin, juillet. Tél.:543-8778, 543-0538.

CHICOUTIMI-NORD, 5.1/2, près Polyvalente, $505/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:696-4323.

CHICOUTIMI-NORD, grand 3.1/2, ilot de cuisine, balayeuse centrale, libre immédiatement. Tél.:549-8436.

CHICOUTIMI-NORD: 206 Delisle, 4.1/2, demi sous-sol, $335/mois, chauffé, libre immédiatement. Tél.:543-6308, 549-3971.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, non éclairé, non chauffé, repeint à neuf. Libre 1er mai. Tél.543-7378

CHICOUTIMI-NORD: bien situé rue Orléans, deux 4.1/2, propres, modernes, $440 et $385, non chauffés, non éclairés. Libres 1er mai, 1er juillet. Tél.:673–3600.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Tadoussac, BEAU 4.1/2, 5.1/2, style condo, entrée indépendante, porte-patio, **$410./mois, $460/mois,** libre **MAI, JUIN, JUILLET. CHICOUTIMI-NORD: 275 Colbert, BEAU 4.1/2**, idéal pour personnes seules, **$400/mois**, libre **JUILLET. CHICOUTIMI-NORD 1,800 boul. Ste-Geneviève, GRAND 5.1/2,** porte-patio, très propre, remise intérieure**$400/mois**, libre **JUILLET**. Tél.:**696-7208**.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3.1/2, moderne, libre 1er juillet. 400$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél;690-2402

208 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, chauffé, éclairé, moderne, porte-patio, libre juin. tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 4 mai, rez-de-chaussée, 360$/mois, pas d'animaux. Tél.:549-6727.

CHICOUTIMI-NORD: rue des Champs, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, 325$/mois. Tél.:545-8555.

CHICOUTIMI. Centre-ville, rue Riverin. Très beau 41/2, endroit tranquille. Libre 1er juillet. 395$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:591-0208.

CHICOUTIMI: 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, libre mai, 285$/mois. 4.1/2 chauffé, libre 1er juillet 450$/mois. 803 Marie-Victorin. Tél.545-9729 (demi sous-sol).

CHICOUTIMI: **24A Smith Est, 4.1/2,** voisin du Terminus, demi-sous-sol meublé,**$345/mois**, très propre, libre immédiatement. **Chicoutimi: 4.1/2,** 856 rue St-Paul, **1er étage**, **375$/mois,** non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. **Chicoutimi-Nord: 5.1/2, chauffé**, 1er étage**, 1992 Boul. Tadoussac, 465$/mois,** libre 1er juin. **Tél.:690-**

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé. Tél.690-5308.

CHICOUTIMI: 1.1/2, grande pièce, près Cégep et Université, 335$/mois, meublé, chauffé, éclairé. Tél:543-9705

CHICOUTIMI: 1450 Du Perche, grand 3.1/2, semi-meublé, moderne, libre immédiatement, 375$/mois, chauffé, éclairé, Tél.544-4595, paget:696-6324, 693-8634.

CHICOUTIMI: 153, Normandie, 6.1/2, 4.1/2, chauffés, 570$/mois et 450$/mois. Tél.:696-1325.

CHICOUTIMI: 1631, 1635, 1641 des Grands Ducs, 4.1/2, près Centres d'achats, insonorisation supérieure, endroit paisible. Aussi disponible 5.1/2, 916 de l'Ecluse. Tél;696–1158

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 5.1/2, rénovés, bien situés, A Voir! Tél.540-1754(cellulaire).

CHICOUTIMI: 2.1/2, semi-meublé, 662 rue Taché, 290$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél;693-0576

CHICOUTIMI: 2.1/2, très fonctionnel, arrière place Royaume rue Alphonse Desjardins, salon, cuisine, chambre fermée, grande salle de bain, meublé, peinturé, tapis, bien éclairé, très propre, remise, stationnement. 355$/mois. chauffé, éclairé, disponible immédiatement. Tél;545-7360

CHICOUTIMI: 3./12, 4.1/2 entrée laveuse sécheuse, 3.1/2 pour personnes retraités, près des centres-d'achat, 2.1/2. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI: 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, propre, entrée contrôlée, libre 1er mai, 390$/mois. Tél.693-0176.

CHICOUTIMI: 3.1/2 des Hospitalières, meublé, semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.696-7155(paget), 674-2385

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, 330$/mois. Libre 1er mai, 60 Boul. Université Est, Tél;696-4671, 543-3585 Gaby.

CHICOUTIMI: 3.1/2, non chauffé, non éclairé, haut de maison, entrée indépendante, entrée laveuse, sécheuse, clair, très propre, peinture fraîche, 270$/mois. Tél.:545-2129.

CHICOUTIMI: 4.1/2, (360$/mois), moderne, libre. Pas d'animaux. Tél.:543–5749.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2, CHAUFFÉS, RUE BÉGIN, LIBRES 1ER JUILLET. PEINTURE ET RÉPARATIONS FAITES AVANT L'ENTRÉE LOCATAIRE. TÉL.:543-6055, 549-6288.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 973 Jolliet, bien situé, près des services, non chauffé, libre début mai.

CHICOUTIMI: 4.1/2, chauffé, éclairé, entrées laveuse sécheuse, stationnement, 460$/mois. Tél.:697-4108.

CHICOUTIMI: 4.1/2, libre 1er juillet, 325$/mois. Tél;545-0580

CHICOUTIMI: 5.1/2, 1er plancher, chauffé, éclairé, porte-patio, déneigement, remise intérieure, libre 1er mai. 548$/mois. Tél;543-8445

CHICOUTIMI: 5.1/2, 600$/mois, non chauffé, non éclairé, près centres d'achats, libre 1er juin. Tél.:696-0389, 272-2735.

CHICOUTIMI: 5.1/2, non chauffé et non éclairé, libre 1er mai, nouvellement à neuf, rez-de-chaussée, coin tranquille. Tél.: 544–3269, 544-5252.

CHICOUTIMI: 5.1/2, près université, rénové, libre immédiatement, 525$/mois, rien de fourni, Tél.:678-2299.

CHICOUTIMI: 533 Racine, 1.1/2, 3.1/2, chauffés, meublés, vue sur le Saguenay. Idéal pour personne semi-retraitée. Tél.693-1984.

CHICOUTIMI: 880 Georges-Vanier, BEAU 4.1/2, demi-sous-sol, avec porte patio, couvre-plancher neuf, **bain tourbillon**, **450$/mois,** libre **JUILLET**. **CHICOUTIMI**: **67 Jauffret, BEAU 4.1/2,**chauffé, idéal pour couples sans enfant, **$465/mois,** aussi: **4.1/2** demi-sous-sol, **$440/mois**, libre **JUILLET. CHICOUTIMI, 725 Joliet**, **BEAU 2.1/2, 3.1/2**, meublé ou semi-meublé, service laveuse-sécheuse, **vue magnifique**, très propre,**$295/mois**, **$375/mois,** libre **JUIN, JUILLET. Tél.:549-9343.**

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. 4.1/2 moderne, non chauffé, $470/mois. Rue St-Vincent 4.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 460$. Boulevard Université, 2.1/2, chauffés, éclairés, meublés, $330. Rue Paquet, grand 4.1/2, chauffé, éclairé semi-meublé, 510$/mois. Rivière-du-Moulin, 2.1/2, chauffé, éclairé meublé, 305$/mois. Tél.:543-8717, 696-3092.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI: beau 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, décoré, près des services, 395$/mois. Tél.:545-1239, 541-9707(radio-chasseur).

CHICOUTIMI: beau 4.1/2, centre-ville: 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.:545-9601 ou 543-2628.

CHICOUTIMI: centre-ville, 3.1/2, très propre, bien éclairé, grand patio, 231 rue Tessier, près Terminus, 340$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél;543-3357, heures d'affaires, 693-1218

CHICOUTIMI: Dubé (près Dominique-Racine) grand 5.1/2, 2 balcons, remise intérieure, libre 1er juillet, normalement 495$/mois laissé 450$/mois. Aussi 4.1/2, libre 1er mai 390$/mois. Tél.:548-1735... Boulevard Saguenay entre Chicoutimi Arvida, petit 4.1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, 350$/mois. Tél.:548-1735... Chicoutimi, quartier St-Paul, construction récente, 4.1/2, libre 1er juillet, porte patio, entrée lave-vaisselle, remise, normalement 475$/mois laissé bail 1 an 425$/mois, bail 2 ans 415$/mois Tél.:698-2117... Chicoutimi, rue Racine, grand 5.1/2, 3 balcons, stationnement, chauffé, 450$/mois, Tél.:548-1670... Chicoutimi, rue Bossé, petit 4.1/2, eau chaude fournie, 350$/mols, Tél.:548-1670.

CHICOUTIMI: duplex, 5.1/2, de qualité, près centres d'achat, Tél:545-0698

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, propre, moderne, situé: coin Lafontaine Cartier, libre 1er juillet. 500$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél;696-2975

CHICOUTIMI: LOFT neuf, Racine Est, 475$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:543-9025, 542-9142, 540-3040.

CHICOUTIMI: Quartier des Ecrivains, 3.1/2, possibilité semi-meublé. Tél.:545-2545, 690-0211

CHICOUTIMI: quartier St-Paul, 4.1/2 et 5.1/2. Aussi 1.1/2, 2.1/2 centre-ville. Tél:.693-6078.

CHICOUTIMI: rues Joseph-Dandurand, des Crécerelles, 3.1/2, 4.1/2, secteur Place du Royaume. très propres, beaucoup de commodités, libres rapidement. Tél.:549-2376, 545-4084, 549-2122.

CHICOUTIMI; 2-4.1/2, 350$/mois, 385$/mois, entrée laveuse sécheuse, stationnements. Tél.:693-1603.

CHICOUTIMI; 2.1/2, rue Morin, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre 1er mai, 325$/mois. Tél.544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI; 3.1/2, 5.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés. près UQAC, Cégep. Tél.:549-4567.

CHICOUTMI-NORD: grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, sous-sol, service d'entretien, libre 1er mai. 275$/mois. Tél;543-9371

CHICOUTMI: 3.1/2, centre d'achat, non chauffé, non éclairé, déneigement,1er mai. Tél.:690-9459é

GARCONNIÈRE, centre-ville Jonquière, sous-sol, libre immédiatement, service laveuse sécheuse, salle de bain commune, pas de stationnement. 195$/mois. Tél.:547-3904.

HÉBERTVILLE, 4.1/2, 186 Larouche, stationnement, remise arrière. Libre immédiatement. Tél.:344-1745.

JONQUIERE (Kénogami), 4.1/2, non chauffé, non éclairé, très propre. $390/mois. Tél.:542-3156.

JONQUIERE 3.1/2, non chauffé, non éclairé, 4046, boul. Harvey. Tél.:547-9924.

JONQUIERE 4.1/2 hors-terre, non chauffé, non éclairé, porte patio, remise extérieure, près

JONQUIERE 4.1/2, non chauffé, non éclairé, accès à la cour arrière, remise, stationnement, dans quartier résidentiel, 475$/mois. Tél.:545-1539.

JONQUIERE, 3907 Mgr Bégin, 5.1/2, $475/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:542-5019.

JONQUIERE, 4.1/2, 5.1/2, libres immédiatement, proche de tous les services. Tél.:547–6469.

JONQUIERE, 4.1/2, chauffé, libre 1er juin. Idéal pour couple retraité. Tél.:547-2049.

JONQUIERE, 4.1/2, des Plaines, patio. $400/mois. Libre 1er juillet. Tél.:548-2295.

JONQUIERE, demi sous-sol, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 1726 Launière. Libre immédiatement. $265. Tél.:548-7616, 548-3001.

JONQUIERE: 2058, Jacques-Cartier, 2ième, 4.1/2, très propre, 425$/mois, chauffé, éclairé.

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près Cegep. Tél:.695-5918.

JONQUIERE: coin Notre-Dame, St-Dominique, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 410$/mois, libre 1er juillet. Tél:696-6953 paget, 695-6933 soir.

JONQUIERE: grand logement pour les mois d'été, 1er juin à la fin septembre, près boul. René Lévesque, meublé, éclairé, 2 stationnements, 550$/mois. Tél.:547-1443.

JONQUIÈRE, 41/2, non chauffé, non éclairé, près centre-ville, 330$/mois. Tél.:542-4603.

JONQUIÈRE. 41/2. 3769, Sainte-Cécile, coin Saint-David, demi sous-sol, 360$/mois, non chauffé, non éclairé. Déneigé. Tél.:547-3571 ou 699-0159.

JONQUIÈRE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 400$/mois. Tél.:547-8511.

JONQUIÈRE: 4.1/2, quartier St-Rafaël, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie,

JONQUIÈRE: 4.1/2, semi sous-sol, très propre, moderne, non chauffé, non éclairé, 435$/mois, libre immédiatement. Tél.:695-7207, 690-6334.

JONQUIÈRE: 5.1/2, 450$/mois, chauffé, éclairé, rue St-Hubert, haut d'un commerce, tél;693-9896, 547-0051

JONQUIÈRE: rue De Montfort, arrière McDonald, 3.1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114, 672-4427.

KENOGAMI, 4.1/2, centre-ville, 1974 Ste-Famille, non chauffé, non éclairé, $350/mois. Aussi 3.1/2, 2019, Ste-Famille,360$/mois, chauffé, éclairé, libres 1er juillet. Tél.:542–7711 (laisser message répon-

208 Logements à louer

KÉNOGAMI: centre-ville, 4.1/2, libre mai et juillet. 5.1/2, pour juin. Tél.:690-5308.

KÉNOGAMI: 4.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, remise intérieure, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, bien situé, 2ième étage, 460$/mois. Libre immédiatement. Tél;547-4096

KÉNOGAMI: grand 4.1/2, chauffé, éclairé, 400$/mois. Libre immédiatement. Tél;548-3190

LA-BAIE, 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, Chemin St-Louis. 1er juillet. Tél.:697-0437.

LA-BAIE, 4.1/2, 5.1/2, modernes, avec balcon, 1382 7ième Avenue. Tél.:544-7833.

LA-BAIE, 5.1/2, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé. $430. Libre. Tél.:544-1139 après 17h00.

LA-BAIE, secteur Bagotville, 4.1/2, sous-sol, très clair, avec vitrine, 1403 St-Pierre, près Hôpital. Tél.:544-6018, 544-2082.

LA-BAIE: (secteur Polyvalente), 3.1/2 meublé ou semi-meublé, 320$/mois, libre. Tél.:697–1424.

LA-BAIE: 4.1/2 meublé ou non, libre immédiatement, $340/mois. Tél.:544-8533, paget:541-6805.

LA-BAIE: Port-Alfred, 5.1/2, stationnement, 1er plancher avec sous-sol, 1er juillet, tél.:544-1960

LA-BAIE: spacieux 3.1/2, 4.1/2,. 5.1/2, 1350 Boul. Grande Baie Nord, non chauffés, non éclairés, remise intérieure, libres immédiatement. De $285/mois à $390/mois. 1 mois gratuit. Tél.:543–7771, 544-6163, B.Picard.

LATERRIÈRE. Grand 51/2, propre, stationnement, près Base. Libre immédiatement. Tél.:678-9746.

LATERRIÈRE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, 435$/mois, Tél.:543-5834, 693–8919.

LATERRIÈRE: chemin des Bouleaux, beau et grand 4.1/2, entrée et cour indépendantes.

MANOIR DE LA BAIE: 4.1/2 et 5.1/2, construction de béton, porte-patio, qualité supérieur, tél.:693-4242.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, meublés ou semi-meublés, repeints à neufs, libres 1er mai. Tél.:

RIVIERE-DU-MOULIN, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, demi sous-sol, très clair. Libre immédiatement. $375. Tél.:549-6793.

RIVIERE-DU-MOULIN, 40 Arthur-Hamel, 2.1/2 meublé, 255$/mois. Libre 1er mai. Tél.:542-4023.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4.1/2, meublé ou semi-meublé, déneigé. Prix compétitif. Tél.544–6313, 690-5518.

RIVIÈRE DU MOULIN, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, planchers de bois, 1285, Père-Honorat. Tél.:543-6781

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4.1/2, chauffé, non éclairé, libre 1er juillet ou avant. Tél.:549-2769.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4.1/2, libre 1er juillet, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. Tél.:549-3065.

RUE SAINT-NICOLAS, Chicoutimi-Nord, 4 1/2,demi-hors-sol, pour personne seule. Tél.:698-2815.

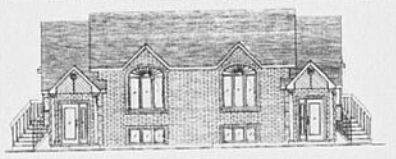
SEMI-MEUBLÉ, 31/2, non chauffé, non éclairé, 300$/mois. Secteur Côte Réserve. Tél.:696-1943 (répondeur).

SHIPSHAW 2.1/2 situé sur ferme avec chevaux, pour personne seule. Tél.:542-4023.

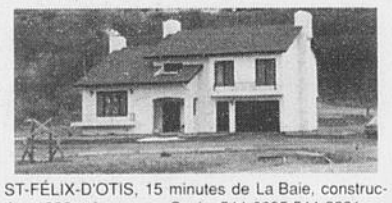
ST-JEAN-EUDES; 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, câble, 1 mois gratuit, libre immédiate-

VILLE LA BAIE, secteur polyvalente, 4.1/2, propre, secteur tranquille, grand terrain, 360$/mois, non-chauffé, non-éclairé, libre 1er juillet. Frais viré, tél.:418-873-3396.

209 Maisons à vendre



CHICOUTIMI, très grand duplex, 825 pieds.carrés par étage, 3 chambres, un bureau, 2 salles de bain, 2 salons, sur terrain 15,000 pieds.carrés par côté, agencé à votre goût par décorateur. Prêt pour juillet. Plan disponible. $84,950 taxes incluses. Tél.:549-3233, 693-9225.



ST-FÉLIX-D'OTIS, 15 minutes de La Baie, construction 1989, très propre. Suzie, 544-6635,544-2821.

A DEMENAGER: Laterrière bungalow 26x36, 2 chambres, extérieur calcicoate, planchers bois et céramique. Tél.:678-9194.

A VOIR, St-Honoré, quartier Bon-Air, 411 Bon-Séjour, magnifique domaine, construction 5 ans, grand garage isolé, remises, grand patio, terrain2 00x400. Prix imbattable! Tél.:673-6110.

ALMA: Maison 2 étages, 9 pièces, fenêtres changées, cuisine refaite, quartier Naudville, près

RE/MAX
RE/MAX SELECT INC
Courtier immobilier agréé
franchisé indépendant et autonome
de RE/MAX Québec inc





LOUISE BELLEY
543-3464 • 545-1515

CANTON TREMBLAY
180, Fabien.
Maison hors-sol,
construction 9 ans.
poêle comb. lente,
piscine, remise.
PRIX: 59 900 $

209 Maisons à vendre

ARVIDA: quartier St-Philippe, 3127 St-Patrick, directement du propriétaire, maison neuve unifamiliale 26x40, sous-sol aménagé, 4 chambres, 2 salles de bains, plancher en érable et céramique au rez-de-chaussée, tél.:548-8030.



A VENDRE: MAISON LUXUEUSE, située au 2391 Route Coulombe, Shipshaw, très grandes pièces 9.1/2, 2 garages, grand terrain 119,500$. après 18h00. Tél.545–4403

CANTON TREMBLAY: limite Ste-Geneviève/Chicoutimi-Nord, 3 rue Boucher, vaste unifamiliale, 3 chambres, grand terrain, aucun voisin arrière, $89,000. Tél.:690-0778.

CHICOUTIMI quartier Murdock, 901 Papineau, 52'x27', 6 chambres, extérieur rénové, $125,000 négociable. Tél.:545-1674.

CHICOUTIMI, Domaine du Roi, style Canadien, incroyable! $99,000. Michel Bouchard, 545-0571, 541-6419, La Capitale Courtier.

CHICOUTIMI, rang St-Paul, maison 4 paliers, armoires stratifiées, patio, piscine, abris d'auto, poêle combustion lente, grand terrain sans voisin arrière. Tél.:545-2101.

CHICOUTIMI-NORD: 159, René-Bergeron, jumelé 9 pièces, 2 étages, 3 chambres, céramique, marqueterie, sans voisin arrière, porte ouverte dimanche le 19, de 13h00 à 17h00. Faut vendre, 60,500$. Tél.:693-8701.

CHICOUTIMI-NORD: 2719, Roussel, 2 logements, dont un libre immédiatement, prix 45,000$ Tél.;549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 335, St-Ephrem, quartier St-Luc, maison 4 chambres, prix raisonnable,

CHICOUTIMI-NORD: Maison 4 chambres, prix abordable. Piscine hors-terre, grand patio. Tél.:693-1883

CHICOUTIMI: 32X40, avec revenu, évaluation 89,900$ prix moins de 80,000$. Plaque chauffante, four encastré, planchers de bois. Tél.:547-1861.

CHICOUTIMI: maison en rangée, au 1985 des Roitelets, 1,800 pieds carrés, plus sous-sol aménagé, foyer, qualité supérieure. $89,000 négociable. Tél.:696-1817.

CHICOUTIMI: quartier Fradette et Hamel, sous-sol complètement fini avec logement, grand terrain superficie 6,212 pieds.carré, finition extérieure brique, 95,000$. tél.:549-3690

CONDO luxueux, rez-de-chaussée, sans frais de condo, Arvida secteur St-Philippe. Grandes pièces, donnant sur une verrière 3 saisons 8'x12'. Patio à palier 16'x24', 3 chambres, 2 salles de bain dont une avec bain podium, l'autre avec douche et sauna 5'x6'. Foyer au salon, planchers bois, sous-sol fini, remise. $94,500. Tél.:548-3936.

GRANDE MAISON avec garage, impeccable. Grand terrain aménagé et fleuri. Bonne luminosité. Quartier tranquille. Planchers de bois franc dans les chambres. Beaucoup de pièces de rangement. Sous-sol presque entièrement aménagé. Tél.:547-1842.

HEBERTVILLE-STATION: 30x44, 1.1/2 étage, 4 chambres, garage, 15,000 pi.car., cause: transfert. Tél.:276-4347, 661-0099.

JONQUIERE secteur Arvida, plein-pied, construction 1990, près Centre données fiscales. Tél.:548-5857.

JONQUIERE: maison luxueuse, verrière, foyer, grand terrain boisé, sans voisin. Tél.:540-4454, 542-1254.

JONQUIÈRE: 2380, Des Cèdres, belle propriété, 28'X44', garage annexé 22'X26', 5 chambres, 2 salles de bain, foyer, 2 remises, terrain aménagé 20,000 pi.ca. 112,000$. Tél.:542-5562

LA-BAIE: 7.1/2, remise chauffée, avec 2 logements au sous-sol. Tél:.697-0437

COURS DE SECRÉTARIAT DENTAIRE

✔TERMINOLOGIE ✔DOSSIER
✔FACTURATION ✔COMPTABILITÉ
✔ORGANISATION ✔COMMUNICATION
✔GESTION DE TEMPS

DURÉE: 36 heures
de 8 h 30 à 15 h 30
3 samedis et 3 dimanches
6, 7, 13, 14, 20 et 21 juin

LIEU: Hôtel des Gouverneurs
Chicoutimi

Cette formation est offerte depuis 1988, et bénéficie d'une excellente réputation

514 • 766 • 1981

CENTRE DE SECRÉTARIAT DENTAIRE NICOLE BRETON INC.

BROCHURES GRATUITES
«LES FRAIS SONT DÉDUCTIBLES D'IMPÔT»
383283

209 Maisons à vendre



STE-MONIQUE: 28x42, brique, remise, piscine, patio, verrière, tranquillité, vue sur rivière, terrain 25,000 pieds.carrés. Tél.:347-5660, 662-4765.

ST-FELICIEN GITE TOURISTIQUE, style champêtre, 5 ans d'opération, 28 'x43' sur 2 étages, 7 chambres, 3 salons, terrain 120' x 190', garage isolé 24'x30', près centre-ville. Tél.:679-8427, 679-1221.

ST-FULGENCE: grande maison 2 étages, grand terrain paysager, garage chauffé, abri d'auto, construction 1981. Vente rapide par le propriétaire. (Evaluation municipale: 90,000$) Tél.:674-1261

UNIFAMILIALE. 28'x30'x42', 3 chambres, 2 salles de bain, SPA, sous-sol fini, garage chauffé annexé à la maison, terrain paysager, remise, piscine creusée, clôture PVC, aucun voisin avant. 3761, de la Sarthe, Jonquière, Quartier de la Petite France, près du Cégep. Tél.:695-3770. (sem. après 17h30).

VOUS désirez loger belle-maman? Un beau 4.1/2 pour elle et un grand 5.1/2 pour vous. Voyez le 300-302 Marcel-Portal. Robert G.Larouche, 696-2173, La Capitale 543-5511.

210 Maisons à louer

265 RANG DES ILES: 15 kilomètres d/Alma, 4 chambres, vue sur le lac St-Jean. Tél.:662-7416.

CHICOUTIMI, 2 étages, 26x40, 4 chambres, 3 salles de bain, 2 salles de lavage, foyer, poêle combustion lente, aspirateur central, garage, meublée si désiré. $850/mois. Tél.:690-3044, 549-3615

CHICOUTIMI, luxueuse, non meublée, 4 chambres, foyer, garage, terrain boisé, 2044 Rang St-Pierre. $1,200/mois. Tél.:698–0696.

CHICOUTIMI-NORD, duplex 2 étages, 2 salles bain. $525. 1er juillet. Tél.:698-6002.

CHICOUTIMI: 5.1/2 rez-de-chaussée, 6.1/2 au sous-sol, meublé, libre immédiatement, à louer 2, 3 ou 4 mois. Tél.: 545-6434, 696-4797.

RECHERCHE maison ou chalet à louer d'ici fin juin. Bord de l'eau long terme. Maximum 30 min-

RECHERCHE

NOUS sommes à la recherche d'une résidence unifamiliale à louer dans secteur Chicoutimi. Tél.:549-7027.

Résidence luxueuse, domaine paisible, 5 minutes du centre-ville, meublée complet, $1,200/mois non éclairée, non chauffée, tél.:698-6054, 545-2355.

211 Maisons mobiles à vendre

LA BAIE: Bendix 14'X36', 3.1/2 pièces, avec remise 12'X14', idéal pour 2 personnes, prix à dis-

VALIN: rue Gauthier, 12x46 plus annexe 12x24, remise chauffée 22x14, tél.:690-1073.

La Capitale

MAISONS À VENDRE



LAC SÉBASTIEN EMB. #14
Terrain 30 761 pi car., garage triple, maison 56 x 40 irr., meublée, bord du lac.

300-302, MARCEL-PORTAL
Un 5 1/2 pour vous et un 4 1/2 en demi-sous-sol, 400 $/mois n.c., n.é. pour beaux-parents. Const. 1985, à moins de 100 000 $.
Visite libre le dimanche 19 avril.





517, CHABANEL
44 x 30,2, planchers au niveau du sol, très grandes pièces, piscine hors-terre, terrain 62 941 pi car.

2138, STE-GENEVIÈVE
Moins de 70 000 $, 5 chambres, terrain 30 000 pi car.





CHALET VAL-DE-L'ÉTANG, 335, DE LA JOIE
Habitable à l'année, 2 chambres, 20 x 26, moins de 25 000 $, avec en plus kiosque 15 x 18.

PROFITEZ DES BAS TAUX D'INTÉRÊTS!

ROBERT G. LAROUCHE
Courtier immobilier affilié
690-2173
Cell.: 690-7288
383537

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

BEAU grand terrain semi-boisé (23,000 pi.ca.) surplombant la rivière aux aulnais, situé sur la rue Rousseau dans un développement domiciliaire aux limites de Saint-Ambroise et de Shipshaw. Avec service d'eau et d'électricité. Prix: 17,500$ taxescomprises. Tél.548-2090

LA-BAIE: chemin du Plateau, 75'x100', 14,000$ négociable. Tél.:548-7252, 548-6690.

LAC DU LÉZARD: branche ouest. Prix à discuter. Tél.:418-251-2157 après 18h00.

LATERRIÈRE, grands terrains, environ 100X230, service d'eau, disponibles bord de l'eau, prêts à construire, prix abordable. Tél.: 678-9294, 678-1923.

LATERRIÈRE: Chemin des Bouleaux, bord rivière, grand terrain cadastré, 43,000 PI.CA. Tél;548-1391

RANG DES ILES, nouveau dévelopement résidentiel, terrains 100'x200', vue sur le lac. Tél.:345-2793.

SUPERBE terrain. Nouveau développement Lac Kénogami, 35,000 pi.ca. Chemin des

TERRAINS pour duplex et maison de ville. Prêts à construire. Seignerie des Lilas. Quartier Murdock. Tél.545-4564

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1993 Buick Le Sabre Limited, 4 portes, équipement complet, 1993 EAGLE SUMMIT ES, 2 portes, automatique. 1993 MAZDA 323, 2 portes, automatique. 1993 SUZUKI SWIFT, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, état neuf. 30 autos et camions en inventaire. Ouvert de 08h00 à 20h30. GILBERT AUTOS INC, 543-

ACHETE autos et camions de 1987 à 1991. A. Autos Tél.:548-3709.

ACURA Intégra 1990, 122,000 kilomètres, automatique, 6,900$. Tél;690-1656

ACURA Legend LS, 1990, 4 portes, 169,000 kilomètres, impeccable, un vrai bijou, 7,900$. Tél.:544-2342 soir, 699-2602 jour.

ASUNA GT, 1993, 2 portes, manuelle, verte, 98,000 kilomètres, très propre, 8 pneus. 4,200$. Tél.543-3625

AUBAINE: Achat. Je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagée. J'ai urgent besoin: modèles S-10, S-15, entre 1992 et 1996, 4X4 et 2X4. Martin Bergeron:1-800-893-9990

AVEZ-VOUS une auto accidentée ou endommagée par la rouille? J'ai 40 ans d'expérience et je suis spécialisé en retouche ou au complet. Je fais un excellent travail. Appeler Germain 548-5577 jour, 699-5069 soir.

BUICK Riviéra 1988, 60,000 kilomètres, V6, état neuf, 6,500$ non négociable. Tél.:693-1588.

CADILLAC FLEETWOOD 1986, blanche, 2,300$. Tél.:696-0803.

CAMARO 1985, 2.8 litres, automatique, noire 143,000 kilomètres 700$ Tél.:549-5198 après

CAMARO Z-28, 1985, T-top, mags, excellente condition à voir. Tél.:545-3739.

CHEVROLET Impala 1979, sans rouille, entièrement originale. 84,000 kilomètres. Tél.:697-0610 (Valérie, soir).

CHRYSLER Dynasty LE, 1989, 120,000 kilomètres entièrement équipé, très propre, Tél.:548-9855.

CHRYSLER Le Baron, 1987, coupé sport, bonne condition, très propre. 1,500$ négociable.

COMPTOIR DE PIECES ECONOMIQUES
Vente de pièces usagées de toutes marques. Travaillons en collaboration avec plusieurs recycleurs du Québec. Possibilité d'achats de véhicules pour recyclage. Tél.548-0091, du lundi au vendredi.

CORVETTE 1980 rouge, à rénover. $5,000. Tél.:548-1649, cellulaire: 540-1842.

DEMANDE à acheter autos ou camions, bonne ou mauvais état, 1985 à 1991. Payons comptant entre 100$ et 1,000$. Tél.:549–6041.

DODGE Avenger 1996, automatique, air climatisé, démarreur à distance, pneus d'hiver.

DODGE Charger 1987, bonne condition, 600$. Tél:547-9688

DODGE COLT 200E 1991, comme neuf, $4,800. Tél.:542-4483, 540-4633.

FORD Contour 1995, 4 cylindres, automatique 53,000 kilomètres, 12,500$. Oldsmobile Cutlass Suprême 1990, 6 cylindres, 4 portes, 130,000 kilomètres, 5,500$. Toyota Tercel, 4X4, 1986, 1,800$. Particulier: Tél.;542-3252

FORD Contour GL 1996, 32,000 kilomètres, automatique, entièrement équipé, prix à discuter. Tél.:547-9521.

FORD ESCORT LX 1994, A1, manuelle, climatiseur, 72,000 kilomètres, blanc, 8,000$ négocia-

FORD Festiva 1992. Ford Probe 1989. Super propre. Bas millage. A voir. Tél;545-9701

FORD LTD Crown Victoria, 1988, état neuf, Tél;549-2251

FORD Mustang 1993, équipement complet, 29,000 kilomètres, jamais sortie l'hiver. Acheteur sérieux seulement. A voir. Tél;672-4706

FORD Taurus 1986, manuelle, 170,000 kilomètres, très très propre, 1,500$ négociable. Tél.:695-0838.

FORD Taurus GL, 1987, 158,000 kilomètres, 700$. Tél:548-1031

GÉO MÉTRO 1995, Berline 4 portes, automatique, 31,000 kilomètres, comme neuf. Prix à discuter. Tél.:549–2103.

GOLF 1988, très propre, 2,500$ ferme. Tél;673-4341

GOLF 1995, rouge, 98,000 kilomètres, très propre, $11,500 négociable, tél.:669-7456.

GOLF turbo diesel, 1996, achetée 1997, 21,000 kilomètres, manuelle, blanche, entièrement équipée, 17,000$. Tél;697-6040

GRAND PRIX 1991, automatique, 4 portes, air climatisé. Discutable. Tél.:544-0769.

HONDA Accord EX, 1991, toute équipée, très propre, 112,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:545-4727.

HONDA «Accord» LX 1992, 4 portes, manuelle, blanche, 72,000 kilomètres, 9,500$. Tél.:545-

HONDA Accord, 1987, 2 portes, manuelle, très propre, 1,695$. Honda Civic, 1986, 4 portes, manuelle, 1,895$. G.B. Automobiles, 1160, boul. du Royaume. Tél..:545-9537.

HONDA Civic CX 1991, 147,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:542-5901.

HONDA Civic DX 1991, manuelle, 5 vitesses, très propre. $4,800. Fin semaine:540-4633, 542-9707.

HONDA CIVIC EX 1996, état neuf, 29,000 kilomètres, plus 4 pneus d'hiver Blizac, 16,000$,

HONDA ET VOLKSWAGEN
GARAGE D'AUTOS IMPORTÉES
480, Ave Desmeules N
Alma (Près de l'usine Price)
Tél.:662–2243, 1-800-959-2243
Vente de Pièces neuves
pour véhicules importés
RÉPARATION MÉCANIQUE (3 PLACES)
32$/l'heure, ouvert 5.1/2/jours/semaine

ACHAT ET VENTE
DE VÉHICULES IMPORTÉS

1993 JETTA GL gaz automatique 150,000 kilomètres **9,295$**
1993 GOLF GL diésel 127,000 kilomètres **9,295$**
1994 TERCEL DX 4 portes, manuelle 118,000 kilomètres **7,500$**

HONDA Prélude 4WS 1993, tout équipé, alarme Clifford, système de son Kenwood, vitres teintées, balance de garantie Honda Plus. $16,000. Tél.:695-1783.

JAGUAR blanche 1990, très propre, n'a jamais roulé l'hiver, 99,000 kilomètres, 1 an garantie

LIQUIDATION:-GTA 1985, T-top. CADILLAC de Ville 1986, CADILLAC Fleetwood 1984. PICK UP: Toyota 1989, manuelle; DODGE 1982. Plusieurs véhicules à liquider. Offre raisonnable acceptée. Tél.:674-1261, Automobiles Tessier.

LUMINA Z-34, 1991, jamais sortie l'hiver, 100,000 kilomètres, 7,800$. Tél.:699-6187, paget: 541-

MAZDA 626 LX 1993, équipement complet, garantie prolongée du fabricant, condition A1.

MAZDA 626, 1984, 125,000 kilomètres, propre, $800. Tél.:548-8916.

MAZDA MX-3, «Prescedia», 1995, blanche, 25,000 kilomètres, air climatisé, état neuf. 11,500$. Tél.:662-9940.

MAZDA Precidia MX3 GS 1994, V6, manuelle, tout équipée, 13,500$, acheteur sérieux seule-

MAZDA RX-7, 1987, 119,000 kilomètres, mécanique A-1, silencieux neuf, roues 15 pouces.

MÉCANIQUE et carosserie bon prix. Tél.:693-8482, paget:591-5983.

MERCURY Grand Marquis 1991, état neuf, entièrement équipé. Tél.:543-0184.

MERCURY Sable 1988, de luxe, très propre: 1,400$ négociable. Tél.:695-3741

MERCURY TOPAZ 1985, automatique, $400. Tél.:699-7774 après 18h00.

MUSTANG GT 1997, 4.6 litres, noire, manuelle, 23,000 kilomètres. Tél.:547-2801, 690-6290.

NEON 1995, coupé sport, rouge, balance de garantie: 10,000$. Tél.:544-6185 ou 544-0131.

NISSAN Sentra 1988, 2 portes, haillon arrière système de son, anti-vol, système d'alarme,

NISSAN Sentra 1989, rouge,4 portes, manuelle, très propre. Mécanique A1. Tél.:678-9893.

OCCASION unique: Volvo 740, turbo, familiale, 1985, 180,000 kilomètres, impeccable. 4,000$ négociable. Tél;696-2380

PLYMOUTH Caravelle 1983, 90,000 kilomètres automatique, carrosserie et intérieur impeccable,2,000$. Tél.:543-4874 après 13h00.

PLYMOUTH Duster 340, 1970, 4 vitesses, original, état neuf, 7,900$. Tél.:669-1926.

PLYMOUTH Sundance 1987, 4 portes, automatique, 1,800$. Tél:542-8587, 541-2620

PLYMOUTH SUNDANCE 1991, très propre, automatique, mécanique A1, 3,200$ négociable.

PONTIAC 6000 LE, 1985, 4 portes, V.6, air climatisé. 1,200$. Tél.:545-0781.

PONTIAC Fiero 1984, rouge, manuelle, 1,000$. Tél.:548-1031

PONTIAC FIERO GT 1985, automatique, excellent état, 1,650$. Tél.:548-4955, 540-0341.

PONTIAC Firebird 1995, V6, automatique, 68,000 kilomètres, rouge, 13,500$ négociable. Tél.:674-

PONTIAC Firebird Formula 1996, 29,500 kilomètres, 5.7 litres, $19,200. Tél.:275-7794.

PONTIAC Firebird, 1985, blanche, automatique 305, T-Top, parfaite condition. 2,500$. Tél;547-9900

PONTIAC SUNBIRD 1990, manuelle, démarreur à distance, pneus d'hiver, 2,200$ négociable.

PONTIAC Sunbird 1992, 2 portes, manuelle, 98,000 kilomètres, 5,200$ Tél.:668-8872.

PONTIAC SUNBIRD 1993, automatique, 74,000 kilomètres, garantie prolongée, $7,800. Tél.:544-7288.

SUBARU Legacy 1990, 4 portes, 5 vitesses, traction intégrale, 147,000 kilomètres, super propre, mécanique A-1, 4,700$. toute offre raisonnable acceptée. Tél.:544-1116.

SUBARU Loyale, 1994, 4X4, bourgogne, 7,500$. Tél.:541-8497 pagette

SUZUKI Forsa, 1987, turbo, 166,500 kilomètres, manuelle, très bon état. Tél.:547-8023

TOYOTA Célica GT 1991, 147,000 kilomètres, grande route, pièces principales récentes. $9,500. Tél.:699-4977.

TOYOTA Paseo 1996, 5,300 kilomètres, automatique, deux portes, démarreur électrique, 14,500$.

TOYOTA Tercel 1993, 95,000 kilomètres, manuelle, en très bon état, 7,800$. Tél.:545-7924.

Voiture de collection: DATSUN 280ZX, 1982, état neuf, $4,000. Tél.:543-1513, après 18h00.

VOLKSWAGON «Beetle» 1966, bonne carrosserie, plus pièces. Tél.:697-0610 (Patrick, soir).

VOLKSWAGON Golf, diésel, 1989 et Golf gaz, 1987. 1 mois garantie. Tél.:695-5533, 690-5435 (paget).

303 Avions à vendre

CESNA 180-C, 1960, sur flottes, roues, refait à neuf. Tél.:669-1926

PIPER PA-12 150 HP, 3395 TT, 1670 S.M.O.H., 620 S.T.O., EDO 2000, "flaps", "wing tips", "borer prop", récente inspection C.A. 8 août 1997. Refait entièrement à neuf en 1988. Tél.:549-1011, 673-4187, fax: 549-8294

304 Bateaux à vendre

BATEAU 19' fibre de verre, moteur 115 forces, excellente condition. $4,000. Tél.:695-1306.

BATEAU Princecraft Pro Série 142, moteur Yamaha 40 HP, sonore, tout équipé, canot 12 pi. Springbook avec moteur Honda 2 HP 4 temps. Tél.:668-8045 après 17h00.

BAYLINER 1993, 17', open deck, moteur 70 forces hors-bord, trime électrique, Tél;690-2237

BAYLINER, 1992, 22,5 pieds, AFT Cabine, moteur et pied Mercruiser, 4.3 litres. Équipement complet. Excellente condition. 23,500$. Tél.:591-0208.

CADORETTE 17' 1985 (open deck), moteur Mercury 115 forces, avec équipement, remorque E-Z Loader. $5,800. Tél.:542-9246.

CANOTS, CHALOUPES fibre verre, toute grandeur, particulier, remorques pour bateau toute grandeur. Tél.;690-5371.

CHALOUPE 14', moteur 20 forces, remorque incluse. $3,000. Tél.:677-3295.

CHALOUPE aluminium 15', type Jumbo robuste, neuve, banc pivotant, système Fix-O-Fond. Tél.:696-4236 Michel.

CHALOUPE, 14', double fond, en fibre et remorque. Moteur, 7,5 «Evinrude». Canot 14', en fibre. Tél.:549-2640.

CONTACT MARINE
SIREN Sirius C&C 27
TANZER 7.5, 1984, Dodger, enrouleur, très propre.
JEANNEAU TONIC 24 pieds, 1985, 4 voiles.
WELLCRAFT Antigua 1988.
MIRAGE 27, 1980, Dodger, enrouleur, barre à roue, 4 voiles.
MIRAGE 275, 1988, enrouleur, 4 voiles.
BERNARD LAROCQUE
696-3118

DORAL Cavalier 24' 1988, équipement complet, toit neuf, pied neuf, remorque. Impeccable. $22,000. Tél.:547-4991.

FREIGHTER 20' bonne condition. Tél:542-3605

PETERBOROUGH 25', 4.3 litres, avec remorque double, 15,000$. Tél..:276-5830.

PONTON Espadon 22.5' avec moteur Evinrude 40 forces. Roulotte 24', 1968. Tél;662-6982 soir.

PONTON Princecraft, 24', moteur Mercury 50 forces, 4 cylindres, remorque roues Tandem, équipement complet. 10,000$. tél;545-4472 après 17h00.

PRINCECRAFT 20', tout équipé, excellente condition, remorque, prix d'aubaine ou échangerais pour tente-roulotte ou roulotte. Tél;549-8717

SCANOEW de Coleman, 16 pieds, avec moteur Johnson 2.5 HP, 2 cylindres, allumage électron-

304 Bateaux à vendre

SPECIAL PRE-SAISON
Hors-bord Mariner (gamme: 2.5 HP à 250 HP)
Financement sur place avec paiement différé
ou 6 mois sans intérêt
Marc Tremblay Sport Marine
4270 Ave Grande Décharge
Delisle G0W 1L0
347-3451

VOILIER Dériveur CL-14, enrouleur de phoque, 4 places. Tél.:549-4066.

VOILIER Tanzer 22, 1979, moteur 1996, avec remorque. Tél.: 418-662-6664, 418-343-2252 (soir).

Vous voulez une place à la Marina de Roberval. Vente de parts accréditées. Tél.:(819) 583-2930 (travail), (819) 583-5596 (demandez Christian Bérard).

305 Camions à vendre

DODGE Ram 150 1986, automatique, excellente condition: 3,500$ négociable. Tél.:545-

FORD F-150 XL, 1991, 110,000 kilomètres, boîte fibre de verre, 4 pneus hiver avec mags, 9,000$. Tél.:548-7675 (après 17h).

FORD F-150, 1988, 77,000 kilomètres peinture neuve, excellent état. Tél.:548-2554

FORD F150 1989, automatique, noir, 2,000$, Tél.:542-0706.

G.M.C. WRANGLER S-15, King Cab, 1986, V-6, automatique, 2,500$. tél.: 549-2004.

GMC 1994, pick-up, 1500, automatique, boite 8', excellente condition. Tél;674-9116, 272-1161

JEEP COMANCHE 1986, moteur GM 2.8, $950 ou meilleur offre. Tél.:548-4177.

Pick-up FORD F-150, King Cab, 1986, automatique, injection, excellente condition. 3,500$. Tél.:548-

306 Camions 4 X 4

1991, FORD Explorer, XLT, 132,000 kilomètres, valeur 12,800$ laissé pour 10,000$. Tél.:544-6020.

CHEVROLET 1989 4x4, moteur 305, 120,000 kilomètres, très bonne condition. $7,000 négociable Cause: Décès. Tél.:344-1430, 344-1030.

CHEVROLET Silverado 1992, 109,000 kilomètres, 4X4, équipement complet, très propre, 15,000$ négociable. Tél.:544-7809.

CHEVROLET Z71, king cab, 1993 4x4 Silverado, tout équipé. Tél.:543–0184.

EXPLORER 4X4, 1997, automatique, 20,000 kilomètres, vitres, portes électriques, air climatisé.

FORD Bronco II, XLT, 1989, 108,300 kilomètres, tout équipé, automatique, excellente condition, 5,500$ négociable. Tél.:698-4905.

FORD F-150, king-cab, 4X4, 1993, 80,000 kilomètres. A voir. Tél;672-4706

FORD F-250 XL, 4X4, 1996, king cab, turbo diesel, automatique, climatiseur, très propre, prix

FORD Ranger 1986, manuel, mécanique A-1, très propre. Tél.:678-1102.

G.M.C. S-15, King Cab, 4x4, 1988, 80,000 kilomètres, très propre, 6,300$ négociable. Tél.:373-

GEO TRACKER 1992, automatique, 52,000 kilomètres, parfaite condition: 8,250$ négociable. Tél.:545-2482, 690-5550 pagette

GEO Tracker 1995, 34,000 kilomètres, manuelle, 10,500$ avec 4 pneus d'hiver sur jantes. Tél;690-

GMC Sierra SL, 1994, automatique, King Cab, équipé, 14,995$. Tél.275-5970

GMC, 1500, XLE SILVERADO 4x4, 1991, King Cab, rouge et gris, tout équipé, condition A-1, 12,500$. Tél.:542-3063.

JEEP TJ, 1997, 37,000 kilomètres, 4 cylindres, manuelle, anti-démarreur, support à vélo. Pneus d'hiver, $17,000. Tél.:549-5212.

JEEP YJ, Sahara, 1993, 92,000 kilomètres, équipement complet, garantie 7 ans/115,000 kilomètres. Tél;549-2598, pagette: 693-5685

MAZDA B-2600 1987, king cab, avec boîte fibre de verre, 3,500$. Tél.:542-4876.

NISSAN Pathfinder 1990, 4 portes, peinture neuve. Prix à discuter. Tél.:677-2451.

306 Camions 4 X 4

PICK UP F150 king cab 1986, manuelle, boite fibre de verre, support à canot. Très propre. $2,900 négociable. Tél.:544-5837.

PICK-UP F-150, Super-cab, automatique, 4X4, V-8, 4.6, air climatisé, 45,000 kilomètres. Vert paci-

SUZUKI Sidekick JX 1991, 80,000 kilomètres, condition neuve. A voir. Tél.:697-1270 entre 08h00am et 20h00.

TOYOTA 4X4 1986, 170,000 kilomètres: 4,000$ négociable. Tél.:543-9350

TOYOTA FOUR RUNNER 1995, vert, 6 cylindres, 4 portes, air climatisé, disque laser, barrures et vitres électriques, radio am-fm cassette, système anti-vol, démarreur à distance, excellente condition, tél.:548-9056, 696-1212.

TOYOTA Landcruiser diésel 4x4 1983, $2,500. Tél.:542-3346, 547-9992.

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR Ford Tioga Arrow Classe C 24' 1988, 55,000 kilomètres, très propre. $25,000. Tél.:542-7973, 547-7797.

CAMPEUR Gleendale 1978, 56,000 kilomètres très propre, parfaite état, prix à discuter. Cause maladie. Tél.:697-1543.

CAMPEUR motorisé 29' 1983, moteur 454 GM, remisé l'hiver, 2 airs climatisé, système d'alarme, intérieur refait. Prix à discuter. Tél.:547-1590.

CITATION 24' Classe C, air climatisé, génératrice, mécanique A1. À voir. Tél.:545-3226.

MOTORISE Bendix, 27', classe A, 1979, 78,000 kilomètres, comme neuf, 16,900$. Tél.548-9380,

MOTORISE Citation 1988 24', très bon état, prix à discuter. Tél;548-7082.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan 1988, 2.5 litres, 5 vitesses, mécanique A1, très propre. $1,600. Tél.:543-0824.

DODGE CARAVAN 1995, 47,000 Kilomètres entièrement équipé, balance de garantie, Tél.:543-7125 après 17h00.

DODGE Caravan SE 1992, blanche, tout équipée, parfait état, 120,000 kilomètres. Prix à

DODGE Caravane 1989, très bon état, 3,700$. Tél:543-8035

DODGE Mini-Van 1986, 4 cylindres, 5 vitesses, rouge, pas de rouille, freins 3/16 épaisseur, radiateur 2 ans de garantie, embrayage neuf, transmission refaite à neuf 6 mois garantie, moteur A1. Isolation complète. 9 pneus de rechange, plastique d'hiver pour la chaleur. Tél.:547-9434.

GMC Safari 1985, 158,000 kilomètres, direction carrosserie suspension, transmission et différentiel bon état, besoin réparation moteur. Prix à discuter. Tél.:(418)258-3884, (418)748-4000

GMC Vendura 1988, diesel, moteur 6.2, prix à discuter. Tél;544-9254

PLYMOUTH Voyageur 1988, 4 cylindres, moteur refait à neuf, très propre, A-1, 3,500$. Tél;275-1716

PLYMOUTH Voyageur, 1996, V-6, 29,000 kilomètres, démarreur distance, 4 pneus d'hiver, état neuf, 18,000$ négociable. Tél;673-3263

VOLKS Westfalia 1981, mécanique A1, 135,000 kilomètres: 7,000$ négociable. Tél.:678-9418

VOYAGER 1988, 7 passagers, bonne condition: 2,500$. Tél.:696-3053, 540-0913 (cellulaire).

309 Machinerie

2 DÉBUSQUEUSES
450-A, 1987 et 480, 1989, enbon état.
Prix à discuter.
Tél.:690-9639

CASE 680 SK, 1976, (Bako), extensible 6', moteur neuf, 2 pneus neufs, prix à discuter.

DÉBROUSSAILLEUSE Huskvarna 250 RX, utilisé 1 saison: 400$. Tél.:673-4207.

LES SPÉCIALISTES

Aménagement paysager

Les Aménagements Paysagers PIERRE HUDON enr.
- Muret décoratif
- Murs de soutènement
- Patio, trottoir, entrée pavée
- Plantation et pose de gazon
- Drainage terre et gravier
- Spécialiste de l'excavation en espace restreint
- Location de machinerie

ESTIMATION GRATUITE
TRAVAIL GARANTI QUALITÉ ASSURÉE
Tél.: **693-9372**
381454

Nettoyage, ménage

SPÉCIAL DU PRINTEMPS du 1er avril au 31 mai 1998
UN SEUL PRIX: 7.99$
Sur tous les manteaux longs ou courts
duvets: 1 $ de plus.
QUALITÉ SUPÉRIEURE
Nos comptoirs: LAVAGE SAGUENAY (Chicoutimi)
NETTOYEUR MASSÉ (Jonquière)
NETTOYEUR PROFESSIONNEL (Alma)
NETTOYEUR DU LAC (Roberval)
N.B.: Taxes en sus. 381343

Pour réservations: Contactez Claude Dahl, 690-8839
Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506

309 Machinerie

DÉBUSQUEUSE 648G, Johndeere 1996, 2000 heures, prix spécial. tél:251-1052

GÉNÉRATRICES INDUSTRIELLES NEUVES AVEC MOTEURS KUBOTA DIESEL 1800 TOURS ET GÉNÉRATEURS STANFORD. CAM-TRAC CHICOUTIMI. TÉL.:698-1188.

HERSE Lely usagée, 10' large, avec garantie (une saison). Cam-Track 698-1188, ou Bruno

NIVELEUSE pour tracteur de ferme, 3 positions. Un an d'usage. Tél.:344-4116.

PELLE Komatsu 220 LC5, 1993, bonne condition, prix à discuter. Tél.:418-668-4442.

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER XP650, 1994, remorque et toile, prête saison. 3,900$. Tél.:540-3868, 547-7533.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER 1997, ELT 500, 3,900$, E 380, 3,400$, poignées chauffantes, siège double, pos-

SKANDIC 500, 1997, 2,000 kilomètres, 5,000$. tél:545-2629

312 Motos à vendre

CB 900 Custom 1981, 46,000 kilomètres bonne condition, prix à disctuter. Tél.:548-1476.

GOLD WING, 1982, 1100cc, noire, tout chrome, exceptionnelle, 4,800$ négociable. Tél.673-3133.

GOLDWING 1500, S.E. blanche, 1993, 11,900 kilomètres, impeccable, 4,000$ d'équipement inclus, 17,000$. Tél.:668-3544.

GOLDWING Interstate 1981 1100cc, 46,021 kilomètres. $3,900 négociable. Tél.:544-6790.

GOLDWING Interstate 1983, 65,000 kilomètres, très très propre, acheteur sérieux seulement. Tél.:548-7461.

HABITS de cuir: homme veste 42, pantalon 34, Femme veste 12, pantalon 10. 275$/chaque ensemble. Tél.:545-3241.

HARLEY Davidson 1991, Soft Tail 1340, chrome 90%, 16,800$. Tél.:418-662-1375, Alma.

HARLEY Davidson Road King 1996, vert deux tons, 16,000 kilomètres, 5,000$ d'extra, 24,500$

HARLEY DAVIDSON, XLH-1200, 1994, 20,000 kilomètres, peinture spéciale, beaucoup d'extra. État neuf. Tél.:548-9474.

HONDA 400cc 1979, 39,000 kilomètres, comme neuve. KAWASAKI 1100 LTD 1984, 17,000 kilomètres, comme neuve. Tél.:542-3640, 547-4285.

HONDA Magna V65 1100cc 1985, 12,800 kilomètres, sacoche cuir, pare-brise, impeccable. $3,500. Tél.:679-0899.

HONDA Shadow Américaine 750 1998, 300 kilomètres, neuve. $8,300. Tél.:693-8527.

KAWASAKI 750, LTD, 1984, 84,000 kilomètres très bonne condition. Un autre pour pièces, les deux 1,800$. Tél.:679-6707 après 18h00.

KAWASAKI KLR 250, 1991, 17,000 kilomètres, $2,000. Tél.:695-7095.

KAWASAKI LTD 1000 1980, bon état. $1,700. Tél.:276-5497.

KAWASAKI LTD 1100 1984, bas millage, comme neuve. Tél.:678-1485.

KAWASAKI Vulcan, 1995, 800cc, 17,500 kilomètres, 7,000$ négociable. Tél;697-1713

KAWASAKI ZX-11, 1996, vert, 8,900 kilomètres, A-1, 10,400$. Tél;544-5989, 693-5686 (pagette).

KAWASAKI ZX-6, 1997, rouge, 5,250 kilomètres, 8,000$. Casques Arai Quantum II, 600$. Tél.548-2295

OFFRE exceptionnelle: Ninja 900cc, 1985, 40,000 kilomètres, très propre, 1,500$. Tél;(418)374-2304

SCOOTER Honda 1986, 250cc. Très bonne condition, $750. Tél.:549-3088.

SUZUKI GSX1100, 1995, 15,000 kilomètres, bleu et blanc, mono seat, vitres teintées, brassière, échappement "hindle" complet, système d'alarme, buriné, pneu avant, chaîne et engrenage neufs, pièces polies, 9,000$. Tél.:679-4053.

SUZUKI RM-80, 1987, très propre, 750$. Tél.:344-1792. Demandez Philippe.

VIRAGO 1100 SE, 1997, 7,000 kilomètres, cause: décès. $8,000 négociable. Tél.:344-1430, 344-1030.

YAMAHA FZ 600 1986, peinture neuve, mécanique A1. $2,800. Tél.:695-1783.

YAMAHA FZR-1000, 1993, 36,000 kilomètres, avec selle Corbin. État neuf. 6,900$. Tél.:678-9126.

YAMAHA Maxim 1984, 1100cc, 27,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:543-1898.

YAMAHA XT 350, 1992, 4,100 kilomètres, impeccable, 3,001$ négociable. Tél.:695-8681.

YAMAHA YZF 600, 1996, 14,000 kilomètres, prix à discuter, acheteur sérieux seulement. Tél.:344-1506 ou 344-1877

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

2-4 ROUES Honda, Yamaha. Gratte Fisher hydraulique pour GM. Fournaise à l'huile 100,000 BTU. Toutes offres raisonnables acceptées ou prendrais échange. Tél;678-2209, 549-6547.

3 ROUES Big Red, en bonne condition, 1,500$ négociable. Tél.:696-4351.

3 ROUES Big Red 200, 1984, avec reculons, pneus neufs et gratte, 850$ négociable. Tél.:696-0337

3 ROUES Yamaha, 200E, 1984, démarreur électrique, reculons. Aussi 4 mags blancs, 15", 6 trous. Tél.696-2505

4 ROUES ATC, 250, Honda 1986, très bonne condition, 2,000$. Tél.:679-6707. après 18h00.

4 ROUES Suzuki 300, 4X4, 1993, tout équipé avec gratte, très propre, Tél;673-4341

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

FAUT VOIR! Yamaha Warrior 350, 1996, impeccable. Tél.:545-8651 Martin.

KAWASAKI, «Bayou», 220, 1995, batterie et pneus neufs, A-1. 2,900$. Tél.:275-3592.

QUATRE roues Suzuki 125cc 1984, avec gratte et chaînes. $600. Tél.:543-1720.

314 Pièces et accessoires

4 pneus 205-70R15, deux P-245-60SR14, deux P-235-60SR14, deux P-205-70SR14, deux P-195-75R14. Tél.:542-6670.

4 PNEUS 4 saisons Motomaster SK110, P175/70R13, 1 an d'usure.90$. Tél.;545-9745.

4 PNEUS D'ÉTÉ P195-70R14, 4 jantes aluminium, 4 trous (Hyundai), Tél.;542-0985

4 PNEUS Michelin 4 saison P-185-70R14, 100$. 4 pneus Michelin 4 saisons P-205-70R15, 100$. Tél;543-9874

4 pneus Michelin, avec roues «Mag» presque neufs, 200$, négociable. 4 pneus usagés, 60$/4. Tél.:695-0035.

4 pneus Silverguard Touring P-215-70R15, $210. Tél.:544-3252.

4 ROUES Chromées, 15X7, 5 trous, neuves, pour Camaro 1988, valeur 320$ laissées 200$. Roues originales Camaro Z-28, 1988, 300$. Capot pour Camaro 1988,50$. Tél;547-4929

A VENDRE pour pièces: Toyota Tercel 1982, bon état. tél;544-8354

A VENDRE: toutes pièces de Suzuki SJ 410 1984. Tél.:547-9992.

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Roi des pièces, 696–1036.

ACHETONS AUTOS ET CAMIONS POUR PIECES, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. FORMULE DE LA RÉGIE. PAYONS COMPTANT. VENTES PIECES USAGÉES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

MULTI-PNEU E.B. ENR.
Pneus usagés d'été, 12, 13, 14, 15, 16, bon choix à prix jamais égalés. Aussi achat de pneus usagés.

PNEUS usagés 12", 13", 14", 15", 16" à vendre. Tél.:542-0767, 542-7665.

315 Remorques à vendre

REMORQUE 4'x6', état neuf, ou prendrait échange remorque Tandem 5X10, aussi chargeur à batterie, neuf, 60-40-250A6-12V, valeur 300$. Tél.:693-1913.

Remorque 4x8, extra forte, essieu maison mobile, ridelles 24 pouces, 1,100$ négociable. Tél.:548-8753.

317 Tracteurs à vendre

JOHN DEERE 455, 1996, diésel, hydrostratique, tondeuse 5 pieds, récupérateur d'herbe, avec ou

TRACTEUR à pelouse Mastercraft, 42" de coupe. $795. Tél.:548-1649, cellulaire: 540-1842.

TRACTEUR John Deere 2350, 4X4, cabine et pelle, Fiat, 65-56 DT, 4X4, pelle. Inter B-250, diesel. David Brown 2 roues, cabine. John Deere 510, 2 roues diesel. Massey Furgesson 275, cabine pelle. Semoir John Deere et Oliver. Herse et Vibro. Tél.630-2240 St-Félicien

TRACTEUR Olivar 4x4, cabine, très propre. Prix à discuter. Tél.:678-1941.

ZETOR 8111 1987, excellente condition. Ford 4000 avec pelle avant, excellente condition.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

$$$ CHOCOLAT $$$
Vends super tablettes de chocolat et **fais-toi beaucoup d'argent.** Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. **Tél:1-800-561-2395**

$$$ NOUVEAU CHOCOLAT au caramel. Vendez 70 tablettes plus bonus et recevez 110 $. Tél.:690–1296, 1-800-265-1296, Lac-St-Jean:1-888-

Cojffeur(euse) demandé(e) pour location de chaise. Johanne Larouche 693-0304, rés.: 543-

402 Personnel demandé

COUPLE à la retraite demandé pour travail de fin de semaine, de jour, dans un centre de personnes

COUTURIER de toile de bateau avec expérience. Tél;698-0445

DANSEUSES(EURS) DEMANDEES(ES)
Nouveau club 75$/jour, 7$ danse au table.

Informatique PRM recherche un gérant de magasin pour Chicoutimi, cv à (418)842-4334.

NICKELS recherche 2 aide-cuisiniers(ères) avec expérience, un temps plein, un temps partiel. Tél.:543-5166, Josée ou Alain.

PERSONNES avec 5 ans d'expérience dans un bar laitier, Tél.:544-5678 Restaurant chez Paulo.

PLAN DE REVENU sérieux partiel ou temps plein, potentiel 18,000$ à 60,000$, accéléré 100,000$ et plus, investissement 137$. Domaine Santé Beauté. NUMERO 1 Raymond Thomassin. Tél: 1-800-336-5960.

REPRESENTANTS(TES) avec ou sans expérience. Salaire au-dessus de la moyenne. Rendez-vous fournis. Doit posséder petite voiture. Tél.:662-5533.

TÉLÉPHONISTE DEMANDÉE
Avec expérience en solicitation et prise de rendez-vous. Pour informations: 698-5424, demandez M. Marin de 9h00 à 16h00.

TU VEUX travailler? Paget:541-3652.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, thérapie, pro-

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

D.V. Y.
Argent comptant
989, boul. Grande-Baie Sud
697-0585
544-3938
(nouvelle administration)

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assuré 24 heures, lundi au vendredi de 9h00 à 17h00. Conseiller Bernander. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

COMMERCE de location d'enseigne, très intéressant. Roland Tremblay, Image 2000, 548-5164.

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

INDUSTRIE DU CAMIONNAGE ET DE L'EXCAVATION
Franchise disponible. Produit exclusif. Filtreur pour moteur diesel. Investissement: 5,000$. Possibilité de 100,000$/année. Rentar inc. Michel Gagné (514)965-7886.

Restaurants Pik Nik franchises, excellent choix de locations. Informations: Tél.:(514) 739–7939. Normand Cinq-Mars

SAGUENAY: PME très rentable, administration facile. Distribution en gros. Clientèle établie. Investissement: $40,000. Possibilité maison et entrepôt. Rendez-vous:693-2793.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ATTENTION: menuisier 30 ans d'expérience, rénovations de tous genres, intérieure, extérieure, plastrage, peinture, revêtement, couverture, patio, remise. Bon prix, bon service. Estimation gratuite. Tél.:543–1622.

601 Construction / Rénovation

HOMME avec expérience offre ses services pour travaux de plastage, peinture, plafond texturé. Estimation gratuite. Tél.:693–8158.

RENOVATION DE couverture de tout genre: bardeau d'asphalte, acier, solfite et facia. Estimation gratuite. Paget.:591-7012.

RENOVATION en tous genres: patio, contour de piscine, cabanon, garage. Estimation gratuite. Travail garantie. Tél.:480-1009.

602 Impôt

TIREZ le maximum de l'impôt! Logiciel et service professionnels. À prix concurrentiel. 25$/personne, 45$/couple. Services comptables. NB enr. Tél.:543-4296.

603 Massage

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs) stress, entorse scia-

CHICOUTIMI: Massage Assalem, jusqu'à 20h00, sur semaine. Tél.:543–4796

MASSAGE pour dames. Stress et l'insomnie. Tél.:541-5375.

604 Offres de services

12.95$ de l'appel, soudure à domicile, fabrication de "go kart", vente de pièces. Tél.:696-1486.

12.95$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tél.:696–1718

Besoin de **DECAPER**, teindre ou vernir vos meubles en bois, **ÉBÉNISTE** d'expérience vous offre cette possibilité à très **BON PRIX. ASH DÉCAPAGE, 548-6405.**

COUTURIERE: pour votre décoration intérieure, spécialisée en confection de rideaux, valences, coussins, housse, recouvrement de chaise etc. Réparation de vêtement de tous genres. Tél.548–2090, demandez Martine.

DAME non fumeuse, bilingue, offre ses services pour garder enfants à son domicile ou au domicile de l'employeur. Très expérimentée avec enfants de tous âges. Disponible 24/24, Ville de La Baie. Tél.:544-6200.

DÉCAPAGE et rembourrage, ameublement de cuisine et chambre à coucher, peinture et vernis au choix. Poseur de moulure décorative, chaises brisées en rotin, etc. Tél;549-3906 Gaston

DEMENAGEMENT ou transport de tous genres. Pour informations, téléphone:674-9116

Sondage UniMarketing
POLITIQUE

Si des élections avaient lieu au Québec, est-ce que le Parti Québécois récolterait la faveur dans les 5 comtés du Saguenay – Lac-Saint-Jean...?

Est-ce que l'arrivée de Jean Charest au sein du Parti Libéral a modifié les intentions de vote de la population régionale...?

Dimanche matin, un sondage UNIMARKETING vous livrera les réponses à CKRS-RADIO et dans LE PROGRÈS-DIMANCHE

Résultats et analyse, vendredi matin

Une exclusivité de CKRS590 RADIO MÉDIA et progrès-dimanche

382987

SOUPER CONFÉRENCE
23 avril 1998, 18 h 00, Hôtel Chicoutimi

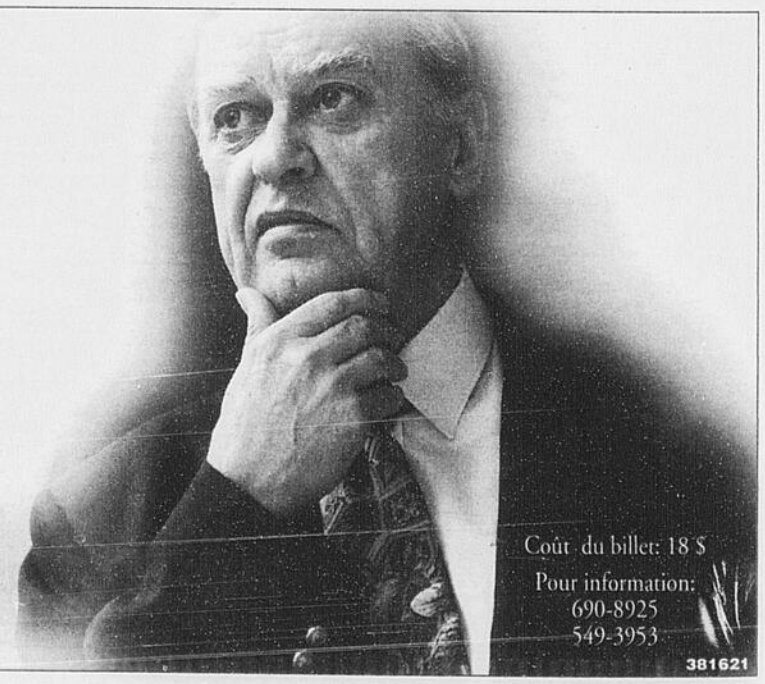
Conférencier invité:
JEAN-PAUL DESBIENS
écrivain (Le Frère Untel)
Thème de la conférence: *Mes lectures...*

Sous la présidence d'honneur de Carol Néron
chef éditorialiste, adjoint au rédacteur en chef, Le Progrès du Saguenay

Le Conseil des Arts du Canada depuis 1957 | The Canada Council for the Arts since 1957

LE QUOTIDIEN

Société d'étude et de conférences
Section Saguenay-Lac-Saint-Jean



Coût du billet: 18 $
Pour information:
690-8925
549-3953

381621

604 Offres de services

DÉMÉNAGEMENT camion cube 16 pieds. Province de Québec. Tél.:674-1261

EBENISTERIE TROIS M: Fabrication d'armoires et de meubles de tous genres. Tél.:695-6410, 591-6476(paget).

ENTRETIEN MÉNAGER BERGERON
Nous offrons nos services pour l'entretien résidentiel et commercial, lavage de tapis, etc. Tél.:693-1176, 690-0361.

GRAND ménage ou ménage de routine. Propre et discrète. Tél.:698-4571, 549-6786.

Homme offre ses services comme peintre. tél.:542-1171.

J'OFFRE mes services pour tout genre de travail (plastrage, peinture, céramique etc.) Tél.:545-3187

MENUISERIE, plastrage, peinture, plomberie, céramique, ect. Bas prix, bonne référence. Tél.:549-4982 Réal

NETTOYAGE de terrain et éclaircissement commercial, coupe d'arbres dangereux ou nuisibles, tél.:548-0117.

PEINTRE d'expérience pour tout genre de travaux, résidentiel ou commercial, prix raisonnable. Estimation gratuite. Tél.:545-2354, Stéphane.

PEINTURE, plastrage, travail propre; estimation gratuite. Tél.542-9084, 696-6217 (radio-chasseur) Denis.

PLANS D'ARCHITECTURE
Construction neuve ou rénovation
Bruno Bélanger T.P.
Technologue en architecture.
Tél.:698-0823.

REMBOURRAGE de meubles. Nous rembourrons tout ce qui peut se rembourrer à prix modique dans un temps record. Tél;545-4324

REPARATION et entretien air climatisé d'automobiles et résidentiels, ainsi que réfrigérateurs, refroidisseurs d'eau. Tél.:695-4469.

SERVICE D'ENTREPOSAGE
Entreposez votre motoneige ou autre véhicule en plein centre-ville. Tél.:696-2282.

605 Service de garde

BESOIN d'une gardienne? Je suis celle qu'il vous faut, Arvida, secteur Dubose. Tél.:699-7735.

EDUCATRICE expérimentée en service de garde. Mère de 2 jeunes enfants. Garderais à la maison. Située: quartier Des Ecrivains, à proximité boul. Talbot et boul. Barrette. Prix très abordable. Tél;545-9911

GARDERAIS enfants à mon domicile ou chez l'employeur du lundi au vendredi, avec expérience. Tél.:549-4377.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

CHAISES (lot sélectionné), bahuts de bureau, 2 ilôts d'articles divers, quincaillerie sélectionnée. VOUS DEVEZ VOUS DEPLACER. Récupermat 1709 Avenue Lavoie (à la hauteur du 2975, boul. St-Jean-Baptiste) Chicoutimi.

VOUS préparez vos jardins, venez vous chercher du fumier de cheval GRATUITEMENT. Tél.:698-0208

702 A vendre ou échanger

AUDI 5000, 1984, bonne condition contre vélo Hybride ou vélo de montagne. Tél;548-8498

703 Ameublement

A BAS PRIX
APPAREILS ELECTROS R.S.
LAVEUSES, SÉCHEUSES, RÉFRIGÉRATEURS, POELE, AVEC GARANTIE. RECONDITONNEMENT "TIMER". APPEL DE SERVICE: $14.95. 743-B BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI. TEL.:698-4399.

ACHAT ET VENTE
ELECTROMENAGERS reconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparation, 807 rue Chabanel. Tél.:543-3010.

AUX MINUTERIES DU QUEBEC, vente et achat d'appareils électroménagers, reconditionnement de minuteries et vente de pièces de toutes marques, réparation à domicile, 1360, Boul. Saguenay est. Tél.:543-0000.

Congélateur 9 pi.cu. très propre. Laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur. Prix à discuter. Tél.:693-8470.

CUISINIERE réfrigérateur blancs, 10 mois d'usure: 1,700$. Tél.:698-2442.

CUISINIERE, réfrigérateur, blancs, usagés: 300$ les deux. Tél.:545-0372.

DEUX causeuses grises, 100$ chacune. Unité murale, 3 sections, grise et noire, 150$. Tél.:695-3802.

DIVAN-LIT, ElRan état neuf. 350$. Cuisinière Kenmore (four autonettoyant), très propre, 150$. Tél.:549-8459, 544-7124.

JE DÉMÉNAGE: lit Queen, meubles de salon, bons prix: tél.:696-1881

LABRADOR brun, 6 mois, vacciné, vermifugé, propre et docile. 150$. Tél.:345-8352.

LAVE-VAISSELLE portatif $100. Matelas et sommier 54" $100. Tél.:690-2738, 549-2714.

LAVEUSE, SÉCHEUSE, poêle, réfrigérateur, petit poêle 24", sécheuse 110, en très bon état. Tél:.672-2508, paget:541-6857.

LES ELECTROMENAGERS
Du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969, 693-0586.

LIT D'EAU (Queen), cuir vert, état neuf, Tél.;547-6701.

MOBILIER de chambre antique. Tél.:693-0115.

703 Ameublement

MOBILIER de cuisine en chêne doré comprenant 4 chaises ordinaire et 2 capitaines. tél;346-5878

SECHEUSE, Kenmore blanche, valeur 600$, laissée 200$. Tél;696-0115

SET de salon Berkline, unité mural. Mobilier chambre blanc 6 morceaux Laurier. Servi 8 mois, état neuf. Tél.:543-4538.

TELEVISION 28", utilisée 1 an, parfaite condition. $450. Tél.:696-1881.

URGENCE
REPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace. M. Freeze, 7 jours: Tél.:695–0380.

VENTE de garage, livres, couverture de chalet, tables de salon moderne, fauteuil masseur. 1255, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:549-9281.

704 Animaux

COUVOIR DE CHICOUTIMI, 1957 Boulevard St-Jean Baptiste: Poussins à chair, poulettes Warren 1 jour et 20 semaines pondent des oeufs bruns, oies, canards, dindes 1 jour et 4 semaines, faisans, pintades, cailles et perdrix. Tél.:693-8244.

DEUX chevaux de selle, 3 poneys dont une femelle gestante, une pouliche 13 mois, un étalon. Aussi un poulin 10 mois Quarterhorse. Tél.:541-6575, 543-3722.

Femelle Terre-Neuve 2 ans et mâle 14 mois, pure race, enregistrés, prix à discuter, tél.:693-1219, après 16h00.

JUMENT de 10 ans, 1,200$ négociable. Tél.:545-2753.

SETTER Irlandais 3 mois, pure race, vaccinés, vermifugés, $300 négociable. Tél.:673-7880, 673-7939.

SHIH-TZU nés 4 mars, mâles $200, femelles $250. Réservez tôt. Tél.:673-7801.

705 Antiquités

AMATEURS D'ANTIQUITÉS
Pour acheter ou pour vendre, ne pas oublier de visiter le seul **MARCHÉ D'ANTIQUITÉ**
(des milliers de pièces de notre patrimoine)
Marché d'antiquité,
5922 Boul. Talbot, 678-2775.
Ouvert samedi et dimanche seulement de 9h00 à 17h00
S.V.P. NE PAS CONFONDRE AVEC DES VIEILLERIES INUTILES ET SANS VALEUR!

ATELIER DU MEUBLE
Fabrication, restauration, reproduction décapage, teinture, vernis.
3895, boul. Talbot, Chicoutimi.
Tél:543-2967, 690-0618. Ouvert 7 jours.

706 Bois de chauffage

BOIS de chauffage à vendre. Rond livré 40$. Fendu livré 45$. Tél;.673-7975

BOIS DE CHAUFFAGE
Bouleau blanc et jaune, frêne et érable à prix plus qu'économique pour seulement 45$/corde plus taxes. Le bois est fendu et la livraison est comprise. Pour passer un hiver bien au chaud, n'hésitez pas à contacter chaleur au foyer.
696-1039
545-3536
Demandez Alain ou Stéphane

BOIS vert à vendre, 8' et 16" Tél.:544-5948 après 18h00.

CENTRE DE BOIS DE CHAUFFAGE ENR. merisier, bouleau, essences de première qualité, vert (printemps), ou sec (automne). Prix compétitifs. Livraison si désirée. Tél.:549-2466.

CROUTE de bouleau, $20/camion, 112 de la Pinède, Laterrière. Tél.:545–2893.

MERISIER, érable, bouleau sec, 60$ la corde. Bouleau, merisier semi-sec, 50$ la corde. Tél.:542-0091.

Tremble livré en rondin, vert, $25/corde. Mélèze livré en rondin, vert, $35/corde. On peut faire son bois sur place. Tél.:696-1061, heure du souper.

707 Coin du bébé

ACHETONS VÊTEMENTS haute gamme, d'enfant et de maternité. Tél.695-6634, 543-1678

708 Demandé

ACHETERAIS MATÉRIEL ÉLECTRIQUE
Divers, commercial, industriel: 690-7545 ou 548-8148

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

RECHERCHE personne sérieuse pour faire vidéo et photos de mariage. Tél.:549-2163.

SUIS à la recherche d'un VTT, 2 ou 4 roues motrices, usagé (entre 1987 et 1992). Tél.:548-2648, 690-8804.

709 Divers

100, 200, 300 aspirateurs Electrolux, Filter Queen, Kenmore, Rainbow, Hoover, neufs et usagés, pièces, sacs, réparation aspirateurs centrals neufs et usagés de toutes marques. Prix compétitifs. Aspiro Plus, Faubourg Sagamie, ouvert 7 jours. Tél.:548–1767.

100-200 aspirateurs Electrolux, Filter Queen, Rainbow, neufs et usagés, très bas prix. Pièces, réparations et sacs de toutes marques d'aspirateurs, chariots et central. Servie à domicile gratuit. Docteur de l'Aspirateur, Edifice Marcel Gilbert. Tél;696-1005

2000 BALLES de foin à vendre 1$/pièce. Tél.:549-1345.

709 Divers

4 PNEUS d'été avec jantes Volkswagen 195-60R14. 4 pneus d'hiver 195-75R14. Pagette neuve Bell Mobilité. Support de base Thule pour voiture compact incluant les barrures. Tél;.544-7194

4 ROUES polymères originales de Jetta 1996, 14" avec pneus. Chaloupe 14' fibre de verre moteur Mercury 25 forces avec remorque. Tél.:696-5171.

50 balles rondes enrobées à vendre. St-Honoré, tél.:673-3600.

A BAS PRIX: Vente, réparations de toutes marques d'apirateurs. Technicien 15 ans d'expérience. Coin de l'Aspirateur. Tél.:545-7633

A SACRIFIER 40 aspirateurs Electrclux d'occasion avec garantie, à partir de 79$ et plus. Le Coin de l'Aspirateur. A votre service depuis 1982. Tél.545-7633

A VOIR! STORES
VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, UNIVERS DE LA COULEUR. TÉL.:543–0432.

A VOIR: 5 portes intérieures et 2 portes de garde-robe, très propre. Tél.:548-3929.

ACHETERAIS manteaux de vison usagés. Tél;543-4840, 547-0792

ASPIRATEUR central, neuf, à partir de 399$. Aspirateurs chariots: neufs139$, usagés 69$. Réparation.Moteurs neufs 79$. Aspiratex 2000, 3691 boul. Harvey, (face McDonald) JonquièreTél.542-9451

AUBAINE! Tente-roulotte Bonair 750, 6 places avec dinette. Cuisinière Hotpoint, antenne parabolique de 12'. Tél.:669-0092 (Denis).

AUTO téléguidée XXCR Team Losi 1997, neuve, équipement complet. Tél.:543-6940.

BESOIN D'ARGENT
Fournissez une garantie et nous vous prêtons l'argent qu'il vous faut. Tél.693-0608.

BOITE fermée aluminium 18'X8'X7' de haut, 3,850$. 1000 briques neuves, brunes, 0.25$/chaque. Tél;693-7938, 545-8869

CANOT 16' bout carré, avec moteur électrique 24 livres, batterie marine. Machine à coudre, prix à discuter. Tél.:542-3764

CAUSEUSES (2), couleur pastel, 350$. Bavette d'auto Z-24, 100$. Antenne TV, 100$. Tél.:673-4683.

ECUREUR "Beaty", transmission bain-d'huile avec chaîne 110pi. au complet. Bols à eau plastiques et système d'attaches, pour 50 vaches. 6 clos en fer de 14'X20'. 3 ventilateurs avec thermostat. Évacuair complet. Moissonneuse-batteuse 750 diésel "Massey Fergusson" très propre. Faut voir. Prix à discuter. Tél.:662-5581. Heures de repas.

ENCAN, tous les dimanches à 13h30. Venez vendre ou acheter à bon prix. BIENVENUE À TOUS. Bar Le Clin d'Oeil, 2164 rue St-Jacques, Jonquière. Tél.:695-3242.

ESCALIER en spirale intérieur, hauteur standard en fer forgé. Tél.;346-5878

FORAGE de puits artésien. Puits gélinite. Vente, installation et réparation de pompe à eau. Venez nous visiter au salon de l'habitation, au Creps d'Alma, du 16 au 19 avril. Tél.:668-5177.

GENERATRICE Coleman Powermade 5000 watts, démarreur électrique. Neuve. $3,200. Tél.:698-1515.

LAVEUSE, sécheuse Maytag, beige, bon état, 125$. Vélo montagne 24" pour garçon, 15 vitesses, très bon état. Tél;347-4869

POELE aux granules, 1996, Flame, excellente condition, valeur: 2,000$, spécial: 1,400$. Tél.:696-4640, 690-8844.

709 Divers

PORTE DE GARAGE 9X7 avec moteur électrique et quincaillerie Surbaisser, 850$. Tél.:672-1044, 540-0629.

RECHERCHE matelas 60" (Queen) bon état. Tél.:673-4251.

REFRIGERATEUR, 150$. Lave-vaisselle, 150$. Bicyclette de route, haut de gamme, 300$. Tél.:693-1588.

Revêtement d'acier émaillé en feuille de 16' de hauteur par 24" de largeur, 4,500 pi.car. Tél.:542-3721.

Serres Martel et Jonquière Fleuriste
au 2269, St-Jean-Baptiste, Jonquière, 695-2357. Tout sur le même toit. Fleurs, plantes, cadeaux et livres. Dépositaire des revues Fleurs et Jardins.

SUPPORT à canot en fer pour camion Ford Ranger 4x4. Tél.:547-4401.

SURPLUS D'INVENTAIRE: 1 lot de 60 fenêtres PVC ou aluminium, différents modèles et grandeurs, neuves ou usagées. 50 thermos différentes grandeurs. 6 portes patios 6'. 1 porte jardin. 1 lot de portes d'acier sans cadre. Vendus en bas du prix coûtant. Tél.548-0859

TABLES DE BILLARD et accessoires. Directement du manufacturier. Tél.549–2365.

710 Equipement de bureau

PHOTOCOPIEUR Sharp, 2030, 250,000 copies, alimenteur et recto-verso automatiques, 30 copies/minute, 2 ans d'usage. Très bon état. 8,500$. Tél;696-1565, Yvon Gobeil

711 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT ET VENTE
CHAISES, TABOURETS ET TABLES. Equipement complet de resto et bar, neufs ou usagés. Tél.:548–9380 pag:696-6953 ou 696-6952.

COMPRESSEUR 5 forces, Ingersollrand, 1 an d'usure, très propre, valeur 2,600$ laissé 2,000$. Tél;697-6040

EQUIPEMENT complet de garage de débosselage (body shop) incluant: redresseur de châssis (frem master) des plus modernes. Pour toutes autres informations, communiquer avec M. Raymond Martel au 548-3416, 547-1558

FOUR à pizza: 1,000$. Blanchisseuse: 700$. Tél.:698-2442.

Machines à Coudre
Achat — Vente
Réparation
André Croft
693–2373

TEL-AIDE
695-AIDE
698-AIDE
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean

Représentant(e) commercial(e)

La division des services sur systèmes électriques de Westinghouse Canada inc., chef de file dans le domaine du service sur l'appareillage de distribution est à la recherche d'un représentant(e) commercial(e) pour couvrir la région de Chicoutimi et la Côte-Nord.

Vous disposez d'un diplôme de technologue en génie électrique ou en technologie. Vous possédez 3 à 5 années d'expérience dans le service d'appareillage électrique ou dans la représentation.

Voici une opportunité pour une personne ambitieuse et autonome, qui recherche un défi autant professionnel que personnel.

La connaissance de l'anglais sera un atout.

Westinghouse Canada inc. respecte l'équité en matière d'emploi et nous encourageons les personnes qualifiées à poser leur candidature.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ sous pli confidentiel à:

Service

WESTINGHOUSE CANADA inc.
Recrutement:
Représentant commercial
180, rue Authier
Saint-Laurent (Québec) H4M 2C6
Télécopieur: (514) 748-0859
Aucun appel ne sera accepté

383391

712 Esotérisme

DE RETOUR: cartomancienne, lignes de la main divinatoires. Tél.547-4121

713 Marché aux puces

MARCHE AUX PUCES, antiquité, location de tables, 171 St-Joseph, Alma, jeudi au dimanche. Tél.:668-8978, 480-1317.

NOUVEAU
MARCHÉ AUX PUCES
STE-ANNE
VENTE — **ACHAT**
ARTICLES DE TOUT GENRE,
MEUBLES, ETC.: **549-2999**
406 STE-ANNE, CHICOUTIMI

718 Vêtements

ACHETONS VÊTEMENTS haute gamme, d'enfant et de maternité. Tél.695-6634, 543-1678.

719 Ventes de garage

MECHANTE grosse vente de garage au 1264, St-Thimothée, samedi et dimanche, beau temps, mauvais temps. N.B. Tout doit être vendu! Outils, tondeuses, portes, vêtements, antiquités, remorque, etc. Tél.:549-6996.

NOUVELLE administration. Achat et vente. Vrai vente de garage. Ouvert 7 jours et soirs. La Cage aux puces, 51, Jacques-Cartier, ouest, Chicoutimi. Tél;690-3142

SAMEDI et dimanche 18 et 19 avril, au 3937, des Flandres, Jonquière. Tél.:542-5694, 548-8421.

VENTE de garage, 1889 Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, vendredi, samedi, dimanche.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

PLANCHES à voile: Bic Electric Roch, 102 litres, 1992, 275$. F2, Axxis 275, 1995, 95 litres, 700$. Tél.:693-6033 (Michel après 17h00).

802 Bicyclettes

VELO de montagne Proflex attaque (jaune), "full suspension", 800$. Tél.:542-4043.

803 Camping

POELE blanc propane, valeur $700 laissé $350. Excellente condition. 3 lampes au propane 100$/3. Tél.:548-3413, 542-9468.

TENTE neuve s'ajustant contre le véhicule (enduit hydrofuge), idéal pour automobile, caravane. Tél.:690-9070.

804 Chasse et pêche

ARC À POULIE de marque XI, droitière, 30 à 32" de long, 60 à 75 livres, toute équipée, excellente condition. 425$.Tél;549-7391

SAINT-AMBROISE...
TOUT! COMME À LA VILLE...
AIR PUR INCLUS!

Municipalité de Saint-Ambroise
330, rue Gagnon
Saint-Ambroise, QC, G7P 2P9

APPEL D'OFFRES

NIVELEUSE

La Municipalité de Saint-Ambroise demande des soumissions pour la location «Bail/achat» pour une niveleuse, selon les spécifications du cahier de charges qui pourra être obtenu au bureau de la Municipalité de Saint-Ambroise, à compter de lundi, le 20 avril 1998:

- Niveleuse avec lame 14 pieds et moteur diesel de 171 CH brute (SAE) d'un poids en ordre de marche 32 500 livres avec scarificateur, aile de côté (incluant attaches) et 6 roues motrices;

ou

- Niveleuse avec lame 14 pieds et moteur diesel de 164 CH brute (SAE), d'un poids en ordre de marche de 32 460 livres avec scarificateur, aile de côté (incluant attaches) et 4 roues motrices.

Les soumissions, sous pli cacheté, adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à mercredi, **14 h, le 6 mai 1998**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, à la même heure.

La Municipalité de Saint-Ambroise ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Fait et signé à Saint-Ambroise, ce 16e jour du mois d'avril 1998.

Jean-Rock Claveau
Secrétaire-trésorier

383473

804 Chasse et pêche

CHALET à vendre chasse et pêche, tout équipé, zone 19 par avion. Tél.:(418) 653-4609.

VOTRE CHANCE

Deux équipements complets pêche, qualité supérieure. Moitié prix: $230 ferme. Cause maladie. Liste détaillée vous convaincra. Tél.:542-5146.

805 Musique et accessoires

CINEMA MAISON JVC, gagné dans un tirage, valeur 1,500$, à 750$. Tél.:668-2197.

PIANO ancien à vendre. Prix à discuter. Tél.:679-8739.

PIANO TECHNICS digital SXPR-307-K, 1995, 200 sonorité, 100 rythmes, 3 pédales, écran à cristaux liquides, enregistrement sur disquette. Tél.:679-2428.

806 Ordinateurs et jeux

200MMX Pentium à partir de $895.00
166-233 ou PentiumII-233 et 266 disponible
Qualité industrielle - Certifié haute performance
Ventes - Réparations - Réseaux - Windows 95
Expertise Informatique - 678-2543

686 P133, 32 meg, HDD 2.1 gig, modem 33,6, CD-ROM, carte de son, haut-parleur, garantie. $950. Tél.:542-1561, 695-3085.

MULTIMEDIA 486 DX2-66, DD540M, 20 megs Ram, Windows 95, 599$. Tél.:543-8843.

NINTENDO 64, 2 manettes, 2 jeux, 300$. Tél.:668-9595.

PENTIUM 133 MHZ, 32 MB, prêt pour Internet. Tél.:543-2150

PLAY STATION, 2 manettes, 4 mémoires, 3 jeux, 325$. Tél.:668-2197.

SCANNEUR Studio-scan Agfa, 1 an d'usure, valeur 1,100$ laissé 700$. Tél;697-6040

WINDOWS 95 Parker Bell, 5 mois d'usure, état de neuf, 1,695$. Imprimante jet d'encre Canon couleur, 250$. Tél.:673-6218.

808 Piscine et accessoires

PISCINE hors-terre 27', thermo-pompe, entièrement équipée, toile solaire, toile d'hiver, robot Baracuda, chlorinateur, autres accessoires: prix à discuter. Tél.:547-4277 après 17h30

PISCINE PRO
542-1720
2020 Fortier, Jonquière
piscine 18' modèle 1998
Spécial: $1,249
payable en avril 1999

PISCINES
18', 1,149$. 21' 1,249$. 24' 1,349$. 27' 1,549$. Equipées. Payable octobre 1998. Vente et installation. Ouvert 7 jours. Piscines Escompte Plus. Tél:662-4070.

PISICNE 21', 3 ans de garantie, avec toile solaire, prix à discuter. Tél.:542-5039.

TOILE SOLAIRE 27', neuve, 40$. FILTREUR et POMPE pour piscine hors terre, bonne condition, 250$. Tél.:549-0979.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

APPALACHE 1975, 19.5', équipée complet, excellente condition. Tél;674-9116, 272-1161

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de feu Dame MARIE SIMARD, en son vivant résidant au 3853, rue de la Fabrique, Jonquière, province de Québec, G7X 3P2, survenu le **vingt-et-un décembre mil neuf cent quatre-vingt-dix-sept (21 décembre 1997)**, un inventaire des actifs et passifs de la défunte a été fait par la liquidatrice, Dame Thérèse Bélanger, le 15 avril 1998, devant Me Allyre Gagnon, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Gagnon, Gagnon, Gagnon, notaires, sise au 184, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, province de Québec, G7H 1Y5.

383387 **Allyre Gagnon, notaire**

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

CITATION 1996, 19 pieds. 14,500 $. Personnes intéressées seulement Tél.:674-2585.

FIFTHWHEEL Prowler 27' 1988, intérieur bien éclairé, très propre. Tél.:695-2909.

HORNET 1996, 31', porte patio, tout équipée, très propre. Tél.:695-5362.

PETITE tente-roulotte (trailer tente) Fibco, pour petite voiture ou motocyclette: 650$. Boîte fibre de verre 84 pouces: 350$. Pagette:696-7734

PROWLER 1978, 19.5', auvent téléscopique, intérieur refait à neuf, 3,800$ négociable. tél;.544-5893

PROWLER 1990, 33', annexe, porte-patio, remise. Située Lac Joly. Tél:542-6575

ROULOTTE Apalache 1979, 17', 6 places, très propre, 3,800$. Tél;548-1543

Roulotte APALACHE ROYAL Thermos 2500, 1975, tout équipée, tél.:545-0791, 693-9982.

Roulotte BONAIR 32,4 pieds, auvent 30 pieds, 2 chambres avec une annexe, très propre, $12,500. Tél.:662-2861, demandez Rémi.

ROULOTTE de voyage 18 pi. Sunset 1974, excellente condition, prix à discuter. Tél.:678-1466

ROULOTTE Golden Falcon, 28.5', toute équipée, auvent, chambre indépendante, air climatisé, 1985, prix: 10,500$,. Tél:345-2780, 699-1052

Roulotte NOMAD 22', 1994, 6 places, 14,500$ négociable. Tél.:548-5707.

ROULOTTE Terry 25' 1992, air climatisé, lit superposé, chauffe-eau électrique, impeccable. $11,500. Tél.:698-1209.

ROULOTTE Unik 19.5', 1980, double roues avec auvent, 4,500$. Tél.:547-7221

ROULOTTE Wilderness, 1990, 24' entièrement équipée, impeccable. Tél;690-1031, 545-3091

TENTE ROULOTTE BONAIR 6 places, bonne condition, bon prix. Tél.:674-2469.

TENTE-ROULOTTE Coachmen, 1994, équipement complet, auvent, 4,500$. Tél;695-6435

TENTE-ROULOTTE Coleman Fleetwood 1995, 6 places. Equipement complet auvent, chauffage. $5,500. Tél.:698-1515.

TENTE-ROULOTTE Jayco 1992, 6 places, très propre. Tél.:693-8143 après 18h00.

TENTE-ROULOTTE Lionel 1979, 8 places, cuisinette 8x10, barre de torsion, radio. $2,400. Tél.:545-7197.

811 Vacances/voyages

ILES-DE-LA-MADELEINE
À partir de 25$/jour, je peux:
vous accueillir, vous héberger, vous renseigner
Composez le 418-548-4177, demandez William.
PRIX SPECIAL : juin et septembre.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE de rencontre Coeur Unique. Ne cherchez plus, je trouverai pour vous. Faites affaire avec une personne honnête pour gens sérieux. Tél.:547-6635, 693-7048 pagette.

BELLES FEMMES GROUPE de femmes Asiatiques, Orientales, Noires, Mulâtres, très fidèles, sensuelles. Pas de prostitution. Ecrire lettre de présentation à Marie, CP.32(R), Montréal, H2S 3K6. OU SONT LES VRAIS HOMMES?

HOMME 45 ans, emploi stable, désire rencontrer jeune femme 38 à 40 ans avec bon emploi, but sérieux. Tél.:697-0532, 591-5409 (paget).

903 Messages personnels

AGENCE VÉNUS
PETITES, JEUNES ET JOLIES ELLES NE DEMANDENT QU'À VOUS RECEVOIR. SE DÉPLACENT ET REÇOIVENT, LUNDI AU SAMEDI 9H00AM À MINUIT. ENGAGEONS. TÉL.:545-3004.

AVEC l'arrivée du printemps, deux jolies filles pour mieux vous satisfaire. Engageons. Tél.:696-0390

ABORDABLE
douce, sensuelle
détente inoubliable
appelle Sara 698–3999

A BEAUTE PLUS
De retour Marilyn. Engageons. Tél.:693-5389.

POUR vous mesdames, jeune homme reçoit et se déplace. Satisfaction garantie. Paget:696-6290, Carl.

JOLIE petite poupée douce et délicate. Faut voir!. Reçoit et se déplace. Tél.:695-6032, 541-2923(paget).

BELLE blonde séduisante et sexy pour vous messieurs. Tél:541-0044.

24/24: se déplace et reçoit. Debbie. Tél: 591-0071, laissez message. Rappelle en 1/2 heure.

Dans sa chaude tanière, la louve vous reçoit. Tél.:543-6620.

SPÉCIALEMENT pour vous mesdames, pour réaliser tous vos rêves. Tél.:480-0192.

AMOUREUSEMENT vôtre enr. Conversation érotique. Visa, Master-Card, Américain-Express, www.erotica-palace.com Tél:1-514-353-2835.

BELLE ITALIENNE, 30 ans, pour homme d'affaires. Déplacement seulement. Carol: 549-9151

LOULOU vous reçoit, 24 heures sur 24, téléphone érotique, massage, autres. Tél.:546-0047.

904 Perdu ou retrouvé

PERDU chaîne en or avec diamant soit: Cathédrale, IGA, Jean Coutu rue des Sagueneens, stationnement M&M. Récompense promise. Tél.:549-3223 après 16h00.

RECOMPENSE 1000$
GOLDEN RETREIVER
blond
Pèse environ 60 livres, répond au nom de
"TOUT-PETIT"
Si trouvé, appelez 548-7601.

905 Recherche

VOITURETTE 4 roues pouvant servir à l'attelage pour poney. Tél.:542-4023.

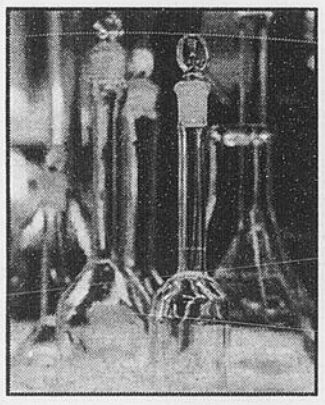
Soyez enfin libéré
Cessez de fumer

RENCONTRES
la **meilleure** façon
de faire connaissance
698-2777
le QUOTIDIEN
310776

www.appels.doffres.com.

Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le le QUOTIDIEN et le progrès-dimanche sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.

374412



L'esprit DE DÉCOUVERTE

Wyeth-Ayerst Canada Inc. *est une société pharmaceutique de premier plan, reconnue pour son entrepreneurship et son intérêt à faire progresser la qualité des soins de la santé dans le monde, notamment grâce à une vaste gamme de produits de qualité supérieure, incluant les produits nutritionnels. Visant constamment des niveaux plus élevés d'accomplissement, nous misons sur un environnement de travail dynamique où l'excellence domine.*

Représentant des ventes de produits pharmaceutiques

Une excellente présentation combinée à des aptitudes supérieures en communication et en relations interpersonnelles assureront votre succès à titre de professionnel de la vente. Énergique et axé sur les résultats, vous êtes prêt à atteindre — et à dépasser — des objectifs de vente élevés en appliquant des stratégies de mise en marché pour un territoire englobant les secteurs de Chicoutimi, de Jonquière et du Lac Saint-Jean. Sous la supervision du chef de district, vous commercialisez nos produits auprès des médecins et pharmaciens de toute la région en plus de chercher de nouveaux créneaux commerciaux et d'en tirer le maximum. Vous devez posséder un diplôme en science ou en commerce.

Votre contribution à la poursuite de nos succès vous vaudra un salaire de base, la participation à un programme de commission, une auto de la compagnie et une gamme complète d'avantages sociaux. Si vous voulez vous joindre à notre organisation progressive, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ en toute confidentialité au : **Directeur des ventes — Est du Canada, Wyeth-Ayerst Canada Inc., 1025, boul. Marcel-Laurin, Ville Saint-Laurent (Québec) H4R 1J6.** Nous vous prions de ne pas téléphoner et demandons aux agences de s'abstenir.

WYETH-AYERST CANADA INC.

NOUS SOUSCRIVONS AU PRINCIPE DE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI.

383420

Municipalité St-David-de-Falardeau

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COMTÉ DE DUBUC
MUNICIPALITÉ DE SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ, par le soussigné, M. Daniel Hudon, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

La Municipalité de Saint-David-de-Falardeau a adopté lors de la session ordinaire du conseil tenue le 6 avril 1998, les règlements 280 et 280-1, ayant chacun pour titre «*Modification au règlement de zonage* en vigueur» et ayant chacun pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 237 de la Municipalité de Saint-David-de-Falardeau.

Le règlement 280 est réputé approuvé par les personnes habiles à voter puisqu'il n'a fait l'objet d'aucune demande d'approbation valide.

Le règlement 280-1 est réputé approuvé par les personnes habiles à voter. Il avait fait l'objet d'une demande d'approbation valide mais aucune signature n'a été reçue de personnes habiles à voter lors de la période d'enregistrement tenue le 14 avril 1998.

Lesdits règlements ont été jugés conformes aux objectifs du schéma d'aménagement de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay et aux dispositions du document complémentaire et un certificat de conformité a été émis le 15 avril 1998.

Les règlements 280 et 280-1 entrent en vigueur suite à l'émission du certificat de conformité et à la publication du présent avis.

Une copie des règlements 280 et 280-1 sont disponibles pour consultation au bureau de la municipalité aux heures et jours normaux d'ouverture.

DONNÉ, à Saint-David-de-Falardeau, ce 17e jour d'avril mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Daniel Hudon, secrétaire-trésorier
Municipalité de Saint-David-de-Falardeau

383569

NÉCROLOGIE



CARON (M. Ovila) — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, le 16 avril 1998, à l'âge de 83 ans et 10 mois, M. Ovila Caron, conjoint de dame Yvette Fortin, demeurant au 29 rue Du Verger, l'Ile Verte, Rivière-du-Loup. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14h00 dimanche 19 avril 1998 à la résidence funéraire Nault & Caron Inc. du 3970 rue de la Fabrique, Jonquière. Les heures d'accueil sont: dimanche de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Lundi, jour des funérailles, à compter de 12h00. Les funérailles auront lieu lundi le 20 avril 1998 à 14h00 à l'église St-Dominique. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. M. Ovila Caron laisse dans le deuil, outre sa conjointe Mme Yvette Fortin, ses enfants: Pierre (feu Jacqueline Dionne), Sylvie, Michel (Linda Beaudoin); ses petits-enfants: Carl et Jeanne; la mère de ses enfants: Mme Ruth Potvin; les enfants de Mme Yvette Fortin: Sylvie, Christian (Suzanne Gauthier), Jocelyne (Jean-Jacques Lessard), Donald (Nancy Lachance), Daniel; leurs enfants: Julie, Martin, Jordan, Josianne, Nathalie, Vanessa; ses frères et soeurs (Caron): Irène, Annette et Germaine, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



GAUTHIER (Mme Annette Thibodeau) — Le 17 avril 1998, est décédée à l'Hôpital de la Baie, à l'âge de 69 ans, Mme Annette Thibodeau, épouse de M. Lucien Gauthier, demeurant au 2371 Avenue John Kane à Ville de la Baie. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu le lundi 20 avril 1998 à 14h00 à l'église St-Edouard à Ville de la Baie. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle était la fille de feu Henri Thibodeau et de feu Annie Boucher. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Lucien Gauthier; ses enfants: Gilles Gauthier, Sylvie Gauthier (Gilles Lemieux), France Gauthier (Louis Tremblay); ses petits-enfants: Annie et Sylvain Gauthier, Catherine et Mario Tremblay, Yannick et Patrick Lemieux; son arrière-petite-fille: Nadège Gauthier; ses frères et soeurs: feu Armand Thibodeau (feu Alice Harvey), feu Roland Thibodeau, feu Adrien Thibodeau, Edward Thibodeau, Fernand Thibodeau (Magella Ouellet), Adrienne Thibodeau (Raymond Desrosiers), Léo Thibodeau (Berthe), Yvette Thibodeau; ses beaux-frères et belles-soeurs: Simone Gauthier (Maurice Harvey), Thérèse Gauthier (Florian Picard), Anita Gauthier (feu Eugène Houde), Jeanine Gauthier (Joffre Thibault), Raymond Gauthier (Colette Bureau), Henri Gauthier (Claudette Couture), Léo Gauthier (Jeanine Lamarche), Jacques Gauthier (Michelle Fortin), Lisette Gauthier (Raymond Breton), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Pour informations: 543-0755, télécopieur: 543-7241. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



HARVEY (M. Noël) — Le 16 avril 1998, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 76 ans et 4 mois, M. Noël Harvey, demeurant au 1005, boulevard St-Joseph, Roberval. Il était le fils de feu Ludger Harvey et de feu Alphonsine Tremblay. Il était le frère de: feu Paul (Stella Gagnon), feu Laurette, Thérèse (feu René Dusseault), Françoise, feu Antoine (Rita Ménard), Benoit (Jeanne-Mance Guy), Roland (Paulette Larouche), Ghislaine (Fernand Fortier), feu Monique, Raymond (Lise Paquin). Il était le demi-frère de: feu Ernest Harvey (feu Germaine Gravel). Il laisse dans le deuil plusieurs neveux et nièces. Il fut secrétaire des Chrétiens d'aujourd'hui pendant plusieurs années. Le défunt sera exposé au salon funéraire Harvey, 816 boulevard St-Joseph à Roberval, dimanche le 19 avril 1998 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00 et lundi, jour des funérailles, à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu lundi le 20 avril 1998 à 11h00 à l'église St-Jean-de-Bréboeuf de Roberval et l'inhumation au cimetière paroissial. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Direction funéraire: Maison Harvey, 816 boulevard St-Joseph, Roberval, tél.: (418) 275-0375, fax: (418) 275-7496.



LAPOINTE ALLAIRE (Mme Juliette Brindle) — Est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, le 15 avril 1998, à l'âge de 89 ans et 1 mois, Mme Juliette Brindle, épouse en 1ères noces de feu M. Johnny Lapointe et en 2ièmes noces de feu Robert Allaire, demeurant au 3845 rue St-Germain, Jonquière. La famille recevra les condoléances à l'église St-Laurent de Jonquière, une heure avant les funérailles. Les funérailles auront lieu samedi le 18 avril 1998 à 11h00 à l'église St-Laurent de Jonquière. L'inhumation aura lieu au cimetière Arvida. Mme Juliette Brindle laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse Bouchard (Lucien Tremblay), Rolande Couture; ses petits-enfants: Anne Bouchard (Pierre Lachapelle), Karl Bouchard (Paule Brodeur); ses arrière-petits-enfants: Simon et Francis Lachapelle, Paul-Emile Bouchard; ses frères et soeurs (Brindle): Georges-Etienne (feu Antoinette Turbide), feu Jimmy (Eugénie Martin), feu Jerry (Pauline Couture), feu Harvey (Antoinette Plante), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire parvenir leurs dons à la Fondation pour le Cancer. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



MALTAIS (Cynthia) — A St-Apollinaire, le 16 avril 1998, à l'âge de 18 ans, est décédée Cynthia Maltais, fille de dame Paulynn Rasmussen et de M. Guy Maltais. Elle demeurait à Québec. Selon ses volontés, elle a été confiée au Crématorium. Un service sera chanté en présence des cendres le samedi 18 avril 1998 à 16h00 à l'église St-Marc, Ville de la Baie où la famille recevra les condoléances 1 heure avant la cérémonie. Les cendres seront déposées à une date ultérieure sous la direction de la résidence funéraire Réjean Hamel Inc., St-Emile, Québec. Elle laisse dans le deuil son frère Jonathan Maltais; sa mère Paulynn Rasmussen (son grand ami Alain Fleury), son père M. Guy Maltais (Constance Morin); son oncle et ses tantes: Elisabeth Rasmussen (Sammir El Bahar), Marc Rasmussen, Diane Rasmussen (John Hogan), Nicole Rasmussen (Marc Langlais), Claudia Rasmussen (Jean-Pascal Tissot), Patricia Rasmussen (Eric St-Pierre), Gisèle Maltais (Réal Duhamel), Gaston Maltais (Nicole Chatigny), Gilles Maltais (Guylaine Potvin), Georges Maltais (Line Bélanger); ses grands-parents: Luc Rasmussen (Edith Bergeron), feu Charles Maltais (Anne-Marie Simard); plusieurs cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Les condoléances par télécopieur: 418-845-8920. Ceux qui le désirent peuvent compenser l'envoi de fleurs par un don au Havre du Fjord de la Baie serait grandement apprécié. Pour renseignements: 418-845-6161. Direction funéraire: La Résidence Funéraire Réjean Hamel.

TREMBLAY (Mme Rose Renaud) — A Chicoutimi, le 15 avril 1998, à son domicile, est décédée subitement, mais doucement, touchée par la main de Dieu qui nous la garde dans sa pureté, dame Rose Renaud, épouse de feu M. Gabriel Tremblay, demeurant au 1431 Des Cèdres à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire Gravel & Fils au 50, Arthur-Hamel à Chicoutimi (secteur Rivière-du-Moulin). Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu le samedi 18 avril 1998 à 10h30 à la chapelle de la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle était la fille de feu Jean-Baptiste Renaud et de feu Aurore Grenon. Elle laisse dans le deuil et l'espoir ses enfants: Christiane (Pierre Jobin), Régis (Renée Desjardins), Monique (feu Marcel Poirier), Serge (Penny Lock), Jean-Marc (Monique Doucet), Gratien (Sylvie Lamontagne), Sylvain (Marie-Jeanne Carrière), Denis (Carmen Fortin), Guylain, Gilles (Lise Côté), Réal, Régine (Stéphane Thériault), Marie-Claude; ses 14 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Omer Renaud, feu Alberte Renaud, feu Lucie Renaud (feu Louis-Joseph Bouchard), feu William Renaud, Marie Renaud (feu Léopold Chateauneuf), feu Joseph Renaud (feu Claire Brassard), Rolande Renaud (Jean Bouchard). Elle était la belle-soeur de: feu Arthur Tremblay (Pauline Dubuc), Jeanne-d'Arc Tremblay, Jean-Noël Tremblay (Simone Pedneault), feu Louis Tremblay (feu Louisette Turcotte), Suzette Tremblay (feu Marcel Routhier), Paul-Gaston Tremblay (Fernande Morissette), Jacques Tremblay (Yvette Dessureault), Thérèse Tremblay (Georges Moreau), feu Uriel Tremblay, Roland Tremblay (Elsie Smith), Martin Tremblay (Gertrude Brassard). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de la Cathédrale de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, télécopieur: 543-7241. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

Messe anniversaire

In Memoriam



LESSARD (Mme Georgette Laforge) — Chère maman, chère grand-maman, il y a un an, tu t'envolais vers d'autres cieux. Tu continues toujours de vivre dans nos coeurs et nous pensons souvent à toi. Dimanche le 19 avril 1998 à l'église Ste-Thérèse à la grande-messe de 11h00, nous invitons parents et amis à célébrer avec nous la messe anniversaire de Mme Georgette Laforge Lessard, épouse de feu Rhéaume Lessard, du 1986, rue Dorval, Jonquière. Direction funéraire: Nault & Caron Inc.



DESBIENS (Pierre) — La messe anniversaire de M. Pierre Desbiens, demeurant autrefois à Jonquière, aura lieu dimanche le 19 avril 1998 à 19h00 à l'église St-Dominique, à Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister.

Prières



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

Signé: E.C.R.



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

Signé: G.P.



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

Signé: G.L.

Pour goûter enfin le plaisir de vivre!



Lisette Plourde, M.Ps.
PSYCHOLOGUE
ADOLESCENTS - ADULTES
1866, rue Édison - JONQUIÈRE
548-6100
376588



Avec profonde sympathie
nous offrons

nos condoléances
aux familles
éprouvées

le QUOTIDIEN



Lors du décès de
Monsieur Alfred Martel
de Chicoutimi
(13/01/98)
Ses parents et ses amis ont voulu perpétuer
son nom en faisant
des dons à la Fondation de Ma Vie.
Ces dons aideront à l'achat d'équipements
destinés aux spécialités et aux ultraspécialités
régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.
Merci aux généreux donateurs!

La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.
«LA FONDATION DE MA VIE»
On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie
en signalant: 541-1005
378685

TEL-AIDE
695-AIDE
698-AIDE
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean

sports@lequotidien.com

Craig Biggio vole la vedette

L'attaque des Expos reste clouée au sol

par Richard Milo

HOUSTON (PC) - Ce n'est pas à l'Astrodome que les Expos vont s'envoyer en l'air en fin de semaine. Ce n'est pas parti pour ça!

Dans un match où Craig Biggio a volé la vedette, ils se sont inclinés 5-3 contre les Astros devant 26 485 personnes.

L'attaque des Expos n'a pas levé de terre contre John Halama, un gaucher qui a remporté sa première victoire dans les ligues majeures.

Halama (1-1) effectuait son quatrième départ. A ses trois départs précédents, il avait donné 14 points en 13 manches et un tiers mais il n'avait pas affronté la faible attaque des Expos.

A l'étranger, les Expos ont maintenant une fiche de 1-6. Contre les partants gauchers, ils sont 0-4. Leurs deux points ont été inscrits à la quatrième quand Halama a donné trois coups sûrs, atteint un frappeur et effectué un mauvais lancer.

Dustin Hermanson (1-2) a subi la défaite. Il a bien lancé mais il a été incapable de contenir Craig Biggio, le premier frappeur des Astros.

Biggio a frappé un circuit en solo et réussi un double d'un point. Il a également marqué deux points pour égaler la marque d'équipe de 890 points. En six manches, Hermanson a alloué cinq coups sûrs, trois buts sur balles et quatre points, dont trois mérités. Il a enregistré sept retraits au bâton.

Une erreur de Shane Andrews a donné un point à la première mais il a aussi été un peu responsable de son malheur. Il a effectué un mauvais lancer qui lui a coûté un point, à la cinquième. Son mauvais lancer a permis à Biggio d'avancer au troisième but, d'où il a marqué à l'aide d'un ballon-sacrifice de Derek Bell.

Halama, lui, a travaillé pendant sept manches. Il a donné cinq coups sûrs, un but sur balles et deux points en sept manches. Un double de Sean Berry à la septième a donné aux Astros une avance de trois points mais les Expos n'ont pas lancé la serviette. Ils ont profité de l'arrivée du releveur Mike Magnante, à la huitième.

Rondell White a réussi un triple d'un point contre Magnante. Il a ensuite été harponné au marbre par un relais précis de Magnante au receveur Brad Ausmus à la suite d'un roulant au monticule de Brad Fullmer.

Avec deux coureurs sur les buts, Vladimir Guerrero a été utilisé comme frappeur suppléant. Il a frappé un ballon au champ centre pour constituer le troisième retrait.

Les Expos ont réussi sept coups sûrs, les Astros six. Billy Wagner a enregistré le sauvetage, son quatrième.

Non mérité

Une erreur de Shane Andrews, sa première de la saison, a permis aux Astros d'inscrire un point non-mérité contre Dustin Hermanson, à la première.

Andrews a été incapable de saisir un roulant de Moises Alou qui aurait mis fin à la manche. La balle a bondi jusqu'au champ gauche, ce qui a permis à Jeff Bagwell de marquer du deuxième but. Bagwell avait obtenu un but sur balles après deux retraits et Sean Berry l'avait poussé au deuxième but à l'aide d'un simple.

Chris Widger a obtenu le premier coup sûr des Expos en obtenant un simple au champ intérieur, à la troisième. Hermanson a déposé un amorti-sacrifice pour le pousser au deuxième but mais Mark Grudzielanek a été retiré au champ droit.

Craig Biggio a ensuite porté le score 2-0 avec un circuit en solo son deuxième circuit de la saison.

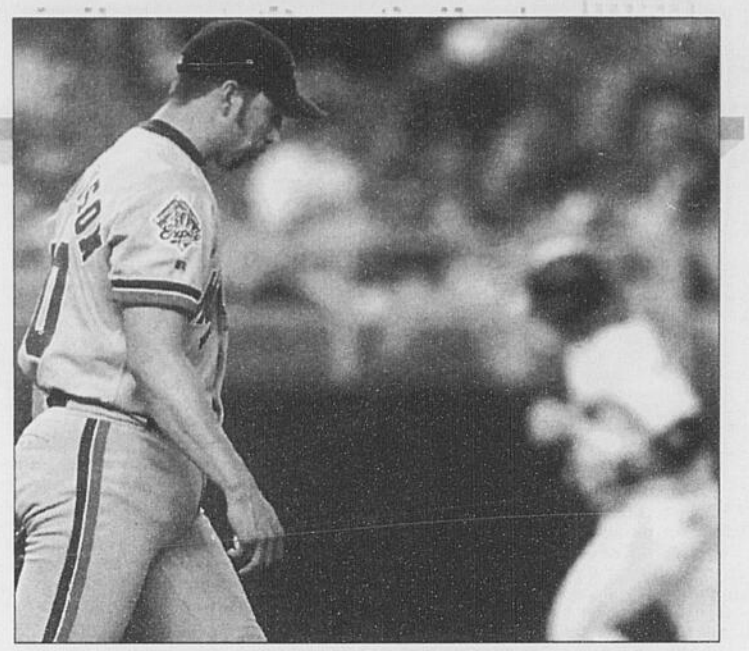
Glace brisée

Les Expos ont brisé la glace contre John Halama, à la quatrième. Ils ont inscrit deux points pour créer l'égalité 2-2 à l'aide de trois coups sûrs, un frappeur atteint et un mauvais lancer.

Après un retrait, Rondell White a amorcé l'attaque avec un simple. Brad Fullmer a été atteint d'un lancer mais Shane Andrews a frappé dans un optionnel.

Avec des coureurs aux deux extrémités du losange, Mike Mordecai, dont la moyenne s'élevait à .059, a frappé un solide simple au champ centre pour produire le premier point des Expos. DaRond Stovall a réussi un simple au champ intérieur pour remplir les buts et Halama a effectué un mauvais lancer qui a donné le deuxième point.

Les Astros ont repris l'avance 4-2, à la cinquième. Tim Bogar a réussi un simple et après un amorti-sacrifice de Halama, Craig Biggio a frappé un double d'un point au champ centre droit. Un mauvais lancer de Hermanson a permis à Biggio de se rendre au troisième but et Derek Bell a frappé un ballon-sacrifice au champ centre.



DÉÇU - En six manches, le lanceur des Expos Dustin Hermanson a alloué cinq coups sûrs, trois buts sur balles et quatre points, dont trois mérités. Il a enregistré sept retraits au bâton, ce qui ne l'a pas empêché de paraitre déçu, lorsqu'il a accordé un circuit à Craig Biggio, en troisième.

(Photo PC)

Vladimir Guerrero... l'homme de porcelaine

HOUSTON (PC) - Y a-t-il un docteur dans la salle?

Vladimir Guerrero est encore blessé. Il a de la porcelaine dans le corps. Il n'était pas dans la formation partante des Expos hier soir et la veille, il n'avait pas pris part au match de 14 manches contre les Brewers de Milwaukee.

Guerrero soigne une élongation musculaire à la cuisse gauche. C'est la même blessure qui l'avait incommodé lors de la dernière semaine du camp d'entraînement. Il s'est blessé, mercredi, au Stade olympique en courant vers le premier but à la suite d'un simple à l'avant-champ contre Jeff Juden.

«J'aimerais tant qu'il puisse rester en santé, a dit Felipe Alou. C'est mon souhait le plus cher. Il a besoin de jouer. Plus il va rater de matchs, moins vite il va s'améliorer. Il s'élance encore sur de mauvais lancers.»

L'an dernier, Guerrero a effectué trois séjours sur la liste des blessés pour un total de 52 matchs. Il n'a pris part qu'à 90 rencontres après avoir été proclamé la recrue par excellence des Expos au camp d'entraînement.

Malchanceux, il s'est fracturé un os du pied gauche lors de l'avant-dernier match du camp en se frappant une fausse balle sur le pied. Son deuxième séjour sur la liste des blessés a été le résultat d'une élongation musculaire à la cuisse droite. Il s'est ensuite fracturé un os de la main gauche en étant atteint par un lancer. Après le 9 septembre, il n'a entrepris que deux matchs seulement en raison d'une élongation musculaire à la cuisse gauche.

«Grud (Grudzielanek) et Andrews (Shane) sont aussi ennuyés par des élongations musculaires, mais ils savent comment faire pour rester dans la formation sans aggraver leur blessure, a fait remarquer Alou. Mais ils ont plus de maturité que Guerrero. Ce sont des joueurs âgés de 26 et 27 ans. Guerrero n'a que 22 ans.

«C'est une élongation mineure que soigne actuellement Guerrero. Il ne faudrait pas faire en sorte qu'il finisse par rater un mois parce qu'il a aggravé sa blessure.»

Guerrero a dit croire au camp d'entraînement que ses élongations musculaires à répétition avaient été causées l'an passé par une trop grande consommation de vitamines B-12. Il semble bien que ce ne soit pas la seule cause.

Curieusement, il a évité les blessures dans les ligues mineures. Mais il avait l'avantage de jouer exclusivement sur des surfaces naturelles.

De mémoire d'homme, on n'a pas souvenance d'un jeune joueur qui ait été blessé aussi souvent avec les Expos au début de sa carrière dans les ligues majeures.

Tim Raines était souvent blessé à ses premières années. Mais c'était dans les ligues mineures. Il avait des muscles de joueur de football. Ellis Valentine, lui, était souvent absent mais c'était pour d'autres raisons...

AU LOSANGE

HOUSTON (PC) - Mark Grudzielanek est le premier frappeur du rôle des Expos par défaut. Ce n'est pas le gars idéal pour faire ce travail mais les Expos n'ont pas mieux.

Avant le match d'hier, il n'avait obtenu qu'un but sur balles en 62 présences.

Les premiers frappeurs des Expos sont ailleurs, malheureusement. C'est Marquis Grissom, par exemple.

«Ce n'est pas facile de trouver le bon gars pour remplir ce rôle, a dit Felipe Alou. On ne développe pas un premier frappeur à chaque année ou à tous les deux ans.

«F.P. (Santangelo) est probablement notre meilleur premier frappeur mais il ne peut pas bien courir à cause de ses genoux et il est incapable de jouer à tous les jours. Il faut de la stabilité au premier rang du rôle.»

Alou a noté que les Dodgers, eux, ont trouvé leur premier frappeur en allant chercher Eric Young des Rockies du Colorado. Mais ils ont dû mettre de l'argent sur la table et c'est une chose que ne font pas les Expos...

Moises Alou a retrouvé son oeil de lynx. Il a conservé une moyenne de .433 (13-en-30) au cours du voyage de neuf matchs des Astros. Le fils de Felipe Alou et ex-voltigeur des Expos n'avait réussi que quatre coups sûrs en 21 présences à l'Astrodome.

«J'avais probablement besoin d'un changement de décor, a-t-il dit. J'ai toujours bien frappé à l'Astrodome mais je n'ai pas connu un bon départ...»

Le joueur étoile Craig Biggio n'avait besoin que de trois points seulement avant le match d'hier pour établir un record d'équipe des Astros. La marque appartient à Cesar Cedeno. Il a inscrit 890 points avec les Astros de 1970 à 1981...

Les Astros doivent emménager dans un stade ultra-moderne au centre-ville de Houston en l'an 2000. Le stade contiendra 42 000 sièges. Il sera pourvu d'un toit rétractable. Il coûtera environ 250 millions $.

Les Astros n'auront rien à payer. L'argent proviendra de fonds publics. La population a voté en faveur de la construction du stade. La première pelletée de terre a eu lieu le 30 octobre 1997...

Marc Valdes (0-1) sera le partant des Expos ce soir lors du deuxième match de la série. Il sera opposé au droitier Jose Lima (2-1).

Le match débutera à 20h05, heure du Québec.

Valdes n'a travaillé qu'un tiers de manche à son dernier départ. Il a accordé cinq points, trois coups sûrs et deux buts sur balles contre les Cubs de Chicago dans une dégelée de 13-0.

En carrière, son dossier s'établit à 0-1 en cinq départs contre les Astros...

Demain après-midi, Javier Vazquez (0-2) se mesurera au droitier Shane Reynolds (1-2)...

LES CHIFFRES

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
yx-Pittsburgh	81	39	24	18	223	186	96	20-10-10	19-14-8	3-4-3	G2
x-Boston	80	38	29	13	217	188	89	18-16-6	20-13-7	6-4-0	G2
x-Buffalo	80	36	28	16	207	182	88	20-12-8	16-16-8	6-3-1	P1
x-Montréal	81	37	32	12	232	205	86	15-17-8	22-15-4	4-3-3	G1
x-Ottawa	81	33	33	15	191	199	81	18-16-7	15-17-8	5-2-3	P1
Caroline	80	33	39	8	196	213	74	16-17-7	17-22-1	5-4-1	P1
Section Atlantique											
z-New Jersey	81	48	22	11	224	164	107	29-9-2	19-13-9	4-4-2	N1
x-Philadelphie	80	42	27	11	240	189	95	24-10-6	18-17-5	7-3-0	G3
x-Washington	80	38	30	12	213	198	88	22-12-6	16-18-6	6-3-1	G2
N.Y. Islanders	81	29	41	11	210	225	69	17-20-4	12-21-7	5-4-1	G1
N.Y. Rangers	81	24	39	18	195	230	66	14-18-9	10-21-9	2-7-1	G1
Floride	81	24	43	14	201	254	62	12-23-6	13-19-8	4-4-2	P2
Tampa Bay	81	17	55	9	149	267	43	11-23-6	6-32-3	1-9-0	P9
Conférence de l'Ouest											
Section Centrale											
zx-Dallas	81	48	22	11	239	166	107	25-8-7	23-14-4	6-4-0	P1
x-Detroit	81	44	22	15	247	192	103	25-8-8	19-14-7	6-3-1	P2
x-St. Louis	80	43	29	8	246	197	94	26-10-5	17-19-3	7-3-0	G1
x-Phoenix	81	35	34	12	220	222	82	19-15-6	16-19-6	7-3-0	G4
Chicago	81	30	38	13	191	196	73	14-19-8	16-19-5	2-8-0	N1
Toronto	80	29	42	9	189	232	67	16-20-5	13-22-4	5-5-0	G2
Section Pacifique											
x-Colorado	81	38	26	17	227	202	93	20-11-9	18-16-7	2-7-1	G1
x-Los Angeles	81	38	32	11	226	221	87	22-15-3	16-17-8	5-5-0	P1
x-Edmonton	81	34	37	10	211	220	78	19-16-5	15-21-5	7-3-0	G3
x-San Jose	81	33	38	10	206	215	76	16-19-5	17-19-5	5-2-3	L1
Calgary	80	25	40	15	212	246	65	18-17-6	7-23-9	3-5-2	N1
Vancouver	80	25	41	14	221	267	64	15-20-4	10-21-10	4-4-2	P1
Anaheim	80	25	42	13	198	255	63	12-22-6	13-20-7	2-5-3	P1

x-assuré d'une place dans les séries.

CALENDRIER

Vendredi, 17 avril
Calgary à Vancouver, 22h.

Samedi, 18 avril
N.Y. Islanders au New Jersey, 12h
Washington en Caroline, 13h30.
Boston à Pittsburgh, 15h.
N.Y. Rangers à Philadelphie, 15h.
Chicago à Dallas, 15h.
Detroit au Colorado, 15h.
Anaheim à Los Angeles, 15h.
St. Louis à Phoenix, 19h30.
Buffalo à Montréal, 19h30.
Floride à Tampa Bay, 19h35.
Toronto à Edmonton, 22h30.
Calgary à San Jose, 22h30.

Dimanche, 19 avril
Caroline à Washington, 13h30.
Philadelphie à Boston, 15h.
Ottawa à Buffalo, 19h.
Toronto à Vancouver, 20h.
St. Louis à Anaheim, 20h.

Fin de la saison régulière

MARQUEURS

	B	P	Pts
Jagr, Pgh	34	66	100
Forsberg, Col	24	66	90
Gretzky, NYR	23	66	89
Bure, Vcr	49	39	88
Selanne, Ana	52	34	86
Francis, Pgh	25	61	86
LeClair, Phi	51	34	85
Palffy, NYI	43	42	85
Allison, Bos	32	49	81
Stumpel, LA	21	58	79
Fleury, Cal	27	49	76
Bondra, Was	49	26	75
Brind'Amour, Phi	36	38	74
Sundin, Tor	33	41	74
Recchi, Mtl	32	41	73
Oates, Was	17	56	73
Amonte, Chi	30	42	72

CLASSEMENT GENERAL

Conférence de l'Est

	Mj	Pts
New Jersey	81	107
x-Pittsburgh	81	96
Philadelphie	80	95
Boston	80	89
Buffalo	80	88
Washington	80	88
Montréal	81	86
Ottawa	81	81
Caroline	80	74
N.Y. Islanders	81	69
N.Y. Rangers	81	66
Floride	81	62
Tampa Bay	81	43
Conférence de l'Ouest		
Dallas	81	107
x-Colorado	81	93
Detroit	81	103
St. Louis	81	94
Los Angeles	81	87
Phoenix	81	82
Edmonton	81	78
San Jose	81	76
Chicago	81	73
Toronto	80	67
Calgary	80	65
Vancouver	80	64
Anaheim	80	63

x-meneur de section 1-2.

MARQUEURS

	B	P	Pts	Pén
8. Mark Recchi	32	41	73	51
25. Vincent Damphousse	18	40	58	58
11. Saku Koivu	14	43	57	48
27. Shayne Corson	21	34	55	108
26. Martin Rucinsky	20	31	51	84
38. Vladimir Malakhov	13	29	42	68
49. Brian Savage	24	16	40	36
43. Patrice Brisebois	10	27	37	67
22. Dave Manson	4	30	34	116
17. Benoît Brunet	12	20	32	61
44. Jonas Hoglund	12	13	25	22
28. Marc Bureau	13	6	19	15
37. Patrick Poulin	6	13	19	27
5. Stéphane Quintal	6	10	16	97
24. Scott Thornton	6	9	15	158
71. Sébastien Bordeleau	6	8	14	36
3. Zarley Zalapski	3	11	14	63
23. Turner Stevenson	4	6	10	110
55. Igor Ulavov	2	8	10	91
34. Peter Popovic	2	6	8	36
41. Jocelyn Thibault	0	2	2	0
52. Craig Rivet	0	2	2	93
15. Eric Houde	1	0	1	0
29. Brett Clark	1	0	1	20
21. Mick Vukota	1	0	1	190
14. Terry Ryan	0	0	0	21
xx. Martin Gendron	0	0	0	0
46. Matt Higgins	0	0	0	0
35. Andy Moog	0	0	0	4

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
35. Andy Moog	18	17	5	2343	97	3	2.48
41. J. Thibault	19	15	7	2592	106	2	2.45
Totaux (2)	**37**	**32**	**12**	**4935**	**203**	**5**	**2.47**

LIGUE AMÉRICAINE

Eliminatoires
Première ronde
(Trois de cinq)
Conférence de l'Est
Saint John c. St. John's
Jeudi 16 avril
Saint-Jean 4 St. John's 3
(Saint-Jean mène 1-0)
Samedi 18 avril
St. John's à Saint John, 19h.
Fredericton c. Portland
Vendredi 17 avril
Portland 4 Fredericton 3
(Portland mène 1-0)
Dimanche 19 avril
Portland à Fredericton, 14h.
Springfield c. Worcester
Mardi 14 avril
Worcester 5 Springfield 3
(Worcester mène 1-0)
Dimanche 19 avril
Springfield à Worcester, 17h05.

Hartford c. New Haven
Vendredi 17 avril
New Haven à Hartford, 19h35.
Samedi 18 avril
New Haven à Hartford, 19h35.

Conférence de l'Ouest
Albany c. Adirondack
Vendredi 17 avril
Adirondack à Albany, 19h.
Samedi 18 avril
Adirondack à Albany, 19h.
Hamilton c. Syracuse
Vendredi 17 avril
Syracuse à Hamilton, 19h30.
Dimanche 19 avril
Syracuse à Hamilton, 14h.
Philadelphie c. Rochester
Jeudi 16 avril
Rochester 5 Philadelphie 2
(Série égale 1-1)
Samedi 18 avril
Philadelphie à Rochester, 19h35.
Hershey c. Kentucky
Mercredi 15 avril
Hershey 2 Kentucky 1
(Hershey mène 1-0)
Vendredi 17 avril
Kentucky à Hershey, 19h.

JUNIOR MAJEUR DU QUEBEC

Séries éliminatoires
Finale de section
Quatre de sept
Section Lebel
Laval c. Val d'Or
Vendredi 17 avril
Val d'Or 2 Laval 1
(Val d'Or mène 3-1)
Dimanche 19 avril
Laval à Vald'Or, 19h30

Section Dilio
Rimouski c. Québec

Vendredi 17 avril
Québec 4 Rimouski 3 (P)
(Rimouski mène 3-1)
Dimanche 19 avril
Rimouski à Québec, 19h30

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Lecavalier, Vincent Rim	12	13	21	34
Dumont, Jean-Pierre VdO	14	22	11	33
Walser, Derrick Rim	12	10	23	33
Daigle, Christian VdO	14	9	19	28
Richards, Brad Rim	13	6	21	27
Perna, Dominic Lav	15	10	15	25
Drolet, Christian VdO	11	6	19	25
Johnston, Marty Hul	11	12	11	23
Jacques, Alexandre Rim	10	12	10	22
Lauzon, Ryan Hul	11	8	13	21
Chiasson, Dominic VdO	13	9	11	20
Malts, Vince Hul	11	6	13	19
Girard jr, Jonathan Lav	15	2	16	18
Baumgartner, Gregor Lav	15	5	12	17
Bélanger, Francis Rim	13	10	5	15

JUNIOR MAJEUR DE L'ONTARIO

Séries éliminatoires
Demi-finale
Quatre de sept

Guelph c. Plymouth

Jeudi 16 avril
Guelph 5 Plymouth 1
(Guelph mène 3-0)
Vendredi 17 avril
Guelph 5 Plymouth 2

Ottawa c. London

Jeudi, 16 avril
Ottawa 5 London 2
(Ottawa gagne la série 4-0)

JUNIOR MAJEUR DE L'OUEST

Série éliminatoires
Finale de conférence
Quatre de sept
Conférence de l'Ouest
Spokane vs Portland
Jeudi, 16 avril
Spokane 5 Portland 3
(Série égale 2-2)
Samedi, 18 avril
Spokane à Portland
Conférence de l'Est
Brandon vs Calgary
Mercredi, 15 avril
Brandon 4 Calgary 1
(Brandon mène 3-1)
Vendredi, 17 avril
Brandon à Calgary

LIGUE INTERNATIONALE

Séries éliminatoires
HAE
Première ronde
Trois de cinq

Conférence de l'Est
Detroit c. Michigan
Samedi 18 avril
Michigan à Detroit, 19h.
Dimanche 19 avril
Michigan à Detroit, 18h.

Cincinnati c. Grand Rapids

Samedi 18 avril
Grand Rapids à Cincinnati, 19h05.
Mercredi 22 avril
Cincinnati à Grand Rapids, 19h.

Fort Wayne c. Cleveland

Dimanche 19 avril
Cleveland à Fort Wayne, 19h.
Mardi 21 avril
Cleveland à Fort Wayne, 20h30.

Orlando c. Indianapolis

Jeudi 16 avril
Orlando 4 Indianapolis 1
(Orlando mène 1-0)
Samedi 18 avril
Indianapolis à Orlando, 19h.

Conférence de l'Ouest
Long Beach c. Las Vegas

Vendredi 17 avril
Las Vegas à Long Beach, 22h.
Dimanche 19 avril
Las Vegas à Long Beach, 19h.

Utah c. Kansas City

Mercredi 15 avril
Kansas City 4 Utah 3 (P)
(Kansas City mène 1-0)
Lundi 20 avril
Kansas City au Utah, 22h.

Chicago c. Manitoba

Vendredi 17 avril
Chicago 5 Manitoba 1
(Chicago mène 1-0)
Samedi 18 avril
Manitoba à Chicago, 19h.

Houston c. Milwaukee

Jeudi 16 avril
Milwaukee 1 Houston 0
(Milwaukee mène 1-0)
Samedi 18 avril
Milwaukee à Houston, 21h.

SPORT ÉCLAIR

Toronto sur les rangs pour les Jeux de 2008

CALGARY (PC) - L'Association olympique canadienne (AOC) a approuvé la mise en candidature de la ville de Toronto pour la présentation des Jeux olympiques d'été de l'an 2 008.

L'AOC a voté en faveur de la proposition et s'est engagée à transmettre le projet de 2.5 milliards $ au Comité international olympique (CIO).

Le CIO annoncera son choix en septembre 2001.

Les organisateurs torontois, Olympic Bid Corp., ou BIDCO, s'attendent à des déboursés de préparation d'environ 40 millions. Les coûts directement reliés aux Jeux devraient atteindre 2.24 milliards $.

Par contre, on anticipe des revenus billetterie, droits de retransmission et commandites d'environ 2.47 milliards $.

Le premier ministre de l'Ontario Mike Harris a déclaré que les Jeux profiteraient à l'ensemble des contribuables ontariens.

«C'est une occasion en or de créer des emplois, d'encourager les investisseurs, et de se doter de complexes sportifs de qualité.»

Irwin en tête

PALM BEACH GARDENS, Floride (AP) - Hale Irwin a remis une deuxième carte de 68 pour s'emparer d'une avance de quatre coups au Championnat sénior de la PGA qui se déroule à Palm Beach Gardens.

Irwin, qui a réussi quatre birdies consécutifs sur le premier neuf, présente un total de 136.

Larry Nelson occupe le deuxième rang à 140 suivi de Gil Morgan à 141.

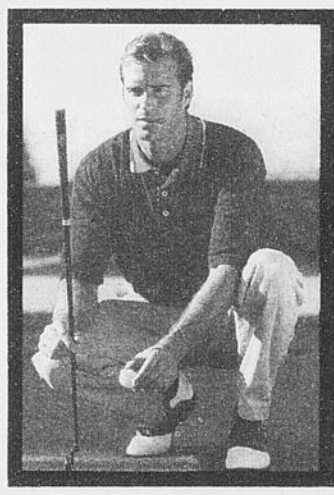
Jack Nicklaus, co-meneur après la première ronde, partage la quatrième place avec Tom Wargo à 142.

Avance d'un coup pour Haas

HILTON HEAD ISLAND, Caroline du Sud (AP) - Jay Haas a ramené une carte de 66 pour s'emparer d'une avance d'un coup au terme des deux premières rondes de la classique de golf MCI qui se déroule à Hilton Head Island.

Haas, qui habite tout près du parcours à Greenville, a notamment calé une approche pour un birdie au quatrième trou et une autre pour un eagle au trou numéro 5.

«Je me souviens que lorsque j'avais environ 12 ans, j'avais calé trois approches d'affilée», a commenté Hass qui présente un total de 132, 10 coups sous la normale.


Polo personnalisé
Informez-vous
Nouveau!
identification sports
Ville de la Baie
Tél.: 1-800-463-9121
Tél.: (418) 677-2106
Site internet: www.identificationsports.com
Email: info@identificationsports.com
375380

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

San Diego 120 022 000 7 8 0
Pittsburgh 012 200 000 5 11 1
J.Hamilton, Boehringer (G,2-1) (5), Miceli (8), Hitchcock (8), Hoffman (VP,4) (9) et G.Myers; Schmidt, Tabaka (P,0-1) (6), Rincon (8), Loiselle (9) et Kendall. **C**: SD G.Vaughn (5); Pgh A.Martin (1).

NY Mets 100 200 000 3 4 0
Cincinnati 002 020 00x 4 8 2
B.Jones (P,0-2), McMichael (7), Cook (7) et A.Castillo, Spehr (8); Remlinger (G,2-2), Shaw (VP,5) (8) et Taubensee, Fordyce (8).

San Francisco 101 000 000 2 5 0
Milwaukee 203 000 00x 5 7 0
Estes (P,0-3), Johnstone (7) et B.Johnson; Mercedes (G,1-0), A.Reyes (7), M.Myers (8), D.Jones (VP,5) (9) et Matheny.

Los Angeles 221 200 400 11 14 0
Chi Cubs 200 000 100 3 4 1
Park (G,2-0), F.Lankford (VP,1) (7) et Piazza, Prince (8); M.Clark (P,2-1), Telemaco (3), Mulholland (7), VanRyn (8) et Servais. **C**: LA Hollandsworth (2), Piazza (4), Zeile (2); ChC Morandini (1).

LIGUE AMERICAINE

Chi Sox 000 000 100 1 6 1
Toronto 102 101 10x 6 10 2
Bere (P,0-3), Forfdam (6), T.Castillo (8) et Kreuter; Clemens (G,2-1), Risley (7), Quantrill (9) et Fletcher. **C**: Tor. Canseco (6).

NY Yankees 500 310 200 11 12 1
Detroit 000 000 200 2 7 1
Pettitte (G,2-2), Holmes (7) et Posada; J.Thompson (P,1-3), Bochtler (5), Duran (7), Brocail (8), To.Jones (9) et J.Oliver. **C**: NYY Jeter (1), T.Martinez (2).

Cleveland 001 000 010 02 6 1
Boston 000 000 002 13 14 1
(10 ings)
Nagy, M.Jackson (9), Assenmacher (P,1-2) (9) et S.Alomar; P.Martinez, Gordon (G,2-1) (10) et Hatteberg, Varitek (10). **C**: Cle Giles (6).

Seattle 012 403 001 11 15 0
Minnesota 110 000 040 6 10 0
Fassero (G,1-0), Slocumb (8), Ayala (9) et D.Wilson; Milton (P,2-1), F.Rodriguez (4), Carrasco (7) et Steinbach, Jv.Valentin (7). **C**: Sea Griffey Jr. (7); Min. Meares (3).

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	9	6	.600	
New York	9	6	.600	
Philadelphie	7	7	.500	1 1/2
Floride	4	11	.267	5
Montréal	4	11	.267	5
Section Centrale				
Milwaukee	10	5	.667	
St. Louis	10	6	.625	1/2
Chicago	9	7	.563	1 1/2
Houston	9	8	.529	2
Cincinnati	8	8	.500	2 1/2
Pittsburgh	7	10	.412	4
Section Ouest				
San Diego	13	3	.813	
Los Angeles	8	7	.533	4 1/2
San Francisco	9	8	.529	4 1/2
Colorado	6	10	.375	7
Arizona	3	13	.188	10

Vendredi, 17 avril
Los Angeles 11 Chicago Cubs 3
San Diego 7 Pittsburgh 5
Cincinnati 4 N.Y. Mets 3
Milwaukee 5 San Francisco 2
Houston 5 Montréal 3
St. Louis 8 Philadelphie 5
Atlanta au Colorado 21h05.
Floride en Arizona 22h05.

Samedi, 18 avril
N.Y. Mets (Yoshii 1-0) à Cincinnati (Harnisch 1-0), 13h15
San Diego (Ashby 2-1) à Pittsburgh (Loaiza 1-1), 13h35
San Francisco (Hershiser 0-0) à Milwaukee (Wagner 0-0), 14h05
Philadelphie (Grace 1-1) à St. Louis (Aybar 1-2), 14h10
Los Angeles (Nomo 1-1) à Chicago Cubs (Wood 0-1), 14h20
Atlanta (Neagle 1-1) à Colorado (Astacio 1-2), 15h05
Floride (Larkin 1-0) à Arizona (Anderson 1-2), 16h05
Montréal (Valdes 0-2) à Houston (Lima 2-1), 20h05

Dimanche, 19 avril
N.Y. Mets à Cincinnati, 13h15.
San Diego à Pittsburgh, 13h35.
San Francisco à Milwaukee, 14h05.
Philadelphie à St. Louis, 14h10.
Los Angeles à Chicago Cubs, 14h20.
Montréal à Houston, 14h35.
Atlanta au Colorado, 15h05.
Floride en Arizona, 20h05.

LIGUE AMERICAINE

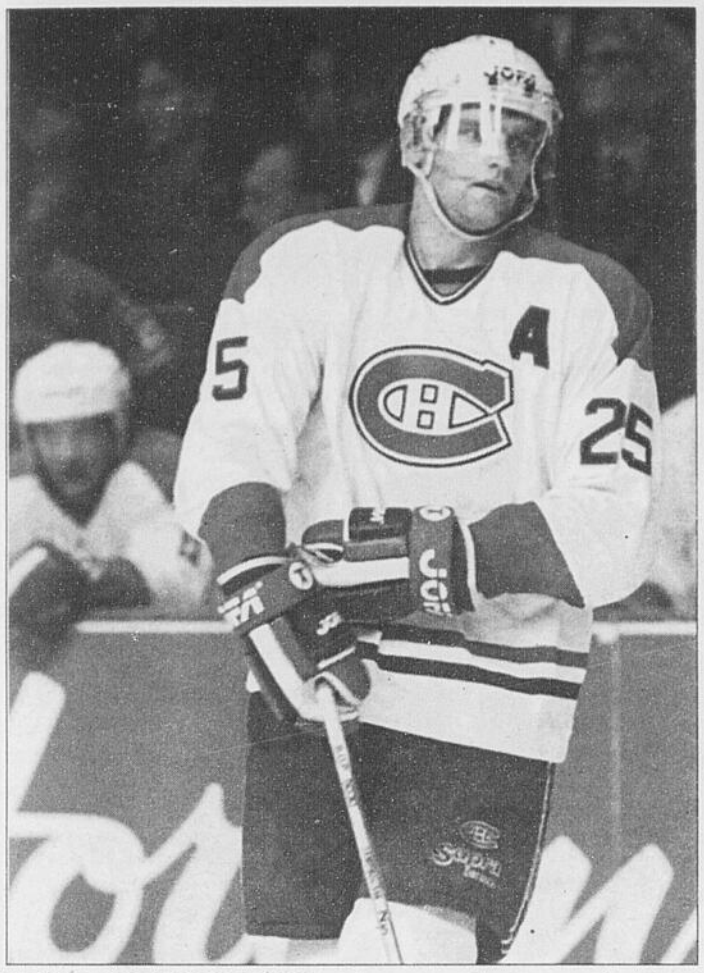
Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Baltimore	10	4	.714	
Boston	10	5	.667	1/2
New York	8	4	.667	1
Tampa Bay	8	5	.615	1 1/2
Toronto	6	9	.400	4 1/2
Section Centrale				
Cleveland	10	4	.714	
Minnesota	7	7	.500	3
Chicago	6	8	.429	4
Kansas City	6	9	.400	4 1/2
Detroit	3	11	.214	7
Section Ouest				
Texas	9	4	.692	
Anaheim	6	7	.462	3
Seattle	5	10	.333	5
Oakland	3	10	.231	6

Vendredi, 17 avril
Boston 3 Cleveland 2
Toronto 6 Chicago 1
N.Y. Yankees 11 Detroit 2
Seattle au Minnesota 20h05.
Baltimore au Texas 20h35.
Tampa Bay à Anaheim 22h05.
Kansas City à Oakland 22h35.

Samedi, 18 avril
Chicago White Sox (Navarro 1-1) à Toronto (Hentgen 1-1), 13h05
Cleveland (Wright 1-1) à Boston (Wakefield 0-1), 13h05
N.Y. Yankees (Cone 0-1) à Detroit (Keagle 0-2), 13h05
Kansas City (Rusch 1-2) à Oakland (Rogers 1-1), 16h05
Seattle (Cloude 1-1) à Minnesota (Tewksbury 2-1), 20h05
Baltimore (Kamieniecki 1-0) à Texas (Burkett 1-1), 20h35
Tampa Bay (Alvarez 2-1) à Anaheim (Dickson 0-2), 22h05

Dimanche, 19 avril
Cleveland à Boston, 13h05.
Chicago à Toronto, 13h05.
N.Y. Yankees à Detroit, 13h05.
Seattle au Minnesota, 14h05.
Baltimore au Texas, 15h05.
Kansas City à Oakland, 16h05.
Tampa Bay à Anaheim, 16h05.



VINCENT DAMPHOUSSE... n'a aucun doute quant au désir de gagner manifesté par ses coéquipiers et lui, même si l'équipe a été embarrassée contre Boston.

Le Canadien va jouer pour gagner

L'identité de l'adversaire revêt peu d'importance

MONTREAL (PC) - Le Canadien a-t-il intérêt à perdre ce soir contre Buffalo afin d'éviter un affrontement contre Philadelphie en séries ?



S'il «échappe» le match face aux Sabres, le Tricolore terminera l'année au septième rang et sera opposé aux Penguins, jeudi prochain, au Civic Arena. Cette saison, le Canadien a conservé un dossier de 2-3-1 face aux Penguins, une équipe dont le style s'apparente davantage au sien.

S'il l'emporte, le Canadien conservera ses chances de se classer au sixième rang. Une défaite des Sabres face aux Sénateurs d'Ottawa, dimanche, au Marine Midland Arena, mènerait alors à une série Canadien-Flyers dont le premier match serait disputé, mercredi, au Core States Center. Contre les Flyers, les joueurs d'Alain Vigneault ont maintenu un dossier de 1-2-1.

Dans la chambre du Canadien, les joueurs sont unanimes pour affirmer que l'identité de l'adversaire importe peu.

«On veut gagner, soutient Vincent Damphousse. On n'approche jamais un match avec l'idée de le perdre. Ça ne se fait pas. L'équipe a été embarrassée contre Boston et on ne veut pas que ça se reproduise contre Buffalo. On sait que les Sabres seront très motivés parce qu'ils peuvent encore terminer entre le quatrième et le septième rang.

«On veut également bien finir la saison avant d'entreprendre les séries», fait valoir le capitaine.

Des Penguins sous-estimés

Damphousse reproche aux journalistes de sous-estimer les Penguins. Même sans Mario Lemieux, ils sont parvenus à terminer en tête de la division nord-est.

«Kevin Constantine a réussi à changer le style de l'équipe, dit Damphousse. Les Penguins ouvrent moins le jeu qu'avant. Ils ont resserré leur défensive même s'ils ont toujours plusieurs joueurs de talent.

«Les Flyers, eux, sont plus gros et plus robustes. Et comme les Penguins, ils ont des joueurs de qualité. Il s'agit de deux bons clubs équilibrés. On va devoir jouer notre meilleur hockey pour battre une de ces deux équipes en séries.»

Les Flyers pas si robustes

Mark Recchi a parlé dans le même sens que Damphousse au sujet des Penguins.

«Ils misent sur une excellente ligne d'attaque (Barnes-Francis-Jagr) en plus d'avoir de très bons joueurs de soutien. Les Penguins ont une équipe vraiment bien équilibrée.»

Recchi reconnaît que les Flyers ont des joueurs costauds. Mais il ne les croit pas plus robustes que les autres équipes de la Ligue nationale. Seuls les Kings de Los Angeles seraient plus durs.

«Les Flyers ne sont pas différents des autres clubs. Dans le hockey d'aujourd'hui, toutes les équipes sont robustes. La seule exception serait les Kings. Voilà une équipe qui joue très dur. Je m'en suis rendu compte les deux fois que nous avons joué contre eux. Je savais que je venais de jouer un match de hockey.

«Pour ma part, je n'ai pas de préférence entre Pittsburgh et Philadelphie», conclut Recchi, qui a déjà défendu les couleurs de ces deux clubs. «Je crois que notre vitesse va nous permettre de tenir notre bout, peu importe l'adversaire.»

Vigneault emmène ses joueurs à Bromont

Des entraînements... à huis clos

MONTREAL (PC) - Le Canadien entend mettre toutes les chances de son côté lors du premier tour éliminatoire. Alain Vigneault et ses adjoints ont donc décidé de tenir les entraînements de lundi et mardi, à Bromont, en Estrie. De plus, les 30 ou 40 premières minutes de chaque entraînement seront dirigées à huis clos, à la demande expresse de Vigneault.

Hier, l'entraîneur a fait appel à la collaboration des médias puisque sa demande va à l'encontre des directives de la Ligue nationale. Dans le circuit Bettman, les médias ont accès à tous les entraînements, même en séries.

«On veut faire certaines petites choses en privé, loin des regards», a dit Vigneault, qui semblait marcher sur des oeufs alors qu'il faisait sa demande. «Vous savez aussi bien que moi que la différence est mince entre une victoire et une défaite. C'est pourquoi j'apprécierais votre collaboration. Le reste de l'entraînement sera bien sûr accessible aux médias.»

Vigneault n'entend pas modifier tout le système du Canadien durant les deux entraînements à Bromont. Il veut seulement élaborer une stratégie en changeant quelques aspects du jeu de l'équipe.

«Cela se fait dans d'autres sports comme le basketball et le football, a-t-il plaidé. On veut seulement mettre toutes les chances de notre côté. On veut pouvoir représenter notre ville et notre équipe de la meilleure façon possible.»

Vigneault a également annoncé que les joueurs demeureront à l'hôtel la veille et le jour des matchs qui seront disputés au Centre Molson. De cette façon, il espère soustraire ses joueurs aux nombreuses demandes de billets de la part d'amis et de parents. Il veut que ses joueurs puissent se concentrer sur le match à venir.

Les blessures

Vigneault espère entreprendre les séries en misant sur une équipe en santé. Mais déjà il semble qu'il devra faire son deuil de trois joueurs lors du premier match.

Scott Thornton a subi une arthroscopie à une épaule jeudi et il serait étonnant de le revoir lors de la première série. Saku Koivu, qui soigne une fracture du pouce gauche, n'est toujours pas en mesure de contrôler la rondelle. Patrice Brisebois, qui souffre d'une entorse au genou gauche, est également un cas très incertain pour le début des séries.

«On a bon espoir que Stéphane Quintal et Turner Stevenson pourront jouer lors du premier match», a dit Vigneault. Quintal soigne une entorse à une cheville mais il chausse les patins depuis une dizaine de jours. Quant à Stevenson, il est ennuyé par une élongation musculaire à l'aine.

Vigneault a déploré hier que plusieurs de ses joueurs ont dû jouer ces trois dernières semaines malgré des blessures plus ou moins sérieuses.

«Il n'y a pas un joueur qui ne soit pas un peu amoché».

La famille de Kariya éprouve de la colère

VANCOUVER (PC) - Des millions de dollars à la banque ne valent pas grand-chose quand vous ne pouvez même pas rire sans avoir mal à la tête.

Parlez-en à la famille de Paul Kariya, éprouvée par la difficile réhabilitation du joueur-étoile des Mighty Ducks d'Anaheim, suite à une sévère commotion cérébrale.

«Ça ne fait aucun doute, si un sport est pour compromettre votre santé à long terme, ça ne vaut pas la peine (de le pratiquer)», a confié Michiko Kariya, la soeur aînée de Paul.

La famille de Kariya, qui vit à North Vancouver, est généralement méfiante face aux médias. Son père et sa mère n'accordent pas d'entrevue.

Mais le cauchemar à la pensée de voir la vie d'un fils ou d'un frère basculée à cause d'un acte de violence a provoqué des ressentiments.

«J'en parle à mes parents et nous sommes tous terriblement préoccupés», affirme Michiko, 25 ans. «Paul a subi deux commotions cérébrales, chaque fois le résultat d'un coup vicieux. Si vous voulez utiliser ce terme, oui, il y a de la colère.»

La famille Kariya a été éprouvée cette saison.

Steve, le frère de Paul, a eu un poumon perforé alors qu'il jouait pour l'Université du Maine, où s'est illustré son illustre aîné.

Mais c'est surtout le double-échec en plein visage de Gary Suter à l'endroit de Paul qui a provoqué amené la famille à se poser des questions.

«Ce qui est arrivé à Steve est malheureux, mais ça fait partie du jeu. Il a été frappé légalement et il est tombé», explique Michiko. «Nous savons tous qu'il est possible d'être blessé et même tué en pratiquant un sport. Mais quand c'est causé par un geste interdit par les règlements, on ne peut l'accepter. Tout d'abord, la ligue doit mettre fin à ces attaques préméditées.»

Kariya a été frappé par Suter le 1er février, mais personne ne s'attendait à ce que son absence dure aussi longtemps.

Michiko parle à son frère chaque semaine et peut sentir les conséquences du coup.

AU FILET

MONTREAL (PC) - Les Sabres ont intérêt à remporter le match de ce soir. Deux victoires au cours du week-end pourraient leur valoir le quatrième rang donnant l'avantage de la glace. Dans le cas des Sabres, il s'agit d'un facteur important puisqu'ils ont maintenu un dossier de 20-12-8 au Marine Midland Arena...

Buffalo a battu le Canadien quatre fois (4-1-0) en cinq rencontres...

Jocelyn Thibault sera devant le filet du Canadien. Alain Vigneault a expliqué sa décision en rappelant que le Tricolore livrait un troisième match en quatre soirs...

Shayne Corson souffre d'une élongation musculaire à l'aine et il pourrait rater le match contre Buffalo.

Turner Stevenson décidera s'il prend part au match après avoir patiné ce matin. Stéphane Quintal ne jouera pas, de même que Saku Koivu, Patrice Brisebois et Scott Thornton...

Mark Recchi joue malgré une cheville endolorie. Vigneault lui donnerait certainement congé si le petit attaquant n'était pas l'homme de fer de la Ligue nationale. Recchi a disputé 542 matchs sans interruption. Hier, il s'est entraîné comme s'il ne ressentait aucune douleur...

Recchi ne cache être soulagé à l'idée d'éviter les Devils du New Jersey lors de la première série.

«Les Devils forment une des trois meilleures équipes de la ligue. Vaut mieux les affronter le plus tard possible.»

Recchi fait valoir que la victoire de jeudi à Ottawa n'a pas seulement permis au Tricolore d'éviter les Devils.

«On ne voulait pas terminer au huitième rang. C'était une question de fierté. Il y a une belle rivalité entre les deux équipes», a-t-il rappelé...

Retrait d'une commandite de Bell Canada

Cherry admire les Canadiens français

TORONTO (PC) - Don Cherry affirme que s'il était un Canadien français, il serait également fâché contre lui.

«En fait je les admire», a-t-il dit jeudi soir. «Ils se battent pour leurs droits et si j'étais un Canadien français, je serais comme eux. Nous ici en Ontario, on est un tas de poules mouillées. On ne se lève pas pour défendre nos droits comme ils le font au Québec. Ils me font penser à moi-même.» Cherry dit que les francophones devraient réaliser qu'il veut seulement que les autres Canadiens aient les mêmes droits ni plus ni moins.

«J'aime la façon dont ils se battent», a dit Cherry des Québécois. «Mais ils doivent reconnaître que je suis une des rares personnes en Ontario qui va leur résister. Et ils ne peuvent supporter ça.»

Cherry réagissait à une tempête de protestations au Québec, qui a vu la division québécoise de Bell Canada retirer sa commandite du «Coach's Corner» pour les deux derniers matchs de la saison régulière. Mais Cherry a fait savoir que Munroe-Walker, la compagnie d'amortisseurs, allait prendre la relève pour le dernier match (ce soir, au Centre Molson!) et la durée des séries éliminatoires.

«Ne ratez pas l'ouverture», a prévenu Cherry à propos du match de ce soir. Il ne s'attend pas à être mal reçu puisqu'il se dit généralement bien accueilli à Montréal.

Du bon monde

«Les gens ne réalisent pas que les francophones sont du bon monde», a-t-il déclaré. «Ce sont les politiciens et les médias (qui me dérangent).»

Cherry a traité les politiciens canadiens-français de «chialeurs» parce qu'ils s'étaient plaints des drapeaux du Canada aux Jeux de Nagano, il a dit de Jean-Luc Brassard qu'il était un «inconnu», et il a prétendu que les Jeux de la francophonie à Hull étaient un gaspillage d'argent. C'est la réaction de la clientèle qui a entraîné le retrait de sa commandite, a fait savoir Bell, et non pas les médias, les politiciens ou une décision corporative.

La directrice des communications Beatrice Pepper affirme ne pas connaître le total de plaintes enregistreés et elle n'a pas confirmé ni nié les propos d'une autre porte-parole de la compagnie qui a révélé que ce total se chiffrait à 12 appels, venant tous du Québec.

Douze petits appels...

TORONTO (PC) - Don Cherry se dit amusé par la décision de Bell de retirer au Québec sa commandite du «Coach's Corner». «Ce qui me renverse, c'est que Bell retire sa candidature à cause de 12 appels téléphoniques. C'est drôle», a déclaré Cherry au Toronto Sun.

Il a fallu seulement 12 lettres critiquant Cherry pour que Bell retire sa commandite, a révélé une porte-parole de CBC. Bell n'a pas voulu dire combien de plaintes elles avaient reçues, mais a confirmé que toutes venaient du Québec.

Cherry sera au Centre Molson ce soir, où le Canadien reçoit les Sabres de Buffalo.

«Ils m'adorent là-bas», a affirmé Cherry. «C'est seulement les séparatistes qui ne m'aiment pas, et ils n'assistent pas aux matchs de hockey de toute façon.»

Cherry avait critiqué l'attitude de Jean-Lec Brassard et des francophones en général aux Jeux de Nagano et a récidivé en contestant les dépenses gouvernementales pour les Jeux de la francophonie.

Championnat mondial

Dazé et Gélinas acceptent

(PC) - L'ailier droit Eric Dazé des Blackhawks de Chicago et l'ailier gauche Martin Gélinas des Hurricanes de la Caroline ont accepté de prendre part au championnat mondial le mois prochain dans l'uniforme de l'équipe canadienne.

Andy Murray, l'entraîneur basé à Calgary, a également invité Keith Primeau des Hurricanes, mais il n'a pas encore reçu de réponse.

Le gardien Félix Potvin des Maple Leafs de Toronto a déjà accepté l'invitation, comme les attaquants Rob Zamuner du Lightning de Tampa Bay, Trevor Linden des Islanders de New York, Travis Green des Mighty Ducks d'Anaheim et Ray Whitney des Panthers de la Floride.

Quatre défenseurs ont aussi dit oui: Ed Jovanovski et Gord Murphy des Panthers, Bryan McCabe des Canucks de Vancouver et Cory Cross du Lightning. Par ailleurs, le capitaine des Maple Leafs Mats Sundin a accepté d'agir à titre de capitaine de l'équipe suédoise.

FORMULE I
GRAND PRIX DE MONTRÉAL
Départ 4 juin 1998 (4 jours)
Comprend:
3 nuits d'hébergement à l'Auberge Universel
3 déjeuners, style buffet
3 jours d'entrée sur le Circuit Gilles Villeneuve
Autobus de Chicoutimi pour Montréal (Aller - retour)
569$ p. p. occ. double
Agence de voyages SEARS
549-2128
Détenteur d'un permis du Québec
382650

O'Keefe PRÉSENTE
LES SOIRÉES SENTIER CHASSE-PÊCHE
ÉDITION 1998
Aussi, billets en vente dans tous les CANADIAN TIRE de votre localité
Votre animateur YVON CREVÉ
CANADIAN TIRE
GROS LOTS* À GAGNER!
4 FILMS EXCLUSIFS
2 FILMS DE CHASSE • ORIGNAL • SAUVAGINE
2 FILMS DE PÊCHE • MOUCHETÉE • 5 RÉGIONS-5 ESPÈCES
3 CHALOUPES FISHERMAN DE PRINCECRAFT AVEC MOTEURS JOHNSON 9.9 ET 3 VTT DE YAMAHA

19 avril	Roberval	Château Roberval, salle des congrès	(418) 679-3822
20 avril	Delisle	Aréna Mistouk	(418) 668-4338
21 avril	Anse-St-Jean	Grande salle du Centre de ski	(418) 272-2927
22 avril	Sacré-Coeur	Centre récréatif	(418) 236-4315 / 236-4621
23 avril	La Baie	Palais Municipal, amphithéâtre	(418) 544-6960
24 avril	Jonquière	Salle François Brassard	(418) 542-7536
25 avril	Chicoutimi	Pavillon de l'agriculture	(418) 543-5355
26 avril	Dolbeau (AM)	Aréna, complexe sportif	(418) 276-1317

TOUTES LES REPRÉSENTATIONS SONT À 19 H 15, SAUF (AM) À 13 H 15 ET (DOUBLE) À 13 H 15 ET 19 H 15
OUVERTURE DES PORTES UNE HEURE AVANT LA REPRÉSENTATION!
CHAQUE SOIR SUR PLACE - GARDE CÔTIÈRE AUXILIAIRE CANADIENNE - SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE
RÉSERVEZ VOS BILLETS AUPRÈS DE VOTRE ASSOCIATION
*LES RÈGLEMENTS DE CE CONCOURS SONT DISPONIBLES À : LES SOIRÉES SENTIER CHASSE-PÊCHE, 11 450 BOUL. ALBERT-HUDON, MONTRÉAL-NORD QC H1G 3J9
INFORMATION : MTL (514) 327-4464 OU EXT. 1 800 563-6738
382250

Même si Hasek attire tous les regards

Brodeur reste le meilleur... sur papier

EAST RUTHERFORD, N.J. (AP) - Martin Brodeur, soumis à un bombardement de la part de ses coéquipiers, repoussait lancer après lancer, de toutes les façons.

On était à la fin de l'entraînement mais le gardien des Devils du New Jersey n'en avait cure.

C'est que les situations du genre surviennent rarement dans un match. Les lancers contre lui sont peu nombreux et Brodeur n'est presque jamais laissé à lui seul.

Et c'est peut-être son plus gros handicap quand vient le temps de voter pour le trophée Vézina.

Parce qu'il joue pour une équipe qui s'implique défensivement, il n'a pas à multiplier les acrobaties comme le fait Dominik Hasek à Buffalo. «Je ne crois pas vraiment qu'il y en ait un meilleur», répond Brodeur quand on lui demande de se comparer aux autres gardiens. «Chacun est différent, les équipes sont différentes, tout est différent. Plusieurs gardiens peuvent être considérés le meilleur.»

Les meilleures statistiques

Mais c'est Brodeur (43-16-8) qui présente les meilleures statistiques, même après une léthargie: une seule victoire à ses six derniers matchs (1-4-1) et 22 buts accordés à ses sept derniers.

Malgré tout, sa moyenne de 1,89 égale celle d'Ed Belfour à Dallas et il est à la veille de devenir seulement le troisième gardien de l'histoire de la LNH à conserver une moyenne inférieure à 2,00 deux années consécutives, après Terry Sawchuk et Harry Lumley dans les années 50. Sa moyenne en carrière de 2,16 est la meilleure de l'histoire et ses 43 victoires sont un autre sommet cette saison.

Hasek (33-23-12, 2,07) est le seul à avoir plus de blanchissages que Brodeur (13 contre 10).

Quel mélange!

«J'ai joué avec Terry Sawchuk et je pense qu'il a été un des plus grands. Je vois beaucoup de Terry en lui», affirme l'entraîneur des gardiens Jacques Caron à propos de Brodeur.

«Je vois aussi beaucoup de Jacques Plante parce qu'il se tient au bon endroit, et de Glen Hall, à cause de son style papillon.

«Il est une combinaison des trois plus grands gardiens que j'ai vus, et personne ne peut manier la rondelle comme Martin le fait.»

HOCKEY

On réclame Hull à Chicago

CHICAGO (PC) - La campagne pour amener Brett Hull à Chicago bat déjà son plein dans la Ville des vents.

L'as marqueur des Blues de St.Louis, dont le père Bobby a brillé dans l'uniforme des Blackhawks dans les années 1960, obtiendra le statut de joueur autonome sans compensation le 1er juillet.

«Ne lésinez pas avec Brett Hull, écrit Rich Strom du `Chicago Tribune' à l'attentionn des dirigeants des Blackhawks. Accordez lui plus de 5 millions$ par année.

«Donnez lui un contrat de quatre ans, cinq s'il insiste, poursuit-il. Prenez les moyens pour qu'il veuille quitter les Blues pour joindre les rangs des Blackhawks.»

Deadmarsh devrait être prêt

DENVER (PC) - L'attaquant Adam Deadmarsh de l'Avalanche récupère d'un claquage subi la semaine dernière et il devrait être rétabli à temps pour le début des séries.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Sharks 1
Avalanche 4
Première période
1. Colorado, Lemieux 24 (Kamensky, Forsberg) 2:59 (an)
2. San Jose, Nolan 14 (Matteau, Marleau) 5:38
Pénalités Iafrate SJ 2:29, Corbet Col 7:02, Sturm SJ 12:34, Marchment SJ 14:36, Odgers Col 14:36, Zyuzin SJ 18:52, Nolan SJ 19:50.
Deuxième période
3. Colorado, Forsberg 23 (Kamensky) 5:01
4. Colorado, Forsberg 24, 9:07 (dn)
Pénalités Sakic Col 6:15, Ozolinsh Col 8:28, Friesen SJ 11:54, Iafrate SJ 17:17.
Troisième période
5. Colorado, Kamensky 26 (Forsberg, Lemieux) 9:10
Pénalités Foote Col 2:45, Kamensky Col 14:31, Colorado banc (purgée par Odgers) 19:19.
Tirs au but

San Jose	5	5	5	15
Colorado	14	12	11	37

Gardiens San Jose: Hrudey (P,4-16-2); Colorado: Roy (G,31-19-13).
Avantages numériques San Jose: 0-6; Colorado: 1-6.
Arbitre Don Koharski. **Juges de lignes** Swede Knox, Randy Mitton.
Assistance 16,061.

Devils 1
Blackhawks 1
Première période
1. Chicago, Black 10 (Moreau) 14:00
Pénalité Aucune.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités Suter Chi 13:07, Pederson NJ 13:10, Chelios Chi 13:47, Odelein NJ 15:13, Thomas NJ 20:00.
Troisième période
2. New Jersey, Brylin 2, 3:17
Pénalité Terreri Chi (purgée par Miller) 15:37.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité Aucune.
Tirs au but

New Jersey	10	9	11	0-30
Chicago	8	5	10	1-24

Gardiens New Jersey: Dunham (N,5-5-3); Chicago: Terreri (N,8-9-2)
Avantages numériques New Jersey: 0-3; Chicago: 0-4.
Arbitre Bill McCreary. **Juges de lignes** Andy McElman, Dan Schachte.
Assistance 19,471.

Stars 2
Coyotes 3
Première période
1. Dallas, Verbeek 31 (Zubov, Sydor) 3:19
2. Phoenix, Tverdovsky 6, 10:53
3. Dallas, Adams 14 (Zubov, Chambers) 13:20 (an)
Pénalité Tocchet Pho 11:52.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités Carbonneau Dal 2:32, Baron Pho 5:42, Ludwig Dal 8:09, Janssens Pho 12:19, Tocchet Pho majeure, Bassen Dal majeure 14:39.
Troisième période
4. Phoenix, Diduck 7 (Stapleton) 7:00
5. Phoenix, Diduck 8 (Numminen) 13:30
Pénalités Petit Pho 3:41, Slaney Pho 8:59, Lehtinen Dal 10:10, Diduck Pho, Verbeek Dal 14:09.
Tirs au but

Dallas	7	6	12	25
Phoenix	5	3	3	11

Gardiens Dallas: Turek (P,11-10-1) (11 shots-8 saves), Belfour (14:09 3e, 0-0); Phoenix: Khabibulin (G,30-28-10 (25-23).
Avantages numériques Dallas: 1-5; Phoenix: 0-4.
Arbitre Rob Shick. **Juges de lignes** Ray Scapinello, Jay Sharrers.
Assistance 16,210.

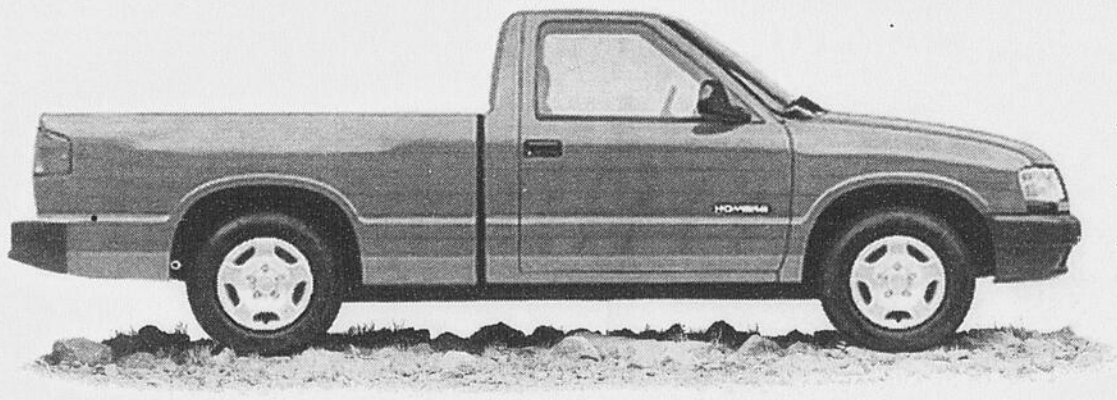
Blues 7
Kings 3
Première période
1. St. Louis, Pronger 8 (Conroy, Atcheynum) 5:47
2. St. Louis, Turgeon 20 (Hull, Pronger) 10:26
3. St. Louis, Conroy 13 (Pellerin, MacInnis) 14:56 (dn)
Pénalités Murray LA 8:36, Demitra StL 9:46, Perreault LA 11:31, Bergevin StL 14:16, Campbell StL 17:32.
Deuxième période
4. St. Louis, G.Courtnall 31 (Demitra, Campbell) 10:27
5. Los Angeles, Blake 23 (C.Johnson, Stumpel) 11:04
6. St. Louis, Turcotte 11 (Hull, Gill) 18:15 (an)
Pénalités Turgeon StL double mineure, LaFayette LA 0:07, C.Johnson LA 1:56, Gill StL 2:27, Bergevin StL mineure, majeure, McKenna LA mineure, majeure, inconduite 5:41, Pronger StL inconduite, Pellerin StL majeure, inconduite de match, Poeschek StL majeure, inconduite de match, Conroy StL inconduite, R.Courtnall LA, Galley LA inconduite, Zmolek LA majeure, inconduite de match, Laperrière LA majeure, inconduite de match, Bylsma LA inconduite 9:33, C.Johnson LA 16:30, Campbell StL majeure, Robitaille LA majeure 19:21, Rheaume StL 20:00.
Troisième période
7. St. Louis, Turcotte 12 (Gill) 3:34
8. Los Angeles, LaFayette 5 (Tsyplakov, J.Vopat) 8:25
9. St. Louis, Conroy 14 (Atcheynum, Duchesne) 13:17
10. Los Angeles, M.Johnson 2 (McKenna, Perreault) 13:37
Pénalités M. Johnson LA 1:28, G.Courtnall StL majeures, Stumpel LA majeure 12:04, Campbell StL mineure, inconduite, LaFayette LA inconduite 15:58, Rheaume StL, Blake LA majeures 19:38.
Tirs au but

St. Louis	10	8	9	27
Los Angeles	5	6	13	24

Gardiens St. Louis: McLennan (G,16-8-2); Los Angeles: Fiset (P,26-24-8).
Avantages numériques St. Louis: 1-5; Los Angeles: 0-7.
Arbitre Don Van Massenhoven. **Juges de lignes** Thor Nelson, Mark Wheler.
Assistance 12,646.

EXPO VINS ET BIÈRES SAGUENAY
Le mercredi 22 avril 1998
de 15 h 30 à 20 h 30
Hôtel Chicoutimi - 549-7111
Au profit de:
Les COUGARS du
CEGEP de Chicoutimi
COUGARS DE CHICOUTIMI
POUR 15$
• Vous recevez un verre à vin I.N.A.O (que vous conservez
• Vous dégustez les bons vins de 15 maisons de vins différentes
• Vous recevez une assiette de charcuterie, de fruits et de fromages.
IRL PÉTROLES
CONTACTEZ
IMPRIMERIE DELUXE
Mona Maziade 543-7587 ou Jean-Guy Maltais 543-1718 (poste 226)
CO-PRÉSIDENTS D'HONNEUR
383041

Vous pouvez le voir comme un gros coffre à outils ou un gros coffre à jouets.



Isuzu Hombre 1998
177$/mois*
Versement initial de 2000 $ ou échange équivalent
P.D.S.F.: 15 299 $
Transport et préparation à la route inclus

Vos paiements mensuels*	Votre versement initial ou échange équivalent
177 $	2000 $
207 $	1000 $
237 $	0 $

ISUZU
Loin devant.

* Modèle Isuzu Hombre 1SA. Ces mensualités sont calculées sur un bail LocationPlus de 36 mois et comprennent le transport (685 $) et la préparation à la route. Par contre, l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du contrat, un premier versement (selon le tableau) plus taxes ainsi qu'un dépôt de garantie remboursable de 300 $ vous seront demandés. Par ailleurs, le versement initial à payer (ou l'échange équivalent) sera selon l'option choisie. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 60 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents (basé sur un programme de bas kilométrage). Voyez votre détaillant Isuzu pour un plan de location qui tient compte d'un versement initial et de mensualités convenant à votre budget. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres.

Saturn du Saguenay
opérée par: Auto L.P. Tremblay
Votre concessionnaire «Saturn Isuzu» au Saguenay – Lac-Saint-Jean
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi / 549-3320
382962

Le Salon Grand Air Expo-Nature

EXPO NATURE

AU COEUR DU PLEIN AIR QUÉBÉCOIS...

Chicoutimi

du 16 au 19 avril
PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC



- **Séminaire de pêche avec Jocelyn Lapointe**
- **Séminaire de chasse à l'orignal avec le célèbre guide Normand Hotte**
- **Bassin de pêche O'Keefe et initiation pour les jeunes**
- **Des détaillants avec des rabais uniques sur l'équipement et les leurres**
- **Les nouveautés 98 pour la prochaine saison**
- **Des spécialistes pour répondre à toutes vos questions**
- **Et bien plus!**

▲ Jocelyn Lapointe

◀ Normand Hotte

210 kiosques

Les chasseurs pis les pêcheurs vont tripper!



Camping Nautisme Plein air Pêche Tourisme VTT Véhicules récréatifs Villégiature Chasse... *et plus!*

O'Keefe — Le magazine sentier CHASSE-PÊCHE — Multisodas — CKRS590 Radio Média — progrès-dimanche — ciab 94,5 énergie — Le Montagnais Saguenay-Lac-Saint-Jean — Bell Mobilité — Le Quotidien — Canada

HEURES D'OUVERTURE		PRIX D'ENTRÉE		INFORMATION
Jeudi	17 h à 22 h	Adultes	7,00 $	(418) 673-1788
Vendredi	12 h à 22 h	Étudiants et 65 ans et plus	5,00 $	(418) 693-7248
Samedi	10 h à 22 h	Enfants 5 à 12 ans	3,00 $	
Dimanche	10 h à 17 h			

Une réalisation EXPOUR INC.

La billetterie fermera une heure avant la clôture du Salon

Omnium de tennis du Japon

Nestor et Lareau en demi-finale du double

TOKYO (PC) — Sébastien Lareau, de Boucherville, et Daniel Nestor, de Toronto, ont défait le tandem composé de l'Américain Brian MacPhie et de l'Australien Sandon Stolle en deux sets de 6-4 et 6-0 pour accéder à la ronde demi-finale de l'omnium de tennis du Japon qui se déroule à Tokyo.

«Nous avons pris le contrôle dans le deuxième set», a déclaré Lareau.

En demi-finale, les Canadiens feront face au vainqueur du match entre les favoris Martin Dam et Daniel Vacek, de Tchécoslovaquie, et Peter Nyborg, de Suède, et David Prinosil, d'Allemagne.

Martin en demi-finale

L'Américain Todd Martin a disposé du favori local Carlos Costa 6-2 et 6-4, hier, pour accéder à la ronde demi-finale du tournoi de tennis de Barcelone.

L'Italien Andrea Gaudenzi a également franchi avec succès les quarts-de-finale en battant un autre Espagnol, Sergi Bruguera, en trois sets de 3-6, 6-2 et 6-3.

Carlos Moya (no 6), d'Espagne, a quant à lui battu le Slovaque Dominik Hrbaty 4-6, 6-3 et 6-3 et Alberto Berasategui (no 7), d'Espagne, a éliminé le Russe Yevgeny Kafelnikov (no 1) 6-4 et 6-4.

Martin, l'un des deux joueurs américains inscrits au tournoi, a utilisé son puissant service à bon escient pour battre Costa.

«Il ventait assez fort sur le terrain et je me suis dit qu'en jouant agressivement je pourrais provoquer des erreurs, a dit Martin. C'est un peu ce qui s'est produit. Les amateurs n'ont pas été un facteur. Si le match avait été plus serré, si je n'avais pas dominé, ç'aurait sûrement été différent.»

Gaudenzi sera l'adversaire de Martin aujourd'hui, en demi-finale, et l'Américain est confiant de pouvoir l'emporter.

«Je l'ai battu au U.S Open de 1996. Je sais qu'il joue très bien présentement, mais je pense avoir une très bonne chance de gagner parce qu'il n'est pas habitué à mon style de jeu», a dit Martin.

Les Françaises défendent leur titre

À Gand, en Belgique, le capitaine Yannick Noah, deux fois vainqueur de la coupe Davis avec les garçons, va tenter de faire aussi bien cette saison avec les filles, gagnantes de la coupe Fédération l'an dernier.

Cette première, réussie face aux Néerlandaises, sera difficile à reconduire puisque le premier tour à Gand face aux Belges s'annonce délicat. Sur une surface rapide bleu azur, les Françaises devront faire avec l'absence de Mary Pierce, qui n'a pas voulu se plier aux règles du jeu.

Pour pallier l'absence de la cinquième joueuse mondiale, victorieuse dimanche sur la terre battue d'Amelia Island, Noah a décidé de lancer dans le grand bain la novice Sarah Pitkowski, qui fera équipe en simple avec Sandrine Testud.

Habitué des coups de poker payant, Noah mise sur la petite Flamande, comme elle se définit. Pitkowski, qui a déjà battu cette saison Sabine Appelmans, la numéro 2 belge, a été préférée à Nathalie Tauziat, qui disputera le double avec Alexandra Fusai.

Le match s'annonce serré au vu de classement de la WTA. Tauziat et Testud, 12 et 13es mondiales, précèdent juste Dominique van Roost, la numéro 1 belge (14e). Sabine Appelmans est 21e, Sarah Pitkowski 44e. Côté résultat, les Françaises bénéficient d'un avantage psychologique: l'an dernier, elles avaient battu les Belges en demi-finales. Déjà sans Mary Pierce...

Testud ouvrira les débats samedi, opposée à Appelmans. Puis Pitkowski affrontera van Roost.

En coupe Fédération, les deux derniers simples, le dimanche, précèdent le double éventuel: Testud rencontrera van Roost et Pitkowski, Appelmans. Enfin, le double opposera Tauziat-Fusai au duo Laurence Courtois-Els Callens.

Les autres rencontres du premier tour sont: République tchèque-Suisse, Allemagne-Espagne, et Etats-Unis-Pays-Bas.

Rios doit se reposer

SANTIAGO, Chili (AP) — La blessure au coude gauche dont souffre le numéro 1 mondial Marcelo Rios est plus grave que prévu et va contraindre le Chilien à rater le tournoi de Monte-Carlo, dont il est tenant du titre, la semaine prochaine, a annoncé son père hier.

«On ne sait pas combien de temps il sera sans jouer», a indiqué Jorge Rios en conférence de presse. «Pour le moment, on lui a ordonné de se reposer une semaine.

«La situation est beaucoup plus compliquée que prévu, car il s'agit d'un problème chronique».

Rios a expliqué que son fils de 22 ans «ne devrait pas avoir besoin d'une opération, car le mal devrait disparaitre progressivement, du moment qu'il ne fait pas d'effort.

«Apparemment», a-t-il ajouté, «la seule façon pour lui de se remettre est d'arrêter de jouer et une pleine récupération pourrait nécessiter jusqu'à six mois».

Marcelo Rios est actuellement à Miami où il devait passer une nouvelle série d'examens. Cette blessure l'avait contraint à déclarer forfait il y a deux semaines, après le premier match de la rencontre de coupe Davis entre l'Argentine et le Chili. L'Argentine l'avait emporté 4-1.



JEU BLANC — Ville hôtesse du 12e tournoi intermunicipal de hockey, Chicoutimi (chandails blancs) s'est montrée polie en offrant un jeu blanc de 5-0 à l'équipe de Terre-Bonne, dans la catégorie A.

(Photo Sylvain Dufour)

Tournoi des associations des travaux publics d'Amérique

Les équipes de la région partent du mauvais pied

CHICOUTIMI (CT) — C'était jour de blanchissages, hier, à la première journée de compétition du douzième Tournoi de hockey des associations des travaux publics d'Amérique qui se déroule toute la fin de semaine à Chicoutimi.



Quatre matches sur les dix matches disputés se sont soldés par un jeu blanc. Dans la catégorie A, ce sont les équipes de Montréal-Nord et de Chicoutimi qui n'ont pu inscrire de points au tableau. La première s'est inclinée 3-0 devant l'équipe de Deauville alors que Chicoutimi a enregistré une défaite de 5-0 face à Terre-Bonne.

Seule autre équipe régionale inscrite dans la classe A, Jonquière n'a toutefois pas pu s'assurer une victoire contre Verdun qui l'a emporté par le compte de 5-2.

Toujours dans le A, Gatineau a enlevé le match 8-1 contre Québec alors que Sherbrooke écrasait l'équipe de Châteauguay 6-1.

Dans la catégorie B, ce fut au tour d'Alma de subir un blanchissage par le compte de 7-0 contre Ville de La Baie. L'équipe de Chambly a pour sa part vaincu 4-1 le N.R.J. (région de Montréal) pendant que Westmount s'inclinait 5-2 devant les représentants de Dolbeau-Mistassini.

Deux matches ont été disputés dans la catégorie C où l'on a pu assister à un quatrième jeu blanc qui revient cette fois à Mont-Laurier, qui n'a fait qu'une bouchée 7-0 de l'équipe du Mont-St-Hilaire. Dans l'autre engagement, les équipes de Buckingham et de Rosemère n'ont pu faire un maître terminant leur match par la marque de 3-3.

La 12e édition de ce tournoi amical regroupe un total de 44 équipes, formées d'employés municipaux représentant autant de municipalités du Québec.

Les trois catégories se disputent la victoire selon la formule de tournoi à la ronde et les matches sont présentés simultanément dans les trois arénas de Chicoutimi soient celui du Plateau, le centre Georges-Vézina et le Pavillon de l'Agriculture. Quarante-huit matches seront joués aujourd'hui.

Curling régional

Le quatuor almatois impose son rythme

par Christine Tremblay

SAINT-FÉLICIEN (CT) — Les Almatois se sont imposés, hier, au Club de curling Saint-Félicien où se déroule le Cashpiel Pétro-Canada.

En effet, les équipes de Roland Dubé, Donald Tremblay et Bernard Mimeault, toutes d'Alma, ont remporté trois des six parties disputées hier.

Le skip Roland Dubé a défait 8-4 l'équipe Pétro-Canada dirigée par André Seguin. Donald Tremblay a pour sa part eu raison de l'équipe de Denis Lebel, de Saint-Félicien, par le compte de 8-1, pendant que Bernard Mimeault écrasait 10-3 l'équipe de Denis Lavoie, de Roberval.

Dans les autres rencontres d'hier, Steeve Gagnon, de Kénogami, a remporté une victoire de 10-5 contre le skip Alain Langevin, de Roberval. Egalement de Kénogami, Michel Roy a défait Guy Guérin, de La Baie, par le compte de 9-4 et Robert Desjardins a arraché une victoire de 7-5 à Normand Leclerc, de Saint-Félicien, en supplémentaire.

Jeudi en fin de soirée, Gérard Blouin, de Saint-Félicien, s'est incliné 11-9 devant le skip Fernand Bolduc, de Roberval. Carol Desgagné, de Dolbeau, a enregistré un gain de 8-6 contre Jean-Rock Girard, d'Alma, pendant que François Dallaire, de Saint-Félicien, signait la dernière victoire de la soirée 7-5 contre Raymond Dion, d'Alma.

Bulldogs de Québec

Trois Jeannois joignent le novice AAA

SAINT-BRUNO (SB) - Trois jeunes hockeyeurs de huit ans du Lac-Saint-Jean Est ont attiré suffisamment l'attention de l'entraîneur des Bulldogs de Québec pour être sélectionnés au sein de la formation novice AAA de la vieille capitale.



STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

Le gardien Simon-Pierre Vézina, de Delisle, Alexandre Gagnon, de Métabetchouan et Jean-Simon Allard, de Saint-Bruno, participeront à compter de cette fin de semaine, à une série de fins de semaines intensives de hockey novice AAA à Québec.

Les trois jeunes joueurs de hockey ont été retenus après que l'entraîneur en chef de la formation, Alain Langlois, eut effectué une visite dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean afin d'analyser le potentiel des meilleurs éléments régionaux.

Au cours de six de sept prochains week-ends, une quinzaine de hockeyeurs novice AAA de huit ans, en provenance de Victoriaville, Québec, du Lac-Saint-Jean et du Bas-Saint-Laurent, participeront à trois fins de semaines d'entraînements et à trois tournois provinciaux de hockey.

«Je ne sais pas si nous aurons le temps de leur apprendre bien des choses, car les séances d'entraînement seront assez rares. Nous avons trois tournois et trois matches hors-concours à disputer durant nos périodes d'entraînement.

«Les jeunes vont apprendre le principe de jouer en équipe. Ils font partie des plus doués de leur sport à leur âge et ils auront l'occasion de jouer uniquement avec des joueurs de leur âge (8 ans), alors qu'ils affrontent habituellement des gars de neuf ans. Ils vont pouvoir faire des passes, virer à gauche et à droite et même effectuer des passes arrières en sachant que ça peut fonctionner. Tout le monde sera du même calibre», explique Alain Langlois.

Ce dernier prétend que les jeunes vont tout de même apprendre des choses, surtout que des anciens professionnels comme Mario Marois et Mario Roberge seront sur la glace pour donner quelques conseils.

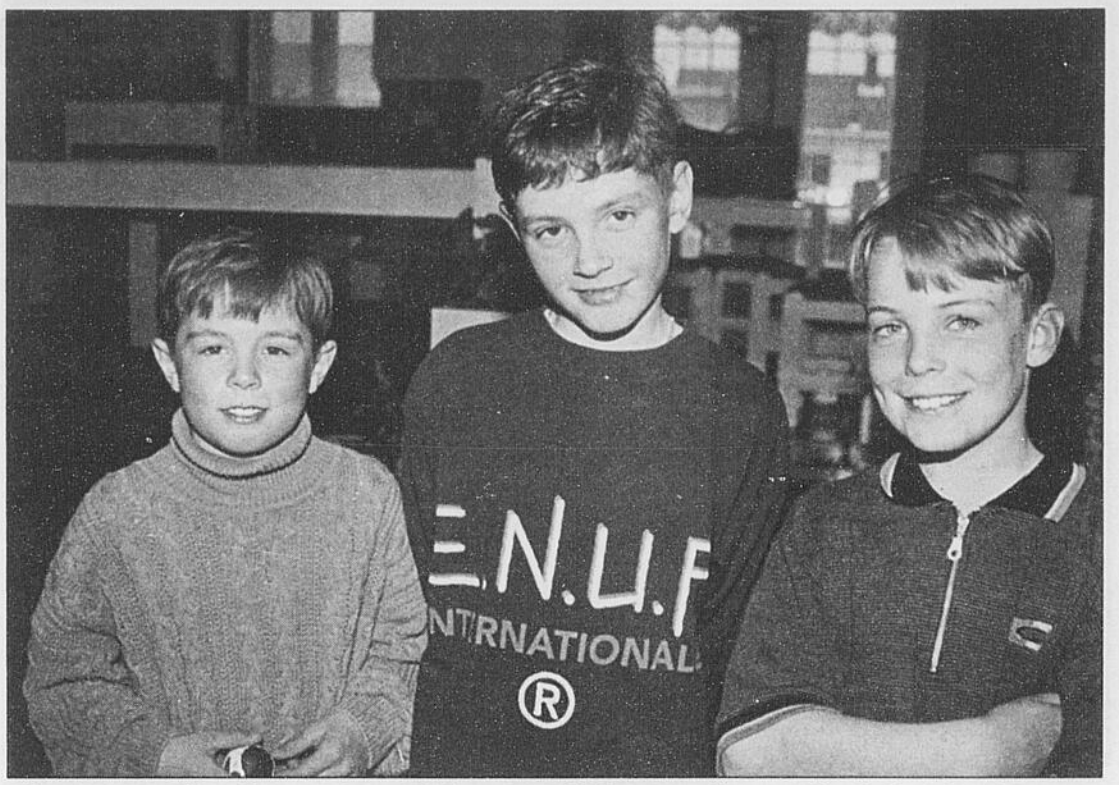
Belle expérience

Père de l'un des trois jeunes, Jean-Pierre Allard avoue que l'expérience que vivront les trois hockeyeurs va être intéressante. Ils auront l'occasion de sortir de la maison pour une première fois, en ce sens qu'ils vont vivre en pension à Québec.

«Le programme existe depuis quatre ans. Les trois joueurs ont été sélectionnés en raison de leur talent et de leur potentiel à bien faire au novice AAA.

«J'estime qu'ils vont apprendre beaucoup au cours des prochaines semaines, car leur présence dans une équipe de hockey comme celle-là va être importante et intéressante», de dire Jean-Pierre Allard.

Une chose est certaine, la saison s'annonce assez longue pour les jeunes hockeyeurs. Ils finiront uniquement au début du mois de juin. Les entraîneurs des Bulldogs de Québec ont même refusé de participer à des tournois internationaux à Boston et Vancouver en juillet. On trouvait que la saison serait vraiment trop longue.



SÉLECTIONNÉS - Simon-Pierre Vézina, de Delisle, Jean-Simon Allard, de Saint-Bruno, et Alexandre Gagnon, de Métabetchouan, participeront à compter de cette fin de semaine, à une série de fins de semaines intensives de hockey novice AAA à Québec.

(Photo Steeve Tremblay)

RAPIDO

Haltérophilie scolaire provinciale à Dolbeau

La 23e Rencontre scolaire provinciale d'haltérophilie commence aujourd'hui dès 9 h au Juvénat St-Jean de Dolbeau. Quelque 130 jeunes, garçons et filles, seront en compétition afin de remporter les bannières attribuées aux écoles gagnantes.

Trente-cinq écoles secondaires sont représentées à cette rencontre sanctionnée conjointement par la Fédération québécoise du sport étudiant et la Fédération d'haltérophilie du Québec.

Les jeunes s'affronteront par catégorie de poids, soient huit catégories chez les hommes et sept catégories chez les femmes. Les mouvements de compétition sont l'arraché et l'épaulé-jeté.

Les gagnants de chaque catégorie seront déterminés par l'addition du meilleur des trois levers à l'arraché et du meilleur des trois levers à l'épaulé-jeté. Les médailles seront remises en fonction du total olympique réussi pour chaque catégorie. Parmi les régionaux, la performance de Bernard Tremblay d'Alma, catégorie 69 kilos, sera à surveiller.

Tae kwon do

Une compétition provinciale de tae kwon do réunira dès aujourd'hui près de 400 athlètes de toutes les catégories à la polyvalente Arvida.

Organisée par l'Ecole de tae kwon do de Jonquière, il s'agit de la première compétition de cette envergure à être présentée à Jonquière. Les combats auront lieu dans les cinq gymnases de la polyvalente c'est-à-dire sur cinq carreaux de combat.

Les compétitions commencent ce matin vers 10 h pour se terminer à 17 h. Au cours de cette première journée, il sera possible d'assister à des combats opposant des ceintures de couleurs jaune, orange, verte, bleue et rouge et ce, dans différentes catégories d'âge (à partir de 5 ans) et de poids.

Demain, ce sera au tour des ceintures noires de s'affronter. Dans cette catégorie, les athlètes offriront une qualité de combats de niveau provincial puisque la plupart d'entre eux sont en mesure de se classer pour représenter le Québec aux championnats canadiens.

Toutes les compétitions sont ouvertes au grand public. L'entrée, valide pour les deux journées de la compétition, est de 6 $ pour les adultes et de 3 $ pour les enfants.

Souper bénéfice

Un souper bénéfice au profit du hockey mineur de Jonquière se déroulera le samedi 18 avril au centre Price de Jonquière à compter de 20 h. C'est la soirée de fermeture pour remercier les bénévoles, les entraîneurs et toutes les personnes impliquées dans le hockey mineur. Les billets se vendent à 10 $ l'unité. Il y aura plusieurs prix de présence durant la soirée et un léger goûter sera servi. On peut se procurer des billets à la porte ou au hockey mineur au 547-9934.

Club Caribou

Le club de motoneige Caribou avise les motoneigistes que tous ses sentiers seront fermés à compter d'aujourd'hui.

Basket-ball

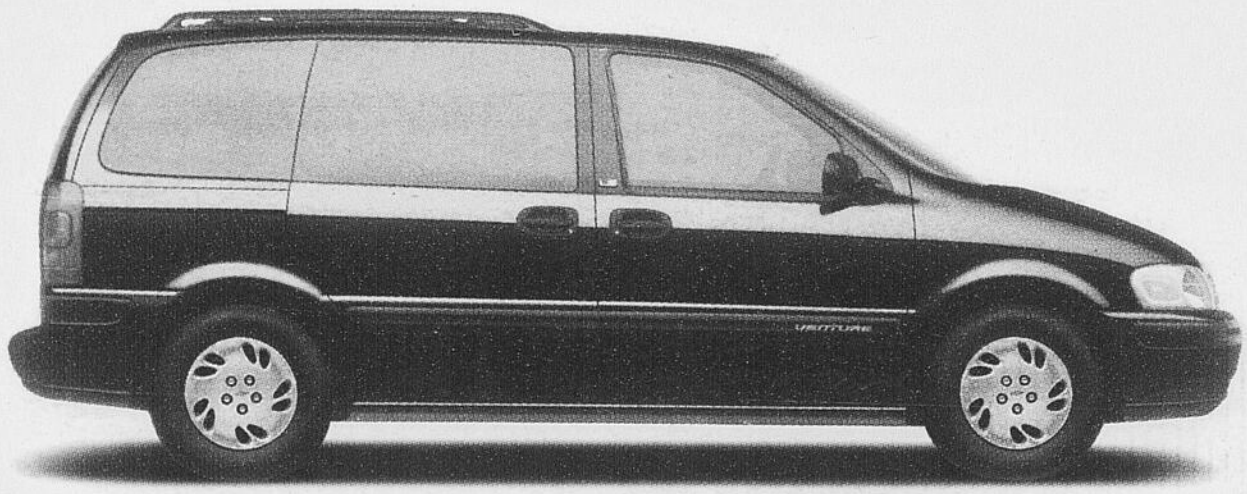
Le club de basket-ball de Chicoutimi organise encore cette année une ligue de basket-ball printemps pour garçons et filles qui évoluera les lundis et mercredis, entre 17 h et 22 h, du 20 avril au 10 juin. La ligue aura trois catégories: mini (4e, 5e et 6e années), benjamin/cadet et juvénile/senior. Les frais d'inscription sont de 25 $ et doivent être payés au plus tard le 20 avril. A noter que pour former une catégorie, les organisateurs doivent recevoir un minimum de 20 inscriptions. Pour plus d'informations, contacter Josée Dolbec au 672-2468.



ACIDOSE LACTIQUE - Le comité organisateur du tournoi provincial Alcan «Tournoi défi hockey U.G.B. 1998» a remis un chèque de 3000 $ à l'Association de l'acidose lactique, soit la totalité des profits amassés au cours de cette réunion sportive amicale. Un total de 16 équipes provenant de toutes les usines d'Alcan au Québec ont participé à ce tournoi. On reconnaît sur la photo, Eric Bélanger et Guy Otis, du comité organisateur, Michel Huot, directeur de l'Usine Grande-Baie, le triathlète Pierre Lavoie, président d'honneur du tournoi et vice-président de l'Association de l'acidose lactique, Claude Boivin, président du tournoi, et André Poirier, du comité organisateur. Eric Ménard, également du comité organisateur, est absent sur la photo.

MAXI *comparaison*

ÉQUIPEMENT	VENTURE DE BASE	CARAVAN DE BASE
Moteur standard	3,4 L V6	2,4 L 4 cyl. (3,0 L V6 en option)
Boîte de vitesses	Automatique à 4 rapports avec surmultipliée	Automatique à 3 rapports
Chevaux vapeur	180 @ 5200	150 @ 5200
Roues (dimension)	15 po	14 po
Freins ABS aux 4 roues	SÉRIE	OPTION
Protection antidécharge de la batterie	SÉRIE	NON DISPONIBLE
Sacs gonflables côtés conducteur et passager	SÉRIE	SÉRIE
Sacs gonflables latéraux	SÉRIE	NON DISPONIBLE
Place pour 7 passagers	SÉRIE	OPTION
Volant inclinable	SÉRIE	OPTION
Miroirs électriques	SÉRIE	OPTION
Porte latérale coulissante à commande électrique	OPTION	NON DISPONIBLE
Filtre à pollen	SÉRIE	NON DISPONIBLE
Appui-tête arrière	SÉRIE	NON DISPONIBLE
Siège conducteur réglable en hauteur	SÉRIE	NON DISPONIBLE
Antenne intégrée	SÉRIE	NON DISPONIBLE



MINI *prix*

249 $*/mois

Location 36 mois

Transport et préparation inclus

COMPTANT	MENSUALITÉ
0 $	329 $
968 $	299 $
2 634 $	249 $

La Venture de Chevrolet
LA MAXI MINI VAN

CHEVROLET
OLDSMOBILE
GM

L'Association des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec

La Carte GM Assistance routière GARANTIE TOTAL

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1998 en stock. Photo à titre indicatif seulement. Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (voir tableau). Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Dépôt de sécurité requis de: 400 $, 350 $ ou 300 $ selon la mensualité. Première mensualité exigée à la livraison. Sujet à l'approbation du crédit. Frais de 12 ¢ du kilomètre après 60 000 km. *L'Assistance routière et la Garantie GM TOTAL℠ sont offertes sur tous les véhicules neufs GM 1998 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. **Banque TD et GM titulaires de licence des marques. ℠Marque déposée de General Motors Corporation, Banque TD, usager agréé. ©Marque de commerce de la Banque TD. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.